

**Júu² 'e³ la²³ ca²³la²³láa²³ la²³ji³
quia'²**

**Júu² 'e³ lu²³ 'e³ la²³ ca²³'uøøn³²
Egipto te'²³ israelitas**

Génesis y Éxodo 1-20

Chinanteco de Lalana

Primera edición
Génesis y Éxodo 1-20
Chinanteco de Lalana
cnl 15-023 1M
©Liga Bíblica Internacional, 2015

Versión electrónica ©Wycliffe Bible Translators, Inc. 2020
www.scriptureearth.org

Licencia Creative Commons (Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 4.0 Unported)

- Compartir — Usted es libre de copiar, distribuir y comunicar públicamente la obra.
- Reconocimiento — Debe reconocer los créditos de la obra.
- No comercial — No puede utilizar esta obra para fines comerciales.
- Sin obras derivadas — No se puede alterar, transformar o generar una obra derivada.

(<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>)

Génesis

'E³ la²³ ca²³jmée³ Dios mi³¹güii³

1 'E³ la²³ ca²³laá²³ la²³ji³, ca²³jmée³ Dios mi³¹güii³ quia¹² 'uó²³. **2** 'Uó²³ 'a²³jia¹³ ri³lø³¹ dxú²³ xe¹n². Ri³lø³¹ coo³ je² ri³güii³. La²³bee¹n³¹ ri³lø³¹ coo³ jmi²³nii¹³¹ 'e³ bi²³ jiin²³². 'E³ quie¹²³ 'nén²³ la²³ je² li³oo³. Espíritu quien³² Dios hua² ca²³bín² la²³bee¹n³¹ ni¹² jmii³.

3 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Dios: "Cu²li³xa³ ji³!" Jo³ ca²³la²³xa³ ji³. **4** Jo³ ca²³jmée³ co³quie¹² je² jné³ quia¹² je² li³oo³. **5** Jo³ ca²³jmée³ 'e³ "jmíi²³" xiin³. 'E³ quie¹²³ je² li³oo³ ca²³jmée³ 'e³ "uóó²³" xiin³. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³lø²³ co³quie¹² 'uóó²³. Jo³ ca²³la²³xa³ i²³áa³. Jo³ ca²³líf² jmíi² 'e³ coo³.

6 Jo³ ca²³jua¹³ Dios: "Cu²li³xa³ je² i²³dxín³ je² ri³lø³¹ dxú²³ 'e³ cu²jmée³ co³quie¹² jmii³ 'e³ xa³ yuu¹³¹ quia¹² jmii³ 'e³ xa³ nñ¹²³." **7** Jo³ ca²³lø²³ la¹³. Ca²³jmée³ Dios je² i²³dxín³ je² ri³lø³¹ dxú²³. Ca²³jmée³ co³quie¹² jmii³ 'e³ xa³ nñ¹²³ quia¹² jmii³ 'e³ xa³ yuu¹³¹. **8** Ca²³jmée³ Dios 'e³ "mi³¹güii³" xiin³ je² i²³dxín³ je² ri³lø³¹ dxú²³. 'E³ quie¹²³ ca²³nuu³. Jo³ ca²³la²³jné²³ jmíi² 'e³ tú²³.

9 Jo³ ca²³jua¹³ Dios: "Cu²cu¹n¹ coo³ too²³ la²³ji³ jmii³ 'e³ xa³ nñ¹²³ la²³ mi³¹güii³!" "Cu²li³jné³ je² ri³qui¹uu³!"

Jo³ ca²³lø²³ la¹³. **10** Ca²³jmée³ Dios 'e³ "uóó²³" xiin³ je² ri³qui¹uu³. 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ 'e³ "jmi²³nii¹³¹" xiin³ jmii³ 'e³ ca²³cu¹n²³. Jo³ nó²³ Dios 'e³ bi²³ dxú²³ ca²³lø²³.

11 Jo³ ca²³jua¹³ Dios: "Cu²cuó³ nñ¹² 'uóó²³ la²³ji³ sún² 'iin³² mee³ nuu³. Cu²li³xa³ nuu³ 'e³ cuó²³ mi³¹ju³ quia¹² 'mo³ 'e³ cuó²³ mii³¹ 'e³ taa¹² mi³¹ju³. Cu²cuó³ la²³ji³ sún² ci¹³ la²³ coo³ 'iin³²."

Jo³ ca²³lø²³ la¹³. **12** Ca²³laá²³ 'e³ ca²³ioo²³ la²³ji³ 'iin³² mee³ nuu³. Ca²³ioo²³ nuu³ 'e³ cuó²³ mi³¹ju³ quia¹² 'mo³ 'e³

cu₀²³ mii³¹ 'e³ taa¹² mi³¹ju³. Ca²³cu₀³ la²³ji³ sún² ci¹³ la²³ co₀³ 'iin³².

13 Jo³ njo²³ Dios 'e³ bi²³ dxá²³ ca²³ló²³. **13** 'E³ quie¹²³ ca²³nuu³. Jo³ ca²³la²³jn²³ jmíi² 'e³ 'ni³.

14 Jo³ ca²³jua¹³ Dios: "Cu²li³xa³ ji³ yuu¹³¹ je² i²³dxín³ je² ri³ló³¹ dxá²³ 'e³ ri²³jmée²³ co₀³quie¹² jmíi²³ quia¹² 'uo₀²³, 'e³ ri²³jmée²³ lii²³ mi³ri³ti³ la²³ji³ jii³ quia¹² la²³ji³ jmíi² quia¹² la²³ji³ jii³ ñi³. **15** Cu²gui¹¹ ji³ yuu¹³¹ je² i²³dxín³ je² ri³ló³¹ dxá²³ 'e³ la²³li²³jn²³ ñi¹² 'uo²³."

Jo³ ca²³ló²³ la¹³.

16 Ca²³jmée³ Dios la²³ ca³ti³² tú²³ ji³: ji³ bee¹² ci² 'e³ cu²li³ro₀³ jmíi²³, ji³ pii¹² ci² 'e³ cu²li³ro₀³ 'uo₀²³. 'E³ quie¹²³ ca²³jmén² la²³jin³ li²³áan² co₀³. **17** 'E³ jo³ ca²³hí³ Dios la²³ji³ ji³ jo³ yuu¹³¹ je² i²³dxín³ je² ri³ló³¹ dxá²³ 'e³ cu²li³jn²³ ñi¹² 'uo²³.

18 'E³ quie¹²³ cu²li³ro₀³ jmíi²³ ji³ bee¹². 'E³ quie¹²³ cu²li³ro₀³ 'uo₀²³ ji³ pii¹². 'E³ quie¹²³ cu²jmée³ co₀³quie¹² je² jn³ quia¹² je² li³oo³.

Jo³ njo²³ Dios 'e³ bi²³ dxá²³. **19** 'E³ quie¹²³ ca²³nuu³. Jo³ ca²³la²³jn²³ jmíi² 'e³ qui₀³.

20 Jo³ ca²³jua¹³ Dios: "Cu²quieⁿji³ jmíi³ la²³ji³ 'iin³² 'i³ ri³ji¹²³. 'E³ quie¹²³ cu²roo³ te¹²³ to³ i³ xen³ ñi¹² 'uo²³ yuu¹³¹ je² i²³dxín³ je² ri³ló³¹ dxá²³." **21** Ca²³jmén² Dios te¹²³ u²³núu² coⁿ 'i³ ca²³taaⁿji³ jmi²³ñi¹³¹ quia¹² la²³jin³ te¹²³ i³ ri³ji¹²³ i³ bin³² 'i³ bi²³ si³li³jufin² 'e³ jmíi³. 'E³ quie¹²³ la¹³ la²³ji³ 'iin³² to³ co³.

Njo²³ Dios 'e³ bi²³ dxá²³. **22** 'E³ jo³ ca²³lá³ júu² 'e³ ló² la²³la³, 'e³ ca²³mi²³jéen²: "Cu²lf³ 'e³ ri²³si²³jun³na¹³. Cu²li³jufin²na¹³ ma²³nee³. Cu²quieⁿna¹³ la²³beeⁿji³¹ 'e³ jmi²³ñi¹³¹. Cu²li³jufin² ma²³nee³ te¹²³ to³ ñi¹² 'uo²³." **23** 'E³ quie¹²³ ca²³nuu³. Jo³ ca²³la²³jn²³ jmíi² 'e³ 'ñé³.

24 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Dios: "Cu²li³xen³ ñi¹² 'uo²³ te¹²³ i³ ri³ji¹²³: te¹²³ u²³núu² i³ li²³xen³ quie¹² dsa³, te¹²³ u²³núu² i³ li²³xen³ je² nuu³, la²³jin³ i³ si³raqan³² 'uo²³, te³ jmíi¹³¹ lón²³ ci¹³ la²³co₀³ 'iin³²." Jo³ ca²³ló²³ la¹³. **25** Dios ca²³jmén² te¹²³

u²³núu² 'i³ li²³xen³ quie¹² dsa³, te¹²³ u²³núu² 'i³ li²³xen³ je² nuu³, 'e³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ 'i³ si³raañ³² 'uó²³, te³ jmii¹³¹ lón²³ ci¹³ la²³ coo³ 'iin³².

Nó²³ Dios 'e³ dxú²³.

26 Jo³ ca²³jua¹³: "Ri²jmen²³²na² dsa³. Cu²lín³te¹²³ 'ée² ne'n² quiee³²ra². 'E³ quie¹²³ cu²lín³te¹²³ 'e³ la²³ lón²³na². Cu²li³røøn³ la²³jin³ 'moo¹³ 'i³ ta'n² 'e³ jmi²³ñii¹³¹, te¹²³ to³ 'i³ róo³ yuu¹³¹, te¹²³ u²³núu² 'i³ cu²li³xen³ quie¹² dsa³, te¹²³ u²³núu² 'i³ cu²li³xen³ je² nuu³, 'e³ quie¹²³ la¹³ la²³jin³ te¹²³ 'i³ si³raañ³² 'uó²³." **27** 'E³ quie¹²³ ca²³jmén² dsa³ Dios. Ca²³lón²³ 'ée² ne'n² quiee¹³² 'ñee². Ca²³jmén² 'ée² ne'n² quiee¹³² Dios. Dsóo²³ quia¹² mf³ ca²³jmén².

28 Ca²³mi²³jéen² 'e³ la²³ ca²³ló³ júu² 'e³ ló² la²³la³: "Cu²lí³ 'e³ ri²³si²³juñ³na¹³. 'E³ quie¹²³ cu²li³juñ²na¹³ ma²³nee³. Cu²quie¹²³na¹³ ñii¹² 'uó²³. Ri²dxí²ra¹³ 'i¹²³ la²³cañ³ ñii¹² 'uó²³. Cu²li³røøn³na¹³ la²³jin³ 'moo¹³ 'i³ ta'n² 'e³ jmi²³ñii¹³¹ quia¹² te¹²³ to³ 'i³ róo³ yuu¹³¹, 'e³ quie¹²³ la¹³ la²³jin³ 'i³ si³raañ³² ñii¹² 'uó²³."

29 Co¹³ ci¹²³ ca²³jua¹³ ca²³si¹²³ dsa³: "Jné² cuøøn²³na²³ 'nee¹²³ la²³ji³ mee³ nuu³ 'e³ xa³ ñii¹² 'uó²³, la²³ji³ 'e³ cuø²³ mi³¹ju³ quia¹² la²³ji³ 'mo³ 'e³ cuø²³ mii³¹ 'e³ taa¹² mi³¹ju³. Sún² 'e³ jo³ dxú²³ ri²cø¹²ra¹³. **30** 'E³ quie¹²³ cuøøn²³ mee³ nuu³ røø¹³ 'e³ ri²³e¹² la²³jin³ te¹²³ u²³núu² 'i³ xen³ je² nuu³ quia¹² la²³jin³ to³ 'i³ róo³ yuu¹³¹, 'e³ quie¹²³ la¹³ la²³jin³ te¹²³ 'i³ si³raañ³² ñii¹² 'uó²³."

Jo³ ca²³ló²³ la¹³.

31 Ca²³joo² Dios la²³ji³ sún² 'e³ ca²³jmée³. 'E³ quie¹²³ bi²³ ma²³nee³ dxú²³. 'E³ quie¹²³ ca²³nuu³. Jo³ ca²³la²³jné²³ jmii² 'e³ jñuu³.

2 La²³ni³ hua² ca²³ien³ ta² 'e³ la²³ ca²³ló²³ mi³¹güii³ quia¹² 'uó²³ ca³ti³² quia¹² la²³ji³ sún² 'e³ xa³ yuu¹³¹ quia¹² 'uó²³. **2** 'E³ la²³ ca²³ti³² jmii² 'e³ guiáa²³, ca²³tøø³ dsí² Dios. Qui² ca²³ien³ ta² 'e³ ca²³jmée³. **3** Ca²³mi²³jéé² Dios jmii² 'e³ guiáa²³. Ca²³jmée³ 'e³ ri³ji². Qui² jmii² jo³ ca²³tøø³ dsí²

ma²ca¹'ien³ ta² 'e³ ca²³jmée³ la²³ji³ sún². **4** La²³ni³ cu³lø³¹ 'e³ ca²³lø²³ mi³¹güii³ quia¹² 'uø²³.

Adán quia¹² Eva

'E³ la²³ ca²³jmée³ Jehová Dios mi³¹güii³ quia¹² 'uø²³, **5** 'íi² ci² li²³xa³ xoo¹³¹ nuu³. 'E³ quie¹²³ 'íi² ci² ri²³íá³ mi³¹ñii³. Qui² 'íi² ci² ri²³jmée²³ Jehová Dios 'e³ ri²³lø²³ jmi² ñi¹² 'uø²³. 'E³ quie¹²³ 'a²³íj³ xen³ 'i³ ri²³jmée²³ ta² ñi¹² 'uø²³. **6** 'E³ quie¹²³ si³íá³ 'moo³ 'uø²³ 'e³ 'uu²³ la²³bee'n³¹ 'uø²³. **7** 'E³ jo³ có²³ juí² 'laa³ Jehová Dios. Ca²³jmén² dsa³. Jo³ ca²³jiáu² to²³íj¹². Ca²³jmée³ 'e³ ri³ji¹²³. La¹³ cu³lø³¹ 'e³ ca²³lón²³ jøn³ dsa³ 'i³ ri³ji¹²³.

8 Ca²³jmée³ Jehová Dios coo³ je² lii¹² je² téé³ 'mo³ je² xiin³ Edén. Si³cuaa'n²³ la²³ joo³¹ je² si³ién²³ ñi¹². Je² núu²³ ca²³dxén² dsa³ 'i³ ca²³jmén². **9** Ca²³jmée³ Jehová Dios 'e³ ca²³cuaan²³ la²³ji³ 'iin³² 'mo³ 'e³ bi²³ lii¹², 'e³ cuø²³ mii³¹ 'e³ dxú²³ ri²quiuh¹²ra². Dxoo¹³¹ je² bi²³ lii¹² je² téé³ 'mo³ ca²³jmée³ 'e³ ca²³cuaan²³ 'mo³ 'e³ jmeé²³ 'e³ ri³ji¹²³ dsa³ ca³cuaaa³. 'E³ quie¹²³ la¹³ 'mo³ 'e³ jmeé²³ 'e³ cuii³ dsa³ 'ee² 'noo³¹ 'e³ dxú²³, 'ee² 'noo³¹ 'e³ 'a²³jia¹³ dxú²³.

10 'E³ quie¹²³ je² xiin³ Edén ca²³íá³ coo³ jmii³ juee¹³ 'e³ 'uu²³ 'uø²³ je² lii¹² je² téé³ 'mo³. 'E³ quie¹²³ je² núu²³ ca²³xe'n³. Ca²³lø²³ quiú³ jmii³ juee¹³. **11** Pisón xiin³ jmii³ juee¹³ 'e³ xe'n². Si³ñín³ la²³caan³ je² røøn³ Havila je² xa³ cu²nee³¹. **12** 'E³ quie¹²³ bi²³ dxú²³ cu²nee³¹ 'e³ xa³ je² núu²³. 'E³ quie¹²³ xa³ je² núu²³ jmii³¹ 'e³ 'ñuuun³ 'e³ bi²³ dxú²³ 'e³ mi³róo³ jme¹² 'e³ cuø²³ xoo¹³¹ nuu³. 'E³ quie¹²³ xa³ cíu² 'e³ xiin³ ónice co¹³. **13** Gihón xiin³ jmii³ juee¹³ 'e³ si³tí²³ tú²³. Cuø²³ lii¹² la²³bee'n³¹ je² røøn³ Cus. **14** Tigris xiin³ jmii³ juee¹³ 'e³ si³tí²³ 'ni³, 'e³ si³ñín³ joo³¹ je² si³ién²³ ñi¹² la²³ 'uø²³ Asiria. Éufrates xiin³ jmii³ juee¹³ 'e³ si³tí²³ quiú³.

15 Jehová Dios ca²³dxén² dsa³ 'i³ ca²³jmén² je² lii¹² je² téé³ 'mo³ je² xiin³ Edén 'e³ jua¹³ cu²jñi³ cu²óo¹. 'E³ quie¹²³ cu²mi³qui³ co¹³. **16** 'E³ quie¹²³ ca²³dxi³ 'i¹²³, ca²³si¹²³ dsa³:

“Rí²³lí³ juø¹² ri²cu'n² mii³¹ la²³ji³ 'mo³ 'e³ xa³ je² lii¹² je² téé³ 'mo³. **17** 'E³ quie¹²³ mii³¹ 'mo³ 'e³ jmee²³ 'e³ cuii³ dsa³ 'ee² 'noo³¹ 'e³ dxá²³, 'ee² 'noo³¹ 'e³ 'a²³jia¹³ dxá²³ 'a²³jia¹³ joo¹²³ ri²cu'n². 'E³ quie¹²³ jmíi² je² ri²cu'n² mii³¹ 'mo³ jo³ ca³quiee² ri²³jún³nu³.”

18 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová Dios: “'A²³jia¹³ dxá²³ 'e³ jøn³ 'ñee² dsa³. Ri²jmén¹na²³ jøn³ 'i³ ri²³jmée²³ co²juø¹¹ quiee¹³² 'e³ la²³ dxí³jiin³¹. **19** Có²³ guoo¹² Jehová Dios. Ca²³jmén² la²³jin³ to³ 'i³ róo³ yuu³¹ quia¹² la²³jin³ u²³núu² 'i³ xen³ je² nuu³. 'E³ jo³ i²jøn²³ caan²³ dsa³ 'i³ 'e³ jua¹³ cu²dxá³ 'e³ jmii³¹ li²³xíin³ ci¹³ la²³ coo³ 'iin³². Ca²³dxá³ dsa³ 'i³ 'e³ la²³ xíin³ la²³jin³ sún² te¹²³ 'i³ ri³ji¹²³ ci¹³ la²³ coo³ 'iin³². 'E³ quie¹²³ xíin³quie¹²³te¹²³ la¹³ ri³ni²³. **20** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³dxá³ dsa³ 'i³ 'e³ la²³ ló² xíin³ te¹²³ u²³núu² 'i³ xen³ quie¹² dsa³, la²³jin³ sún² to³ 'i³ róo³ yuu³¹ quia¹² la²³jin³ sún² te¹²³ u²³núu² 'i³ xen³ je² nuu³. 'E³ quie¹²³ 'a²³'i³ xen³ 'i³ ciin³¹ ri²³jmée²³ co²juø¹¹ quie¹² dsa³ 'i³.

21 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jmée³ Jehová Dios 'e³ bi²³ ma²³'nee³ ca²³too¹²³ la²³guiin³ dsa³ 'i³. 'E³ la²³ ri³guiin³, ca²³dxí³ coo³ mee²³ mii³. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jni³ co¹³ quiée²³ je² ca²³dxí³ mee²³. **22** Có²³ mee²³ mii³ jo³ Jehová Dios. Ca²³jmén² jøn³ mi³. Jo³ ca²³cuón²³ dsa³ 'i³. **23** 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³ ñón² mf³ dsa³ 'i³, ca²³jua¹³:

“'E³ la³ quiée²³ quián²³.

'E³ la³ mee²³ quián²³.

‘Mf³ li²³xíin³.

Qui² mee²³ quiee¹³² dsóo²³ ca²³lón²³.”

24 'E³ jo³ hua² cuaa'n³ dsa³ xóo² jmii³. Si³lí³ 'e³ ri³sø'l'n² quia¹² mi²³quie¹². Áan²³ si³lín³ 'éé² 'e³ jøn³ dsa³.

25 Cu³laan³ dsóo²³ quia¹² mi²³quie¹². 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ 'ii'n²³ uu'n², 'a²³ ci¹²³ dsóo²³ 'a²³ ci¹²³ mf³.

'E³ la²³ 'a²³jia¹³ ca²³jmée³ quie¹² Adán quia¹²

Eva 'e³ la²³ ló² ca²³dxi³ 'i¹²³ Dios

**3 Bi²³ ci² ñi³² luu³ la²³ji³ 'e³ són²³ la²³ ci¹²³ la²³jin³
u²³núu² 'i³ xen³ je² nuu³ 'i³ ca²³jmén² Jehová Dios.
Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³ mf³:**

—¿'A² 'e!ⁿ³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Dios 'e³ 'a²³jia¹³ 'ne¹² ri²cu¹²ra¹³
mii³¹ la²³ji³ sún² 'mo³ 'e³ téé³ je² lii¹²?

2 'E³ jo³ ca²³jua¹³ mf³ ca²³si¹²³ luu³:

—Joo¹²³ ri²quiuu¹²ra¹³¹ mii³¹ la²³ji³ 'mo³ 'e³ téé³ je² lii¹².

**3 'Nii¹n³¹ 'mo³ 'e³ ja³¹ dxoo¹³¹ ca²³jua¹³ Dios 'e³ 'a²³jia¹³ joo¹²³
ri²quiuu¹²ra¹³¹ mii³¹, 'a²³ ci¹²³ ri²quiuu¹³¹ra¹³¹ guoo³²ra¹³¹. Jo³
hua² 'a²³jia¹³ ri²³jún³na¹³¹.**

4 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ luu³ ca²³si¹²³ mf³:

—¿'A²³la³ la¹³ xún^{3!} 'A²³jia¹³ ri²³jún³na¹³. **5** Ni³² Dios 'e³ jmii²
je² ri²cu¹²ra¹³ mf³¹'mo³ ni³ ri²³lí³ 'éé² 'e³ ri²³né³ mi²ñi²ra¹³. Jo³
ri²³lín³na¹³ la²³ lón²³ Dios. Ri²³dsóo²³ 'óo²ra¹³ 'ee² 'noo³¹ 'e³
dxú²³, 'ee² 'noo³¹ 'e³ 'a²³jia¹³ dxú²³.

**6 Jo³ ñó²³ mf³ 'e³ dxú²³ ri²quiuu¹²ra² mi³¹'mo³ jo³. 'E³
quie¹²³ bi²³ dxú²³ líi³ra² 'e³ la²³ joo²³²ra². 'E³ quie¹²³ ri²³jmée²³
'e³ li²³ta²³jmee³ra² 'i¹²³. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³tín²³ mf³ coo³ mii³¹
mi³¹'mo³ jo³. Ca²³cuu¹³. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³cuóø²³ dsóo²³
quier³². Ca²³cuu¹³ 'i³ 'i³ co¹³. **7** Xe!ⁿ² quie¹²³ jo³ ca²³nó³ mi²ñi²
la²³ ca³ti³² áan²³. Jo³ ca²³la²³quii²³ 'e³ cu³laan³te¹²³. 'E³ quie¹²³
jo³ ca²³mi³te¹²³ mee³¹ 'mo³ higo 'e³ ca²³jlín² miin²³.**

**8 Ma²mf³cu³lóo³ 'e³ la²³ si³li³güi¹³, ca²³núu³ dsa³ 'i³ qui¹²
mi²³quie¹² 'e³ 'iún² xen³ Jehová Dios je² lii¹² je² téé³ 'mo³. 'E³
jo³ ca²³món²³te¹²³ jee²³² 'mo³ 'e³ jua¹³ 'a²³ cu²ñi¹ Jehová Dios
quie¹²te¹²³. **9** 'E³ quie¹²³ tó²³ Jehová Dios. Ca²³jen²³ dsa³ 'i³.**

Ca²³jua¹³:

—¿Jiaa¹³¹ 'iún²nu³?

10 'E³ jo³ ca²³jua¹³ dsa³ 'i³:

—Mi³núun²³ 'e³ 'iún² xen³nu³ je² lii¹² je² téé³ 'mo³.

Mi³juø'n²³na²³ 'ñáan²³. Qui² cu³laan²³na²³. 'E³ jo³ hua² 'e³
mi³møn²³²na¹.

11 —ɛ'l² sii'³¹ mi'³si'²³ 'nh³ 'e³ cu³laan³nu³? —ca²³jua¹³
Dios—. ɛ'A² ma³ xi² mi³cu' n² mi³¹mo³ 'e³ ca²³juóon²na²³ 'nh³
'e³ 'a²³jia¹³ 'ne¹² ri²cu' n²?

12 'E³ jo³ ca²³jua¹³ dsa³ !í³:
—Mi³cuóø²³ jné² mi³¹mo³ ni³ mí³ !í³ ca²³cuón²³nu³ jné² 'i³
quiaan²³²na¹. 'E³ jo³ mi³cu' n²³.

13 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³tín²³ júu² Jehová Dios quie¹² mí³:
—ɛ'Ee² mi³jméen²?

—'Luu³ mi³júun² jné². 'E³ jo³ mi³cu' n²³ —ca²³jua¹³ mí³ !í³.

14 Jo³ ca²³jua¹³ Jehová Dios. Ca²³si¹²³ !luu³:
“!E³ la²³ ló² mi³jméen²
jøn³ 'nh³ hua² ri²³íin³nu³ juíin³ jee²³² quiee¹³² la²³jin³ te¹²³
u²³núu²,

juø'n³ quie¹²³ te¹²³ !í³ xen³ quie¹² dsa³,
juø'n³ quie¹²³ !í³ xen³ je² nuu³.

Ri²jín² 'e³ xee' n²³²nu³ 'uóøn²nu³.
'E³ quie¹²³ !laa³ ri²cø' n² la²³ji³ sún² jmíi² 'e³ xen³nu³.

15 Ri²jmeen²³² 'e³ ri²³lí³ 'e³ hui²³dsíin² mí³ la³ quiaa¹² 'nh³.
'E³ quie¹²³ la¹³ dsa³ juun²³nu³ quiaa¹² dsa³ juun²³ mí³.
Dsa³ juun²³ 'ñée² ri²³cuó²³ mí²dxín².

'E³ quie¹²³ 'nh³ ri²cu' n² cu' ¹²³ tii² 'ñée².”

16 'E³ quie¹²³ ca²³si¹²³ mí³:
“Ri²jmeen²³² 'e³ li²³cuu' ²³ quién²nu³ ci¹³ la²³ si³li³huóøn³
xi³yun³ quién²nu³.

Jmíi² je² li²³xen³ te¹²³ jaan³ bi²³ li²³cuu' ²³ quién²nu³.

Li²³íin²³ 'áan² dsóo²³ quien³²nu³.

'E³ quie¹²³ 'ñée² ri²³lín³ juii² 'nh³.”

17 'E³ quie¹²³ ca²³si¹²³ dsóo²³:
“Ca²³jméen² quién²nu³ 'e³ la²³ ló² ca²³si¹²³ 'nh³
mi²³quién²nu³.

'E³ quie¹²³ ca²³cu' n² mi³¹mo³ 'e³ ca²³juóøn²na²³ 'nh³ 'e³
'a²³jia¹³ joo¹²³ ri²cu' n².

'E³ jo³ ri²³íin³ juíin³ 'uó²³ dsoo² quien³²nu³.

Bi²³ gáan³ dxíi³ 'e³ ri²jméen² ta² ñi¹² 'uó²³ 'e³ la²³ li²³xa³ 'e³
ri²cø'n² la²³huøø'n³¹ 'e³ ri²ñín² mi³¹güii³.

18 Bi²³ ri²³ióo²³ tóo² quia¹² noo² 'uó²³ je² ri²jméen² ta².
'E³ quie¹²³ ri²cø'n² mee³ 'e³ xa³ je² nuu³.

19 Si³ló²³ la²³ ci² jmi²³dxoo²³² quien³²nu³ 'e³ la²³ ri²jméen²
ta² 'e³ la²³ li²³xa³ 'e³ ri²cø'n².

La¹³ ri²³dxi²³quién²nu³ xi³li² ri²³tf²³ 'e³ ri²íñ³nu³ co¹³ 'uó²³
'e³ ca²³jmen²³na²³ 'nñ³.

Qui² juí² 'laa³ hua² ri³lón³¹nu³.

'E³ quie¹²³ juí² 'laa³ ri²³lín³nu³ co¹³.

20 Ca²³jmée³ Adán 'e³ Eva xiin³ mi²³quie¹². Qui² 'e³ jua¹³ 'e³
ri²³lín³ xóo² la²³jin³ sún² 'i³ ri²³ji¹²³.

21 Jehová Dios ca²³jmée³ 'miii³ 'e³ ri³lø³¹ la³'e² u²³núu² 'e³
ca²³qui¹² dsa³ 'í³ quia¹² mi²³quie¹². **22** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³:
"Mi³lón²³ dsa³ ni³ 'e³ la²³ lón²³na² miin²³na². Qui² dsoo²³ dsf²
'ee² 'noo³¹ 'e³ dxú²³ quia¹² 'ee² 'noo³¹ 'e³ 'a²³jia¹³ dxú²³. Bi²³
juø¹² ri²³ñii¹³ guoo³ 'e³ ri²³có² mi³¹mo³ 'e³ jmee²³ 'e³ ri³ji¹²³
dsa³ ca³cuaa³. Jo³ ri²³cuu¹³. 'E³ quie¹²³ jo³ ri²³li³ 'e³ ri³ji¹²³
ca³cuaa³." **23** 'E³ quie¹²³ jo³ Jehová Dios ca²³dxin³ dsa³ 'í³ je²
lii¹² je² té³ 'mo³ je² xiin³ Edén 'e³ jua¹³ cu²jmée³ ta² ñi¹² 'uó²³.
Qui² guoo¹² 'uó²³ hua² có²³ Dios ma²ca¹jmén¹ dsa³ 'i³.

24 Ma²mi³líi² mi³dxin³ dsa³ 'í³, ca²³taal'n³ te¹²³ querubines
joo³¹ je² si³íén²³ ñi¹² la²³ je² lii¹² je² té³ 'mo³ je² xiin³ Edén.
Co¹³ ci¹²³ ca²³dxá³ cоo³ boo¹³¹ 'e³ ri³so¹² ji³ 'e³ jii²³ joo³¹ i²³la³
i²³ni³ 'e³ jua¹³ 'aa³ jui³¹ 'e³ dsoo³² la²³ je² ja³¹ 'mo³ 'e³ jmee²³
'e³ ri³ji¹²³ dsa³.

Caín quia¹² Abel

4 Ca²³quia³ dsa³ 'í³ quia¹² Eva mi²³quie¹².
Ca²³la²³huøøn³ joo³¹ mf³ 'í³. Jo³ ca²³la²³xen³ Caín quie¹².
Jo³ ca²³jua¹³. "Mi³jmée³ Jehová co²juø¹¹ quián²³ 'e³ mi³la³xen³
jøn³ xi³yun³ dsóo²³ quián²³." **2** Ma²mi³líi² la¹³, ca²³la²³xen³
Abel, jóo² Caín. Ca²³lón²³ Abel juii² dsii³ joo³. Jo³ tu³ Caín
ca²³jmée³ ta² ñi¹² 'uó²³. **3** Ma²mi³ñín³ jmíi² la¹³, xa³ 'e³
ca²³cuøø²³ Jehová Caín. Ca²³cuø³ mii³¹ 'e³ ca²³la²³xa³ ñi¹²

'uó²³ je² jmee²³ ta². **4** 'E³ quie¹²³ xa³ 'e³ ca²³cuó³ Abel co¹³ ca²³cuó²³ Jehová. Ca²³cuó²³ quiée²³ quiee¹³² te¹²³ joó³¹ dsii³ joo³ 'i³ dxún²³ ci², te¹²³ 'i³ ca²³la²³xen³ xe'n². 'E³ quie¹²³ bi²³ dxú²³ dsí² Jehová ca²³jón² Abel. 'E³ quie¹²³ la'³ ca²³'i'n² la²³ji³ 'e³ ca²³cuó²³. **5** 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ dxú²³ dsí² Jehová ca²³jón² Caín, 'a²³ ci¹²³ ca²³'i'n² la²³ji³ 'e³ ca²³cuó³. 'E³ jo³ hua² 'e³ bi²³ ma²³'nee³ ca²³tí'l'n³ Caín. Ca²³jmée³ te³ ri³jlun²³ ri³in³² ci².

6 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová: “¿'Ee² ló² bi²³ ma²³'nee³ tí'l'n³nu³? ¿'Ee² ló² ní³ ri³jlun²³ ri³in³²nu³? **7** Xi³nu³ jmeen³ 'e³ dxá²³, ri²³lí³ juó¹² ri²xa'n² níñ². 'E³ quie¹²³ xi³nu³ jmeen³ 'e³ 'a²³jia¹³ dxú²³, dsoo² hua² jme¹²³ 'nú³ la²³ xen³ jøn³ 'ioo¹³ 'i³ ri³tí²³ quie¹² 'e³ mi³ ri²³søl'n² 'nú³. Juó'l'n³ quie¹²³ la'³ 'nú³ 'ne¹² ri²³li'n²nu³ juó¹² ri²níñ²nu³ quia¹n²nu³ dsoo².

8 Caín ca²³jén²³ Abel joo² 'e³ jua¹³ si³guín²³te¹²³ je² nuu³. 'E³ la²³ ta'n²te¹²³ je² nuu³, ca²³cuó³ Caín quie¹² joo², ca²³jij'l'n²³.

9 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová, ca²³si¹²³ Caín:

—¿Neen³¹ Abel jáan²?

—'A²³jia¹³ maan²³ —ca²³jua¹³ 'níe² Caín—. ¿'A² juó¹² jné² hua² ya'n³na²³ 'e³ ri²mi³quin²³na²³ jaan³²?

10 ¿'Ee² mi³jméen²? —ca²³jua¹³ Jehová—. Jíjin² 'uó²³ yoo¹²³ jmi²³ón² jáan², njí¹²³ jné² 'e³ ri²dxen²³² ta². **11** Ri³ni²³ ri²³íin³nu³ juíin³ ri²³táan² 'nú³ 'uó²³ la³. Qui² mi³íí¹²³ jmi²³ón² jáan² 'e³ mi³túün². **12** 'E³ la²³ ri²jméen² ta² quiee¹³² ta² ní¹² 'uó²³, 'a²³jia¹³ ri²³cuó²³ 'nú³ la²³ji³ 'e³ ri²jníñ². Ri²ñjin² mi³¹güii³ 'e³ ri³løn³¹nu³ jøn³ dsa³ 'i³ te³ so³² te³ jioo³².

13 Jo³ ca²³jua¹³ Caín. Ca²³si¹²³ Jehová:

—'A²³jia¹³ ri²³quieen²³na²³ 'e³ la²³ ló² ri²jmee'n³¹nu³ jné² 'e³ la²³ ló² mi³jméen²³. **14** Ri³ni²³ mi³dxén² ta² quián²³ 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ ri²³lí³ juó¹² ri²nín²³² 'uó²³ la³. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ma²³ jmíi² ci² ri²³güén³na²³ xi²ñín². Ri²ñjin²³² mi³¹güii³ 'e³ ri³løn³¹na¹ jøn³ dsa³ 'i³ te³ so³² te³ jioo³². 'E³ quie¹²³ ri²³jnj'l'n²³ jné² te³ 'ijí² quie¹²³ sii³¹ 'i³ ri²³jíjin³ jné².

15 —'A²³jia¹³ ri²³lí³ la¹³ —ca²³jua¹³ Jehová—. Guiáa²³ taa¹² ci² dsi³² 'e³ ri²³jí¹²³ jñiin²³ dsa³ 'i³ ri²³jñi¹ⁿ²³ Caín.

'E³ quie¹²³ jo³ xa³ 'e³ ca²³jmée³ Jehová 'e³ ca²³jme¹²³ liin³² Caín. Jo³ hua² 'a²³jia¹³ ri²³jñi¹ⁿ²³ te¹²³ te³ 'ii² sii³¹ 'i³ ri²³jí³ quie¹². **16** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³bón³ Caín xi²ñi¹² Jehová. Jo³ ñóo² i²gua³ 'uó²³ je² xiin³ Nod, joo³¹ je² si³ién²³ ñi¹² la²³ Edén.

Te¹²³ dsa³ juun²³ Caín

17 Ca²³quiaa³ Caín quia¹² mi²³quie¹². Ca²³la²³huóon³ joo³¹ mf³ l¹f³. Jo³ ca²³la²³xen³ Enoc. 'E³ quie¹²³ ca²³dxá³ Caín coo³ juui³ 'e³ ca²³jmée³ 'e³ xiin³ 'e³ la²³ xiin³ Enoc joo³¹.

18 Ca²³la²³xen³ jøn³ joo³¹ Enoc 'i³ xiin³ Irad, 'i³ ca²³lón²³ jmii³ Mehujael. 'I³ 'i³ ca²³lón²³ jmii³ Metusael. 'E³ quie¹²³ Metusael ca²³lón²³ jmii³ Lamec. **19** Xen³ áan²³ mi²³quie¹² Lamec. Ada xiin³ jøn³. Zila xiin³ jia¹³ ci¹²³. **20** Ca²³la²³xen³ joo³¹ Ada 'i³ xiin³ Jabal, 'i³ ca²³lón²³ yi²³uu¹² jaa²³² te¹²³ dsa³ 'i³ ta³ti²³ arpa quia¹² te¹²³ 'i³ ta³jiuu³² 'mo³ ta³. **22** 'E³ quie¹²³ ca²³la²³xen³ joo³¹ Zila co¹³ 'i³ xiin³ Tubal Caín. Ca²³jmée³ 'ñee² la²³jí³ 'iin³² ñí² 'e³ coo¹³² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta², juó'lⁿ³ quie¹²³ 'e³ ri³lø³¹ ñí², juó'lⁿ³ quie¹²³ 'e³ ri³lø³¹ ñí² bronce. Xen³ mf³ joo² Tubal Caín 'i³ xiin³ Naama.

23 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Lamec. Ca²³si¹²³ te¹²³ mi²³quie¹²: "Rí²juóon³¹na¹ 'nee¹²³, Ada quia¹² Zila, te¹²³ mf³ quién²³na²³: ¡Nuu³ra¹³ dxá²³! ¡Nuu³ra¹³ júu² quián²³!

Mi³jñi¹ⁿ²na²³ jøn³ dsa³ 'i³ mi³jmée³ 'e³ xa³ je² lø³² quián²³ quia¹² jøn³ xii¹³ 'i³ mi³cuó³ quián²³.

24 Xi³nu³ guiáa²³ taa¹² ci² dsi³² ri²³jí¹²³ jñiin²³ dsa³ 'i³ ri²³jñi¹ⁿ²³ Caín, tú²³ lu²³guiá³ dsi³² guiáa³ 'ñé³ dsi³² tú²³ taa¹² ri²³jí¹²³ jñiin²³ dsa³ 'i³ ri²³jñi¹ⁿ²³ Lamec."

Joo³¹ 'i³ si³tf²³ aan³ quie¹² Adán quia¹² Eva

25 Ca²³quiaa³ co¹³ Adán quia¹² mi²³quie¹². Ca²³la²³xen³ joo³¹'i³ ca²³jmée³ 'e³ xiin³ Set. Qui² ca²³jua¹³: "Dios mi³cuón²³ jné² jia¹³ ci¹²³ jaan²³ 'e³ 'iin³¹ Abel, 'i³ ca²³jijii¹²³ Caín quie¹²." **26** 'E³ quie¹²³ ca²³la²³xen³ joo³¹ Set co¹³, 'i³ ca²³jmée³ 'e³ xiin³ Enós. Ci¹²³ mi²jo³ ca²³la²³láa²³ 'e³ 'en³²te¹²³ Jehová 'e³ la²³ xiin³ 'e³ la²³ mi³gáan³te¹²³ 'ñée².

Te¹²³ dsa³ juun²³ Adán

5 Je² la³ ri³xaan²³ te¹²³ dsa³ juun²³ Adán.

Ma²ca¹jmén¹ dsa³ Dios, ca²³jmén² 'e³ la²³ lón²³ 'ñée² Dios. **2** Ca²³jmén² dsóo²³ quia¹² mi³. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³mi²³jéen². Jmíi² 'e³ ca²³jmén² te¹²³ dsa³ 'i³ ca²³jmée³ 'e³ "dsa³" hua² xiin³te¹²³.

3 Coo³ i³lóo³ dsi³² gui²³guiá³ jii'n²³ Adán ma²ca¹la¹xen³ jia¹³ ci¹²³ joo³¹ 'i³ lón²³ la²³ lón²³ 'ñée². 'E³ quie¹²³ ri³lón³¹ 'éé² ne'n² quiee¹³². Ca²³jmée³ 'e³ xiin³ Set. **4** Jnén²³ i³lóo³ jii³ ñi³ ca²³guó³ mi³¹güii³ Adán ma²mi³líi² 'e³ ca²³la²³xen³ Set. Ca²³la²³xen³ ci² te¹²³ jo²³ñuu³¹. 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ jo²³mii³¹ co¹³. **5** 'E³ quie¹²³ ñú²³ i³lóo³ dsi³² gui²³guiá³ jii'n²³ Adán ma²juun²³.

6 Coo³ i³lóo³ dsi³² 'ñé³ jii'n²³ Set ma²ca¹lón¹ jmii³ Enós.

7 Jnén²³ i³lóo³ dsi³² guiáa²³ jii³ ñi³ ca²³guó³ mi³¹güii³ Set ma²mi³líi² 'e³ ca²³lón²³ jmii³ Enós. Ca²³la²³xen³ ci² te¹²³ jo²³ñuu³¹. 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ jo²³mii³¹ co¹³. **8** 'E³ quie¹²³ ñú²³ i³lóo³ dsi³² gui²³te³ jii'n²³ Set ma²juun²³.

9 Guiá²³ 'a²³ ti³² coo³ i³lóo³ jii'n²³ Enós ma²ca¹lón¹ jmii³ Cainán. **10** Jnén²³ i³lóo³ dsi³² gui²³ 'ñé³ jii³ ñi³ ca²³guó³ mi³¹güii³ Enós ma²mi³líi² 'e³ mi³la³xen³ Cainán. Ca²³la²³xen³ ci² te¹²³ jo²³ñuu³¹. 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ jo²³mii³¹ co¹³. **11** 'E³ quie¹²³ ñú²³ i³lóo³ dsi³² 'ñé³ jii'n²³ Enós ma²juun²³.

12 Tú²³ lu²³guiá³ dsi³² guiáa³ jii'n²³ Cainán ma²ca¹lón¹ jmii³ Mahalaleel. **13** Jnén²³ i³lóo³ dsi³² tú²³ lóo² jii³ ñi³ ca²³guó³ mi³¹güii³ Cainán ma²mi³líi² 'e³ mi³la³xen³ Mahalaleel.

Ca²³la²³xen³ ci² te¹²³ jo²³ñuu³¹. 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ jo²³mii³¹ co¹³.

14 'E³ quie¹²³ ñú²³ i³lóo³ dsi³² guiá²³ jii¹ⁿ²³ Cainán ma²jun²³.

15 Tú²³ lu²³guiá³ dsi³² gui²³ñé³ jii¹ⁿ²³ Mahalaleel
ma²ca¹lón¹ jmii³ Jared. **16** Jñé²³ i³lóo³ dsi³² gui²³guiá³ jii³ ñi³
ca²³guó³ mi³¹güii³ Mahalaleel ma²mi³líi² 'e³ mi³la³xen³ Jared.
Ca²³la²³xen³ ci² te¹²³ jo²³ñuu³¹. 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ jo²³mii³¹
co¹³. **17** 'E³ quie¹²³ ñé³ 'a²³ ti³² ñú²³ i³lóo³ jii¹ⁿ²³ Mahalaleel
ma²jun²³.

18 Coo³ i³lóo³ dsi³² tú²³ lu²³guiá³ dsi³² gui²³tú³ jii¹ⁿ²³ Jared
ma²ca¹lón¹ jmii³ Enoc. **19** Jñé²³ i³lóo³ jii³ ñi³ ca²³guó³
mi³¹güii³ Jared ma²mi³líi² 'e³ mi³la³xen³ Enoc. Ca²³la²³xen³ ci²
te¹²³ jo²³ñuu³¹. 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ jo²³mii³¹ co¹³. **20** 'E³ quie¹²³
ñú²³ i³lóo³ dsi³² tú²³ lu²³guiá³ dsi³² gui²³tú³ jii¹ⁿ²³ Jared
ma²jun²³.

21 Tú²³ lu²³guiá³ dsi³² gui²³ñé³ jii¹ⁿ²³ Enoc ma²ca¹lón¹ jmii³
Matusalén. **22** 'Ni³ i³lóo³ jii³ ñi³ ca²³jmée³ Enoc jmø'n² 'e³ la²³
'née²³ Dios ma²mi³líi² 'e³ mi³la³xen³ Matusalén. Ca²³la²³xen³
ci² te¹²³ jo²³ñuu³¹. 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ jo²³mii³¹ co¹³. **23** 'Ni³
i³lóo³ dsi³² tú²³ lu²³guiá³ dsi³² gui²³ñé³ jii³ ñi³ ca²³guó³
mi³¹güii³ Enoc. **24** Ca²³jmée³ jmø'n² 'e³ la²³ 'née²³ Dios. 'E³ jo³
ca²³tí³ coo³ jmíi² 'e³ co¹³ la²³ ca²³ló²³ 'a²³í³ ma²³ xen³. Qui²
Dios ca²³tøø³.

25 Coo³ i³lóo³ dsi³² tú²³ lu²³guiá³ dsi³² gui²³guiá³ dsi³²
guiáa²³ jii¹ⁿ²³ Matusalén ma²ca¹lón¹ jmii³ Lamec. **26** Guiáa²³
i³lóo³ dsi³² tú²³ lu²³guiá³ dsi³² gui²³guiá³ dsi³² tú²³ jii³ ñi³
ca²³guó³ mi³¹güii³ Matusalén ma²mi³líi² 'e³ mi³la³xen³ Lamec.
Ca²³la²³xen³ ci² te¹²³ jo²³ñuu³¹. 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ jo²³mii³¹
co¹³. **27** 'E³ quie¹²³ ñú²³ i³lóo³ dsi³² tú²³ lu²³guiá³ dsi³²
gui²³ñú²³ jii¹ⁿ²³ Matusalén ma²jun²³.

28 Coo³ i³lóo³ dsi³² tú²³ lu²³guiá³ dsi³² gui²³guiá³ dsi³² tú²³
jii¹ⁿ²³ Lamec ma²ca¹la¹xen³ jøn³ joo³¹. **29** Noé ca²³jmée³ 'e³
xiin³. Qui² ca²³jua¹³: "To¹² juín³ 'uó²³ la³ Jehová. 'E³ quie¹²³
mi³cuón²³ jne² xi³yun³ la³ 'e³ la²³ ri²tee³ra² dsi³ra² 'e³
la²³niin³¹ 'uee¹ⁿ³ ta² 'e³ jme3ra² ñi¹² 'uó²³." **30** 'Né³ 'a²³ ti³²

jñúu³ i³lóo³ jii³ ñi³ ca²³guó³ mi³¹güii³ Lamec ma²mi³líi² 'e³ mi³la³xen³ Noé. Ca²³la²³xen³ ci² te¹²³ jo²³ñuu³¹. 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ jo²³mii³¹ co³. **31** 'E³ quie¹²³ guiáa²³ i³lóo³ dsi³² tú²³ lu²³guiá³ dsi³² guiáa³ dsi³² guiáa³ 'ñé³ dsi³² tú²³ jii³n²³ Lamec ma²ju²³.

32 Ma²mi³líi² 'e³ mi³tf³ 'ñé³ i³lóo³ jii³n²³ Noé, ca²³lón²³ jmii³ Sem quia¹² Cam quia¹² Jafet.

'E³ la²³ bi²³ ca²³la²³són²³ dsa³

6 'E³ la²³ ca²³la²³láa²³ 'e³ ca²³la²³juín² dsa³ ñi¹² 'uó²³, 'e³ quie¹²³ ca²³la²³xen³ jo²³mii³¹te¹¹, **2** ñó²³ te¹²³ joo³¹ Dios 'e³ bi²³ li'n² te¹²³ jo²³mii³¹ dsa³. 'E³ quie¹²³ jo³ tóø²te¹²³ la²³jin³ 'i³ ca²³ji¹² dsf² quia¹²te¹²³. **3** 'E³ jo³ ca²³jual³ Jehová: "A²³jia³ ri²cuøn²³² júu² 'e³ ri³ji¹²³ dsa³ ca³cuaa³. Qui² xa³ jmi² ñu²te¹¹. 'E³ jo³ hua² 'e³ 'nii³ coo³ i³lóo³ dsi³² guiáa³ jii³ ñi³ hua² 'e³ ri²³gua³te¹²³ mi³¹güii³."

4 'E³ la²³ ca²³quia³ te¹²³ joo³¹ Dios quia¹² te¹²³ jo²³mii³¹ dsa³, 'e³ quie¹²³ ca²³la²³xen³ dsa³ 'i³ bi²³ cø'n² be'n² ñi¹² 'uó²³. Ci¹²³ mi²jo³ xen³ dsa³ 'i³ lón²³ la¹³. Te¹²³ dsa³ 'i³ bi²³ gáan³, 'i³ bi²³ 'ña'n² te¹²³ 'i³ ca²³la²³xen³ mi²jaa²³².

5 Nó²³ Jehová 'e³ bi²³ ma²³nee³ mi³la³són²³ dsa³ ñi¹² 'uó²³. 'E³ quie¹²³ jmø'n² 'i¹²³ són²³ jmoo³² dsa³. **6** Ca²³lón³ 'e³ bi²³ ci² dxá²³ 'u² cu²ru¹³ 'a²³jia¹³ ca²³jmén² dsa³ ñi¹² 'uó²³. 'E³ quie¹²³ bi²³ ca²³ñj³ dsf². **7** 'E³ jo³ ca²³jual³: "Ri²mi³dxen²³na²³ ñi¹² 'uó²³ dsa³ 'i³ ca²³jmén²³na²³. 'E³ quie¹²³ la¹³ ri²jme'n¹na²³ la²³jin³ sún² u²³núu² quia¹² la²³jin³ sún² 'i³ si³raqan³² 'uó²³ quia¹² la²³jin³ sún² to³ 'i³ róo³ yúu³¹. Nf³ dsin²³ 'e³ 'ee² hua² ló² 'e³ ca²³jmén²³na²³te¹²³." **8** 'E³ quie¹²³ 'nii³ Noé hua² dxá²³ dsf² Jehová ñin³².

Móo² quiee³² Noé

9 Je² la³ lu²³ 'e³ la²³ ló² ca²³jmée³ Dios quie¹² Noé.

Jmee²³ 'e³ ca³dsaan³² Noé. Jøn³ 'ñée² hua² 'i³ ca²³jmée³ 'e³ dxá²³ jee²³² quiee³² te¹²³ dsa³ mi²jo³. Qui² ca²³jmée³ 'e³ la²³ 'née²³

Dios. **10** Ca²³la²³xen³ aan³ joo³¹ Noé: Sem quia¹² Cam quia¹² Jafet. **11** Bi²³ 'a²³jia¹³ 'nee¹³¹ jmoo³² dsa³ mi³¹güii³, lón³ Dios. 'E³ quie¹²³ bi²³ dxa²³ la³jmøn³¹te¹. **12** Njó²³ Dios 'e³ bi²³ 'a²³jia¹³ 'nee¹³¹ jmoo³² dsa³ mi³¹güii³, 'e³ bi²³ ma²³'nee³ 'a²³jia¹³ 'nee¹³¹ juí³¹ 'e³ ta'n² dsa³. **13** 'E³ jo³ ca²³jua¹³, ca²³si²³ Noé: Mi³jméen²³ 'i¹²³ 'e³ ri²mi³d xen²³na²³ la²³jin³ sún² dsa³. Qui² miin²³ hua² dsin³² ds oo² 'e³ mi³cø'n²³ mi³¹güii³ 'e³ jmoo³² la³jmøn³¹ dsa³. 'E³ jo³ hua² 'e³ ri²mi³d xen²³na²³ dsa³ ca³ti³² quia¹² 'uó²³.

14 Jmee² coo³ móo² 'e³ ri³lø³¹ joo³¹ 'mo³. Ri²jméen² 'e³ xa³ ñúun³ co²³ju²³. 'E³ quie¹²³ ri²ñúun² jmii¹³¹ 'e³ taa²³ 'e¹³ quia¹² xi²dxi³². **15** La²³la³ 'nii'n³¹ be'n² móo² ri²jméen²: Coo³ i³lóo³ dsi³² tú²³ lóo² metros 'e³ la²³cuaa'n³¹. Guiáa³ dsi³² 'ni³ metros 'e³ la²³uu'n³¹. 'E³ quie¹²³ gui²³quiú³ metros 'e³ la²³ji¹³n³¹.

16 Ri²jméen² 'e³ xa³ 'ni³ dxi²³juin³¹. 'E³ quie¹²³ ri²³cuaa'n²³ 'e³ ri³nó² coo³ joo³¹ metro 'e³ la²³ yuu³¹ 'ñá². 'E³ quie¹²³ coo³ joo³¹ hua² ri²jméen² 'oo¹² móo² jo³. **17** Qui² ri²jmeen²³² 'e³ ri²³ló²³ jmí² 'e³ bi²³ 'mii¹³ ñii² 'uó²³, 'e³ la²³ ri²mi³d xen²³na²³ la²³jin³ sún² 'i³ ri³ji¹²³ 'i³ xen³ ñu¹²³ mi³¹güii³. Ri²³jún³ la²³ji³ sún² 'e³ xa³ mi³¹güii³. **18** 'E³ quie¹²³ xa³ coo³ jiu² 'e³ ri²mi³ien²³na²³ quia¹²n²³²na¹ 'nu³. 'E³ quie¹²³ jo³ ri²taa'n²³na¹³ 'e¹³ móo², 'nu³ quia¹²n²nu³ te¹²³ jaan³, quia¹²n²nu³ mf³ quien³²nu³ quia¹²n²nu³ te¹²³ gui²³jaan³ co¹³. **19** Ri²jméen² 'e³ ri²³taa'n³² ci¹³ coo³ güee'n³¹ la²³jin³ sún² 'i³ ri³ji¹²³. 'E³ jo³ ri²³l³ jøn³ 'i³ ds oo²³ quia¹² jøn³ 'i³ mf³ ci¹³ la²³ coo³ 'iin³²te¹²³. Jo³ hua² ri²³l³ 'e³ ri³ji¹²³quie¹²³te¹²³ quia¹²te¹²³ 'nu³.

20 Ri²³taa'n³² quia¹² 'nu³ coo³ güee'n³¹ la²³ji³ sún² 'iin³² te¹²³ to³. 'E³ quie¹²³ la¹³ coo³ güee'n³¹ te¹²³ cua² 'ioo¹³ quia¹² te¹²³ u²³núu² 'i³ si³ræan³² 'uó²³. Jo³ hua² 'a²³jia¹³ ri²³jún³te¹²³.

21 Quiee²³ la²³ji³ sún² 'iin³² móo². Dxi³cuaa'n²³ coo³ too²³. Qui² 'e³ jo³ ri²cø'n² quia¹²n²nu³te¹²³. **22** 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ Noé la²³ji³ sún² 'e³ la²³ ló² ca²³jua¹³ Dios 'e³ 'ne¹² ri²³jmée²³.

'E³ la²³ ca²³co'n²³ jmii³ mi³¹güii³

7 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová. Ca²³sí¹²³ Noé: “!Íin³ 'el³ móo² quia'n²nu³ la²³jin³ te¹²³ 'i³ xen³ quién²nu³. Qui² jee²³² quiee¹³² la²³jin³ sún² dsa³ 'i³ xen³ ri³ni²³ 'nii'n³¹ 'nu³ hua² 'i³ jmeen³ 'e³ ca³dsaan³². **2** Jee²³² quiee¹³² te¹²³ joo³¹ u²³núu² 'i³ ri³jín² téé² guiáan²³ 'i³ dsóo²³ quia¹² guiáan²³ 'i³ mf³. 'E³ quie¹²³ jee²³² quiee¹³² te¹²³ 'i³ 'a²³jia¹³ ri³jín² téé² 'nii'n³¹ jøn³ 'i³ dsóo²³ quia¹² jøn³ 'i³ mf³. **3** Jee²³² quiee¹³² te¹²³ to³ 'i³ róo³ yuu³¹ téé² guiáan²³ 'i³ dsóo²³ quia¹² guiáan²³ 'i³ mf³ 'e³ la²³ li²³xen³ quie¹²³ mi³¹güii³ ci¹³ la²³ coo³ 'iin³². **4** Qui² je² guiáa²³ jmíi² ri²jmeen²³² 'e³ ri²³ló²³ jmíi² níi² 'uø²³. Tú²³ lóo² jmíi² quia¹² tú²³ lóo² 'uøø²³ 'nii'n³¹ ri²³ló²³. La²³ní³ cu³lø³¹ 'e³ ri²mi³dxen²³na²³ la²³bee'n³¹ mi³¹güii³ la²³jin³ sún² te¹²³ 'i³ ri³ji¹²³ 'i³ ca²³jmen²³na²³.”

5 Ca²³jmée³ Noé la²³ji³ sún² 'e³ ca²³jua¹³ Jehová 'e³ 'ne¹² ri²³jmée²³. **6** Jñuu³ i³lóo³ jii'n²³ Noé ma²ca¹co'n²³ jmii³ mi³¹güii³. **7** 'E³ quie¹²³ jo³ 'i² 'el³ móo² quia¹² te¹²³ joo³¹ quia¹² mi²³quie¹² quia¹² te¹²³ gui²³joo² 'e³ la²³ ri²³láan³te¹²³ mi³ri³quiee'n²³ jmíi³ mi³¹güii³. **8** Ca²³taa'n³ te¹²³ joo³¹ u²³núu² 'i³ ri³jín² quia¹² 'i³ 'a²³jia¹³ ri³jín², te¹²³ to³ quia¹² la²³jin³ 'i³ si³raan³² 'uø²³. **9** Ca²³ta'a'n²³te¹²³ quia¹²te¹²³ Noé ci¹³ coo³ güee'n³¹, 'i³ dsóo²³ quia¹² 'i³ mf³, 'e³ la²³ ló² ca²³dxi³ 'i¹²³ Dios. **10** 'E³ la²³ ca²³tí³ guiáa²³ jmíi², jo³ ca²³la²³láa²³ 'e³ ca²³ló²³ jmíi². Ca²³la²³láa²³ 'e³ ca²³co'n²³ jmii³ mi³¹güii³.

11 Jñuu³ i³lóo³ jii'n²³ Noé. Jmíi² gui²³guiáa³ jiin²³² sih¹³ 'i³ si³tí²³ áan²³, jo³ ca²³nó³ ci² la²³caan³ je² si³iá³ jmii³ nu¹²³ 'uø²³ je² bi²³ jiin²³². 'E³ quie¹²³ ca²³nó³ la²³ji³ je² ri³jni³ yuu³¹ güii³ je² jmeen²³ 'e³ si³ló²³ jmíi². **12** Tú²³ lóo² jmíi² quia¹² tú²³ lóo² 'uø²³ ca²³ló²³ jmíi² níi² 'uø²³. **13** 'E³ quie¹²³ jmíi² jo³ 'i² Noé 'el³ móo² quia¹² te¹²³ joo³¹, Sem quia¹² Cam quia¹² Jafet, quia¹² mi²³quie¹² quia¹² la²³jin³ aan³ gui²³joo². **14** 'í² quia¹² la²³ji³ sún² 'iin³² te¹²³ u²³núu² 'i³ xen³ je² nuu³ quia¹² te¹²³ 'i³ xen³ quie¹² dsa³, te¹²³ u²³núu² 'i³ si³raan³² 'uø²³ quia¹² te¹²³ to³.

15 Ca²³ta'n²³te¹²³ 'e¹³ móo² quia¹²te¹²³ Noé ci¹³ coo³ güee'n³¹ la²³jin³ te¹²³ 'i³ ri³ji¹²³. **16** Ca²³ta'n²³te¹²³ 'i³ dsóo²³ quia¹² 'i³ mí³ ci¹³ la²³ coo³ iin³²te¹²³, 'e³ la²³ ló² ca²³jua¹³ Dios ca²³sí¹²³ Noé 'e³ 'ne¹² ri²³líf³. Mi³líf² la¹³ jo³ ca²³jin³ Jehová 'oo¹² móo².

17 'E³ quie¹²³ bi²³ 'míi¹³ jmií² 'e³ ca²³ló²³ ñi¹² 'uó²³ xi³li² ca²³tí³ tú²³ lóo² jmií². 'E³ la²³ ca²³la²³bee¹² jmií³ jo³, ca²³la²³ii² móo² yuu³¹ la²³ 'uó²³. **18** Si³li³bee¹² ci² jmií³. Ci¹³ la²³ coo³ jmií² 'i² quie¹²³ jui³¹ 'e³ ca²³la²³jiin²³². 'E³ quie¹²³ ri³ii² quie¹²³ móo² ñi¹² jmií³. **19** 'E³ la²³nii¹³n³¹ ca²³la²³bee¹² jmií³, ca²³jlí²³ la²³ji³ mo¹³ 'e³ jiin²³² ci² 'e³ xa³ mi³¹güii³. **20** Bón³ guiáa²³ metros 'nii'n³¹ ca²³la²³jiin²³² jmií³ 'e³ la²³ ñi¹² la²³ji³ mo¹³ 'e³ jiin²³² ci². **21** La¹³ cu³ló³¹ 'e³ ca²³dsa²³jún² la²³jin³ sún² 'i³ ri³ji¹²³ 'i³ bin³² ñi¹² 'uó²³: la²³jin³ to³, la²³jin³ te¹²³ u²³núu² 'i³ xen³ je² nuu³ quia¹² te¹²³ 'i³ xen³ quie¹² dsa³, la²³jin³ sún² te¹²³ u²³núu² 'i³ si³raan³² 'uó²³ quia¹² la²³jin³ sún² dsa³. **22** Jún²³ la²³jin³ sún² te¹²³ 'i³ nee'n²³² ñi¹² 'uó²³, 'i³ xa³ dxí³ ta'n² xe'n² 'e³ jmeé²³ 'e³ ri³ji¹²³te¹²³. **23** Ca²³mi²³d xen³ Dios la²³jin³ sún²te¹²³ 'i³ ri³ji¹²³ 'i³ xen³ ñi¹² 'uó²³. Ca²³mi²³d xen³ te¹²³ dsa³ quia¹² te¹²³ cua² 'ioo¹³ quia¹² la²³jin³ 'i³ si³raan³² 'uó²³ quia¹² la²³jin³ to³ 'i³ róo³ yuu³¹. La²³jin³ sún² ca²³mi²³d xen³ Dios ñi¹² 'uó²³. Jón³ Noé ci² ca²³cuaa'n²³ quia¹² la²³jin³ te¹²³ 'i³ ta'n² 'e¹³ móo². **24** Coo³ i³lóo³ dsi³² tú²³ lu²³guiá³ jmií² 'nii'n³¹ ca²³cuaa'n²³ 'e³ ti²có'ñ²³ jmií³ ñi¹² 'uó²³.

8 Dios ca²³la²³líf²³ Noé quia¹² la²³jin³ sún² te¹²³ u²³núu² 'i³ xen³ je² nuu³ quia¹² 'i³ xen³ quie¹² dsa³, 'i³ta'n² 'e¹³ móo² quia¹² Noé. Ca²³jmée³ 'e³ ca²³róo²³ dxí³ ñi¹² 'uó²³. 'E³ jo³ ca²³la²³láa²³ 'e³ jñáan² jmií³. **2** Ca²³jiní²³ je² 'o² jmií³ ñi¹²³ 'uó²³ je² bi²³ jjiin²³². 'E³ quie¹²³ ca²³jiní²³ je² ca²³nó³ xe'n² yuu³¹ güii³. Ca²³hi³ 'e³ si³ló²³ jmií². **3** Ca³míi¹³ la²³ jñáan² jmií³ ñi¹² 'uó²³. Ma²mi³jín³ coo³ i³lóo³ dsi³² tú²³ lu²³guiá³ jmií², jo³ jñáan² jmií³. **4** Jmíi² gui²³guiá³ jiin²³² sií¹³ 'i³ guiáan²³ ca²³née²³ móo² ñi¹² mo¹³ 'e³ xiin³ Ararat. **5** 'E³ quie¹²³ jñáan² quie¹²³ jmií³ xi³li² ca²³tí³ jmií² coo³ jiin²³² sií¹³ 'i³ guién²³. Jo³ ca²³la²³jné³ la²³ji³ ñi¹² mo¹³.

6 Ma²mi³jín³ tú²³ lóo² jmíi², ca²³né² Noé 'oo¹² i²too²³ 'e³ ca²³jmée³. **7** Ca²³tún² jøn³ to³ 'i³ xiin³ cuervo. 'E³ quie¹²³ ca²³róo³ i²³la³ i²³ni³ xi³'li² ca²³la²³quiue³ jmíi³ 'uó²³. **8** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³tán² jøn³ to³ju³¹ 'e³ jua¹³ ri²³joo² xi² mi³jnaan³² jmíi³ 'e³ ri³jli³ ñi¹² 'uó²³. **9** 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³dso¹²³ to³ju³¹ 'e³ jiaa¹³¹ ri²³gua³. 'E³ jo³ ca²³dxe'n² co¹³ je² née² móo². Qui² ri³jli³ quie¹²³ jmíi³ ñi¹² 'uó²³. Ca²³ff² guoo³ Noé. Ca²³tøø³ co¹³ to³ju³¹. Ca²³taa'n³ 'e¹³ móo². **10** Ca²³jé³ ci² guiáa²³ jmíi². Jo³ ca²³tán² co¹³ to³ju³¹ 'e³ cu²bón³ 'e¹³ móo². **11** 'E³ la²³ si³núu³, jo³ ca²³dxe'n² co¹³ to³ju³¹. Dxi²cu'n³ coo³ mee³¹ 'mo³ olivo 'e³ røø¹³. La¹³ hua² 'e³ ca²³dsóo²³ dsf² Noé 'e³ mi³jnaan³² jmíi³, 'e³ mi³la³jné³ 'uó²³. **12** Ca²³jé³ ci² guiáa²³ jmíi². Jo³ ca²³tán² co¹³ to³ju³¹. 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³ ca²³tún² co¹³ to³ju³¹, jo³ 'a²³jia¹³ ma²³ ca²³dxe'n² co¹³.

13 Jñúu³ i³lóo³ dsi³² coo³ jii¹n²³ Noé ma²ca¹la¹quiue³ jmíi³. Jmíi² coo³ jiin²³² sii³ 'i³ xe¹n² ca²³je¹n² Noé 'e³ ri³jli³ móo². 'E³ quie¹²³ jo³ ñó²³ 'e³ mi³la³quiue³ jmíi³ ñi¹² 'uó²³. **14** Ma²ca¹ti³ jmíi² guiáa³ dsi³² guiáa²³ jiin²³² sii³ 'i³ si³tf²³ áan²³, jo³ ca²³la²³quiue³ ca³quiee² jmíi³ ñi¹² 'uó²³. **15** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Dios. Ca²³si¹²³ Noé: **16** “Bón³ 'e¹³ móo² quiá'l²n²nu³ te¹²³ jaan³ quiá'l²n²nu³ mí³ quien³²nu³. 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ gui²³jaan³ co¹³. **17** 'Uøøn²³² la²³jin³ sún² 'i³ ri³ji¹²³ 'i³ ta'n² quiá¹² 'nú³ co¹³: te¹²³ to³ quiá¹² te¹²³ u²³núu² quiá¹² la²³jin³ sún² 'i³ si³raan³² 'uó²³. ¡Cu²li³juín²te¹²³! ¡Cu²li³xen³ joo³¹te¹¹! ¡Cu²ta'n¹te¹²³ co¹³ la²³bee'n³¹ ñi¹² 'uó²³!”

18 Ca²³uøøn²te¹²³ 'e¹³ móo² joo²³na²³, Noé quiá¹² te¹²³ joo³¹ quiá¹² mi²³quie¹². 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ gui²³joo² co¹³. **19** 'E³ quie¹²³ la¹³ la²³jin³ sún² te¹²³ u²³núu² quiá¹² te¹²³ 'i³ si³raan³² uó²³ quiá¹² te¹²³ to³. Ca²³uøøn²te¹²³ ci¹³ la²³coo³ 'iin³²te¹²³.

20 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jmée³ Noé coo³ cōo²³ je² ri²³mi²³gáan³ Jehová. 'E³ quie¹²³ ñi¹² cōo²³ jo³ ca²³jin²³ la²³jin³ 'i³ ca²³cuón². Te¹²³ u²³núu² 'i³ ri³jín² quiá¹² te¹²³ to³ 'i³ ri³jín² ca²³jin²³ ri³ca'n²³. **21** 'E³ la²³ ca²³la²³jmee¹²³ Jehová 'e³ bi²³ ma²³nee³

līl¹² jme¹², ca²³jmée³ 'i!²³ ñu¹²³ dsí² 'ñée²: "Juø'n³ quie¹²³ jmø'n²
 'i!²³ 'e³ 'a²³jia¹³ dxú²³ jmoo³² dsa³ xe'n² quie¹²³ la²³ cuaqan³te¹²³,
 'a²³jia¹³ ma²³ jmíi² 'e³ ri²juuin²³²na¹ 'uø²³ dsoo² quiee¹³²te¹²³.
 'A²³ ci¹²³ ma²³ ri²mi³dxen²³na²³ la²³jin³ te¹²³ 'i³ ri³ji¹²³ 'e³ la²³
 ló² 'e³ mi³jméen²³.

22 "E³ la²³huøø'n³¹ 'e³ xa³ 'uø²³,
 ri²³jñi³ dsa³. 'E³ quie¹²³ ri²³jmoo² dsa³ 'óo²³.
 Ri²³jmée²³ 'e³ güi¹³.
 'E³ quie¹²³ ri²³jmée²³ 'e³ ji³ dxíi³.
 Ri²³tf²³ ji²³ioo³.
 'E³ quie¹²³ ri²³tf²³ ji³ 'e³ güi¹³.
 Li²³xa³ quie¹²³ jmíi²³ quia¹² 'uøø²³."

9 'E³ la²³ ló² júu² 'e³ ca²³mi²³ien³ Dios quia¹² Noé
 Ca²³mi²³jéé² Dios quie¹² Noé quia¹² te¹²³ joo³¹. La²³la³
 ca²³si¹²³: "Cu²li³ 'e³ ri²³si²³jún³na¹³. Cu²li³juuin²na¹³
 ma²³nee³. Cu²quie'n²³na¹³ la²³bee'n³¹ ñi¹² 'uø²³. **2** Li²³ñaa'n²³
 'nee¹²³ la²³jin³ sún² te¹²³ u²³núu² 'i³ xen³ ñi¹² 'uø²³. 'E³ quie¹²³
 ri²³áa²³te¹²³ u²³go³ u²³iuu²³ quia¹²te¹²³ 'nee¹²³: te¹²³ to³ quia¹²
 te¹²³ u²³núu² 'i³ xen³ je² nuu³ quia¹² te¹²³ u²³núu² 'i³ si³raan³²
 'uø²³ quia¹² la²³jin³ 'moo¹³ 'i³ xen³ 'e¹³ jmi²³ñii¹³¹. Ri²³cuaa'n²³
 guaan³² 'nu³ la²³jin³ sún²te¹²³. **3** Joo¹²³ ri²cu'n²³²na¹³ la²³jin³
 sún² 'i³ bin³² 'i³ ri³ji¹²³. 'E³ quie¹²³ røø³ quia¹² la²³ji³ mee³
 nuu³. Jné² cuøøn²³na²³ 'nee¹²³ la²³ji³ sún² 'e³ ri²cø¹²ra¹³. **4** 'E³
 quie¹²³ 'a²³jia¹³ ya'n³na¹³ ri²cu¹²ra¹³ quiée²³ 'e³ quia¹² quie¹²³
 jmi³. Qui² jmi³ jmeé²³ 'e³ ri³ji¹²³ la²³jin³. **5** Jné² ri²jmeen²³²
 jniin²³ te³ 'i¹² sii¹³¹ 'i³ ri²³tuu²³ jmi²³ón² jøn³ 'nee¹²³. 'Ne¹²
 ri²³jún³ u²³núu² 'i³ ri²³jnj¹²³ jøn³ 'nee¹²³. 'E³ quie¹²³ la¹³ 'ne¹²
 ri²³jún³ dsa³ 'i³ ri²³jnj¹²³ uu'n².

6 "Xi³nu³ xen³ 'i³ ri²³tuu²³ jmi²³ón² jøn³ dsa³,
 jia¹³ ci¹²³ dsa³ ri²³tuu²³ jmi²³ón² 'ñée².
 Qui² ma²ca¹jmén¹te¹²³ dsa³, ca²³lón²³ 'éé² ne'n² quiee¹³²
 Dios.

7 “'E³ jo³ 'nee¹²³ cu²li³ 'e³ ri²³si²³jun³na¹³. 'E³ quie¹²³ cu²li³ju²in²na¹³ ma²³nee³. Cu²li³ju²in² dsa³ ju²un²³na¹³ co¹³. 'E³ quie¹²³ cu²quie¹²³na¹³ ñi¹² 'u²³.”

8 'E³ quie¹²³ ca²³lú³ co¹³ Dios quia¹² Noé quia¹² te¹²³ joo³¹. Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³te¹²³: **9** “Jn² mi³ien²³na²³ júu² quia¹²n²³²na¹ 'nee¹²³ quia¹² la²³jin³ sún² te¹²³ dsa³ ju²un²³na¹³ 'i³ ci² li²³xen³, **10** quia¹² la²³jin³ sún² 'i³ ri³ji¹²³ 'i³ xen³ quia¹² 'nee¹²³. 'E³ quie¹²³ 'ón²³na²³ la²³jin³ sún² te¹²³ 'i³ ri³ji¹²³ 'i³ xen³ ñi¹² 'u²³ 'i³ ca²³u²øn³² 'e¹³ móo²: te¹²³ to³ quia¹² te¹²³ u²³núu² 'i³ xen³ quie¹² dsa³ quia¹² te¹²³ 'i³ xen³ je² nuu³. **11** La²³la³ cu³lø³¹ júu² 'e³ mi³ien²³na²³ quia¹²n²³²na¹ 'nee¹²³: 'A²³jia¹³ ma²³ ri²³dxe³ dsa³ 'e³ jua¹³ ca²³ló²³ jmí² 'e³ bi²³ 'míi¹³. 'A²³jia¹³ ma²³ ri²³ló²³ jmí² 'e³ bi²³ 'míi¹³ 'e³ ri²³gua¹²³ 'u²³.”

12 Xa³ ci² 'e³ ca²³jua¹³ Dios: “La²³la³ cu³lø³¹ jmee²³ lii²³ 'e³ tii^{1n³¹ ca³cuaa³ júu² 'e³ mi³ien²³na²³ quia¹²n²³²na¹ 'nee¹²³ quia¹² la²³jin³ sún² te¹²³ 'i³ ri³ji¹²³ 'i³ quia¹²n²³²na¹³. **13** Mi³teen²³²na¹ mi²³cúun² quién²³na²³ jee²³² jníi². Ri²³jmée²³ lii²³ 'e³ xa³ júu² 'e³ mi³ien²³na²³ quia¹²n²³²na¹ 'u²³. **14** 'E³ la²³ jmeen²³ 'e³ ti²cø^{1n²³ 'u²³ jníi², 'e³ quie¹²³ jee²³² jníi² jo³ li²³jnén³ mi²³cúun². **15** Jo³ li²³lín²³ 'e³ la²³ ló² júu² 'e³ mi³mi³ien²³na²³ quia¹²n²³²na¹ 'nee¹²³. 'E³ quie¹²³ la¹³ quia¹² la²³jin³ sún²te¹²³ 'i³ ri³ji¹²³. 'A²³jia¹³ ma²³ ri²³quie¹²³ jmíi³ mi³¹güi³ 'e³ ri²³jún³ la²³jin³ sún² 'i³ ri³ji¹²³. **16** Jn² ri²joon²³na²³ mi²³cúun² ci¹³ la²³coo³ dxa³ 'e³ li²³jnén³ jee²³² jníi². 'E³ quie¹²³ jo³ li²³lín²³ 'e³ la²³ ló² júu² 'e³ ca²³mi²³ien²³na²³ ca³cuaa³ quia¹²n²³²na¹ la²³jin³ sún² te¹²³ 'i³ ri³ji¹²³ 'i³ xen³ ñi¹² 'u²³.”}}

17 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Dios, ca²³si¹²³ Noé: “Mi²³cúun² 'i³ ri²³jmée²³ lii²³ 'e³ xa³ júu² 'e³ mi³mi³ien²³na²³ quia¹²n²³²na¹ la²³jin³ sún² te¹²³ 'i³ ri³ji¹²³ 'i³ xen³ ñi¹² 'u²³.”

Te¹²³ joo³¹ Noé

18 Te¹²³ joo³¹ Noé 'i³ ca²³u²øn² 'e¹³ móo² xiin³ Sem, Cam quia¹² Jafet. 'E³ quie¹²³ Cam xiin³ jmíi³ Canaán. **19** La²³jin³

aan³ te¹²³ joo³¹ Noé quia¹² te¹²³ dsa³ juun²³, te¹²³ i³ i³ hua² ca²³ta'n²³ la²³bee'n³¹ mi³¹güii³.

20 Ca²³jmée³ Noé ta² ñi¹² uó²³. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jñi³ coo³ taan²³ xoo³¹ jø¹². **21** Ca²³tf³ coo³ jmíi² e³ i¹²³ jmii³¹ mi²jø¹² vino. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³ñøn³. Ca²³quiaa³ cu³laan³ ñu¹²³ mi²ñú¹ loo³ quiee¹³². **22** Njó²³ Cam, jmii³ Canaán, 'e³ cu³laan³ jmii³. 'E³ quie¹²³ jo³ ñoo² i²xii¹²³ te¹²³ joo² i³ ta'n² xi²dxi³². **23** 'E³ quie¹²³ jo³ có²³ coo³ 'miii³ Sem quia¹² Jafet. Ca²³yo¹² coo¹² lúu²te¹²³. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³ta'n²³ jui³¹ la²³ i²³co¹³ e³ jua¹³ ca²³jlín² jmii³te¹²³. Qui² cu³laan³. Joo³²te¹²³ tu³o³. 'E³ jo³ 'a²³jia¹³ ca²³jón²te¹²³ jmii³te¹²³ 'e³ cu³laan³.

24 Ma²ca¹taa'n²³ jmíi²³ Noé, 'e³ la²³ ca²³ñøn³, 'e³ quie¹²³ jo³ ca²³dsóo²³ dsf² 'e³ la²³ ló² ca²³jmée³ joo³¹ i³ pii¹² ci², ca²³jme¹² jmii³. **25** 'E³ jo³ ca²³juai³:

“¡Cu²lín³ juñin³ Canaán!

Ri²³lín³ mozo i³ uóñ²³ ci² quién³² la²³ ca³ti³² áan²³ joo².”

26 Co¹³ ci¹²³ ca²³juai³:

“¡Bi²³ dxá²³ jmeé²³ Jehová Dios quién³² Sem!

¡Cu²lín³ Canaán mozo quién³²!

27 ¡Cu²jmée³ Dios 'e³ li²³xa³ ci² je² røøn³ Jafet!

Cu²gua³ Jafet 'ñú²loo³ quiee¹³² Sem.

¡'E³ quie¹²³ cu²lín³ Canaán mozo quién³² Jafet!”

28 'E³ la²³ ca²³líi² 'e³ ca²³cø'n²³ jmíi³ mi³¹güii³, ca²³guó³ ci² Noé 'ni³ i³lóo³ dsí³² tú²³ lu²³guiá³ jii³ ñi³. **29** 'E³ jo³ ñú²³ i³lóo³ dsí³² tú²³ lu²³guiá³ jii³ ma²jun²³.

La²³ji³ ta'n² dsa³ i³ nee'n²³² mi³¹güii³

10 'E³ la³ je² 'en³² te¹²³ dsa³ juun²³ Noé: Sem, Cam quia¹² Jafet. Ca²³la²³xen³ joo³¹te¹ ci¹³ la²³ jøn³ ma²ca¹líi¹ 'e³ ca²³cø'n²³ jmii³ mi³¹güii³.

2 Te¹²³ joo³¹ Jafet xiin³ Gomer, Magog, Madai, Javán, Tubal, Mesec quia¹² Tiras.

3 Te¹²³ joo³¹ Gomer xiin³ Askenaz, Rifat quia¹² Togarma.

4 Te¹²³ joo³¹ Javán xiin³ Elisa, Tarsis, Quitim quia¹²

Dodanim.

5 Nee'ⁿ²³² te¹²³ dsa³ !í³ la²³caan³ co³² jmi²³ñii³¹. Ca²³la²³ñúun³ ta'n² dsa³ je² røøn³ dxi² juii³ quien³². 'E³ quie¹²³ ca²³la²³ñúun³ ta'n² dsa³ !í³ jøn³ dsa³ xoo³¹ jmóo² quien³². Xa³ 'uø²³ je² røøn³ ci¹³ la²³ coo³ ta'n²te¹²³. 'E³ quie¹²³ xa³ ju²³jmii²³² quiee¹³²te¹²³ ci¹³ la²³ coo³ ta'n²te¹²³.

6 Te¹²³ joo³¹ Cam xiin³ Cus, Mizraim, Fut quial² Canaán.

7 Te¹²³ joo³¹ Cus xiin³ Seba, Havila, Sabta, Raama quial² Sabteca.

Te¹²³ joo³¹ Raama xiin³ Seba quial² Dedán.

8 Cus ca²³lón²³ jmii³ Nimrod. Ca²³lón²³ 'ñée² Nimrod dsa³ !í³ xe'n² la²³caan³ mi³¹güii³ !í³ bi²³ ma²³nee³ 'uee'n³ júu² quiee¹³².

9 Ca²³lón²³ jøn³ dsa³ 'ñuu²³² !í³ bi²³ bii²³ dsf² xi²ñi² Jehová. 'E³ jo³ hua² jua¹³te¹²³: "Xen³ dsa³ ni³ la²³ xen³ Nimrod, dsa³ 'ñuu²³² !í³ bi²³ bii²³ dsf² xi²ñi² Jehová." **10** La²³ji³ juii³ 'e³ gáan³ ci² je² røøn³ 'ñée² xiin³ Babel, Erec, Acad quial² Calne, 'e³ si³cuaa'n²³ 'uø²³ Sinar. **11** Ca²³bón³ Nimrod 'uø²³ jo³. Njoo² la²³ Asiria je² ca²³jmée³ ñúun³ juii³ je² xiin³ Nínive, Rehobot, Cala **12** quial² Resén, juii³ bee¹² 'e³ si³cuaa'n²³ jee²³² la²³ Nínive quial² Cala.

13 Ca²³lón²³ Mizraim dsa³ xoo³¹ jmóo² quien³² te¹²³ dsa³ ludeos, te¹²³ dsa³ anameos, te¹²³ dsa³ lehabitas, te¹²³ dsa³ naftuhitas, **14** te¹²³ dsa³ patruseos, te¹²³ dsa³ casluhitas quial² te¹²³ dsa³ caftoritas. 'E³ quie¹²³ juun²³ te¹²³ dsa³ caftoritas te¹²³ dsa³ filisteos.

15 Ca²³lón²³ Canaán jmii³ Sidón quial² Het. 'E³ quie¹²³ Sidón !í³ cuan²³. **16** Ca²³lón²³ Canaán dsa³ xoo³¹ jmóo² quien³² te¹²³ dsa³ jebuseos, te¹²³ dsa³ amorreos, te¹²³ dsa³ gergeseos, **17** te¹²³ dsa³ heveos, te¹²³ dsa³ araceos, te¹²³ dsa³ sineos, **18** te¹²³ dsa³ arvadeos, te¹²³ dsa³ zemareos quial² te¹²³ dsa³ hamateos.

Ciin³ ci² la¹³, ca²³sáan²³ ca²³jón²³ te¹²³ dsa³ cananeos !í³.

19 'E³ quie¹²³ røøn³ te¹²³ dsa³ cananeos !í³ jiin² Sidón dxoo³²

juⁱ³¹ Gerar xi³'li² ri²³ti²³ Gaza, 'e³ quie¹²³ juⁱ³¹ la²³ Sodoma, la²³ Gomorra, la²³ Adma quia¹² la²³ Zeboim, xi³'li² si³ti²³ jíin² Lasa co¹³.

20 Te¹²³ 'i³ 'í³ hua² te¹²³ dsa³ juun²³ Cam. Ri³løn³¹te¹ ñúun³ ta'n² 'i³ jøn³ dsa³ xoo¹³¹ jmóo² quien³² quia¹² ñúun³ 'iin³² ju²³jmii²³² quiee¹³²te¹²³. 'E³ quie¹²³ bi²³ ñúun³ too²³ je² røøn³te¹²³ quia¹² bi²³ ñúun³ ta'n² dsa³ je² røøn³ dxi² juii³ quien³²te¹²³.

21 Ca²³la²³xen³ te¹²³ joo³¹ 'ñée² Sem. 'E³ quie¹²³ Sem 'í³ ri³løn³¹ dsa³ xoo¹³¹ jmóo² quien³² la²³jin³ te¹²³ joo³¹ Heber. 'E³ quie¹²³ ri³løn³¹ joo² 'i³ cuaan²³ Jafet.

22 Te¹²³ joo³¹ Sem xiin³ Elam, Asur, Arfaxad, Lud quia¹² Aram.

23 Te¹²³ joo³¹ Aram xiin³ Uz, Hul, Geter quia¹² Mas.

24 Ca²³løn²³ Arfaxad jmii³ Sala.

'E³ quie¹²³ ca²³løn²³ Sala jmii³ Heber.

25 Ca²³la²³xen³ áan²³ joo³¹ Heber: Peleg xiin³ 'i³ cuaan²³.

Qui² la²³caan³ ma²ca¹guó³ mi³¹güii³ 'ñée² ca²³juín² dsa³ 'uó²³. 'E³ quie¹²³ Joctán xiin³ joo² Peleg.

26 Joctán ca²³løn²³ jmii³ Almodad, Selef, Hazar-mavet, Jera, **27** Adoram, Uzal, Dicla, **28** Obal, Abimael, Seba,

29 Ofir, Havila quia¹² Jobab. 'E³ quie¹²³ joo³¹ Joctán la²³jin³ dsa³ 'i³. **30** 'E³ quie¹²³ ca²³guó³te¹²³ 'uó²³ 'e³ si³li³láa²³ Mesa dxoo³² jíin² Sefar. Si³cuaa'n²³ 'uó²³ je² bi²³ xa³ mo¹³ la²³ joo³¹ je² si³lén²³ ñi¹².

31 Te¹²³ 'i³ 'í³ hua² te¹²³ dsa³ juun²³ Sem. Ri³løn³¹te¹ ñúun³ ta'n² 'i³ jøn³ dsa³ xoo¹³¹ jmóo² quien³² quia¹² ñúun³ 'iin³² ju²³jmii²³² quiee¹³²te¹²³. 'E³ quie¹²³ bi²³ ñúun³ too²³ je² røøn³te¹²³ quia¹² bi²³ ñúun³ ta'n² dsa³ je² røøn³ dxi² juii³ quien³²te¹²³.

32 Te¹²³ dsa³ 'i³ hua² la²³ji³ ta'n² dsa³ 'i³ ri³løn³¹ te¹²³ joo³¹ Noé dsa³ xoo¹³¹ jmóo² quien³²te¹²³. Bi²³ ñúun³ 'iin³² la²³jin³ joo³¹ dxoo²³²te¹. Bi²³ ñúun³ ta'n² dsa³ je² røøn³ dxi² juii³ quien³²te¹²³. Qui² te¹²³ dsa³ 'i³ ca²³løn²³ te¹²³ dsa³ xoo¹³¹ jmóo²

la²³ji³ ta'n² dsa³ 'i³ ca²³ta'n² la²³caan³ ñi¹² 'uó²³ ma²mi³líi² mi³cø'n²³ jmii³ mi³¹güii³.

11 'Ñú² dxi²³juin³¹ 'e³ ca²³jmóo² dsa³ je² xiin³ Babel

1 La²³caan³ mi²jo³ 'nii'n³¹ coo³ ju²³jmii²³² lu²³te¹²³ la²³bee'n³¹ mi³¹güii³. 'E³ quie¹²³ røø³ ló² la²³ji³ júu² quiee¹³²te¹²³. **2** 'E³ la²³ ca²³guín²³ dsa³ la²³ joo³¹ je² si³líen²³ ñi¹², ca²³dso¹²³te¹²³ coo³ joo² la²³caan³ je² xiin³ Sinar. 'E³ quie¹²³ je² núu²³ ca²³cuaa'n²³te¹²³ ca²³guó³te¹²³. **3** Ca²³jua¹³te¹²³ ca²³si¹²³te¹²³ uu'n²te¹²³ i²³la³ i²³ni³: "Ri²jmee²ra² xi²guoo¹²! 'E³ quie¹²³ jo³ ri²ji²ra² dxi³¹ji³." Qui² xi²guoo¹² ca²³co¹²te¹²³ 'e³ 'iin³¹ cúu². 'E³ quie¹²³ coo¹³ ca²³co¹²te¹²³ 'e³ 'iin³¹ síi² loo²³². **4** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³te¹²³: "Ri²jmee²ra² coo³ juii³ bee¹² quia¹² coo³ 'ñú² dxi²³juin³¹ 'e³ dxoo³² yuu³¹ güii³. Qui² la²³ni³ hua² 'e³ ri²³lí³ 'e³ bi²³ ciin³¹ bi²³ 'ña'n²na², 'e³ ri²³lén² dsa³ jne². 'E³ quie¹²³ jo³ hua² 'a²³jia¹³ ri²³sáan²³ ri²³jón²³na² la²³bee'n³¹ mi³¹güii³."

5 'E³ quie¹²³ ca²³jiaan³² Jehová 'e³ jua¹³ ri²³joo² juii³ quia¹² 'ñú² dxi²³juin³¹ 'e³ ta'n² jmoo³² dsa³. **6** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³: "La²³jin³ sín² ri³lón³¹te¹¹ coo³ ta'n² dsa³. 'E³ quie¹²³ coo³ ju²³jmii²³² lu²³te¹²³. 'E³ quie¹²³ 'e³ ci² si³lí³láa²³ ta² quiee¹³²te¹²³. Ri²³li¹²³te¹²³ juø¹² ri²³jmóo²te¹²³ te³ jmii³¹ 'née²³te¹²³.

7 Ri²jiaan³²na² 'e³ si³guoø'n²³na² ju²³jmii²³² quiee¹³²te¹²³. Joø³ hua² 'a²³jia¹³ ma²³ ri²³si²³dsaan³² juoo¹² uu'n²te¹²³."

8 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jmée³ Jehová 'e³ ca²³sáan²³ ca²³jón²³te¹²³ la²³bee'n³¹ mi³¹güii³. 'E³ jo³ hua² ca²³tú²te¹²³ 'e³ jmoo³²te¹²³ juii³ jo³. **9** 'E³ jo³ hua² Babel ca²³la²³xiin³ juii³ jo³. Qui² 'e³ jua¹³ je² núu²³ 'e³ ca²³guoø'n² Jehová ju²³jmii²³² quiee¹³² la²³jin³ sín² dsa³ 'i³ xen³ la²³bee'n³¹ ñi¹² 'uó²³. 'E³ quie¹²³ je² núu²³ ca²³jmée³ 'e³ ca²³sáan²³ ca²³jón²³te¹²³ la²³bee'n³¹ mi³¹güii³.

Te¹²³ dsa³ juun²³ Sem

10 'E³ la³ je² 'en³² te¹²³ dsa³ juun²³ Sem:

Ma²ca¹ñín³ tú²³ jii³ ñi³ 'e³ la²³ ca²³cø!ⁿ²³ jmii³ mi³¹güii³,
mi³tf³ co³ i³lóo³ jii³'n²³ Sem, ca²³la²³xen³ joo³¹ 'i³ xiin³

Arfaxad. **11** 'Né³ i³lóo³ jii³ ñi³ ci² ca²³guó³ Sem ma²ca¹líi¹
ca²³la²³xen³ Arfaxad. Jo³ ca²³la²³xen³ ci² te²³ jo²³ñuu³¹. 'E³
quie¹²³ la¹³ te¹²³ jo²³mii³¹ co¹³.

12 Gui²³guiá³ dsi³² 'ñé³ jii³'n²³ Arfaxad. Ca²³la²³xen³ joo³¹ 'i³
xiin³ Sala. **13** Quiú³ i³lóo³ dsi³² 'ni³ jii³ ñi³ ci² ca²³guó³ Arfaxad
ma²ca¹líi¹ 'e³ ca²³la²³xen³ Sala. Jo³ ca²³la²³xen³ ci² te²³
jo²³ñuu³¹. 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ jo²³mii³¹ co¹³.

14 Gui²³guiá³ jii³'n²³ Sala. Ca²³la²³xen³ joo³¹ 'i³ xiin³ Heber.
15 Quiú³ i³lóo³ dsi³² 'ni³ jii³ ñi³ ci² ca²³guó³ Sala ma²ca¹líi¹ 'e³
ca²³la²³xen³ Heber. Jo³ ca²³la²³xen³ ci² te²³ jo²³ñuu³¹. 'E³
quie¹²³ la¹³ te¹²³ jo²³mii³¹ co¹³.

16 Gui²³guiá³ dsi³² quiú³ jii³'n²³ Heber. Ca²³la²³xen³ joo³¹ 'i³
xiin³ Peleg. **17** Quiú³ i³lóo³ dsi³² gui²³guiá³ jii³ ñi³ ci² ca²³guó³
Heber ma²ca¹líi¹ 'e³ ca²³la²³xen³ Peleg. Jo³ ca²³la²³xen³ ci²
te²³ jo²³ñuu³¹. 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ jo²³mii³¹ co¹³.

18 Gui²³guiá³ jii³'n²³ Peleg. Ca²³la²³xen³ joo³¹ 'i³ xiin³ Reu.

19 Tú²³ i³lóo³ dsi³² ñú²³ jii³ ñi³ ci² ca²³guó³ Peleg ma²ca¹líi¹ 'e³
ca²³la²³xen³ Reu. Jo³ ca²³la²³xen³ ci² te²³ jo²³ñuu³¹. 'E³ quie¹²³
la¹³ te¹²³ jo²³mii³¹ co¹³.

20 Gui²³guiá³ dsi³² tú²³ jii³'n²³ Reu. Ca²³la²³xen³ joo³¹ 'i³
xiin³ Serug. **21** Tú²³ i³lóo³ dsi³² guíaa²³ jii³ ñi³ ci² ca²³guó³ Reu
ma²ca¹líi¹ 'e³ ca²³la²³xen³ Serug. Jo³ ca²³la²³xen³ ci² te²³
jo²³ñuu³¹. 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ jo²³mii³¹ co¹³.

22 Gui²³guiá³ jii³'n²³ Serug. Ca²³la²³xen³ joo³¹ 'i³ xiin³ Nacor.

23 Tú²³ i³lóo³ jii³ ñi³ ci² ca²³guó³ Serug ma²ca¹líi¹ 'e³
ca²³la²³xen³ Nacor. Jo³ ca²³la²³xen³ ci² te²³ jo²³ñuu³¹. 'E³
quie¹²³ la¹³ te¹²³ jo²³mii³¹ co¹³.

24 Guiáa³ dsi³² ñú²³ jii³'n²³ Nacor. Ca²³la²³xen³ joo³¹ 'i³ xiin³
Taré. **25** Coo³ i³lóo³ dsi³² gui²³ñú²³ jii³ ñi³ ci² ca²³guó³ Nacor
ma²ca¹líi¹ 'e³ ca²³la²³xen³ Taré. Jo³ ca²³la²³xen³ ci² te²³
jo²³ñuu³¹. 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ jo²³mii³¹ co¹³.

26 Tú²³ lu²³guiá³ dsi³² guiáa³ jii¹n²³ Taré. Ca²³la²³xen³ te¹²³ joo³¹ 'i³ xiin³ Abram, Nacor quia¹² Harán.

Te¹²³ dsa³ juun²³ Taré

27 Je² 'en³² te¹²³ dsa³ juun²³ Taré:

Ca²³la²³xen³ te¹²³ joo³¹ Taré 'i³ xiin³ Abram, Nacor quia¹² Harán. 'E³ quie¹²³ ca²³la²³xen³ joo³¹ Harán 'i³ xiin³ Lot. **28** 'E³ quie¹²³ ri³ji¹²³ quie¹²³ jmii³ ma²jun²³ Harán juii³ je² ca²³la²³xen³ je² xiin³ Ur, juii³ quiee¹³² te¹²³ dsa³ caldeos. **29** Tóø² Sarai Abram. 'E³ quie¹²³ Nacor tóø² Milca, jo²³mii³¹ Harán. 'E³ quie¹²³ xen³ jia¹³ ci¹²³ jo²³mii³¹ Harán 'i³ xiin³ Isca. **30** 'A²³i³ xen³ joo³¹ Sarai. Qui² 'a²³jia¹³ ri²³lí³ juø¹² li²³huóøn³ xi³yuuñ³ quie¹².

31 Ca²³bón³ Taré juii³ jo³ je² xiin³ Ur, coo³ juii³ quiee¹³² dsa³ caldeos, 'e³ jual¹³ ri²³dsóo² 'uø²³ Canaán. Ca²³jén²³ Abram joo³¹ quia¹² dxoo²³² 'i³ xiin³ Lot, 'i³ ri³løn³¹ joo³¹ Harán jo²³ñuu³¹ 'ñée². 'E³ quie¹²³ ca²³jén²³ Sarai, mi²³quie¹² Abram jo²³ñuu³¹. 'E³ quie¹²³ ma²ca¹dxi¹guín¹te¹²³ juii³ Harán, ca²³cuaa'n²³te¹²³ ca²³guó³te¹²³ je² núu²³. **32** Tú²³ i³lóo³ dsf³² 'ñé³ jii³ ñi³ ca²³guó³ mi³¹güii³ Taré. 'E³ jo³ jún²³ 'e³ la²³ jen³¹ juii³ Harán.

'E³ la²³ tó²³ Dios quie¹² Abram

12 Ca²³jual¹³ Jehová ca²³si¹²³ Abram: "Guo³. Ri²bón³nu³ 'uø²³ quien³²nu³. Ri²cuaa'n²³²nu³ te¹²³ dsa³ 'i³ xen³ quién²nu³. Ri²bón³nu³ quie¹² ñu'n². Guaan³² 'uø²³ je² ri²siin³¹na¹ 'nø³. **2** Ri²jmeen²³² 'e³ ri²³lín³ te¹²³ jaan³ te¹²³ dxáan³ coo³ ta'n² dsa³ 'i³ bi²³ juíñ²³. Ri²mi³jeen³¹na¹ 'nø³. Ri²jmeen²³² 'e³ bi²³ juíñ²³ dsa³ 'i³ ri²³dsóo²³ dsf² 'e³ la²³ xiin³nu³. Bi²³ juíñ²³ dsa³ 'i³ li²³in³¹ u²³li²³jéé³ 'e³ la²³bii'n³¹ 'nø³. **3** Ri²mi³jeen³¹na¹ dsa³ 'i³ mi³jeen² 'nø³. Ri²³juíñ²³²na¹ dsa³ 'i³ juíñ³² 'nø³. 'E³ la²³bii'n³¹ 'nø³ ri²mi³jeen³¹na¹ ci¹³ la²³ coo³ ta'n² dsa³ 'i³ xen³ la²³bee'n³¹ mi³¹güii³."

4 'E³ jo³ ñoo² Abram 'e³ la²³ ló² ca²³jua¹³ Jehová. 'E³ quie¹² ñoo² Lot quia¹². Tú²³ lu²³guiá³ dsi³² guiáa³ 'ñé³ jii¹n²³ Abram ma²ca¹bón³ Harán. **5** 'E³ jo³ ñoo² Abram quia¹² Sarai mi²³quie¹² quia¹² Lot joo³¹ joo² Abram. Ñoo² quia¹² la²³ji³ láa² 'e³ xa³ quie¹² quia¹² la²³jin³ mozos 'i³ lón² juii³ Harán. 'E³ jo³ ca²³uó²³te¹²³ 'e³ jua¹³ si³guín²³ 'uó²³ Canaán.

Ma²ca¹dxi¹guín¹te¹²³ 'uó²³ Canaán, **6** ca²³ñíñ³ Abram 'uó²³ jo³ xi³lli² ca²³dxoó² je² xiin³ Siquem je² ja³¹ 'mo³ 'ioo³ quiee¹³² More. Mi²jo³ nee'n²³² 'uó²³ jo³ dsa³ cananeos. **7** 'E³ jo³ ca²³mi²³jnen³ 'ñée² Jehová caan²³ Abram. Ca²³jua¹³:

—'Uó²³ la³ ri²cuó²³na²³ te¹²³ dsa³ juun²³nu³.

Je² núu²³ ca²³jmée³ cоо³ cоо²³ Abram je² ca²³mi²³gáan³ Jehová 'i³ ca²³mi²³jnen³ 'ñée² caan²³. **8** Naan³ núu²³ ñoo² 'uó²³ je² ri³lø³¹ 'ñén²³ mo¹³ 'e³ si³cuaa'n²³ 'ioo³¹ juii³ Betel, la²³ joo³¹ je² si³ién²³ ñi¹². Je² núu²³ ca²³jme'n² 'ñú² loo³ quiee¹³². Née² Betel joo³¹ je² si³d xen³ ñi¹². 'E³ quie¹²³ née² Hai joo³¹ je² si³ién²³ ñi¹². Je² núu²³ ca²³jmée³ jia¹³ ci¹²³ cоо²³ je² ca²³mi²³gáan³ Jehová, je² ca²³ñíñ³ mi²áa² quie¹² Jehová. **9** 'E³ jo³ ñoo² quie¹²³ Abram. Ñúun³ тоо²³ je² ca²³guó³ dxi²jui³¹ 'e³ la²³ ñoo² 'e³ la²³ 'ii² ri²³dxoó² Neguev.

'E³ la²³ ñoo² Egipto Abram

10 Mi²jo³ bi²³ ca²³la²³oon²³ 'e³ ri²³e¹² dsa³ je² núu²³. 'E³ jo³ ñoo² Abram. Ñoo² 'uó²³ Egipto 'e³ jua¹³ ri²³gua³ ca²³jii³ je² núu²³. Qui² bi²³ ma²³nee³ 'oon²³ 'e³ ri²³e¹² dsa³. **11** Ca³jui² ci² jimee²³ 'e³ ri²³dxi²³guín²³ Egipto. Ca²³jua¹³ Abram ca²³si¹²³ Sarai mi²³quie¹²:

—Maan²³ 'e³ bi²³ li¹n²nu³. **12** Mi³ri³joon³² 'nú³ te¹²³ dsa³ egipcios, ri²³jaal¹³te¹²³ “I³ la³ mi²³quie¹².” Jo³ ri²³jñi¹n²³te¹²³ jn². 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ri²³jñi¹n²³te¹²³ 'nú³. **13** 'E³ jo³ coо³ mi²áa² ri²jui¹n³¹ dsa³ 'e³ jaan³² hua² 'nú³. Jo³ hua² la²³bii¹n³¹ 'nú³ ri²³ñíñ³na²³ la²³ dxú²³. 'A²³jia¹³ ri²³jñi¹n²³te¹²³ jn². —La¹³ ca²³jua¹³ Abram.

14 Ma²ca¹dxóo¹ Abram 'uó²³ Egipto, ηó²³ te¹²³ dsa³ egipcios 'e³ bi²³ li'n² m̄f³ 'i³ quia¹². **15** Ma²η̄n³¹te¹¹ Sarai te¹²³ dsa³ 'i³ jmo³² ta² quiee¹³² Faraón, i²xii¹²³²te¹¹ Faraón 'e³ bi²³ li'n² Sarai. 'E³ jo³ ca²³tøø³te¹²³ xi²ñu¹¹ bee¹² quiee¹³² Faraón. **16** 'E³ la²³bii'n³¹ Sarai bi²³ dxú²³ ca²³mi²³qui³ Faraón quie¹² Abram. Ca²³cuón²³te¹²³ dsii³ joo³. Ca²³cuón²³te¹²³ cua² 'ioo¹³. Ca²³cuón²³te¹²³ burros. Ca²³cuón²³te¹²³ burras. Ca²³cuón²³te¹²³ mozos. Ca²³cuón²³te¹²³ mozas. Ca²³cuón²³te¹²³ camellos co¹³.

17 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ Jehová 'e³ bi²³ juø¹²³ cu³lø³¹ dsóo² 'e³ ca²³ji¹²³ Faraón quia¹² te¹²³ 'i³ xen³ quie¹² dsoo² 'e³ ca²³tøø³ Sarai xi²ñu¹¹ quiee¹³². **18** 'E³ jo³ ca²³dxi³ 'i¹²³ Faraón 'e³ cu²dxi³jen³te¹²³ Abram. 'E³ jo³ ca²³si¹²³ Abram: "¿'Ee² 'noo³¹ mi³jme'n²nu³ jné²? ¿'Ee² ló² 'e³ 'a²³jia¹³ ca²³xi'n²nu³ jné² 'e³ m̄f³ quien³²nu³ la³? **19** ¿'Ee² ló² ca²³jue'n² 'e³ jáan²? ¿Jmii³¹ cu²ru¹³ ca²³jmen²³na²³ mi³ quién²³na²³? 'I³ la³ mi³ quien³²nu³. Té². Guø'n³." **20** 'E³ jo³ ca²³dxi³ 'i¹²³ Faraón. Ca²³si¹²³ te¹²³ dsa³ quien³² 'e³ cu²dxin³te¹²³ Abram 'uó²³ Egipto ca³ti³² quia¹² mi²³quie¹² quia¹² la²³ji³ 'e³ xa³ quie¹².

'E³ la²³ ca²³jmée³ 'e³ co³quie¹² Lot quia¹² Abram

13 Ca²³bón³ Egipto Abram quia¹² mi²³quie¹² quia¹² la²³ji³ 'e³ xa³ quie¹². ηø'n² co¹³ je² røøn³ Neguev. 'E³ quie¹²³ ηø'n² Lot 'i³ ri³løn³¹ dxoo²³² quia¹²te¹²³. **2** 'E³ quie¹²³ bi²³ ca²³la²³xaan³² Abram. Bi²³ juúin²³ u²³núu² ca²³la²³xen³ quie¹². Bi²³ ca²³la²³xa³ cu²taa³ quia¹² cu²nee³¹ quie¹². **3** Naan³ Neguev ηø'n² ci¹³ co³lø'n³² xi³li² ca²³dxe'n² Betel. ηø'n² co¹³ je² ca²³xii¹³ ñú²loo³ quiee¹³² xe'n²je² coo³jee²³² la²³ Betel quia¹² Hai. **4** Qui² je² núu²³ je² ca²³jmée³ coo³ cóo²³ Abram xe'n² ci². Núu²³ ca²³ñú³ mi²áa² quie¹² Jehová.

5 Bi²³ juúin²³ dsii³ joo³ quia¹² cua² 'ioo¹³ 'i³ ca²³la²³xen³ quie¹² Lot. 'E³ quie¹²³ la¹³ bi²³ ñúun³ 'ñá²loo³ 'e³ ca²³la²³xa³ quie¹² 'e³ la²³ ca²³ñf³ quia¹² Abram. **6** Je² ca²³guó³te¹²³ 'a²³jia¹³ ma²³ ca²³dxi²³ti³¹ quie¹²te¹²³ 'e³ ri²³e'n²te¹²³ u²³núu² quien³²te¹²³ 'e³ la²³ni¹³ ca²³la²³juúin². 'E³ jo³ 'a²³jia¹³ ma²³

ca²³ló²³ juø¹² 'e³ ca²³guó³te¹²³ 'e³ coo³ too²³. **7** 'E³ jo³ ca²³la²³láa²³ 'e³ ta'n² ca²³sín²³ ca²³jmóo² te¹²³ dsa³ 'i³ mi³quin³ dsii³ joo³ quien³² Abram quia¹² te¹²³ 'i³ mi³quin³ dsii³ joo³ quien³² Lot. 'E³ quie¹²³ mi²jo³ nee'n²³² núu²³ te¹²³ dsa³ cananeos quia¹² te¹²³ dsa³ ferezeos co¹³.

8 'E³ jo³ ca²³hua¹³ Abram ca²³si¹²³ Lot: "A²³jia¹³ ya'n³ 'e³ li²³xa³ qui³ quiée²ra² jne², 'a²³ ci³ quie¹² te¹²³ dsa³ 'i³ mi³quin³ dsii³ joo³ quien³²na². Qui² ri³løn³¹na² dsa³ uu'n²na² ca³ti³².

9 'E³ ni³ la²³bee'n³¹ 'uø²³. Joo² 'e³ jiaa¹³¹ je² 'naan³. Ri²jméen² coo³ mi²áa² ri²jméen² 'e³ co³quién²nu³ quia'n²nu³ jné². Xi³nu³ 'nø³ guaan³² jaan²³na²³ 'i²³jia¹³, jné² ñiin²³ jaan²³na²³ 'e³ dxú²³. 'E³ quie¹²³ xi³nu³ 'nø³ guaan³² jaan²³na²³ 'e³ dxú²³, jné² ñiin²³ jaan²³na²³ 'e³ 'i²³jia¹³.

10 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³joo² Lot. Nø²³ 'e³ bi²³ xa³ jmii³ la²³bee'n³¹ joo² co³² jmii³ juee¹³ Jordán tñ³ jíin² juii³ Zoar. La²³ ló² je² lii¹² je² té³ 'mo³ quiee¹³² Jehová ló². 'E³ quie¹²³ la²³ ló² 'uø²³ Egipto ló² co¹³. (La¹³ ló² mi²xe'n³¹ ma²lii³¹ ri²³mi²³gua¹²³ Jehová Sodoma quia¹² Gomorra.) **11** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³røøn²³ Lot la²³bee'n³¹ joo² co³² jmii³ juee¹³ Jordán. Nøo² la²³ joo³¹ je² si³ién²³ ñi¹². La¹³ cu³lø³¹ 'e³ ca²³juín³ Abram quia¹² Lot. **12** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³cuaa'n²³ Abram ca²³guó³ 'uø²³ Canaán. 'E³ quie¹²³ jo³ ñøo² Lot 'e³ ca²³gua³ 'uø²³ joo² 'e³ xa³ juii³ jo³. Ca²³xii¹³ 'nø²loo³ quiee¹³² mi³lén² la²³ juii³ Sodoma.

13 'E³ quie¹²³ bi²³ són²³ te¹²³ dsa³ Sodoma. Bi²³ bee¹² la²³ji³ dsso² 'e³ jmoo³²te¹²³ 'e³ 'a²³jia¹³ 'née²³ Jehová.

14 Ma²mi³lí² mi³juín³ Lot quia¹² Abram, jo³ ca²³hua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Abram: "Je² xi'n²³nu³ nñ³, joo² la²³ i²³ñii³², la²³ i²³uøø³², la²³ joo³¹ je² si³ién²³ ñi¹², la²³ joo³¹ je² si³dxeñ³ co¹³.

15 Ri²cuøøn¹na²³ 'nø³ 'uø²³ la²³'nii'n³¹ je² ri²³ti²³ mi²ñín² 'e³ ri²joon³¹. Ri²³li³ 'e³ quien³²nu³ ca³cuaa³ quia'n²nu³ la²³jin³ sún² dsa³ juun²³nu³. **16** 'E³ quie¹²³ jné² hua² ri²jmeen²³² 'e³ bi²³ li²³juün² te¹²³ dsa³ juun²³nu³. La²³'nii'n³¹ ló² 'e³ 'a²³li³ xen³ 'i³ ri²³li³ juø¹² ri²³li³ jui² 'laa³ 'e³ xa³ 'uø²³ la³, 'e³ quie¹²³ la¹³ 'a²³li³ xen³ 'i³ ri²³li³ juø¹² ri²³li³ juun²³nu³ 'e³

la²³nii'n³¹ 'e³ li²³juii'n³¹te¹¹. **17** 'Íin³ jui³¹, guo³ cu³joo² 'e³ la²³cuaa'n³¹, 'e³ la²³uu'n³¹ co¹³. Qui² jn  ² ri²cu  on¹na²³ 'n  ³ 'u  ²³ ni³.

18 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³je¹n² Abram 'n  ² loo³ quiee¹³². N  o² i²gua³ Hebr  n mi³l  n² la²³ cu³lio³ quiee¹³² Mamre. N  u²³ ca²³jm  e³ coo³ c  o²³ je² ca²³mi²³g  an³ Jehov  .

'E³ la²³ n  in² Abram 'e³ i²l  aan² Lot

14 La²³ca  an³ mi²jo³ xen³ qui  n³ reyes 'i³ ca²³jm  o² coo³ j  u²: Amrafel 'i³ ri³l  n³¹ rey Sinar, Arioc 'i³ ri³l  n³¹ rey Elasar, Quedorlaomer 'i³ ri³l  n³¹ rey Elam qui  ¹² Tidal 'i³ ri³l  n³¹ rey Goim. **2** Ca²³jm  o² qui³ te¹²³ reyes 'i³. Ca²³n  in³te¹²³ qui  ¹² ci² 'n  en³ reyes: Bera 'i³ ri³l  n³¹ rey Sodoma qui  ¹² Birsa 'i³ ri³l  n³¹ rey Gomorra qui  ¹² Sinab 'i³ ri³l  n³¹ rey Adma qui  ¹² Semeber 'i³ ri³l  n³¹ rey Zeboim qui  ¹² rey juii³ Bela. 'E³ quie¹²³ juii³ jo³ xiin³ Zoar co¹³. **3** La²³jin³ 'n  en³ te¹²³ reyes 'i³ ca²³cu'n² 'l  aa³ quien³²te¹²³ j  o² je² xiin³ Sidim je² nee¹²³² jmi²³n  i¹³¹ 'e³ ri³j  n². **4** Gui²³t  ³ jii³ n  i³ 'n  i'n³¹ ca²³dxi³ 'i¹²³ rey Quedorlaomer quie¹² te¹²³ 'n  en³ reyes 'i³. 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³ ca²³ti³ gui²³ni³ jii³ n  i³, jo³ ca²³ti¹n³te¹²³ ca²³roo¹²³te¹²³. **5** 'E³ la²³ ca²³guo¹n²³ jii³ n  i³, g  uen²³ Quedorlaomer qui  ¹² te¹²³ reyes 'i³ ri³l  n³¹ coo³ j  u² qui  ¹². Ca²³mi²³gua¹²³te¹²³ te¹²³ dsa³ refa  itas je² xiin³ Astarot Karnaim. Mi³l  i² la¹³ ca²³mi²³gua¹²³te¹²³ te¹²³ dsa³ zuzitas je² xiin³ Ham. 'E³ quie¹²³ la¹³ ca²³mi²³gua¹²³te¹²³ te¹²³ dsa³ emitas je² xiin³ Save-quiriataim. **6** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³mi²³gua¹²³te¹²³ te¹²³ dsa³ horeos jee²³² mo¹³ je² xiin³ Seir. Ca²³!  n²³te¹²³ xi³li² ca²³dxi²³gu  n²³te¹²³ je² xiin³ El-Par  n, 'e³ nee¹²³² mi³l  n² la²³ 'u  ²³ ri³qui  u³. **7** 'E³ la²³ ja'n² co¹³ Quedorlaomer qui  ¹² la²³jin³ s  n² te¹²³ dsa³ 'i³ qui  ¹², ca²³dxi²³gu  n²³ je² xiin³ En-mispat. 'E³ quie¹²³ jua¹³te¹²³ Cades co¹³ 'e³ 'e²³te¹²³ je² n  u²³. Ca²³jm  o² 'e³ quiee¹³²te¹²³ la²³bee'n³¹ je² r  on³ te¹²³ dsa³ amalecitas. 'E³ quie¹²³ la¹³ je² xiin³ Hazezontamar je² nee'n²³² te¹²³ dsa³ amorreos.

8 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³ uóon² te¹²³ reyes Sodoma quia¹² Gomorra quia¹² Adma quia¹² Zeboim quia¹² Bela. 'E³ quie¹²³ Zoar xiin³ Bela co¹³. Ca²³guín²³te¹²³ joo² je² xiin³ Sidim. Núu²³ ca²³noo³te¹²³ juíi² 'e³ jua¹³ ri²³jmoo² qui³. **9** Ca²³nín³ te¹²³ reyes 'i³ 'ñén³ 'í³ quia¹² quiún³ reyes: Quedorlaomer rey Elam, Tidal rey Goim, Amrafel rey Sinar quia¹² Arioc rey Elasar.

10 'E³ quie¹²³ joo² je² xiin³ Sidim bi²³ ñúun³ too³ je² 'o² jmii³¹ coo¹³ xa³. 'E³ la²³ ca²³cuíi² te¹²³ reyes Sodoma quia¹² Gomorra, xen³ 'i³ ca²³jiu'n² 'e³ too³ jo³. 'E³ quie¹²³ la²³jin³ ci² ca²³ló²³ juo¹² ca²³cuíi² la²³ jui³¹ je² xa³ mo¹³. **11** 'E³ quie¹²³ ca²³coo²³ te¹²³ reyes 'i³ quiún³ la²³ji³ sún² 'e³ xa³ Sodoma quia¹² Gomorra. 'E³ quie¹²³ la¹³ la²³ji³ 'e³ ee¹³²te¹²³ co¹³. Mi³líi² la¹³ jo³ ca²³guiin³²te¹²³ co¹³. **12** Sodoma jen³¹ Lot 'i³ ri³lón³¹ dxoo²³² Abram. Ca²³tøø³te¹²³ quia¹² la²³ji³ sún² 'e³ xa³ quie¹².

13 'E³ quie¹²³ xen³ 'i³ ló²³ juo¹² ca²³láan³. Jøn³ dsa³ 'í³ ca²³jiin³ jíu² quie¹² Abram, dsa³ hebreo, 'e³ la¹³ cu³lø³¹ mi³ló²³. Jen³¹ Abram cu³ioo³ quiee¹³² Mamre, dsa³ amorreo, mi²jo³. Mamre la²³ ca³jáan² quia¹² Escol quia¹² Aner co¹³. 'E³ quie¹²³ la²³ ca³ti³² aan³ ri³lón³¹te¹ coo³ jíu² quia¹² Abram.

14 Xe'n² ma²ca¹núu³ Abram 'e³ mi³tøø³te¹²³ Lot dxoo²³², ca²³ñii¹n³ Abram la²³jin³ sún² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quia¹², jmøl'n² te¹²³ 'i³ ciin³¹. Xen³ 'ni³ i³láan³ dsí³² gui²³jñén³ dsóo²³ jmøl'n² 'i³ ta'n² guoo³ 'ñée² Abram 'i³ ca²³la²³xen³ xi²ñu¹ quiee¹³². Nóo² 'e³ ca²³ón²³ la²³jin³ quiún³ reyes 'í³ xi³li² ca²³dxoo² je² xiin³ Dan. **15** 'Uøø²³ jo³ ca²³jeen³ dsa³ quién³² Abram. 'E³ jo³ ca²³niín³ quia¹² la²³jin³ quiún³ reyes 'í³ je² 'a²³jia¹³ xi²dsín³ miin²³. 'E³ quie¹²³ ló²³ juo¹² 'e³ ca²³mi²³gua¹²³ la²³jin³ sún². Ca²³ón²³ xi³li² ca²³dxi²³guín²³ je² xiin³ Hoba, juíi³ 'e³ néee² i²³ñii³² la²³ Damasco. **16** La²³ni³ cu³lø³¹ 'e³ ca²³ló²³ juo¹² 'e³ ca²³ti'n²³ co¹³ la²³ji³ 'e³ ca²³coo²³ te¹²³ reyes 'í³. 'E³ quie¹²³ ca²³ti'n²³te¹²³ co¹³ Lot quia¹² la²³ji³ sún² 'e³ xa³ quie¹² quia¹² te¹²³ mi³ quia¹² ci² te¹²³ dsa³ 'i³ quia¹².

'E³ la²³ ca²³jíí³ Melquisedec 'e³ dxú²³ quie¹² Abram

17 'E³ la²³ ja'n² Abram ma²ca¹líi¹ ca²³mi²³gua¹²³

Quedorlaomer quia¹² te¹²³ reyes 'i³ quia¹², ca²³bón³ rey

Sodoma 'e³ jua¹³ ca²³mi²³jíin³ jóo² je² xiin³ Save 'e³ quie¹²³ je² jua¹³te¹²³ Joo² quiee¹³² Rey. **18** 'E³ jo³ güén²³ Melquisedec, rey quien³² dsa³ Salem. 'E³ quie¹²³ ri³lón³¹ jmii³ dsa³ 'i³ jmee²³ ta² quiee¹³² Dios 'i³ jen³¹ yuu¹³¹ güii³. Quie³ 'i²³juí² quia¹² jmii¹³¹ mi²jø¹² vino. **19** 'E³ jo³ ca²³mi²³jéen² Abram. Ca²³jua¹³:

Abram, cu²mi³jéen² 'nu³ Dios 'i³ jen³¹ yuu¹³¹ güii³,

'i³ ca²³jmée³ yuu¹³¹ güii³ quia¹² 'uó²³.

20 Joo¹²³ 'e³ ri²³mi²³gáan³te¹²³ Dios 'i³ jen³¹ yuu¹³¹ güii³.

Qui² mi³jmée³ 'e³ mi³lii¹n³²nu³ quia¹n²nu³ te¹²³ 'i³ mi¹n³ ñin³² 'nu³.

'E³ jo³ ca²³cuó³ Abram guiá²³ 'e³ ci¹³ la²³ coo³ i³lóo³ la²³ji³ sún² 'e³ ca²³ti¹n²³. Ca²³cuó²³ Melquisedec. ²¹ 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ rey Sodoma, ca²³si¹²³ Abram:

—Jii¹n²³ jné² te¹²³ dsa³. Jo³ ri²³cuaa¹n²³ quién²nu³ la²³ji³ 'e³ mi³ti¹n²nu³.

22 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Abram:

—Mi³líi² mi³juo¹n² 'e³ ñi³² Jehová Dios 'i³ jen³¹ yuu¹³¹ güii³ 'i³ ca²³jmée³ yuu¹³¹ güii³ quia¹² 'uó²³, **23** 'e³ 'a²³jia¹³ ri²cøn²³² cu³xi³ coo³ la²³ji³ 'e³ ri³lø³¹ 'e³ quien³²nu³. Cu³xi³ coo³ mii¹n²³ mi³¹ñi³, cu³xi³ coo³ juii²³² loo³ 'e³ ri²!ñu¹n²³² loo³ 'e³ taa¹² tiin²³ 'a²³jia¹³ ri²cøn²³². Jo³ hua² 'a²³jia¹³ ci² jmii² 'e³ ri²juo¹n²: “Jné² hua² 'i³ ca²³jméen²³ 'e³ ca²³la²³xaan³² Abram.” **24** Jné² 'a²³le³ xa³ 'náan²³ sún². 'Nii¹n³¹ 'e³ ca²³e¹² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quián²³. 'E³ quie¹²³ líi² ri²³coo²³ 'e³ 'iin³¹te¹ te¹²³ dsóo²³ 'i³ mi³i²guín¹ quia¹² jné²: Aner quia¹² Escol quia¹² Mamre.

'E³ la²³ ca²³mi²³ien³ júu² Dios quia¹² Abram

15 Ma²mi³líi² la¹³ 'éé² 'e³ ca²³cí³ Abram ma²ca¹lú³ Jehová quia¹². Ca²³jua¹³:

—Abram. 'A²³jia¹³ 'ne¹² juøø'n²³nu³. Qui² jnè² ri³løn³¹na¹ 'i³ jniin²³ 'e³ 'a²³ xa³ cu²jíin²nu³. Bi²³ ñúun³ la²³ji³ 'e³ ri²cuøøn¹na²³ 'nø³.

2 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Abram:

—Dios Juiin²³, ¿'ee² ló² ri²cuøøn³¹nu³ jnè² la²³ji³ 'e³ ri²cuøøn³¹nu³ jnè²? Jo³ tu³ 'i² quie¹²³ 'e³ li²³xen³ jaan²³. Qui² Eliezer 'i³ xen³ Damasco ri²³cuaa'n²³ quia¹² la²³ji³ sún² 'e³ quián²³. **3** 'A²³jia¹³ ca²³cuøøn²nu³ jnè² cu³xi³ jøn³ jaan²³. Ri²³i'n² la²³ji³ 'e³ xa³ quián²³ jøn³ dsa³ 'i³ ri³løn³¹ mozo quién²³na²³ joo²³na²³.

4 'E³ jo³ ca²³lú³ Jehová, ca²³si¹²³ Abram:

—'A²³jia¹³. 'A²³la³ dsa³ ni³ li²³quie¹² la²³ji³ 'e³ quien³²nu³. Jaan³ 'uøøn²nu³ hua² 'i³ li²³quie¹².

5 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jen²³ xi²dxi³² Abram. Ca²³jáa²³ Dios. Ca²³si¹²³:

—Jóo² yuu³¹ güii³. Ín²³ li²³áan² 'i³ ri³pee'n³² yuu³¹ güii³. Ri²ne²ra² xi² ri²³lí³ juø¹² ri²Ín¹nu³. Qui² la²³nii'n³¹ juüü'n³¹ li²³áan², la¹³ nii'n³¹ li²³juüü'n³¹ te¹²³ dsa³ juüun²³nu³ 'i³ li²³xen³.

6 Ca²³táan³ Abram 'e³ la²³ ló² ca²³jua¹³ Jehová. 'E³ jo³ bi²³ ca²³la²³dxé²³ dsf² Jehová. Ca²³i'n² Abram 'e³ ri³løn³¹ dsa³ ca³dsaan³². **7** 'E³ quie¹²³ ca²³si¹²³:

—Jnè² ri³løn³¹na¹ Jehová. Ca²³dxín²na²³ 'nø³ Ur je² nee'n²³² te¹²³ dsa³ caldeos 'e³ ri²ji¹n¹na²³ 'nø³ 'uø²³ la³.

8 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Abram:

—Jehová Juiin²³, ¿jmii'³¹ hua² ri²³dsóo²³ dsin²³ 'e³ ca³quiee² ri²³lf³ 'e³ quián²³?

9 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Dios:

—Cu³jén²³ jøn³ cua² 'ioo³ quia¹² jøn³ xáü² lóo² quia¹² jøn³ dsii³ joo³ dsóo²³, 'i³ ci² 'ni³ jíi'n²³ ci¹³ la²³ jøn³, quia¹² jøn³ to³ju³¹ quia¹² jøn³ joo³¹ bø³.

10 Ca²³cuøøn² Abram la²³jín³ joo³¹ roo³² 'i³ ca²³ñfín² Dios. Ca²³juín² ca²³jmée³ tu²³dso¹² quiee¹³² ci¹³ la²³ jøn³. Ca²³cuøøn²³ Dios. Ca²³dxá³ i²³la³ i²³ni³ joo³¹. 'E³ quie¹²³ te¹²³ to³ ca²³jmée³ 'e³ ri³ca'n²³. 'A²³jia¹³ ca²³juín². **11** Ca²³jiaan³² miin²³ te¹²³ tu³

sii¹³ je² ri³lo³ quiée²³ quiee¹³² te¹²³ joo³¹ roo¹³² 'í³. 'E³ quie¹²³ 'ñée² Abram ca²³ón²³.

12 Ma²mi³nuu³, bi²³ ca²³too¹²³ la²³guiin³ Abram. Co¹³ la²³ ca²³ló²³ li³oo³ laa¹³ la²³ ci² la²³cu¹² caan²³. 'E³ jo³ bi²³ ma²³nee³ ca²³la²³ñee¹²³. **13** 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová: —'Ne¹² 'e³ ri²³dsóo²³ 'aan² 'e³ ri²³si²³guín²³ te¹²³ dsa³ juun²³nu³ 'uó²³ je² 'a²³la³ jo³ 'uó²³ quiee¹³²te¹²³. Je² níu²³ ri²³lín³te¹²³ mozos 'i³ 'a²³e³ xa³ jñiin²³. Quiú³ i³lóo³ jii³ ñi³ ri²³jme¹²³ ri²³si²³te¹²³. **14** Juó'n³ quie¹²³ la¹³, jné² ri²jmeen²³² jñiin²³ jui³ je² ri²³lín³te¹²³ mozos 'i³ 'a²³e³ xa³ jñiin²³. 'E³ quie¹²³ mi³ri³lii³² la¹³, jo³ ri²³uó²³te¹²³ dsa³ juun²³nu³. Bi²³ ñíu³ la²³ji³ 'e³ quiú²³ quie³te¹²³ 'e³ la²³ ri²³uó²³te¹²³. **15** 'E³ quie¹²³ 'uó²³nu³ ri²³jún³nu³ coo³ la²³ dxé²³ la²³. Bi²³ mi³la³jaan²³²nu³ mi³ri³aan³²te¹²³ 'nu³. Jo³ ri²mi³jíin²nu³ te¹²³ yi²³uu'n² jaa²³². **16** Mi³ri³jín³ quiú³ taa¹² 'e³ ja³láa²³ te¹²³ dsa³ juun²³nu³, ri²³ja²³guiin³²te¹²³ co¹³ 'uó²³ la³. Qui² la²³huóø'n³¹ 'e³ 'íi² ri²³tf²³ la²³nii'n³¹ la¹³, 'a²³jia¹³ ca²³dsá²³ u²³juee¹³ dsif³² 'e³ la²³ ló² dsoo² quiee¹³² te¹²³ dsa³ amorreos.

17 'E³ la²³ ca²³ién²³ ñi¹², ca²³ló²³ li³oo³. Jo³ ca²³la²³jné³ coo³ too³ 'uff² pii¹² 'e³ si³noo³ ñi² quia¹² coo³ 'mo³ 'e³ ri³so¹² ji³. Ca²³jín³ je² ri³soo³ quiée²³ quiee¹³² te¹²³ joo³¹ roo¹³² 'í³. **18** 'E³ quie¹²³ jmíi² jo³ ca²³mi²³ién³ júu² Jehová quia¹² Abram. Ca²³jua¹³:

—Jné² ri²cuóøon¹na²³ te¹²³ dsa³ juun²³nu³ 'uó²³ la³ 'e³ ds oo³² la²³ jmíi³ juee¹³ Egipto ti³ jíin² jmíi³ juee¹³ bee¹² 'e³ xiin³ Éufrates. **19** 'E³ quie¹²³ 'uó²³ je² nee'n²³² te¹²³ dsa³ ceneos ri³ni²³, te¹²³ dsa³ cenezeos, te¹²³ dsa³ cadmoneos, **20** te¹²³ dsa³ hititas, te¹²³ dsa³ ferezeos, te¹²³ dsa³ refaitas, **21** te¹²³ dsa³ amorreos, te¹²³ dsa³ cananeos, te¹²³ dsa³ gergeseos quia¹² te¹²³ dsa³ jebuseos.

Agar quia¹² Ismael

16 'A²³jia¹³ li¹³ ca²³la²³xen³ joo³¹ Sarai mi²³quie¹² Abram. 'E³ quie¹²³ xen³ quie¹² jøn³ moza egipcia 'i³

'a²³e³ xa³ jñiin²³, 'i³ xiin³ Agar. **2** 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Sarai ca²³si¹²³ Abram:

—'A²³jia¹³ ca³cuó³ júu² Jehová 'e³ li²³xen³ jaan²³. 'E³ jo³ guo³ cu³só³ quia¹n²nu³ Agar, moza quién²³na²³. Co¹³ xi² te³ la²³bii¹n³¹ mí³ ni³ ri²³lí³ juo¹² 'e³ li²³xen³ jaan²³.

Ca²³íi³ júu² Abram 'e³ la²³ ló² ca²³jua¹³ Sarai. **3** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jen²³ Agar, moza egipcia. Ca²³cuón²³ Abram, 'ée² mí²³quie¹². La¹³ ca²³ló²³ ma²mi³tf³ guiá²³ jii³ ni³ 'e³ jen³¹ Canaán Abram. **4** Ca²³quiaa³ Abram quia¹² Agar. 'E³ quie¹²³ ca²³la²³huó³ jo³¹ mí³ í³. Ma²mi³la³quii²³ Agar 'e³ huó³ joo³¹, jo³ ca²³la²³láa²³ 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ ca²³mi²³quiín²³ Sarai, mí³ i³ ri³løn³¹ juii². **5** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Sarai, ca²³si¹²³ Abram:

—'Nt³ dsin³²nu³ dsoo² 'e³ la²³ ló² 'íi² 'e³ 'aan²³. Liin³²nu³ 'e³ jn² ca²³cuón²³na²³ 'n³. 'E³ quie¹²³ huó³ jo³¹ ri³ni²³ joo²³na²³. 'E³ jo³ 'a²³jia¹³ ma²³ mi³quiín²³ jn². Cu²jua¹³ Jehová 'e³ 'íi² sii³¹ dsin³², xi² 'n³, xi² jn².

6 —Nee¹²³² guaan³² moza quien³²nu³ —ca²³jua¹³ Abram—. Jmee² quia¹n²nu³ 'née² te³ jmii¹³¹ lón³nu³ 'e³ dxú²³ 'e³ ri²jméen².

'E³ quie¹²³ jo³ ca²³tín²³ Sarai 'e³ bi²³ ma²³nee³ ca²³jme¹²³ ca²³si¹²³ Agar. 'E³ jo³ ca²³cuíi²³ Agar. **7** Ca²³dxóo² Agar je² si³iá³ jmii³ jin³ 'e³ nee¹²³² je² 'a²³jia¹³ nee¹n²³² dsa³ coo³¹ jui³¹ 'e³ dsoo³² je² xiin³ Shur. Núu²³ ca²³jíiin³ ángel quien³² Jehová.

8 Ca²³jua¹³:

—Agar, moza quien³² Sarai. ¿Jiaa¹³¹ mí³ñéen²? ¿Jiaa¹³¹ hua² guaan³²?

'E³ jo³ ca²³jua¹³ 'née²:

—'E³ juó¹n²³ cuiín²³ quie¹² juiin²³ Sarai.

9 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ ángel quien³² Jehová:

—Guó¹n³ co¹³ quie¹². Ri²jméen² la²³jíi³ sún² 'e³ ri²³jua¹³.

10 Co¹³ ci¹²³ ca²³jua¹³ ángel:

“Ri²jmeen²³² 'e³ bi²³ li²³juíin² te¹²³ dsa³ juun²³nu³.

'A²³íi³ xen³ i³ ri²³lí³ juo¹² ri²³íi²³ 'e³ la²³nii¹n³¹ li²³juíin².

11 Huóøn³ xi³yun³ quién²nu³ ri³ni²³.

Li²³xen³ jøn³ jan³. Ismael ri²jméen² 'e³ xiin³.

Qui² mi³núu³ Jehová 'e³ la²³'nii'l'n³¹ la²³ ci² mi³'a'n².

12 Ri²³lín³ jøn³ dsa³ 'i³ xen³ la²³ xen³ roo³² nuu³.

Ri²³níin³ quia¹² la²³jin³ dsa³.

'E³ quie¹²³ la²³jin³te¹²³ ri²³níin³te¹²³ quia12te¹²³ 'ñée² co¹³.

Ri²³gua³ co³quie¹².

'A²³jia¹³ li²³dxá²³ dsí² te¹²³ joo² ñin³² 'ñée²."

13 Ma²ca¹líi¹ 'e³ ca²³lú³ Dios, ca²³lón³ Agar: "Mi³món²na²³

'Ñée² 'i³ joon³² jné²." 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Agar: "Ri³lón³¹nu³ Dios

'i³ joo³² la²³ji³." La¹³ ca²³jmée³ 'e³ xiin³ Jehová 'i³ ca²³lú³

quia¹². **14** 'E³ jo³ jua¹³te¹²³ "Too³ jmii³ quiee¹³² Dios 'i³ ri³ji¹²³

'i³ joon³² jné²" e²³te¹²³ too³ jmii³ jo³. Xa³ quie¹²³ xi³li² jmii²

ri³ni²³. Nee¹²³² jee²³² la²³ juii³ Cades quia¹² juii³ Bered. **15** 'E³

quie¹²³ jo³ ca²³la²³xen³ jøn³ joo³¹ Agar quia¹² Abram. Ca²³jmée³

Abram 'e³ Ismael xiin³. **16** Mi³tf³ tú²³ lu²³guiá³ dsi³² gui²³guiá³

dsi³² jñéu³ jii'n²³ Abram ma²ca¹la¹xen³ Ismael.

'E³ la²³ ca²³jmée³ lii²³ Dios 'e³ mi³mi³ien³
júu² quia¹² Abram

17 Ma²ca¹tf³ tú²³ lu²³guiá³ dsi³² tú²³ lóo² dsi³² ñéu²³
jii'n²³ Abram, ca²³mi²³jnen³ 'ñée² Jehová caan²³.

Ca²³jua¹³:

—Jné² ri³lón³¹na¹ Dios 'i³ si³li²³ la²³ji³. Ri²mi³quin²³nu³
jné². Tén³ la²³ ri²jméen² ca³dsaan³². **2** Ri²mi³ien²³na²³ júu²
quia¹n²³²na¹ 'nu³: Ri²jmeen²³² 'e³ bi²³ ma²³'nee³ li²³juin² te¹²³
dsa³ juun²³nu³.

3 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³quiaa³ ri³in³² 'ñée² Abram xi³li²
ca²³jñéu²³ 'uó²³ qui². 'E³ jo³ ca²³lú³ Dios. Ca²³jua¹³:

4 —La²³la³ cu³lø³¹ júu² 'e³ mi³ien²³na²³ quia¹n²³²na¹ 'nu³:
Bi²³ ñúun³ ta'n² dsa³ 'i³ ri²³lín³nu³ jmii³te¹²³. **5** 'A²³jia¹³ ma²³
li²³xiin³nu³ Abram. 'E³ quie¹²³ Abraham li²³xiin³nu³. Qui²
ri²jmeen²³² 'e³ bi²³ ñúun³ ta'n² dsa³ 'i³ ri²³lín³nu³ jmii³te¹²³.

6 Ri²jmeen²³² 'e³ bi²³ ma²³¹nee³ li²³juín² te¹²³ dsa³ juun²³nu³. Ri²³lín³te¹²³ bi²³ ñúun³ ta'n² dsa³. 'E³ quie¹²³ ri²³lín³ reyes ca³dxáan². **7** Tii'n³¹ ca³cuaa³ júu² 'e³ mi³ien²³na²³ quian²³²na¹ 'nu³, 'e³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ dsa³ juun²³nu³ 'i³ li²³xen³ jmíi² 'e³ ja³guín²³. Qui² jné² ri³løn³¹na¹ Dios quien³²nu³. 'E³ quie¹²³ jné² hua² ri³løn³¹na¹ Dios quien³² miin²³ te¹²³ dsa³ juun²³nu³ co¹³.

8 Jné² ri²cuóon¹na²³ 'nu³ la²³bee'n³¹ 'uó²³ Canaán je² jen³¹nu³ ca³dsi³² ri³ni²³. 'E³ quie¹²³ ri²cuóon¹na²³ te¹²³ dsa³ juun²³nu³ co¹³. 'E³ jo³ li²³in³¹te¹ ca³cuaa³. 'E³ quie¹²³ jné² ri²³lín³na²³ Dios quien³²te¹²³.

9 'E³ quie¹²³ xa³ ci² 'e³ ca²³jua¹³ Dios, ca²³si¹²³ Abraham: —'E³ quie¹²³ 'nu³ 'ne¹² ri²mi³quíín²³nu³ júu² 'e³ mi³ien²³na²³ quian²³²na¹ 'nu³ quian²nu³ la²³jin³ sún² te¹²³ dsa³ juun²³nu³.

10 Qui² la²³la³ cu³lø³¹ júu² 'e³ mi³ien²³na²³ quian²³²na¹ 'nu³ quian²nu³ te¹²³ dsa³ juun²³nu³, 'e³ quie¹²³ júu² 'e³ yan³na¹³ ri²jmée²ra¹³: 'Ne¹² ca³quieé² ri²³ji¹²³ circuncisión la²³jin³ sún² dsóo²³ 'i³ xen³ jee²³² quien³²na¹³. **11** 'Ne¹² ri²³jiin²na¹³ circuncisión. Qui² circuncisión jo³ ri²³jmée²³ lii²³ 'e³ mi³mi³ien²³na²³ júu² quian²³²na¹ 'nee¹²³. **12** Ri³ni²³ li²³láa²³ 'e³ sún² xii¹³ dsóo²³ 'i³ li²³xen³ jee²³² quien³²na¹³ yan³ ri²³ji¹²³te¹²³ circuncisión mi³ri³ti³ jné²³ jmíi² 'e³ xen³. La²³ lø² 'e³ ri²³ji¹²³ te¹²³ xi³yuun³ 'i³ li²³xen³ xi²ñu¹ quien³²na¹³, 'e³ quie¹²³ la¹³ yan³ ri²³ji¹²³ te¹²³ 'i³ ca²³len²³na¹³ quiaí² cuu² quie¹² dsa³ jia¹³, 'e³ quie¹²³ te¹²³ 'i³ 'a²³la³ 'i³ xen³ quién²na¹³. **13** La²³ lø² ri³huín³ 'i¹²³ 'e³ ri²³ji¹²³ circuncisión te¹²³ 'i³ xen³ xi²ñu¹, la¹³ lø² 'e³ ri³huín³ 'i¹²³ 'e³ ri²³ji¹²³ circuncisión te¹²³ 'i³ ca²³len²³na¹³ 'e³ quiaí² cuu². La²³ni³ cu³lø³¹ ri²³jmée²³ lii²³ jmi² njú²ra¹³ 'e³ mi³mi³ien²³na²³ júu² 'e³ tii'n³¹ ca³cuaa³ quian²³²na¹ 'nee¹²³. **14** 'E³ quie¹²³ yan³ ri²³bón³ jee²³² quien³²na¹³ dsóo²³ 'i³ 'a²³jia¹³ ri³løn³¹ circuncisión. Qui² 'a²³jia¹³ ca²³mi²³quíín²³ 'e³ la²³ lø² júu² 'e³ ca²³mi²³ien²³na²³.

15 'E³ jo³ ca²³jua¹³ co¹³ Dios, ca²³si¹²³ Abraham: —'A²³jia¹³ ma²³ li²³xiin³ Sarai mi³ quien³²nu³. Ri³ni²³ li²³xiin³ Sara. **16** Ri²mi³jeen³¹na¹ 'née². 'E³ jo³ hua² 'e³

ri²cuón¹na²³ 'nu³ jøn³ jaan³ quiaan²nu³. Ri²mi³jeen³¹na¹ 'ñée². Qui² 'ñée² hua² 'i³ ri²³lín³ xóo² dsa³ 'i³ ñúun³ ta'n². 'E³ quie¹²³ xen³ dsa³ juun²³ 'ñée² 'i³ ri²³lín³ reyes 'i³ dxi³ 'i¹²³ jee²³² quiee¹³² ñúun³ ta'n² dsa³.

17 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³quiaa³ ri³in³² Abraham xi³li² ca²³jñuu²³ 'uo²³ qui². Jo³ ca²³jñu². Qui² ca²³jmée³ 'i¹²³: ¿'A² juo¹² ri²³li³ juo¹² li²³xen³ joo³¹ dsa³ 'i³ mi³tf³ coo³ i³lóo³ jii'n²³? ¿'A² juo¹² li²³xen³ joo³¹ Sara 'i³ mi³tf³ tu²³ lu²³guiá³ dsi³² tu²³ lóo² jii'n²³?

18 Jo³ ca²³jua¹³ Abraham ca²³si¹²³ Dios:

—¡Cuoo² Ismael u²³li²³jée³ quien³²nu³ 'u²!

19 Jo³ ca²³jua¹³ Dios:

—'E³ la²³lo² mi³juóon²na²³ 'nu³ 'e³ Sara, mi³ quien³²nu³ hua², 'i³ ri²³cuón²³ 'nu³ jøn³ jaan³. Ri²jméen² 'e³ Isaac li²³xiu³. Ri²jmeen²³² ca³quiee² 'e³ la²³lo² júu² 'e³ mi³ien²³na²³ quiaan²³²na¹ 'ñée², 'e³ quie¹²³ tii'n³¹ ca³cuaa³ júu² jo³ quiaa² la²³jin³ sún² te¹²³ dsa³ juun²³ 'i³ li²³xen³. **20** 'E³ quie¹²³ mi³núun²³ 'e³ la²³lo² mi³jñu² 'e³ quiee¹³² Ismael coo³. Ri²mi³jeen³¹na¹ 'ñée². Qui² ri²jmeen²³² 'e³ bi²³juuin²³ joo³¹ li²³xen³, 'e³ quie¹²³ juuin²³ te¹²³ dsa³ juun²³ coo³. Ri²³lín³ jmii³ gui²³tu³ dsa³ 'i³ dxi³ 'i¹²³ quie¹² dsa³. 'E³ quie¹²³ ri²³lín³ dsa³ juun²³ coo³ ta'n² dsa³ 'i³ bi²³ ma²³nee³ juuin²³. **21** 'E³ quie¹²³ ri²mi³ien²³na²³ júu² quiaan²³²na¹ Isaac, xi³yun³ 'i³ ri²³cuón²³ 'nu³ Sara je² coo³ ñi³, 'e³ quie¹²³ jii³ 'e³ la²³la³.

22 'E³ la²³ca²³li² ca²³lu³ Dios quiaa¹² Abraham, 'e³ quie¹²³ jo³ ca²³je¹²³.

23 'E³ quie¹²³ jmíi² jo³ 'ñée² Abraham so'n² Ismael joo³¹ quiaa¹² la²³jin³ 'i³ ca²³la²³xen³ xi²ñu¹ quiee¹³² quiaa¹² la²³jin³ 'i³ lóo² quiaa¹² cuu² quiee¹³² quiaa¹² la²³jin³ dsóo²³ 'i³ nee'n²³² xi²ñu¹ quiee¹³². Ca²³jme¹²³ circuncisión la²³jin³, 'e³ la²³lo² ca²³dxi³ 'i¹²³ Dios. **24** Mi³tf³ tu²³ lu²³guiá³ dsi³² tu²³ lóo² dsi³² ñu²³ jii'n²³ Abraham ma²ca¹jii¹ circuncisión. **25** 'E³ quie¹²³ Ismael joo³¹ mi³tf³ gui²³ni³ jii'n²³ mi²jo³. **26** Qui² ca³ti³² áan²³ ca²³jii²³ circuncisión jmíi² jo³ **27** ca³ti³² quiaa¹² la²³jin³ sún²

dsóo²³ 'i³ nee'n²³² xi²ñh¹ quiee¹³². 'E³ quie¹²³ la¹³ la²³jin³ 'i³ ca²³la²³xen³ xi²ñh¹ quiee¹³² quia12 la²³jin³ 'i³ lón²te¹²³ quie¹² te¹²³ dsa³ jia¹³.

'E³ la²³ ñíin² Dios i²joon³ Abraham

18 Ca²³mi²³jnen³ 'ñée² Jehová caan²³ Abraham
mi³lén² la²³ je² 'yo² je² tée³ 'mo³ 'ioo³ quiee¹³²
Mamre. Jen³¹ Abraham 'oo¹² 'ñh³¹ loo³ quiee¹³² hora 'e³ bi²³
dxíi³ 'ioo³. **2** 'E³ jo³ ca²³xo¹² ñi². Jo³ ñón² aan³ dsa³ 'i³ tée³
mi³lén² la²³ je² jen³¹. Xen² quiee¹²³ jo³ ñóo² ca²³la²³dxí² naan³
'oo¹² 'ñh³¹ quiee¹³² 'e³ ca²³mi²³jíin³ te¹²³ dsa³ 'i³. Jo³ ca²³quiaa³
ri³in³² xi³li² ca²³jñh²³ 'uó²³ qui². **3** Jo³ ca²³jua¹³:

—Juiin²³, xi³nu³ lón³nu³ 'e³ dxíi³jui³¹ 'e³ mi³güén²³nu³
quián²³ jné² mozo quien³²nu³, 'a²³jia¹³ 'ne¹² guø'n³²nu³ xen².
4 Ri²dxin²³² 'i¹²³ 'e³ cu²ja³co³te¹²³ ca³ju² jmi³ 'e³ ri²uu³¹ra¹³
tii³¹ra¹³. Jo³ ñh²³ 'mo³ la³ ri²tøø³¹ra¹³ 'óo²ra¹³. **5** Qui² ri³ni²³
mi³i³guín²³na¹³ quián²³ jné² 'i³ ri³lón³¹na¹ mozo quien³²na¹³.
Je²ra¹³. Qui² ri²jmeen²³² jii³ coo³ tú²³ 'i²³ju² 'e³ ri²cø¹²ra¹³. Jo³
hua² ri²ti¹n²³na¹³ co¹³ ju²³bíi²³ 'e³ la²³ 'i² ri²taa¹n³²na¹³ jui³¹ co¹³.
'E³ jo³ ca²³jua¹³te¹²³:

—Bi²³ dxíi²³ la¹³. Jmee² 'e³ la²³ ló² mi³jue¹n².

6 'E³ quie¹²³ jo³ 'i² ca²³la²³dxí² Abraham ñh¹²³ 'ñé² loo³
quiee¹³² je² jen³¹ Sara. Jo³ ca²³si¹²³:

—jXee¹³ xen² ri³ni²³ coo³ guiáa³ kilos tu² mi³¹cui³ 'e³
dxí²³! Jmee² co². Qui² 'ne¹² ri²jméen² 'i²³ju².

7 Jo³ ñóo² Abraham je² ta¹n² te¹²³ cua² 'ioo¹³ quien³². Sø'n²
jøn³ joo³¹ cua² 'ioo¹³ 'i³ be¹n² ci² 'i³ 'uo² quiée²³ quiee¹³².
Ca²³cuón²³ jøn³ mozo 'e³ cu²mi³tí²³ ca²³la²³dxí². **8** Ca²³cuøø²³
dsa³ 'i³ jmi²³tu² quia12 jmi²³tu² 'e³ 'ñuuu³ ca³ti³² quia12
quiée²³ quiee¹³² joo³¹ cua² 'ioo¹³ 'i³ ca²³mi²³tí²³te¹²³. 'E³ quie¹²³
ca²³noo³ Abraham caan²³ te¹²³ dsa³ 'i³ ñh¹²³ xoo¹³¹ 'mo³
la²³huøø'n³¹ ca²³e¹²te¹²³ 'e³ xi² xa³ ci² 'e³ 'ne¹² quie¹²te¹²³. **9** 'E³
jo³ ca²³tín²³ júu² te¹²³ dsa³ 'i³. Ca²³jua¹³te¹²³:

—¿Jmii¹³¹ hua² mi²³quién²nu³?

'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Abraham:

—Jen³¹ xi²ñh¹.

10 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ jøn³ dsa³ 'í³:

—Je² coo³ jii³ ñi³ ri²³güén³na²³ co¹³ je² la³. Jmñ² jo³ mi³líi² e³ xen³ jøn³ joo³¹ Sara, mi³ quién³²nu³.

'E³ quie¹²³ xi¹n²³ Sara mi³lén² la²³ 'oo¹² 'ñh³¹ loo³ quiee¹³² ri²³coo¹² Abraham. Nuu³ 'ñée² la²³ji³ 'e³ lu²³te¹²³. **11** Bi²³ ma²³nee³ mi³la³jaan²³² Abraham quia¹² Sara. Bi²³ mi³la³ñúun³ jii¹n²³te¹²³. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ma²³ si³ji¹²³ Sara dsóo² quiee¹³² 'e³ la²³ lø² si³ji¹²³ te¹²³ mi³ 'i³ co13 quie¹²³ xi³yuun³. **12** Jo³ ca²³ñh² Sara. Ca²³lá³ ñh¹²³ ds²: "Jmii¹³¹ 'nii¹n³¹ dxá²³ la¹³ 'u² xún³. Cu²ru¹³ 'a²³jia¹³ bi²³ mi³jaan²³²na¹ quia¹n²³²na¹ dsóo²³ quién²³na²³ 'e³ li²³xen³ jøn³ joo³ra¹³¹." **13** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Abraham:

—¿'Ee² lø² mi³ñh² Sara? ¿'A² jmee²³ 'i¹²³ 'e³ 'a²³jia¹³ ri²³lí³ juø¹² li²³xen³ joo³¹ juø¹n³ quie¹²³ mi³la³jaan²³²? **14** ¿'A² xa³ 'e³ 'a²³jia¹³ ri²³lí¹²³ juø¹² ri²³jmée²³ Dios? Jii³ ñi³ 'e³ ja³ñh³² la³ ri²³güén³na²³ 'e³ ja³joon²³na²³ 'ñh³ co¹³. Jmñ² jo³ mi³líi² 'e³ xen³ joo³¹ Sara.

15 'E³ la²³ ca²³ñúu³ la¹³ Sara, jo³ ca²³jue¹n² 'ñée². 'E³ jo³ hua² 'e³ ca²³júu² ca²³jua¹³:

—'A²³jia¹³ ca²³ñhⁱⁿ².

'E³ jo³ ca²³jua¹³ Dios ca²³si¹²³:

—Jné² maan²³ ca³quiee² 'e³ mi³ñhⁱⁿ²³².

'E³ la²³ ca²³ñh³ Abraham 'e³ 'a²³ cu²mi³gua¹²³ Dios Sodoma

16 Ca²³naa'n²³ te¹²³ dsa³ 'i³ i²guín¹ quie¹² Abraham.

Ca²³guín²³ je² jné³ juii³ Sodoma. Nóo² Abraham i²jøn²³ te¹²³ dsa³ 'i³ ca³jui² ca³jné³ 'e³ jua¹³ i²tñ² júu² quia¹²te¹²³. **17** 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ 'i¹²³ Jehová: "'A²³jia¹³ ri²³lí³ juø¹² 'e³ ri²men²³², 'e³ 'a²³jia¹³ ri²juøon³¹na¹ Abraham 'e³ la²³ lø² ri²jmeen²³². **18** Qui² te¹²³ dsa³ juuun²³ ri²³lí³te¹²³ coo³ ta'n² dsa³ 'i³ bi²³ juñⁱⁿ²³. 'E³ quie¹²³ bi²³ uee¹n³te¹²³ co¹³. 'E³ quie¹²³ la²³bii'n³¹ 'ñée² ri²³ióo²³ u²³li²³jée³ la²³ji³ ta'n² dsa³ 'i³ xen³ la²³caan³ mi³¹güii³. **19** 'E³ jo³ hua² 'e³ ca²³náan²³na²³ 'ñée² 'e³

cu²teen³ te¹²³ joo³¹ quia¹² te¹²³ dsa³ juun²³ 'e³ cu²mi³quiin²³te¹²³
 jui³¹ quiee¹³² Jehová, 'e³ cu²jmóo¹te¹²³ la²³ji³ 'e³ dxú²³ 'e³
 quie¹²³ cu²jmóo¹te¹²³ 'e³ ca³dsaan³² co¹³. Jo³ hua² jne²
 ri²mi³quie'n²³na²³ la²³ji³ sún² 'e³ la²³ ló² ca²³juón²na²³ 'e³
 ri²jmeen²³².

20 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Abraham:

—Bi²³ bee¹² ds oo² 'e³ taa¹² quie¹² te¹²³ dsa³ Sodoma quia¹²
 te¹²³ dsa³ Gomorra. Qui² bi²³ coo¹² bee¹² ds oo² 'e³ jmoo³²te¹²³.

21 'E³ jo³ ñiin²³ i³joon²³ xi² 'e!ⁿ³ mi³jmóo² la²³ji³ 'e³ 'a²³jia¹³
 dxú²³ 'e³ la²³ ló² si¹²³te¹²³ jne². 'E³ quie¹²³ xi³nu³ 'a²³jia¹³
 ca²³jmóo², 'e³ jo³ ri²³dsóo²³ dsin²³.

22 Ca²³guín²³ la²³ Sodoma áan²³ te¹²³ dsa³ lí³. 'E³ quie¹²³
 ca²³cuaa'n²³ ci² Abraham quia¹² Jehová. **23** 'E³ quie¹²³
 ca²³ja²³je'n²³ ci² ca³ju² Abraham la²³ je² xi'n²³ Jehová.
 Ca²³si¹²³:

—¿'A² ri²jnj'i'n²³nu³ te¹²³ dsa³ lí³ jmoo³² ca³dsaan³² ca³ti³²
 quia¹² te¹²³ dsa³ són²³? **24** ¿Jmii¹³¹ xi³nu³ xen³ tú²³ lu²³guién³
 dsa³ lí³ jmoo³² ca³dsaan³² jee²³² juii³? ¿'A² juón³ quie¹²³ la¹³,
 ri²mi³gua¹²³quien²³nu³ juii³? ¿'A² 'a²³jia¹³ ri²cón² u²³juee¹³
 dsii³² xi³nu³ xen³ tú²³ lu²³guién³ lí³ jmoo³² ca³dsaan³²?

25 'A²³jia¹³ jmfi² tu³si¹²³ 'e³ ri²jméen² la²³ni³ 'e³ ri²jnj'i'n²³nu³ 'i³
 'a²³'e³ xa³ ds oo² quiee¹³² ca³ti³² quia¹² lí³ xa³ ds oo² quiee¹³².
 Jmeen³ 'e³ røø³ ló² ds oo² 'e³ jmoo³² la²³ ca³ti³² 'u² cu²ru¹³ la¹³.
 'A²³ ri³jmeen³ la²³ni³, 'nu³ lí³ ri³løn³¹ Juez 'i³ dxi³ lí²³
 la²³bee'n³¹ mi³¹ güii³. ¿'A² 'a²³jia¹³ ri²jméen² 'e³ la²³ ló²
 dxi³jiin³¹ 'e³ ri²jméen²?

26 Jo³ ca²³jua¹³ Jehová:

—Xi³nu³ ri²³dxe'n²na²³ tú²³ lu²³guién³ lí³ ri³løn³¹ ca³dsaan³²
 jee²³² juii³ Sodoma, la²³bii'n³¹ te¹²³ lí³ lí³ ri²cón²³² u²³juee¹³
 dsii³² quie¹² la²³bee'n³¹ juii³.

27 'E³ quie¹²³ ca²³lá³ co¹³ Abraham:

—Quie² u²³juee¹³ dsii³² 'e³ si³li³bii²³ mi¹³ dsin²³ 'e³ lun²³
 quia¹²³na¹ 'nu³, Juiin²³ quién²³na²³. Qui² xi²ñin² 'uón²nu³
 'a²³'e³ xa³ ri³løn³¹na¹ jne². **28** 'E³ quie¹²³, ¿jmi¹³¹ ri²³lí³ xi³nu³
 xen³ 'nii'n³¹ tú²³ láan² dsi³² 'ñén³ dsa³ lí³ jmoo³² ca³dsaan³²?

¿'A² juø'n³ quie¹²³ la¹³ ri²mi³gua'n²³ la²³bee'n³¹ juii³ xi³nu³
jmee²³ ci² jloo¹² 'ñén³ dsa³?

'E³ jo³ ca²³jua¹³:

—'A²³jia¹³ ri²mi³gua'n²³ xi³nu³ ri²³dxe'n²³na²³ tú²³ láan²
dsi³² 'ñén³ dsa³ 'i³ jmoo³² ca³dsaan³².

29 'E³ quie¹²³ co¹³ ci¹²³ ca²³lú³ Abraham:

—¿Jmii¹³¹ xi³nu³ ri²³dxe'n²³nu³ 'nii'n³¹ tú²³ láan²?

Jo³ ca²³jua¹³ Dios:

—La²³'nii'n³¹ tú²³ láan² 'í³, 'a²³jia¹³ ri²mi³gua'n²³ juii³
—ca²³jua¹³.

30 'E³ quie¹²³ ca²³lú³ quie¹²³ Abraham:

—Juiin²³ quién²³na²³, 'a²³ ri³tí'n³nu³ quiá'n²nu³ jné² xi³nu³
ri²lun²³² quie¹²³. 'E³ quie¹²³, ¿jmii¹³¹ hua² ri²³lí³ xi³nu³ 'nii'n³¹
gui²³guién³ hua² 'nii'n³¹ dsa³ ca³dsaan³² xen³?

'E³ jo³ ca²³jua¹³ Dios:

—Xi³nu³ ri²³dxe'n²³na²³ gui²³guién³ dsa³ 'í³, 'a²³jia¹³
ri²mi³gua'n²³ juii³.

31 Ca²³lú³ co¹³ ci¹²³ Abraham. Ca²³jua¹³:

—Juiin²³ quién²³na²³, ca³quiee² bi²³ 'a²³jia¹³ juøø'l'n²³na²³ 'e³
lun²³ quiá'n²³²na¹ 'nú³. 'E³ quie¹²³, ¿jmii¹³¹ xi³nu³ xen³ 'nii'n³¹
guiáan³?

Jo³ ca²³jua¹³ Dios:

—Juø'l'n³ quie¹²³ xen³ guiáan³, 'a²³jia¹³ ri²mi³gua'n²³ juii³.

32 Co¹³ ci¹²³ ca²³jua¹³ Abraham:

—Juiin²³ quién²³na²³, 'a²³jia¹³ 'ne¹² ri²tí'n³nu³ quiá'n²nu³
jné². Qui² ca³dxa³ ci² ri²lun²³². ¿Jmii¹³¹ xi³nu³ 'nii'n³¹ guién²³
xen³?

'E³ jo³ ca²³jua¹³ Dios:

—La²³'nii'n³¹ guién²³ 'í³, 'a²³jia¹³ ri²mi³gua'n²³ juii³.

33 Ma²mi³lú² mi³lú³ Jehová quiá¹² Abraham, 'e³ quie¹²³ jo³
ηø'l'n². 'E³ quie¹²³ ηø'l'n² Abraham ηú¹²³ ηú² loo³ quiee³².

'E³ la²³ ca²³mi²³gua²³ **Dios Sodoma quia¹² Gomorra**

19 'E³ la²³ si³nuu³, ca²³dxi²³guín²³ Sodoma áan²³ ángeles. Jen³¹ Lot 'oo¹² juii³. Xe'n² quie¹²³ la²³ nón² te¹²³ ángeles 'í³, ca²³naa'l²³ 'e³ jua¹³ ri²³cuó²³ u²³juee'n³¹ quia¹²te¹²³. 'E³ quie¹²³ ca²³quiaa³ xi³li² ca²³jñúu²³ 'uó²³ qui².

2 Jo³ ca²³jua¹³:

—Te¹²³ juiin²³, jné², mozo quien³²nu³, nín²³na²³ 'nee¹²³ 'e³ né³ra¹³ xi²nu¹ quián²³. Núu²³ ri²³lí³ juó¹² ri²uu³¹ra¹³ tii³¹ra¹³. 'E³ quie¹²³ núu²³ ri²cuaa'n²³na¹³ 'uó²³ 'e³ ri³ni²³. Mi²aa³ tá³ ri²taa'n³²na¹³ jui³¹ co¹³.

'E³ jo³ ca²³jua¹³ miin²³ te¹²³ ángeles 'í³:

—Bi²³ mi²áan²nu³. 'E³ quie¹²³ calle hua² li²³jnen²³na¹³¹.

3 Ca²³jmée³ la²³bii²³ Lot 'e³ ca²³tóo³ te¹²³ ángeles. Jo³ ca²³ta'n²³ xi²nu¹ quiee¹³². Ca²³jmée³ jii³ Lot 'e³ ri²³e¹²te¹²³. Ca²³jmée³ i²³jui² 'e³ 'a²³l³e³ xa³ xoo¹³¹. Jo³ ca²³e¹²te¹²³.

4 'E³ quie¹²³ i¹² ci² ri²³quiaa³te¹²³ 'e³ jua¹³ ri²³guiin³te¹²³, jo³ ca²³ta'n²³ la²³cu¹² 'nú² la²³jin³ te¹²³ dsa³ 'i³ xen³ juii³ Sodoma jo³. Ca²³dxi²³guín²³ te¹²³ xii¹³ cuan³ quia¹² te¹²³ dsa³ mi³dxún²³. **5** Bi²³ 'uaa¹³ tó²³te¹²³. Ca²³si¹²³te¹²³ Lot:

—¿Neeen³¹ te¹²³ dsa³ 'i³ mi³i³guín²³ quién²nu³ 'uó²³ ri³ni²³? 'Uó²³te¹¹ xi²dxi³². Qui² 'nee³ra¹³¹ ri²só²ra¹³¹ quia'n²na¹³¹te¹¹.

6 Ca²³bón³ Lot 'e³ jua¹³ ri²³lú²³ quia¹² te¹²³ dsa³ 'í³. 'E³ quie¹²³ ca²³jní³ 'oo¹² 'nú³¹ 'e³ la²³ ca²³bón³. **7** Jo³ ca²³jua¹³:

—Coo³ mi²áa² 'a²³ ri³jmee³ra¹³ la²³ni³, 'nee¹²³ amigos. Qui² bi²³ 'a²³jia¹³ dxú²³. **8** Xen³ áan²³ xii¹³ mf³ quién²³na²³ 'i³ 'a²³jia¹³ li¹³ ca²³la²³cuiin²³ dsóo²³. Ri²uó²³na¹. Líi² ri²jmée²ra¹³ quia'n²na¹³ te³ jmii¹³¹ 'noo³ra¹³. 'E³ quie¹²³ 'a²³ ri³jmee¹³²ra¹³ te¹²³ dsa³ 'i³ mi³i³guín²³. Qui² nee'n²³² xi²nu¹ quián²³.

9 Jo³ ca²³jua¹³ miin²³ te¹²³ dsa³ Sodoma ca²³si¹²³te¹²³ Lot:

—¡Je'n² ni³! ¿'Ii² sii¹³¹ 'nu³? ¡Cu³xi³ 'a²³jia¹³ ri³ló³¹nu³ dsa³ uu'n²na¹³¹! Qui² 'e³ juii'n³²nu³ jnee¹³¹ 'e³ jmii¹³¹ 'ne¹² ri²jmee²ra¹³¹. Ri³ni²³ ri²jmee¹³¹ra¹³¹ 'nu³ 'uó²nu³ 'e³ dsi³² ci² la²³ ci¹²³ dsa³ 'i³ ta'n² xi²nu¹ quién³²nu³.

Jo³ ca²³quiún² ca²³'le'n²te¹²³ Lot 'e³ juá¹³ ri²³ci!^{n²}te¹²³
lo²¹ñh³². **10** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³ñii¹³ guoo³ te¹²³ dsa³ 'i³ ta'n²
xi²ñh¹. Ca²³taa'^{n³}te¹²³ Lot xi²ñh¹. Jo³ ca²³jñí³te¹²³ lo²¹ñh³².
11 Jo³ ca²³túun²te¹²³ mi²ñi² la²³jin³ sún² te¹²³ dsa³ 'i³ téen³
xi²dxi³², te¹²³ xii¹³ quia¹² te¹²³ 'i³ mi³la³jaan²³², 'e³ juá¹³ 'a²³
cu²dxoo¹²³te¹²³ 'oo¹² 'ñh³¹.

12 'E³ jo³ ca²³juá¹³ la²³ ca³ti³² áan²³ te¹²³ dsa³ 'i³,
ca²³si¹²³te¹²³ Lot:

—¿'A² xen³ ci² te¹²³ jaan³ 'i³ dsóo²³ quia¹² te¹²³ 'i³ mi³ 'i³
nee'n²³² jee²³² juii³? 'E³ quie¹²³ la¹³ 'e³ xi² xen³ te¹²³ dsóo²³
cuíñin³ co¹³ quia¹² te¹²³ 'i³ xen³ quién²nu³. ¡'Uøon²³²te¹¹ je² la³!
13 Qui² ri²mi³gua¹²³ra¹³¹ juii³ la³. Bi²³ ma²³nee³ bee¹² dsoo² 'e³
cuø²³te¹²³ quie¹² te¹²³ dsa³ la³ xi²ñi² Jehová. 'E³ jo³ hua² 'e³
mi³xíñin²³ jnee¹³¹ 'e³ ri²mi³gua¹²³ra¹³¹.

14 'E³ jo³ ñóo² Lot i²lú³ quia¹² te¹²³ dsa³ 'i³ ci² ri²³lín³ dsóo²³
cuíñi², te¹²³ dsa³ 'i³ ri³lén² júu² 'e³ ri²³tøø²³ te¹²³ jo²³mii³¹.
Ca²³juá¹³:

—'Uøon³²na¹³ ca²³la²³dxí² juii³ la³. Qui² xe'n² jmíñi² 'e³
ri³ni²³ ri²³mi²³gua¹²³ Jehová.

'E³ quie¹²³ ca²³lón³te¹²³ 'e³ te³ jmee²³ cua'n² hua² Lot.

15 'E³ la²³ si³li³jné²³, ca²³jmóo² la²³bii²³ te¹²³ ángeles,
ca²³si¹²³te¹²³ Lot:

—Ca²³la²³dxí². Tée² mi³ quien³²nu³ quia¹² la²³ ca³ti³² áan²³
te¹²³ jaan³ 'i³ mi³ 'i³ nee'n²³² la³. Jo³ hua² 'a²³jia¹³ ri²³gua¹²³
'ñh³ 'e³ la²³ ri²³lí³ jñiin²³ juii³ la³.

16 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³jmée³ quie¹² Lot 'e³ ri²³bón³
ca²³la²³dxí². Jo³ so¹²³ te¹²³ dsa³ 'i³ guoo³ Lot ca³ti³² quia¹²
mi²³quie¹², 'e³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ jo²³mii³¹ co¹³. Jo³ ca²³uøon³te¹²³
jee²³² juii³ 'e³ la²³ 'a²³jia¹³ ri²³jún³te¹²³. Qui² bi²³ ca²³la²³cuu¹²³
dsí² Jehová quia¹²te¹²³. **17** 'E³ la²³ ca²³dsa²³uøon²te¹²³ jee²³²
juii³, ca²³juá¹³ jøn³ ángel 'i³:

—Taa'n³²na¹³ jui³¹ ca²³la²³dxí² 'e³ la²³ ri²³lí³ juø¹²
ri²³láan³na¹³. ¡'A²³ ri³joo³²ra¹³ la²³ i²³co¹²ra¹³! 'A²³ ci¹²³ 'e³

ri²nóo²ra¹³ 'e³ la²³ ta'n²na¹³ jui³¹ ñi¹² joo² la³. Cuíj²ra¹³ je² xa³ mo¹³ 'e³ la²³ 'a²³jia¹³ ri²³gua¹²³ 'nee¹²³.

18 Jo³ ca²³jua¹³ Lot:

—j'A²³la³ la¹³, juiin²³ quién²³na²³! Coo³ mi²áa². **19** Bi²³ ñúun³ mi²áa² 'e³ mi³jméen² quián²³. Qui² ri³løn³¹na¹ mozo quien³²nu³. Bi²³ mi³la³cuu¹²³ 'áan² quia¹n²nu³ jne² 'e³ mi³laan²³nu³ jne². 'E³ quie¹²³ jne² 'a²³jia¹³ ri²³l³ juø¹² ri²³tin²³na²³ je² xa³ mo¹³. ¿Jmii¹³¹ xi³nu³ 'e³ la²³ 'iun²³²na¹ jui³¹ ni³ ri²ti³cøn³¹na¹ 'e³ si³gual¹²³ juii³? Jo³ ri²³jún³na²³. **20** Mi³lén² la²³ xa³ coo³ juii³ pii¹² je² ri²³l³ juø¹² ri²cuíin¹. ¿'Ee² ló² 'a²³jia¹³ ri²cuø²ra¹³ júu² 'e³ ri²cuíin¹ núu²³? Coo³ mi³¹juii³ pii¹², ¿mi³naa¹³¹? Je² núu²³ ri²³l³ juø¹² ri²³láan³na²³.

21 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ jøn³ ángel 'í³:

—Dxú²³ la¹³. Dxé²³ dsin²³ ri²jmeen²³² 'e³ la²³ ló² mi³ñíin². 'A²³jia¹³ ri²mi³gual¹²³ juii³ 'e³ mi³én². **22** ¡Cuíj² ca²³la²³dxí²! Qui² 'a²³'e³ xa³ ri²³l³ juø¹² ri²jmeen²³² 'e³ la²³ 'íi² ci² 'e³ ri²³tín³nu³ núu²³.

'E³ jo³ hua² 'e³ xiin³ Zoar juii³ jo³.

23 'E³ la²³ si³l³jné²³, ca²³dxoo² Lot juii³ Zoar. **24** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jmée³ Jehová 'e³ ca²³ló²³ ji³ quia¹² guo² jí² jíin² yøu¹³¹ gúii³. La²³nii¹n³¹ si³ló²³ jmí² 'nii¹n³¹ ca²³ló²³ jee²³² juii³ Sodoma quia¹² jee²³² juii³ Gomorra. **25** La²³ni³ ca²³mi²³gua¹²³ Jehová la²³ ca³ti³² tú²³ juii³ quia¹² la²³bee'n³¹ joo² jo³. Ca²³mi²³gua¹²³ la²³jin³ sún² dsa³ 'i³ nee'n²³² juii³ jo³. 'E³ quie¹²³ la¹³ la²³ji³ mee³ nuu³ 'e³ xa³ ñi¹² 'uø²³ jo³. **26** 'E³ quie¹²³ ca²³jiin²³ mi²³quie¹² Lot, ca²³joo² la²³ ri²³coo¹². Jo³ ca²³lón²³ coo³ xoo¹³¹ cùu² 'e³ ri³lø³¹ jui² ñi².

27 Jia¹³ ci¹²³ jmí² i²aa³ tá³ 'e³ la²³ ca²³naa'n²³ Abraham, ñoo² co¹³ je² ca²³l³ Dios quia¹². **28** Ca²³joo² la²³ Sodoma quia¹² Gomorra quia¹² ri³ca¹n²³ joo² jo³. Nó²³ 'e³ si³noo³ ñi² 'e³ la²³ ló² ñi² 'e³ si³uøø³ coo³ too³ 'uíi².

29 Ma²ca¹mi¹gua¹²³ Dios la²³ ca³ti³² tú²³ juii³ 'e³ nee¹²³² joo² je² ca²³guo³ Lot, ca²³la²³l³ Abraham. 'E³ jo³ hua² 'e³ ca²³dxin³ Lot je² ca²³mi²³gua¹²³.

'E³ la²³ ca²³la²³láa²³ 'e³ ca²³la²³xen³ te²³ dsa³ moabitas
quia¹² te²³ dsa³ amonitas

30 'E³ quie¹²³ ca²³jue'n² 'ñée² Lot 'e³ ri²³cuaa'n²³ Zoar. 'E³
jo³ ñoo² quia¹² la²³ ca³ti³² áan²³ te²³ jo²³mii³¹ je² xa³ mo¹³.
Núu²³ ca²³guó³te²³ ñu²³ too³ 'loo³. **31** Ca²³tf³ coo³ jmíi² 'e³
ca²³jaua¹³ jo²³mii³¹ 'i³ mi³la³jaan²³² ci² ca²³si¹²³ 'i³ cuaan²³ ci²:
—Mi³la³jaan²³² ñu²ra². Je² la³ 'a²³l³ xen³ dsóo²³ l³ ri²³tóo²³
jne² 'e³ la²³ ló² ti³² 'i¹²³ quiee¹³² dsa³ la²³caan³ mi³¹güii³.

32 Ñe³ ri²i¹n²³²na² ñu²ra² jmíi¹³¹ mi²jø¹² vino 'e³ mi³juii³. Jo³
cu²ñon³. Jo³ ri²so²ra² quia¹n²na². Jo³ hua² 'e³ te³ la²³bil'n³¹
'ñée² li²³xen³ dsa³ juun²³na². **33** 'E³ quie¹²³ 'uøø²³ jo³
ca²³i¹n²te²³ jmíi³te²³ jmíi¹³¹ mi²jø¹² vino 'e³ mi³juii³.
Ca²³quiaaa³ jo²³mii³¹ 'i³ mi³jaan²³² ci² quia¹² jmíi³. 'E³ quie¹²³
'a²³jia¹³ ca²³la²³quii²³ 'ñée² jmíi³ cu³xi³ ca³pii¹² 'e³ jmíi¹³¹
ca²³quiaaa³, 'e³ quie¹²³ la¹³ 'e³ jmíi¹³¹ ca²³naa'n²³.

34 La²³ mi³dxóo³ la¹³ ca²³jaua¹³ 'i³ mi³la³jaan²³² ci² ca²³si¹²³
'i³ pii¹² ci²:

—c'A² máan³ 'e³ dxóo³ 'lóo² ca²³aan²³ quia¹n²³²na¹ ñu²ra²?
'E³ quie¹²³ 'uøø²³ 'e³ ri³ni²³ ri²ñon²³²na² co¹³ ci¹²³. 'N³ ci¹²³
ri²jmón² quia¹n²nu³ co¹³. Jo³ hua² ca³ti³² áan²³na² li²³xen³ dsa³
juun²³na².

35 'E³ quie¹²³ 'uøø²³ jo³ ca²³cuóø²³te²³ co¹³ jmíi³te²³ jmíi¹³¹
mi²jø¹² vino. Ma²mi³ñon³, jo³ ca²³quiaaa³ 'i³ pii¹² ci² quia¹²
jmíi³. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³la²³quii²³ Lot 'e³ la²³ ca²³dxóo²
jo²³mii³¹ 'i³ pii¹² ci², 'e³ ca²³quiaaa³ quia¹². 'A²³ ci¹²³ 'e³ la²³
ca²³naa'n²³ co¹³ 'e³ ca²³la²³quii²³. **36** La²³ni³ ca²³la²³huøøn³
joo³¹ la²³ ca³ti³² áan²³ jo²³mii³¹ Lot. 'E³ quie¹²³ joo³¹ jmíi³te²³.

37 Ca²³la²³xen³ jøn³ joo³¹ 'i³ mi³jaan²³² ci², 'i³ ca²³jmée³ 'e³
xiin³ Moab. 'E³ quie¹²³ 'i³ 'i³ jmíi³ te²³ dsa³ moabitas. Juun²³
'i³ 'i³ xen³ quie¹²³ xe¹n² ri³ni²³. **38** 'E³ quie¹²³ la¹³ ca²³la²³xen³
jøn³ joo³¹ 'i³ cuaan²³ ci² co¹³, 'i³ ca²³jmée³ 'e³ xiin³ Ben-ammi.
'E³ quie¹²³ 'i³ 'i³ jmíi³ te²³ dsa³ amonitas. Juun²³ 'i³ 'i³ xen³
quie¹²³ xe¹n² ri³ni²³.

Abraham quia¹² Abimelec

20 Ca²³bón³ Abraham je² núu²³. Njoo² 'uó²³ je² xiin³ Neguev. Ca²³guó³ juii³ Gerar. Si³cuaa'n²³ juii³ Cades coo³ joo³¹. 'E³ quie¹²³ si³cuaa'n²³ juii³ Shur jia¹³ ci¹²³ joo³¹. **2** 'E³ la²³ jen³¹ níu²³, ca²³jua¹³ 'e³ jóo² hua² Sara, juo'n³ quie¹²³ mi²³quie¹² hua² 'f³. 'E³ jo³ ca²³dxi³ 'i¹²³ Abimelec, 'i³ ri³lón³¹ rey juii³ Gerar 'e³ cu²dxi³jen³te¹²³ Sara 'e³ jua¹³ ri²³jmén² mi²³quie¹². **3** 'E³ quie¹²³ 'uóo²³ jo³ ca²³mi²³jnen³ 'ñée² Dios caan²³ Abimelec 'e³ la²³ ca²³ci³. Ca²³jua¹³ Dios: "Ri²³jún³nu³. Qui² quia¹² dsóo²³ mi³ 'i³ mi³jen²³nu³."

4 'E³ quie¹²³ Abimelec cu³xi³ 'a²³jia¹³ ca²³ló²³ juo¹² 'e³ ri²³si²³je¹n²³ caan²³ mi³ 'i³. 'E³ jo³ hua² 'e³ ca²³jual¹³ 'ñée²: "Juiin²³ quién²³na²³, ¿'a² lón³nu³ 'e³ ri²jnjil¹n²³nu³ 'i³ 'a²³jia¹³ ca²³jmée³ 'e³ 'a²³jia¹³ dxá²³? **5** Qui² 'ñée² Abraham ca²³si¹²³ jnér² 'e³ jóo² hua² mi³ ni³. 'E³ quie¹²³ la¹³ ca²³jua¹³ 'ñée² co¹³ 'e³ jóo² hua² Abraham. Ca²³jméen²³ 'e³ la²³ lón³na²³ 'ñáan²³ 'e³ dxá²³. 'A²³'e³ xa³ mi³jméen²³ 'e³ 'a²³jia¹³ dxá²³."

6 'E³ quie¹²³ jee²³² je² ci²³ la¹³, ca²³jua¹³ Dios: "Maan²³ dxá²³ 'e³ mi³jméen² 'e³ la²³ lón³nu³ 'e³ dxá²³. 'E³ jo³ hua² 'a²³jia¹³ ca³cuøn²³ jíuu² 'e³ ri²quiu'n²³nu³ guaan³², 'e³ ri²jméen² dsoo² 'e³ 'a²³jia¹³ 'náan²³. **7** 'E³ jo³ ri³ni²³ ri²jijil¹n²³nu³ co¹³ mi²³quie¹² dsa³ 'i³. Qui² ri³lón³¹ 'ñée² dsa³ 'i³ 'hi³ jíuu² quiee¹³² Dios. Ri²³ñíi²³ mi²áá² quien³²nu³ quie¹² Dios 'e³ la²³ 'a²³jia¹³ ri²³jún³nu³. 'E³ quie¹²³ xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²jijil¹n²³nu³, ca³quiee¹³² ri²³jún³na¹³ 'nú³ quia¹n²nu³ la²³jín³ te¹²³ 'i³ xen³ quién²nu³."

8 Xe¹n² i²³áá³ tá³ la²³ mi³dxóo³ la¹³ ca²³naa'n²³ Abimelec. Jo³ ca²³jén²³ te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quiee¹³². Ca²³jmée³ jíuu² 'e³ la²³ ló² 'e³ ca²³ci³. 'E³ jo³ bi²³ ca²³jue'n² miin²³te¹²³.

9 Mi³líi² la¹³ ca²³jén²³ Abraham Abimelec. Ca²³jua¹³:

—¡Jóo² jmii¹³¹ 'nii¹n³¹ cu³lø³¹ mi³jme'n²nu³ jnee¹³¹! ¿'A² xa³ 'e³ ca²³jme'n²na²³ 'nú³ 'e³ ca²³ti¹n³nu³? Qui² 'e³ mi³co²n² coo³ dsoo² bee¹² quián²³ quia¹² quie¹² te¹²³ dsa³ 'i³ røøn²³na²³.

'A²³jia¹³ jmíi² dxí³jíi³¹ ri²³jme¹²³ uu'n² dsa³ 'e³ ló³² la²³ni³.

10 ¿'Ee² 'noo³¹ 'i¹²³ jmeen³ 'e³ la²³ ca²³jméen² la²³ji³ 'e³ ló³²

la²³ni³? —La²³ni³ ca²³jua¹³ Abimelec ca²³si¹²³ Abraham. **11** 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Abraham:

—Jné² ca²³lón³na²³ 'e³ 'a²³í³ xen³ dsa³ je² la³ 'i³ 'aa³ u²³go³ u²³iuu²³ quia¹² Dios. Ri²³jñiⁿ²³te¹²³ jné² 'e³ la²³ ri²³jeⁿ²te¹²³ mi³ quién²³na²³, ca²³lón³na²³. **12** 'E³n³ quie¹²³ jaan³² hua² 'ñée². Ri³lón³¹ 'ñée² jo²³mii³¹ ñu'n²³ juo'n³ quie¹²³ 'a²³la³ jøn³ xoo³ra³¹. 'E³ jo³ hua² 'e³ ca²³ló²³ juo¹² 'e³ ca²³tøøn²³na²³ 'ñée². **13** Ma²ca¹jua¹³ Dios 'e³ 'ne¹² ri²bón³na²³ xi²ñu¹¹ quiee¹³² ñu'n²³ 'e³ te³ ri²jin²³² i²³la³ i²³ni³, ca²³juon²na²³ 'ñée² 'e³ ci¹³ la²³ coo³ too²³ je² ri²dxóo²ra³¹, ri²³jmée²³ coo³ mi²áa² 'e³ ri²³jua¹³ 'e³ joo² hua² jné².

14 'E³ jo³ Abimelec ca²³jín³ co¹³ Abraham Sara mi²³quie¹². 'E³ quie¹²³ ca²³cuón² dsii³ joo³. Ca²³cuón² cua² 'ioo¹³. 'E³ quie¹²³ la¹³ ca²³cuón² mozos quia¹² mozas co¹³. **15** 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³:

—'E³ ni³ 'uo²³ je² røøn²³na²³. Líi² ri²na'n² te³ jiaa³¹ lón³nu³ 'e³ dxá²³ ci² 'e³ ri²ñín².

16 'E³ jo³ ca²³jua¹³ ca²³si¹²³ Sara:

—Mi³jíⁿ²³na²³ jáan² coo³ mil cu²taa³. Qui² cuu² 'e³ mi³cín² ri²³jmée²³ lii²³ 'e³ 'a²³jia¹³ ca²³jméen² 'nu³ 'e³ 'a²³jia¹³ dxá²³. Cu³xi³ í³ 'a²³í³ xen³ ri²³lú²³ tu³cua^{an}²tu² 'e³ ri²³íén² 'nu³.

17 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³lú³ Abraham quia¹² Dios. 'E³ jo³ Dios ca²³mi²³láan³ Abimelec, ca²³jmée³ 'e³ ri²³lí³ juo¹² li²³xen³ co¹³ joo³¹ mi²³quie¹² quia¹² te¹²³ mozas quien³². **18** Qui² 'e³ la²³ ló² ca²³ló²³ quie¹² u²³quiee¹³² Sara mi²³quie¹² Abraham, ca²³jmée³ Dios 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ ló²³ juo¹² 'e³ ri²³cón² xi³yuun³ la²³jin³ sún² te¹²³ mi³ í³ xen³ xi²ñu¹¹ quiee¹³² Abimelec.

'E³ la²³ ca²³la²³xen³ Isaac

21 Ca²³mi²³jéé² Jehová quie¹² Sara. Ca²³jmée³ 'e³ la²³ ló² ca²³si¹²³ Sara 'e³ ri²³jmée²³. **2** 'E³ jo³ ca²³la²³huon³ xi³yuun³ quie¹² mi³ í³. Ca²³cuón²³ Abraham jøn³ joo³¹ ma² bi²³ ma²³nee³ mi³la³jaan²³² 'ñée². Ca²³la²³xen³ xi³yuun³ jmíi² 'e³ la²³ ca²³jua¹³ Dios 'e³ li²³xen³. **3** 'E³ quie¹²³

ca²³jmée³ Abraham 'e³ Isaac xijn³ xi³yuun³ 'i³ ca²³cuón² Sara quie¹². **4** 'E³ quie¹² jo³ ca²³jme¹² circuncisión 'e³ la²³ ca²³tí³ jñé²³ jmíi² 'e³ ca²³la²³xen³, 'e³ la²³ ló² 'e³ ca²³dxi³ 'i¹²³ Dios. **5** Coo³ i³lóo³ jii¹n²³ Abraham ma²ca¹la¹xen³ Isaac joo³¹. **6** 'E³ jo³ ca²³juá³ Sara: "Dios mi³jmée³ 'e³ njin³². 'E³ quie¹² la¹rí³ njíi² quia¹² jné² la²³jín³ sún² 'i³ ri²³dsóo²³ dsí² 'e³ mi³la³xen³ xi³yuun³ quián²³. **7** ¿'A² juó¹² xen³ 'i³ li¹ca²³lón³ 'e³ ri²³lfí³ juó¹² ri²³sí¹²³ Abraham 'e³ jné² 'e³ ci² ri²³tí²³ ri²tu¹n¹na²³ xi³yuun³? 'E³ quie¹² mi³cuón²³na²³ jøn³ joo³¹, juó¹n³ quie¹²³ bi²³ mi³la³jaan²³² 'ñée²."

'E³ la²³ ca²³dxin³te¹²³ Agar quia¹² Ismael joo³¹ xi²ñu¹ quiee¹³² Abraham

8 'E³ jo³ ca²³la²³be¹n² Isaac. Jo³ ca²³tú² tuú¹². 'E³ quie¹²³ jmíi² jo³ ca²³jmée³ Abraham coo³ mi³juue¹³ bee¹². **9** 'E³ quie¹²³ njó²³ Sara 'e³ joo³¹ Agar mi³ egipcia, 'i³ ca²³la²³xen³ quie¹² quia¹² Abraham, jaa³² njin³² Isaac joo³¹. **10** 'E³ jo³ hua² 'e³ ca²³ja¹ca²³sí¹²³ Abraham:

—iDxin²³ moza ni³ je² la³ quia¹² joo³¹! Qui² 'a²³jia¹ jmíi² ya¹n³ li²³in³¹ cu³xi³ ca³pii¹² joo³¹ moza ni³ la²³jí³ 'e³ li²³in³¹ Isaac jaan²³.

11 Bi²³ ca²³la²³cuu¹²³ quie¹² Abraham ma²mi³núu³ júu² jo³. Qui² joo³¹ hua² 'i³. **12** 'E³ quie¹²³ ca²³ja¹ Dios ca²³sí¹²³ Abraham: "'A²³jia¹ 'ne¹² cuu¹²³ 'aan² quia¹n²nu³ xii¹³. 'E³ quie¹²³ la¹moza ni³ co¹3. Jmee² 'e³ la²³ja¹3 Sara. Qui² te³ la²³bii¹n³¹ Isaac 'e³ li²³xen³ te¹²³ dsa³ juun²³nu³. **13** 'E³ quie¹²³ la¹joo³¹ moza ni³. Ri²jmeen²³² 'e³ ri²³lí³ coo³ ta¹n² dsa³ 'i³ bi²³ juíi²³ dsa³ juun²³ 'ñée². Qui² jaan³ hua² ni³."

14 La²³ mi³dxóo³ la¹3 ca²³naa¹n²³ Abraham i²³áa³ tá³ la²³. So¹²³ i²³juí² quia¹² coo³ tuu¹3 loo³ 'e³ 'o² jmíi³. Ca²³cuóo²³ Agar. Ca²³dxá³ coo¹² lúu². Jo³ ca²³jii¹n³ xii¹³. 'E³ jo³ ca²³tán² júu² quia¹². 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³bón³ Agar. Ca²³sóo² ca²³jióo² 'uó²³ ri³quiu³ 'e³ si³cuaa¹n²³ la²³ coo³¹ Beerseba.

15 Ma²ca¹dsá¹ jmíi³ 'e³ 'o² tuu¹3 loo³, ca²³dxén² xii¹3 ñu¹²³ coo³

xoo¹³¹ 'e³ bi²³ qui³ xi¹². **16** Jo³ ñóo² ca²³gua³ 'ñée² ca³jui² ca³jné³. Qui² ca²³lón³: "A²³jia¹³ 'náan²³ ri²jóon¹ jmii¹³¹ ri²³jún³ xii¹³." 'E³ quie¹²³ xe'n² quie¹²³ 'e³ la²³ ca²³guó³, jo³ ca²³tín²³ 'oo¹³² xii¹³.

17 'E³ la²³ ca²³núu³ Dios 'e³ 'oo¹³² xii¹³, jo³ tó²³ ángel quien³² Dios, jíin²³ yuu¹³¹ güii³. Ca²³tøø³ Agar. Ca²³jua¹³: "¿'Ee² 'noo³¹ si³lí³, Agar? A²³jia¹³ 'ne¹² juøø'n²³nu³. Qui² Dios mi³núu³ 'e³ la²³ 'oo¹³² xii¹³. **18** Naa'n²³, guo³ cu³xa'n²³² xii¹³. Cu³íin³ guoo³. Qui² jné² ri²jmeen²³² 'e³ ri²³lín³ coo³ ta'n² dsa³ 'i³ bi²³ juñin²³ dsa³ juun²³ 'ñée²."

19 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jmée³ Dios 'e³ ca²³nó³ mi²ñi² Agar. Jo³ ñó²³ coo³ too³ jmii³. Xe'n² quie¹²³ jo³ ñóo² i²mi³quie¹²³ jmii³ tuu¹³ loo³. Jo³ ca²³cuøø²³ xii¹³ 'e³ i¹²³. **20** Jo³ Dios ca²³la²³quia¹² xii¹³ téñ³ la²³. Jo³ ca²³la²³be'n². Ca²³guó³ 'uø²³ ri³qui¹²³. Jo³ bi²³ ca²³la²³ciin³¹ 'e³ jua³² ñí² xuu¹³. **21** Ca²³guó³ 'uø²³ ri³qui¹²³ je² xii³ Parán. 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ jii³ xóo² jøn³ mi³ xen³ Egipto 'i³ ca²³lón²³ mi²³quie¹².

'E³ la²³ ca²³mi²³'ien³ júu² Abraham quia¹² Abimelec

22 La²³caan³ mi²jo³ ñíin² Abimelec i²lú³ quia¹² Abraham. Ñíin² quia¹² Ficol 'i³ ri³lón³¹ juii² te¹²³ dsa³ láa³ quien³². Jo³ ca²³jua¹³ Abimelec ca²³si¹²³ Abraham:

—Mi³maan²³ 'e³ jmee²³ Dios co²juø¹¹ quién²nu³ la²³ji³ sún² quie¹²³ 'e³ jmeen³. **23** Juaa¹² je² la³ je² ñi³² Dios 'e³ 'a²³jia¹³ ri²juun²³²nu³ jné², 'a²³ ci¹²³ te¹²³ jaan²³, 'e³ quie¹²³ 'a²³ ci¹²³ te¹²³ dsa³ juun²³na²³ co¹³. Juaa¹² 'e³ ñi³² Dios 'e³ ri²jméen² 'e³ ca³dsaan³² quia¹²³nu³ jné² quia¹² dsa³ 'i³ xen³ 'uø²³ la³ je² jen³¹nu³. Juaa¹² 'e³ ri²jmee'n³¹nu³ jnee¹³¹ 'e³ la²³nii'n³¹ ló² 'e³ mi³jme'n²³na²³ 'nu³.

24 Jo³ ca²³jua¹³ Abraham:

—¡Ri²juø'n³¹ 'e³ ñi³² Dios!

25 'E³ jo³ ca²³jíi² Abraham ca²³si¹²³ Abimelec 'e³ ca²³je'n² coo³ too³ jmii³ quiee¹³² ca²³jmóo² te¹²³ dsa³ quien³² Abimelec.

26 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Abimelec:

—'A²³jia¹³ maan²³ 'e³ 'ii² sii¹³¹ 'i³ ca²³jmée³ la¹³. Qui² sún² la²³ 'a²³'e³ xa³ ca²³xi'n²nu³ jné². Jné² 'e³ ci² si³dsóo²³ dsin²³ ri³ni²³ hua².

27 'E³ jo³ Abraham sø'l'n² dsii³ joo³ quia¹² cua² 'ioo¹³. Ca²³jiiⁿ Abimelec. 'E³ quie¹²³ ca²³mi²³'ien³te¹²³ júu² la²³ ca³ti³² áan²³. **28** 'E³ jo³ ca²³dxén² Abraham co³quie¹² guián²³ joo³¹ dsii³ joo³ mfi³. **29** Jo³ ca²³ñifi³ júu² Abimelec. Ca²³jua¹³:

—¿'Ee² hua² 'née²³ ri²³jua¹³ 'e³ mi³dxen²³²nu³ co³quie¹² guián²³ joo³¹ dsii³ joo³ mfi³ ni³?

30 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Abraham:

—'Náan²³ 'e³ ri²¹i'n³¹nu³ guián²³ joo³¹ dsii³ joo³ mfi³ la³. Qui² miin²³ jmoo³² lii²³ 'e³ jné² 'i³ ca²³nón² too³ jmií³ la³.

31 'E³ jo³ hua² 'e³ ca²³la²³xii³ Beerseba je² núa²³. Qui² núa²³ ca²³mi²³'ien³te¹²³ júu² je² ñi³² Dios la²³ ca³ti³² áan²³te¹²³.

32 Ma²mi³líi² mi³'ien³ júu² jo³ juii³ Beerseba, ñø'n² co¹³ Abimelec quia¹² Ficol 'uó²³ quiee¹³² te¹²³ dsa³ filisteos. **33** 'E³ quie¹²³ ca²³jñí³ Abraham coo³ xoo¹³¹ 'mo³ 'e³ xii³ tamarisco juii³ Beerseba. 'E³ quie¹²³ núa²³ ca²³ñifi³ mi²¹áa² quie¹² Jehová Dios 'i³ xen³ ca³cuaa³. **34** 'E³ quie¹²³ bi²³ huó³ ca²³cuaa'n²³ ca²³guó³ 'uó²³ quiee¹³² te¹²³ dsa³ filisteos.

'E³ la²³ ca²³la²³'née²³ Dios ri²³joo² 'e³ xi²
dxaa'n³¹ dsf² si³táan³ Abraham

22 Mi³xa³ ca³juí² la¹³ ca²³la²³'née²³ Dios ri²³joo² 'e³ xi² 'e¹n³ quie¹²³ dsf² dxaa'n³¹ dsf² Abraham 'e³ si³táan³. Tó²³ Dios 'e³ la²³ xii³. Jo³ ca²³jua¹³ Abraham:

—'I³ la³ jné².

2 Jo³ ca²³jua¹³ Dios:

—Jen²³ Isaac jaan³ 'i³ la²³'nii'n³¹ jøn³ qui³ xen³ quién²nu³, 'i³ bi²³ ma²³'nee³ 'náan²³nu³. Guo³ 'uó²³ je² xii³ Moria. Mi³áa³ quie¹²³ mi³ri³tín²nu³ 'uó²³ núa²³, jo³ ri²cuón¹nu³ jné². 'E³ quie¹²³ ri²jín¹nu³ yuu¹³¹ mo¹³ je² ri²éen¹na²³ 'nú³.

3 La²³ mi³dxóo³ la¹³ bi²³ tá³ ca²³naa'n²³ Abraham. Ca²³mi²³ti²³ burro quien³². Ca²³jmée³ jii³ ñúun³ cui²³². Qui² bee¹² ji³ 'e³ 'ne¹²

ri²³jii¹n³. Ca²³jén²³ Isaac joo³¹ quia¹² ci² áan²³ mozos quién³². Jo³ 'í² jui³¹ 'e³ dsoo³² je² ca²³jua¹³ Dios 'e³ 'ne¹² ri²³dsóo². **4** Je² ca²³tf³ 'ni³ jmíi² jo³ ca²³ló²³ juo¹² ca²³joo² huíi³ je² ya¹n³ ri²³dxóo². **5** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ ca²³si¹²³ mozos quién³²:

—Cuaa¹n²³na¹³ je² la³ quia¹n²na¹³ burro. Qui² jné² quia¹n²³²na¹xii¹³ si³gui²³ci²ra¹³¹ ca³jné³ 'e³ si³mi³gáan²na¹³¹ Dios. Mi³ri³lii³² la¹³, jo³ ri²guaa²³ra¹³¹ co¹3.

6 Jo³ có²³ cuii²³² Abraham 'e³ 'ne¹² ri²³jii¹n³ ji³. Ca²³dxá³ coo¹² lúu² Isaac. 'E³ quie¹²³ so¹²³ 'ñée² tu¹² quia¹² ji³. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³guín²³ la²³ ca³ti³² áan²³. **7** 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Isaac ca²³si¹²³ Abraham:

—¡Ñu¹n²!

—Xii¹² jné², jaan²³ quién²³na²³ —ca²³jua¹³ 'ñée² Abraham.

—Jóo² ma² —ca²³jua¹³ Isaac. —Quié²ra² cuii²³² quia¹² ji³. 'E³ quie¹²³ ¿neen³¹ hua² dsii³ joo³ 'i³ ri²jin²³na²?

8 —'Née² Dios ri²³jmée²³ jii³ 'e³ li²³xen³ dsii³ joo³ 'i³ ri²jii²³na², yuu³ —ca²³jua¹³ jmi³.

Jo³ ca²³ta¹n²quie¹²³te¹²³ jui³¹ ca³ti³². **9** 'E³ la²³ ca²³dxi²³guín²³te¹²³ je² ca²³jua¹³ Dios 'e³ 'ne¹² si³guín²³, jo³ ca²³jmée³ Abraham coo³ coo²³. Ca²³dxá³ cuii²³² 'ñi¹². 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³ñuu¹n³ Isaac joo³¹. Jo³ ca²³quiaan³ 'ñi¹² cuii²³² 'e³ ri³lo³ 'ñi¹² cóo²³. **10** 'E³ quie¹²³ xe¹n² quie¹²³ 'e³ la²³ so¹²³ tu¹² 'e³ jua¹³ ri²³jnjíi¹n²³ joo³¹, **11** tó²³ ángel quién³² Jehová jíi² yuu³¹ güii³. Ca²³jua¹³:

—¡Abraham! ¡Abraham!

—'I³ la³ jné² —ca²³jua¹³ 'ñée².

12 —'A²³'e³ xa³ 'ne¹² ri²jmee'n³¹ xii¹³. Qui² mi³maan²³ 'e³ 'ñaa'n²³nu³ Dios. Qui² 'a²³jia¹³ ca²³jue'n² 'e³ 'a²³jia¹³ ri²cuón¹nu³ jné² jaan³, 'i³ jøn³ qui³ xen³ quién²nu³.

13 Jo³ ca²³joo² Abraham. Nón² jøn³ dsii³ joo³ dsóo²³ 'i³ ri³yo¹³ la²³ ca³ti³² tú²³ jui² jee²³² xi¹². 'E³ quie¹²³ jo³ ñóo² i²xe¹n³ dsii³ joo³ 'i³. Ca²³jnjíi¹n²³. Jo³ ca²³jin²³ 'e³ 'iin³¹ joo³¹. **14** Jo³ ca²³jua¹³ Abraham 'e³ li²³xiin³ je² núa²³ “je² cuø²³ Jehová

la²³ji³ 'e³ 'ne¹². " 'E³ jo³ hua² 'e³ jua¹³te¹²³ xi³li² jmíi² 'e³ ri³ni²³ "yuu³¹ mo³ quiee¹³² Jehová cuø²³ 'ñée² la²³ji³ 'e³ 'ne¹²."

15 Je² ca²³tf³ tý²³ dxa³ tó²³ co¹³ ángel quien³² Jehová jíin² yuu³¹ güii³. **16** Ca²³jua¹³:

—Mi³ín² júu². 'A²³jia¹³ ca²³jue'n² 'e³ 'a²³jia¹³ ri²cuón¹nu³ jné² jaan³ 'i³ jøn³ qui³ xen³ quién²nu³. 'E³ jo³ jné² Juiin³ 'ón²³na²³ 'ñaan²³ 'e³ la²³ juøon³²na²³ 'nø³: **17** Bi²³ ma²³nee³ ri²mi³jeen³¹na¹ 'nø³. Ri²jmeen²³² 'e³ bi²³ li²³juíin² te¹²³ dsa³ juun²³nu³ la²³nii³n³¹ juii³n³¹ li²³áan² 'i³ ri³pee'n³² yuu³¹ güii³, la²³nii³n³¹ nuu'n³¹ sff² 'e³ ri³lo³ co³² jmi²³nii³¹. Te¹²³ dsa³ juun²³nu³ ri²³je'n²te¹²³ la²³ji³ juii³ quiee¹³² te¹²³ dsa³ 'i³ 'a²³jia¹³ ri²³lú²³ dxú²³ quia¹²te¹²³. **18** Ri²mi³jeen³¹na¹ la²³ji³ sún² ta'n² dsa³ 'i³ xen³ la²³bee'n³¹ mi³¹güii³ 'e³ te³ la²³bii'n³¹ dsa³ juun²³nu³. La¹³ ri²jmeen²³². Qui² mi³jméen² 'e³ la²³ mi³juøon²na²³ 'nø³.

19 Jo³ ñø'n² co¹³ Abraham je² je²³ te¹²³ mozos quien³². Jo³ ca²³guiin³²te¹²³ ca³ti³² la²³ Beerseba. Je² núa²³ ca²³cuaa'n²³ ca²³guó³ Abraham.

Te¹²³ joo³¹ Nacor

20 Mi³xa³ ca³juí² la¹³ ca²³núu³ Abraham 'e³ ca²³la²³xen³ te¹²³ joo³¹ Milca quia¹² Nacor joo². **21** Ca²³la²³xen³ Uz, joo³¹ 'i³ cuaan²³. Jo³ ca²³la²³xen³ Buz quia¹² Kemuel, 'i³ ca²³lón²³ jmii³ Aram. **22** Jo³ ca²³la²³xen³ Quesed quia¹² Hazo quia¹² Pildas quia¹² Jidlaf quia¹² Betuel, **23** jmii³ Rebeca. Te¹²³ 'i³ 'i³ hua² la²³jin³ jnén²³ te¹²³ joo³¹ 'i³ ca²³la²³xen³ quie¹² Milca quia¹² Nacor joo² Abraham. **24** Co¹³ ci¹²³ ca²³la²³xen³ te¹²³ joo³¹ Nacor quia¹² Reúma, mi²³quie¹² 'i³ si³tf²³ áan²³. Ca²³la²³xiin³te¹²³ Teba quia¹² Gaham quia¹² Tahas quia¹² Maaca.

'E³ la²³ jún²³ Sara

23 Ca²³guó³ mi³¹güii³ Sara coo³ i³lóo³ dsi³² guíaa³ 'ñé³ dsi³² tý²³ jíi³ ñi³. **2** Jún²³ 'ñée² juii³ je² xiin³ Hebrón 'uø²³ Canaán. 'E³ quie¹²³ Quiriat-arba jua¹³te¹²³ 'e²³te¹²³ je² núa²³ co¹³. Ca²³o¹² Abraham 'e³ jua¹³ jún²³ Sara. Ca²³jmée³

lii²³ 'e³ ca²³ñjí³ dsf².

3 'E³ quie¹²³ ca²³bóⁿ³ je² ri³caa'l'n³² l'íi³ Sara. Njóo² i²xii¹²³² te¹²³ dsa³ hititas 'i³ nee'n²³² je² núu²³:

4 —Juø'l'n³ quie¹²³ ri³løn³¹na¹ dsa³ jia¹³ 'i³ jen³¹ jee²³² quien³²na¹³, 'nii²ra¹³ quián²³ coo³ juii²³² 'uø²³ je² ri²aan²³²na¹ mf³ quién²³na²³.

5 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ te¹²³ dsa³ hititas:

6 —¡Coo³ mi²áa² nuu³ 'nu³ quiée²ra¹³¹! Ne³ra¹³¹ 'e³ ri³løn³¹nu³ dsa³ gáan³ jee²³² quiee³²ra¹³¹. Jo³ 'aan²³² mf³ quien³²nu³ too³ 'ee³ 'e³ dxü²³ ci² 'e³ xa³ quiée²ra¹³¹. Qui² cu³xi³ jøn³na¹³¹ 'a²³jia¹³ ri²jniin²na¹³¹ too³ 'ee³ quiee³²ra¹³¹ 'e³ la²³ ri²³l'i³ juø¹² ri²aan²³²nu³ mf³ quien³²nu³.

7 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³naa'l'n²³ Abraham. Ca²³mi²³jue'n³¹ te¹²³ dsa³ hititas. **8** Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³ te¹²³ dsa³ 'i³:

—Xi³nu³ 'e!ⁿ³ quie¹²³ dsf² 'e³ dxü²³ 'oo²ra¹³ 'e³ ri²aan²³²na¹ je² la³ mf³ quién²³na²³, coo³ mi²áa² ñii¹²ra¹³ quián²³ Efrón jo²³ñuu³¹ Zohar **9** 'e³ cu²ñii³ quián²³ too³ 'loo³ Macpela 'e³ nee¹²³² 'ioo³¹ 'uø²³ quiee³². Qui² ri²cin³¹ 'e³ la²³ñii¹³¹ quíin²³ too³ 'loo³. Jo³ hua² li²³xa³ quián²³ je² 'aan³²te¹²³ dsa³ jee²³² quien³²na¹³.

10 'E³ quie¹²³ jen³¹ Efrón, dsa³ hitita, jee²³² quiee³² te¹²³ dsa³ uu'n². Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³ Abraham je² nuu³ la²³jin³ sún²te¹²³ quia¹² te¹²³ dsa³ 'i³ si³ta'n²³ 'oo¹² juii³ quiee³²:

11 —Coo³ mi²áa² ri²núun² júu² quián²³: 'A²³jia¹³ 'ne¹² la¹³. Jn² ri²cuóⁿ¹na²³ 'nu³ 'uø²³ quia¹² too³ 'loo³ 'e³ nee¹²³² núu²³. Te¹²³ dsa³ uu'n²na²³ ri³løn³¹te¹ dsa³ ñi³ 'e³ jn² cuøⁿ¹na²³ 'nu³. 'Aan²³² mf³ quien³²nu³.

12 'E³ quie¹²³ jo³ Abraham ca²³mi²³jue'n³¹ co¹³ ci¹²³ te¹²³ dsa³ 'i³ xen³ je² núu²³. **13** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Abraham ca²³si¹²³ Efrón je² nuu³ la²³jin³ sún²te¹²³:

—¡Coo³ mi²áa² ri²núun² júu² quián²³! Ri²cin³¹ jñii³¹ 'uø²³. Njí¹ñii²³na²³ 'nu³ 'e³ ri²ii¹n³¹nu³ cuu² jo³. Jo³ ri²aan²³²na¹ mf³ quién²³na²³ je² núu²³.

14 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Efrón ca²³si¹²³ Abraham:

15 —Coo³ mi²áa² ri²núun² júu² quián²³: 'Nii'n³¹ quiú³ i³lóo³ cu²taa³ quiín²³ 'uó²³ jo³. 'A²³jia¹³ 'ne¹² ri²lu²ci²ra². Qui² bi²³ ca³pii¹² 'e³ ní³ quiée²ra² jne². 'Nú³ ru¹³ 'aan²³² mf³ quien³²nu³.

16 Ca²³mi²³ien³ júu² Abraham quia¹² Efrón. 'E³ quie¹²³ jee²³² quiee¹³² te¹²³ dsa³ hititas ca²³qui² 'e³ la²³nii'n³¹ quiín²³ 'uó²³ jo³: quiú³ i³lóo³ cu²taa³. 'E³ quie¹²³ ca²³cuó³ i¹l²³ cuu² 'e³ la²³jmoo³² te¹²³ dsa³ i³ nii²³ i³ lo³².

17 La²³ni³ cu³lø³¹ 'e³ ca²³lø²³ 'e³ quiee¹³² Abraham 'uó²³ quiee¹³² Efrón 'e³ roo³ Macpela mi³lén² la²³ Mamre. Ca²³lø²³ 'e³ quiee¹³² Abraham ca³ti³² quia¹² too³ 'loo³ quia¹² la²³ji³ sún² 'mo³ 'e³ téé³ je² níu²³. **18** 'E³ la²³ i² guoo³ Abraham 'uó²³ jo³, ca²³lón²³ dsa³ ní³ la²³jín³ te¹²³ dsa³ hititas 'i³ ri³ñiin³¹ 'oo¹² juíi³. **19** 'E³ quie¹²³ jo³ Abraham ca²³íaan² Sara mi²³quie¹² too³ 'loo³ 'e³ nee¹²³² Macpela mi³lén² la²³ Mamre 'uó²³ Canaán. 'E³ quie¹²³ jua¹³te¹²³ Hebrón je² níu²³ co¹³. **20** La²³ni³ ca²³bón³ guoo³ te¹²³ dsa³ hititas 'uó²³ jo³ quia¹² too³ 'loo³. i² guoo³ Abraham 'uó²³ jo³ je² ri²³íaan²te¹²³ i¹l²³.

'E³ la²³ ca²³naa'n³ Abraham mi³ i³ ri²³lín³
mi²³quie¹² Isaac

24 Bi²³ mi³jaan²³² níée² Abraham. Bi²³ mi³la³níuun³ jii'n²³. 'E³ quie¹²³ Dios bi²³ ca²³mi²³jéé² quie¹² la²³ji³ sún² quie¹²³. **2** Ca²³tf³ coo³ jmíi² 'e³ ca²³jua¹³ Abraham ca²³si²³ mozo quien³² i³ mi³jaan²³² ci², 'e³ quie¹²³ dsa³ i³ ri³lón³¹ cuáan²tu² la²³ji³ 'e³ xa³ quie¹². Ca²³jua¹³:

—Dxa² guaan³² níu¹²³ quiun²³. **3** Juaa¹² 'e³ ní³² Jehová Dios 'i³ røøn³ yøø¹³¹ güii³ quia¹² 'uó²³ la³ 'e³ 'a²³jia¹³ ri²jméen² jii³ mi³ i³ xen³ 'uó²³ Canaán la³ je² jen³¹na¹ i³ ri²³tøø²³ jaan²³. **4** 'E³ quie¹²³ 'ne¹² guaan³² 'uó²³ quián²³ je² nee'n²³² te¹²³ i³ xen³ quián²³. Núu²³ cu³jmee² jii³ jøn³ mf³ i³ ri²³lín³ mi²³quie¹² Isaac jaan²³.

5 —Jmíi¹³¹ xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²³íi³ júu² mf³ i³ ri²³ja²³iín²³ 'uó²³ la³ quia¹² jné²? —ca²³jua¹³ mozo—. 'A² 'ne¹² ri²jøn³¹na¹ Isaac jaan³ 'e³ níin²³ quia¹²na¹ 'uó²³ je² ca²³bón³nu³? —ca²³jua¹³.

6 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Abraham:

—j'A²³jia¹³ jmíi² 'náan²³ cu³jøn²³nu³ jaan²³ je² núu²³!

7 Jehová Dios 'i³ røøn³ yu¹³¹ güii³ 'i³ ca²³dxiñ³ jné² xi²n¹ quiee¹³² nü'n²³ quia¹² 'uó²³ je² nee¹n²³² te¹²³ dsa³ 'i³ xen³ quián²³ ca²³jua¹³ ca²³si¹²³ jné² 'e³ ca³quiee² ri²³cuóø²³ te¹²³ dsa³ juuñ²³na²³ 'uó²³ la³. 'E³ quie¹²³ ri²³xín²³ ángel quien³² 'e³ dsso³² jén²³ ci² la²³ 'nu³ 'e³ la²³ ri²³lf³ juø¹² ri²jón¹nu³ jøn³ mí³ 'i³ ri²³lín³ mi²³quie¹² jaan²³. **8** Xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²³fi³ júu² mf³ 'i³ 'e³ ri²³ja³ quia¹² 'nu³, 'e³ quie¹²³ 'a²³le³ ma²³ xa³ dsin³²nu³. La²³nii¹n³¹ 'e³ a²³ ri³cu³jøn²³nu³ jaan²³ je² núu²³.

9 'E³ jo³ ca²³dxá³ guoo³ mozo 'i³ nü¹²³ quiú² 'ñée² Abraham 'i³ ri³løn³¹ juui². Ca²³jua¹³ 'e³ ñi³² Dios 'e³ ri²³jmée²³ 'e³ la²³ ló² 'e³ ca²³si¹²³te¹²³ 'e³ 'ne¹² ri²³jmée²³. **10** Ma²mf³líf² la¹³ cō²³ nüun³ la²³ji³ 'e³ dxá²³ ci² 'e³ xa³ quie¹² juui². Ca²³jen²³ guién²³ camellos quien³². Njoo² juui³ Nacor je² røøn³ Mesopotamia.

11 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³ ca²³dxoo² mozo 'i³ 'ioo³¹ juui³, ca²³jmée³ 'e³ ca²³ju'n² guoo³ tii² te¹²³ camellos coo³¹ too³ je² 'o² jmii³. Mi³ si³li³láa²³ 'e³ si³lí³ li³øo³. 'E³ quie¹²³ la²³cāan³ hora jo³ si³uøøn³² te¹²³ mí³ 'e³ jua¹³ si³quie³te¹²³ jmi³. **12** Jo³ ca²³ñíi³ mí²áa². Ca²³jua¹³: "Jehová Dios quien³² juui²³ Abraham, jmee² 'e³ ri³ni²³ cu²lí³ 'e³ dxá²³ quián²³. Jmee² lii²³ 'e³ bi²³ 'uón²nu³ quia¹n²nu³ juiin²³ Abraham. **13** 'lin²³na²³ jné² coo³¹ too³ jmi³ 'e³ la²³ 'íi² ci² ri²³ja²³guín²³ te¹²³ xii¹³ mí³ 'i³ xen³ la³ 'e³ ri²³dxi³te¹²³ jmi³. **14** Ri²juøøn³¹na¹ jøn³ xii¹³ mí³: "Coo³ mí²áa² jioo²³² mí²dsuu² quien³²nu³ 'e³ ri²uu'n²³² ca³ju² jmi³." Xi³nu³ ri²³jua¹³ 'ñée²: "Ili¹² 'nu³. 'E³ quie¹²³ ri²cuóøn¹na²³ te¹²³ camellos quien³²nu³ co¹³," cu²lí³ 'e³ xii¹³ mí³ 'i³ mí³néen²nu³ 'e³ ri²³lín³ mí²³quie¹² Isaac mozo quien³²nu³. Jo³ hua² ri²³dsoo²³ dsin²³ 'e³ mi³jméen² 'e³ 'uón²nu³ quia¹n²nu³ juiin²³."

15 'E³ quie¹²³ 'íi² ci² 'e³ ri²³dxá³ ñíi²³ mí²áa², jo³ ca²³dxoo² Rebeca. Quié³ mí²dsuu² quiee¹³² nee¹²³² coo¹² lúu². Jo²³mii³¹ Betuel hua² 'íi³, jo²³ñu¹³¹ Milca quia¹² Nacor 'i³ la²³ ca³jáan² quia¹² Abraham. **16** Bi²³ ma²³nee³ li¹n² xi²³mii²³² 'i³. Cu³xi³

jøn³ dsóo²³ 'a²³jia¹³ li¹³ ca²³la²³cuiin²³. Jñáan² la³ je² 'o² jmii³. Ca²³mi²³quie¹n²³ mi²dsuu² quiee¹³². 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³ 'i² jui³¹ 'e³ jua¹³ ja¹³ co¹³, **17** 'e³ quie¹²³ ñoo² ca²³la²³dxí² mozo 'í³ 'e³ ca²³mi²³jíin³. Ca²³jua¹³ ca²³sí¹²³:

—Coo³ mi²áá² cuøø² jnè² ca³jui² jmii³ 'e³ 'o² mi²dsuu² quien³²nu³ 'e³ ri²uu'n²³².

18 —Dxí²³ la¹³. Ri²³lí³ juø¹² ri²u'n² —ca²³jua¹³.

Xe¹n² quie¹²³ jo³ ca²³jióo² mi²dsuu² quiee¹³². So¹²³ mi²dsuu² jo³ la³ ca³ti³² tú²³ guoo³ 'e³ la²³ 'i¹²³ jmii³ mozo 'í³. **19** 'E³ la²³ ca²³líi² 'i¹²³ jmii³ mozo, ca²³jua¹³ xii¹³ mf³ 'í³.

—Ri²dxin²³² jmii³ 'e³ cu²íj¹³ te¹²³ camellos quien³²nu³ co¹³. Cu²íj¹³te¹²³ te³ líi¹³¹ ñu'n² 'née²³ ri²³íj¹²te¹²³ —ca²³jua¹³.

20 Xe¹n² quie¹²³ jo³ ca²³dxi²³jin³² jmii³ 'e³ 'o² mi²dsuu² quiee¹³² 'e¹³ je² xii¹²³te¹²³ jmii³ je² 'íj¹³² roo¹³². Ñoo² ca²³la²³dxí² too³ jmii³ co¹³ 'e³ i²dxí³ ci² jmii³ xi³lí² ca²³ló²³ juø¹² 'íj¹²³ la²³jin³ te¹²³ camellos. **21** 'E³ quie¹²³ joo³² mozo 'í³. 'A²³'e³ xa³ ca²³jua¹³ sún² la²³. Qui² ca²³la²³'née²³ ri²³dsóo²³ dsí² 'e³ xi² jo³ quie¹²³ mi³jmée³ Jehová 'e³ mi³bón³ dxí²³ quie¹². **22** 'E³ quie¹²³ ma²mi³dsa³líi² 'e³ 'íj¹²³ jmii³ te¹²³ camellos, so¹²³coo³ mii³¹ mi²ñí² 'e³ ri³ló³¹ cu²nee³¹ 'e³ 'íi'n³¹ jñáu³ gramos. To¹² 'íj² xii¹³ mf³ 'í³. 'E³ quie¹²³ la¹³ to¹² lúu² guoo³ xii¹³ mf³ 'í³ tú²³ líi¹² ñí² 'e³ ri³ló³¹ cu²nee³¹ 'e³ 'íi'n³¹ bón³ coo³ i³lóo³ gramos.

23 Jo³ ca²³ñíi³ júu², ca²³jua¹³:

—Coo³ mi²áá² ri²juíi'n³¹nu³ jnè² 'e³ 'íj² sií¹³¹ ñu'n². ¿'A² juø¹² joo¹²³ xi²ñí¹ quiee¹³² ñu'n² quien³²nu³ 'e³ ri²cuaa'n²³na¹³¹ ri²guiin²na³¹?

24 'E³ jo³ ca²³jua¹³ xii¹³ mf³ 'í³:

—Jo²³mi³¹ Betuel hua² jnè². 'E³ quie¹²³ jo²³ñíu³¹ Milca quia¹² Nacor hua² 'ñée² ñu'n²³.

25 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³:

—Xa³ je² ri²guiin²na¹³. 'E³ quie¹²³ bi²³ ñúun³ 'mi'n³ cuii³ quia¹² 'e³ ri²³e¹² te¹²³ camellos quien³²nu³ xa³.

26 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³xii¹³ jñi² mozo 'í³. Ca²³mi²³gáan³ Jehová. **27** Ca²³jua¹³: “Ri²mi³gáan²na²³ Jehová Dios quien³²

juuin²³ Abraham. Qui² bi²³ téñ³ jmee²³ 'e³ bi²³ 'uóñ² quia¹² juuin²³ 'í³. 'E³ quie¹²³ mi³cuó³ jui³¹ quián²³ 'e³ la²³ mi³dsa'n²³ quie¹² te¹²³ 'i³ xen³ quie¹²."

28 'E³ quie¹²³ jo³ ñø'lñ² ca²³la²³dxí² xii¹³ mi³ xi²ññ¹ quiee¹³² xóo². I²xii¹²³² 'e³ la²³ ló² mi³ló²³. **29** 'E³ quie¹²³ xen³ jøn³ jóo² 'ñée² 'i³ xiin³ Labán. Nño² ca²³la²³dxí² too³ jmií³ je² jen³¹ dsa³ 'i³. **30** Qui² njó²³ mi²ññ² quia¹² lii¹² ñí² 'e³ taa¹² líu² guoo³ xii¹³ mi³ jóo². 'E³ quie¹²³ ca²³núu³ 'e³ la²³ ca²³jme'n² júu² xii¹³ mi³ 'e³ la²³ ló² ca²³jua¹³ dsa³ 'i³. 'E³ jo³ ñoo² je² xi'n²³ mozo quia¹² te¹²³ camellos quién³² coo³¹ too³ jmií³. **31** Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³:

—Ñe³ xún³. Qui³ bi²³ mi³mi³jéen² 'nñ³ Jehová. ¿'Ee² ló² 'e³ xi'n²³nu³ xi²dxí³²? Qui² mi³jméen²³ jii³ xi²ññ¹. 'E³ quie¹²³ la¹³ je² ri²³ta'lñ²³ te¹²³ camellos.

32 'E³ quie¹²³ jo³ ñoo² xi²ññ¹ mozo 'í³. Núu²³ ca²³jióo² Labán láa² 'e³ quie³ te¹²³ camellos. 'E³ quie¹²³ ca²³ló² 'mi'n³ cui³ quia¹² mee³ 'e³ ca²³e¹²te¹²³. Mi³líi² la¹³ i²quie³ jmií³. Ca²³cuó²³ mozo quién³² Abraham quia¹² te¹²³ dsa³ 'i³ quia¹² 'e³ ca²³u¹² tii²te¹¹. **33** 'E³ la²³ ca²³cuó²³te¹²³ 'e³ ri²³e¹², jo³ ca²³jua¹³ mozo quién³² Abraham:

—'A²³jia¹³ ri²³lí³ juø¹² ri²ee'n²³² 'e³ la²³ 'íi² ci² ri²lñun²³² 'e³ la²³ ló² ya'n³na²³ 'e³ ri²lñun²³².

—Lñ² joo²³na²³ —ca²³jua¹³ Labán.

34 —Jné² ri³løn³¹na¹ mozo quién³² Abraham —ca²³jua¹³ 'e³ la²³ ca²³tín²³ ca²³lú³—. **35** Bi²³ mi³mi³jé² Jehová quie¹² juuin²³. Mi³jméé³ 'e³ bi²³ mi³la³xa³ quie¹². Bi²³ mi³la³xen³ te¹²³ dsii³ joo³ quie¹² quia¹² te¹²³ cua² 'ioo¹³ quia¹² cu²taa³ quia¹² cu²nee³¹ quia¹² mozos quia¹² camellos quia¹² burros. **36** Sara, mi²³quie¹² juuin²³, ca²³cuó²³ jøn³ joo³¹, juø'n³ quie¹²³ bi²³ mi³la³jaan²³² 'ñée². 'E³ quie¹²³ mi³cuaa'n³ juiin²³ quie¹² joo³¹ 'í³ la²³ji³ sún² 'e³ xa³ quie¹². **37** Ca²³teen³ jné² juuin²³ 'e³ ri²øn²³na²³ Jehová. Ca²³si¹²³ jné²: “'A²³ ri³jmeen³ jii³ jo²³mii³¹ te¹²³ dsa³ Canaán je² jen³¹na¹ 'e³ ri²³lín³ mi²³quie¹² jaan²³. **38** Bi²³ ci² dxí²³ guaan³² quie¹² te¹²³ 'i³ xen³ quie¹² ñu'n²³. Cu³nee'n²nu³ jøn³ mi³ 'i³ ri²³lín³ mi²³quie¹² jaan²³

jee²³² quiee¹³² te¹²³ dsa³ uu'n²na²³.” **39** 'E³ jo³ ca²³tin²³²na¹ júu² quie¹² juiin²³: “¿Jmii¹³¹ xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²³íi³ júu² mi³ 'i³ 'e³ ri²³ja²³fin²³ quia¹² jn²e?” **40** 'E³ jo³ ca²³jua¹³ ca²³si¹²³ jn²e: “Jehová, 'i³ iun²³²na¹ jui³¹ quia¹³²na¹, ri²³xíin²³ ángel quien³² quia¹² 'nu³. Ri²³jmée²³ 'e³ ri²³ti²³guo² dxí²³ 'e³ la²³ ló² 'e³ guaan³². Jo³ hua² ri²tin²nu³ mi³ 'i³ ri²³lín³ mi²³quie¹² jaan²³, mf³ 'i³ ri³lón³¹ dsa³ uu'n²na²³, 'i³ ri³lón³¹ 'i³ xen³ quie¹² ñu'n²³.

41 'A²³jia¹³ dsin³²nu³ dsoo² 'e³ mi³en²³²nu³ Jehová xi³nu³ cu³jóon²³nu³ te¹²³ 'i³ xen³ quián²³, 'e³ quie¹²³ miin²³ 'a²³jia¹³ ri²³cuón²te¹²³ xii¹³ mf³.”

42 “'E³ quie¹²³ ri³ni²³ 'e³ la²³ mi³güén²³na²³ too³ jmi³, mi³ñiin²³ mi²áaa² mi³juø'n²: ‘Jehová Dios quien³² Abraham juiin²³, jmee² 'e³ ri²³ti²³guo² dxí²³ 'e³ la²³ ló² 'e³ iun²³²na¹ jui³¹ xi³nu³ dxí²³ 'áan² la¹³. **43** La³ iun²³²na¹ coo³¹ too³ jmi³. Cu²lí³ la²³la³: Mi³ri³ja³quié³ jmi³ jøn³ xii¹³ mf³, ri²juøøn³¹na¹: Coo³ mi²áaa² cuø² júu² 'e³ ri²uu'n²³² ca³juí² jmi³ 'e³ 'o² mi²dsuu² quien³²nu³. **44** Xi³nu³ ri²³jua¹³ ri²³si¹²³ jn²e: ‘Ii¹² 'nu³. 'E³ quie¹²³ ri²dxi²³² jmi³ 'e³ ri²³íi¹² te¹²³ camellos quien³²nu³ co¹³, cu²lí³, Jehová, 'e³ mi³ 'i³ mi³néen²nu³ 'i³ ri²³lín³ mi²³quie¹² joo³¹ juiin²³ hua² 'i³. **45** 'E³ quie¹²³ 'i¹² ci² ri²³líi² 'e³ ñiin²³ mi²áaa² la¹³, jo³ ca²³ja²³fin²³ Rebeca. Quié³ mi²dsuu² quiee¹³² née² coo¹² lúu². Ca²³jiaan³² je² ri³lø³¹ too³ jmi³ 'e³ jua¹³ ri²³dxi³ jmi³. Jo³ ca²³juøøn²na²³: “Coo³ mi²áaa² cuø² ca³juí² jmi³ 'e³ ri²uu'n²³².” **46** 'E³ quie¹²³ xen² jmi² mi³jióo² mi²dsuu² quiee¹³² 'e³ née² coo¹² lúu². Jo³ mi³si¹²³ jn²e: ‘Ii¹² 'nu³. 'E³ quie¹²³ ri²cuøøn¹na²³ 'e³ ri²³íi¹² te¹²³ camellos quien³²nu³ co¹³.” **47** Mi³líi² la¹³ joo²³, mi³tin²³²na¹ júu² quie¹²: “¿Ii² sii¹³¹ ñu'n²?” 'E³ quie¹²³ jo³ mi³jua¹³ 'ñée²: “Jo²³mii³¹ Betuel hua² jn²e. 'E³ quie¹²³ jo²³ñuu³¹ Milca quia¹² Nacor hua² 'ñée² ñu'n²³.” 'E³ quie¹²³ jo³ mi³ta¹n² coo³ mii³¹ mi²ñi² 'i¹² quia¹² tú²³ lii¹² ñi² lúu² guoo³. **48** Mi³si¹n²³ jñin²³. Mi³mi³gáan²na²³ Jehová. Mi³mi³jeen³¹na¹ Jehová Dios quien³² juiin²³ Abraham. Qui² mi³jmée³ 'e³ mi³áan²³ jui³¹ ca³dsaan³² 'e³ ri²jøn³¹na¹ jo²³mii³¹ te¹²³ 'i³ xen³

quie¹² juiin²³ 'i³ ri²³lín³ mi²³quie¹² jo²³ñuu¹³¹. **49** 'E³ jo³ ri²juii¹³¹ra¹³ jne² ri³ni²³ xi² ri²jmée²ra¹³ 'e³ dxún²³na¹³ 'e³ la²³ ta³ la²³née² quia¹n²na¹³ juiin²³. 'E³ quie¹²³ xi³nu³ 'a²³jia¹³, ri²juii¹³¹ra¹³ jne² co¹³. Jo³ hua² ri²maan²³² 'e³ jmii¹³¹ ya¹n³na²³ ri²jmeen²³².

50 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³ín² Labán quia¹² Betuel. Ca²³jua¹³te¹²³:

—Sún² 'e³ ni³ mi³ja³li³² quie¹² Jehová. 'E³ jo³ 'a²³jia¹³ ri²³líf³ juø¹² ri²xii¹³¹ra¹³¹ 'nu³ 'e³ dxú²³la¹³, 'a²³ ci¹²³ 'e³ 'a²³jia¹³ co¹³.

51 'I³ la³ Rebeca. Ri²³lí³ juø¹² ri²jøn²³nu³ guø'n³²nu³. Jo³ cu²tée¹ jo²³ñuu¹³¹ 'i³ ri³løn³¹ juii² 'nu³. Qui² la²³ni³ cu³lø³¹ 'e³ mi³la³née²³ Dios. **52** 'E³ la²³ ca²³núu³ la¹³ mozo quién³² Abraham, ca²³quiaaa³ ri³in³² xi³li² ca²³jñuu²³ 'uø²³ qui². Ca²³jii³ mi²áa² quie¹² Dios. **53** Mi³lli² la¹³ ca²³dxi³ ñuuun³ la²³ji³ 'e³ ri³lø³¹ cu²nee³¹ quia¹² cu²taa³ quia¹² 'mii¹³ 'e³ ca²³cuøø²³ Rebeca. 'E³ quie¹²³ la¹³ ca²³cuøø²³ jøo² 'i³ dsóo²³ quia¹² xóo² Rebeca la²³ji³ 'e³ quíin²³ co¹³.

54 Ma²mi³líi² la¹³, jo³ ca²³íi¹²³ ca²³e¹² mozo 'i³ quia¹² te¹²³ dsa³ 'i³ quia¹². 'E³ quie¹²³ núu²³ ca²³guiin³te¹²³. 'E³ la²³ ca²³naa¹n²³te¹²³ i²³áa³ jia¹³ ci¹²³ jmii², ca²³jua¹³ mozo quién³² Abraham:

—Ri²cuón² júu² 'e³ ñe'n³²na²³ co¹³ quie¹² juiin²³.

55 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ jøo² Rebeca quia¹² xóo²:

—Cu²cuaa'n²³ ci² xii¹³ mi³ ni³ quia¹² jneel¹³¹ coo³ guia²³ jmii² ci². Mi³ri³lli³² la¹³, jo³ ri²³lí³ juø¹² guø'n³²nu³ quia¹n²nu³.

56 'E³ jo³ ca²³jua¹³ mozo 'i³:

—'A²³ ri³cuaa'n²³²na¹³ jne². Qui² Dios mi³jmée³ 'e³ mi³ti³guo² dxú²³ 'e³ la²³ lø² 'e³ mi³güén²³na²³. Ri²cuø²ra¹³ júu² 'e³ ñe'n³²na²³ co¹³ quie¹² juiin²³.

57 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ miin²³te¹²³:

—Ri²jen²³na² xii¹³ mi³. Ri²ne²ra² 'ee² 'noo³¹ ri²³jua¹³ 'ñée².

58 Jo³ ca²³jén²³te¹²³ Rebeca. Ca²³tín²³te¹²³ júu² quie¹².

Ca²³si¹²³te¹²³:

—'A² 'naan³ guaan³² quia¹n²nu³ dsa³ la³?

—'Náan²³ ñiin²³ —ca²³jua¹³ 'ñée².

59 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³cuó³te¹²³ júu². Njoo² Rebeca quia¹² míf³ i³ mi³qui³ quie¹² ci¹²³ mi³pi¹n². 'E³ quie¹²³ la¹³ mozo quien³² Abraham quia¹² te¹²³ dsa³ i³ quia¹² co¹³. **60** La²³la³ ca²³jual³te¹²³ 'e³ ca²³mi²³jéen²te¹²³ Rebeca: Xii¹³ míf³ jóo²ra³¹, cu²lín³nu³ xóo² te¹²³ dsa³ i³ bi²³ ma²³nee³ juñin²³. Cu²lí³ 'e³ te¹²³ dsa³ juun²³nu³ ri²³je¹n² la²³ji³ juui³ quiee¹³² te¹²³ dsa³ i³ hui²³dsiñin² ñin³² 'nee¹²³.

61 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³mi²³tíi²³ Rebeca quia¹² moza quien³². Jo³ ca²³cu²³dsin³¹te¹ camellos. Ca²³guín²³te¹²³ quia¹²te¹²³ mozo quien³² Abraham. La²³ni³ cu³lø³¹ 'e³ i²jen³te¹²³ Rebeca je² nuu²³ i²jaa³ mozo quien³² Abraham quie¹².

62 Mi²jo³ jen³¹ Isaac je² xiin³ Neguev. Mi³líi² mi³güee'n³² 'e³ i²ñiñin² too³ je² 'o² jmii³ 'e³ xiin³ “Too³ jmii³ quiee¹³² Dios i³ ri³ji¹²³ i³ joon³² jnén²”. **63** Ma²mi³cu³lóo³ njoo² je² nuu³, i²cuó³ coo³ huee². Co¹³ la²³ njó²³ 'e³ ta'n² si³l³ mi³lén² camellos.

64 'E³ quie¹²³ la¹³ ca²³xo¹² ñi² Rebeca co¹³. 'E³ la²³ njón² Isaac, ca²³jiaan³² ñi¹² quiee¹³² camello. **65** Jo³ ca²³tín²³ júu² quie¹² mozo. Ca²³jaua¹³:

—¿'Ií² hua² sii¹³¹ dsa³ i³ iúu² jui³¹ je² nuu³ n úu²³ i³ ri²³jíin³na²? —Juiin²³ hua² ni³ —ca²³jaua¹³ mozo. 'E³ quie¹²³ jo³ xii¹³ míf³ i³ so¹²³ coo³ mii¹³ tii³. Ca²³jlí² ñi².

66 'E³ jo³ ca²³jme'n² júu² mozo ca²³si¹²³ Isaac la²³ji³ 'e³ la²³lo² ca²³jmée³. **67** 'E³ quie¹²³ Isaac ca²³jen²³ Rebeca ñu¹²³ ñá² loo³ quiee¹³² Sara xóo². Jo³ ca²³lón²³ mi²³quie¹². Bi²³ ca²³la²³néé² Isaac quie¹². 'E³ quie¹²³ la¹³ líin² dsf² 'e³ la²³ jún²³ xóo².

Te¹²³ dsa³ juun²³ Abraham quia¹² Cetura

25 Ca²³la²³xen³ jia¹³ ci¹²³ mi²³quie¹² Abraham i³ xiin³ Cetura. **2** La²³la³ xiin³ te¹²³ joo³¹ i³ ca²³la²³xen³ quie¹² quia¹² míf³ i³: Zimram, Jocsán, Medán, Madián, Isbac quia¹² Súa.

3 Jocsán 'i³ ca²³lón²³ jmii³ Seba quia¹² Dedán.

Te¹²³ dsa³ juun²³ Dedán 'i³ ca²³lón²³ te¹²³ dsa³ asureos, te¹²³ dsa³ letuseos quia¹² te¹²³ dsa³ leumeos.

4 Te¹²³ joo³¹ Madián 'i³ ca²³lón²³ Efa, Efer, Hanoc, Abida quia¹² Elda. La²³jin³ sún²te¹²³ ri³lón³¹te¹¹ dsa³ juun²³ Cetura.

5 Abraham ca²³cuaa'n³ guoo³ Isaac la²³ji³ sún² 'e³ xa³ quie¹².

6 'E³ quie¹²³ te³ xa³ ca³juí² 'e³ ca²³cuóø²³ te¹²³ joo³¹ 'i³ xen³ quie¹² quia¹² te¹²³ mi²³quie¹² 'i³ si³ti²³ áan²³. 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³ 'íi² ci² 'e³ ri²³jún³, ca²³jmée³ 'e³ 'ne¹² ri²³gua³te¹²³ co³quie¹² te¹²³ joo³¹ 'i³. Ca²³xíin²³te¹²³ jia¹³ ci¹²³ too²³ la²³ joo³¹ je² si³ién²³ ñi¹².

'E³ la²³ jún²³ Abraham

7 Ca²³guó³ mi³¹güii³ Abraham coo³ i³lóo³ dsi³² tú²³ lu²³guiá³ dsi³² guiáa³ 'ñé³ jii³ ñi³. **8** Bi²³ ñúun³ jii'n²³ ma²jun²³. Qui² ca²³la²³jaan²³². Nø'n² je² nee'n²³² te¹²³ dsa³ quien³². **9** 'E³ quie¹²³ Isaac quia¹² Ismael, te¹²³ joo³¹, ca²³áan²te¹²³ jmii³te¹²³ too³ 'loo³ je² xiin³ Macpela 'e³ nee²³² mi³lén² la²³ Mamre, 'uó²³ quiee¹³² Efrón, jo²³ñuu³¹ Zohar dsa³ hitita. **10** 'E³ quie¹²³ 'uó²³ jo³ je² ló² Abraham quie¹² te¹²³ dsa³ hititas. Núu²³ ca²³áan²te¹²³ Abraham je² ri³'aan²³ Sara mi²³quie¹².

11 Ma²mi³líi² mi³jún²³ Abraham, ca²³mi²³jé² Dios quie¹² Isaac joo³¹. Ca²³guó³ Isaac coo³¹ too³ jmii³ je² xiin³ "Dios 'i³ ri³ji¹²³ 'i³ joon³² jné²".

Te¹²³ dsa³ juun²³ Ismael

12 Te¹²³ joo³¹ Ismael joo³¹ Abraham quia¹² Agar, moza egipcia quien³² Sara. **13** La²³la³ xiin³ te¹²³ joo³¹ Ismael. 'I³ cuaan²³ xiin³ Nebaiot, Cedar, Adbeel, Mibsam, **14** Misma, Duma, Massa, **15** Hadar, Tema, Jetur, Nafis quia¹² Cedema.

16 La¹³ xiin³ la²³jin³ gui²³tú³ te¹²³ joo³¹ Ismael. 'E³ quie¹²³ la¹³ xiin³ 'uó²³ je² røøn³te¹²³ ci¹³ la²³ jøn³te¹²³ quia¹² 'uó²³ je² ca²³guó³te¹²³. 'E³ quie¹²³ ci¹³ la²³ jøn³te¹²³ ca²³lón²³te¹²³ juii² te¹²³ dsa³ quien³²te¹²³.

17 Ca²³guó³ mi³¹güii³ Ismael coo³ i³lóo³ dsi³² gui²³guiá³ dsi³² guiáa²³ jii³ ñi³. 'E³ la²³ jún²³, ñø'n² je² nee'n²³² te¹²³ dsa³ quien³². **18** 'E³ quie¹²³ ca²³guó³ te¹²³ dsa³ juun²³ 'ñée² 'uó²³ 'e³ si³cuaa'n²³ jee²³² la²³ Havila quia¹² Shur, mi³lén² la²³ 'iío³ 'uó²³ Egipto, la²³ jui³¹ 'e³ ds oo³² Asiria. Núu²³ ca²³ta'n²³te¹²³ ca²³guó³te¹²³ juø'n³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ dxá²³ dsí² te¹²³ jóo²te¹²³.

'E³ la²³ ca²³la²³xen³ Jacob quia¹² Esaú

19 'E³ la³ jmee²³ júu² quiee¹³² Isaac jóo³¹ Abraham.

20 Mi³tf³ tú²³ lóo² jii'n²³ Isaac 'e³ la²³ tóø² Rebeca, jo²³mii³¹ Betuel, jóo² Labán, te¹²³ dsa³ arameos 'i³ nee'n²³² Padan-aram. **21** 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ li²³huóøn³ xi³yun³ quie¹² Rebeca. 'E³ jo³ Isaac ca²³jii³ mi²áa² 'e³ quiee¹³² Rebeca ca²³lú³ quia¹² Jehová. 'E³ jo³ Jehová ca²³núu³ mi²áa² quiee¹³² Isaac. Jo³ ca²³la²³huóøn³ xi³yun³ quie¹² Rebeca. **22** 'E³ quie¹²³ ta'n² ca²³níin³ te¹²³ xi³yun³ 'i³ ri³sun²³² ñu¹²³ tu¹² xoo²te¹²³. 'E³ jo³ ca²³jua¹³: "Xi³nu³ la²³ni³ cu³lø³¹ 'e³ ri²³lí³, 'a²³!e³ xa³ cuaan²tu² 'e³ ri²ñin²³² mi³¹güii³." 'E³ jo³ ñóo² i²lú³ quia¹² Jehová. **23** 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová:

"Ñu¹²³ tu'n³ xa³ tú²³ ta'n² dsa³;

tú²³ 'iin³² dsa³ 'i³ ta'n² níin³ 'e³ la²³ 'íi² ci² 'e³ li²³xen³te¹²³.

Jøn³ 'i³ li²³!uee'n³ ci² la²³ ci¹²³ jia¹³ ci¹²³.

'E³ quie¹²³ 'i³ pii¹² ri²³dxi³ 'i¹²³ quie¹² 'i³ cuaan²³."

24 Ca²³tf³ jmii² 'e³ li²³xen³ xi³yun³ quie¹² Rebeca. 'E³ quie¹²³ ri³sun²³² te¹²³ xi³yun³ 'i³ ca²³la²³xen³ quie¹². **25** Yúu³ jñu³ dxi² 'i³ ca²³la²³xen³ xe'n². 'E³ quie¹²³ bi²³ jñún²³ ri³ca'n²³. Esaú xiin³ ca²³jmóo²te¹²³. **26** Mi³líi² la¹³ ca²³la²³xen³ jóo². Coo³ guoo³ xee¹³ cu¹²³ ti² Esaú ca²³la²³xen³. 'E³ jo³ hua² 'e³ ca²³jmóo²te¹²³ 'e³ xiin³ Jacob. Mi³tf³ tú²³ lu²³guiá³ dsi³² guiá²³ jii'n²³ Isaac ma²ca¹la¹xen³ te¹²³ xi³yun³ quie¹² Rebeca.

'E³ la²³ ca²³cuó³ Esaú ca³dsaan³² 'e³ xa³

quie¹² 'e³ ri³løn³¹ 'i³ cuaan²³

27 'E³ jo³ ca²³la²³cø'n² te¹²³ xii¹³ !f³. Bi²³ jii'n² Esaú 'e³ ñf³ je² nuu³. 'E³ quie¹²³ bi²³ 'ñuuun²³² 'ñée². 'E³ quie¹²³ jia¹³ ci¹²³ hua²

lón²³ Jacob. Jøn³ dsa³ 'a²³e³ júu² sún² la²³. Bi²³ 'née²³ quie¹² 'e³ ri²³cuaa'n²³ xi^{2ñH}¹¹. **28** Isaac bi²³ ci² 'néen² Esaú. Qui² bi²³ la²³cu'n³ la²³jin³ 'i³ si³jáan²³ Esaú. 'E³ quie¹²³ Rebeca bi²³ ci² 'néen² Jacob.

29 Ca²³tí³ coo³ jmíi² 'e³ jmee²³ mó² Jacob. 'E³ quie¹²³ güe'n²³ Esaú 'e³ naan³ je² nuu³. Bi²³ ma²³'nee³ cue¹²³.

30 Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³ Jacob:

—Coo³ mi²¹áá² cuøø² jné² ca³juí² mó² yúu³ ni³. Qui² ri²³jún³la²³ci²na¹ 'e³ la²³nii¹n³¹ cueen²³. ('E³ jo³ hua² jua¹³te¹²³ Edom 'en³²te¹²³ Esaú.)

31 —Xe¹n² ci² cuøø² jné² la²³ji³ ca³dsaan³² 'e³ xa³ quién²nu³ 'e³ ri³løn³¹nu³ 'i³ cuaan²³—ca²³jua¹³ Jacob.

32 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Esaú:

—Mi³ ri²³jún³na²³ 'e³ la²³nii¹n³¹ cueen²³. ¿Jiaa¹³¹ hua² 'ne¹² quián²³ ca³dsaan³² 'e³ ri³løn³¹na¹ 'i³ cuaan²³?

33 —Xii¹² jné² xe¹n² ri³ni²³ 'e³ ñi³² Dios—ca²³jua¹³ Jacob.

'E³ jo³ ca²³jua¹³ Esaú 'e³ ñi³² Dios. La²³ni³ ca²³ji¹²³ Jacob la²³ji³ ca³dsaan³² 'e³ xa³ quie¹² 'e³ ri³løn³¹ 'i³ cuaan²³. **34** 'E³ jo³ ca²³cuó²³ Esaú 'i²³juí² quia¹² mó² mi³¹jñH³ tii³.

Ma²mi³líi² mi³¹jj¹²³ mi³e¹² Esaú, ca²³naa'n²³ 'e³ ñø'n². La²³ni³ hua² 'a²³jia¹³ ca²³mi²³quíin²³ cu³xi³ ca³juí² ca³dsaan³² 'e³ xa³ quie¹² 'e³ ri³løn³¹ 'i³ cuaan²³.

Isaac quia¹² Abimelec

26 Mi²jo³ bi²³ ma²³'nee³ ca²³la²³oon²³ 'e³ ri²³e¹² dsa³ 'uó²³ jo³, la²³ xen³ 'e³ ca²³la²³oon²³ la²³ji³ 'e³ ee¹³² dsa³ mi²jo³ ma²jen³¹ mi³¹güii³ Abraham. 'E³ jo³ hua² ñóo² Isaac juii³ Gerar je² jen³¹ Abimelec, rey quién³² te¹²³ dsa³ filisteos. **2** Jo³ ca²³mi²³jnen³ 'ñée² Jehová caan²³ Isaac. Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³: "A²³jia¹³ 'ne¹² guaan³² la²³ Egipto.

Ri²cuaa'n²³nu³ 'uó²³ je² ri²juøøn³¹na¹ 'nu³ 'e³ ri²ñín². **3** Xe¹n² ri³ni²³ ñi³ quién²nu³ 'uó²³ la³. Jné² li²³quia'n²³na¹ 'nu³. 'E³ quie¹²³ ri²mi³jeen³¹na¹ 'nu³. Qui² ri²cuóøon¹na²³ 'nu³ quia'n²nu³ te¹²³ dsa³ juun²³nu³ la²³bee'n³¹ 'uó²³ la³. Qui² jo³

hua² ri²jmeen²³² 'e³ la²³ ló² ca²³juóon² Abraham ñu'n²
 quien³²nu³ 'e³ ri²jmeen²³². **4** Ri²jmeen²³² 'e³ li²³juíin² te¹²³ dsa³
 juun²³nu³ 'e³ la²³nii'n³¹ juuh'n³¹ li²³áan² 'i³ ri³pee'n³²
 mi³¹güii³. Qui² ri²cuóon¹na²³te¹²³ la²³bee'n³¹ 'uó²³ la³. La²³ji³
 sún² ta'n² dsa³ 'i³ xen³ la²³bee'n³¹ mi³¹güii³ li²³in³¹te¹¹
 u²³li²³jéé³ 'e³ la²³bii'n³¹ dsa³ juun²³nu³. **5** Qui² Abraham
 ca²³jmée³ quie¹² 'e³ la²³ ló² ca²³juóon²na²³. Ca²³jmée³ 'e³ la²³
 ló² ca²³dxi²³ 'i¹²³, 'e³ la²³ ló² 'e³ ca²³la²³náan²³ 'e³ ri²³jmée²³,
 'e³ la²³ ló² la²³ji³ leyes quián²³ quiq¹² la²³ji³ 'e³ ca²³een²³na²³."

6 Ca²³cuaal'n²³ Isaac 'uó²³ Gerar. **7** Ma²ca¹tín¹ júu² te¹²³ dsa³
 'i³ xen³ je² níu²³ quie¹² Isaac 'e³ 'i² hua² sih¹³¹ mi³ 'i³ quiq¹²
 ca²³dxoo², 'e³ jo³ ca²³jua¹³ 'ñée² 'e³ mi³ jóo² hua² 'i³. 'E³
 la²³nii'n³¹ li'n² Rebeca 'e³ 'a²³jia¹³ ca²³la²³bii²³ dsf² Isaac 'e³
 ri²³jua¹³ 'e³ mi²³quie¹² hua² 'i³. Qui² ca²³lón³ 'e³ juo¹²
 ri²³jñi'n²³te¹²³ 'e³ jua¹³ joon³²te¹²³ mi²³quie¹².

8 Ma²mi³ñín³ ca³juí² jmíi² la¹³, ca²³joo² la²³'oo¹² i²too²³
 Abimelec, rey quien³² dsa³ filisteos. Jo³ ñón² Isaac 'e³ mi³xún²
 mi³náan² Rebeca mi²³quie¹². **9** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³dxi³ 'i¹²³ 'e³
 cu²dxi³jen³te¹²³ Isaac. Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³:

—¡Mi³ quien³²hua²nu³ mi³ ni³, ¿na¹²?! ¿'Ee² ló² ca²³jue'n²
 'e³ jáan²?

Jo³ ca²³jua¹³ 'ñée² Isaac:

—Jné² ca²³lón³na²³ 'e³ juo¹² ri²³jñi'n²³te¹²³ jné² 'e³ joon³²te¹²³
 'ñée².

10 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Abimelec:

—¿'Ee² ló² ca²³jme'n²nu³ jnee¹³¹ la²³ni³? Ca³juí² ci² 'e³ 'a²³jia¹³
 ca²³guiin³ quiq¹² mi³ quien³²nu³ dsa³ 'i³ xen³ juuh³ la³. Jo³ 'nú³
 hua² ca²³jméen² 'e³ ca²³la²³xa³ ds oo² quiée²ra¹³¹ 'u² cu²ru¹³ la³.

11 'E³ jo³ ca²³dxi³ 'i¹²³ Abimelec ca²³si¹²³ la²³jin³ dsa³ juuh³:

—Xi³nu³ xen³ 'i³ ri²³cuó²³ 'i² quie¹² dsa³ la³ quiq¹²
 mi²³quie¹² li²³ne¹² 'e³ ri²³jún³ —ca²³jua¹³.

12 Ca²³jñi³ ca²³óo² Isaac 'uó²³ jo³. 'E³ quie¹²³ jii³ 'ñi³ jo³
 ca²³la'n² coo³ i³lóo³ taa¹² ci¹³ la²³ coo³ 'e³ ca²³jñi³. Qui² bi²³
 ca²³mi²³jéé² Jehová quie¹². **13** Bi²³ ca²³la²³xaan³². Bi²³ ñúun³

la²³ji³ 'e³ ca²³la²³xa³ quie¹². **14** Ca²³mi'n³ te¹²³ dsa³ filisteos
ñin³²te¹²³ 'e³ la²³'nii'n³¹ ca²³la²³jufín² dsii³ joo³ quia¹² cua²
'ioo¹³ 'i³ ca²³la²³xen³ quie¹². 'E³ quie¹²³ la¹³ bi²³ jufín²³ mozos
ca²³la²³xen³ quie¹² co¹³. **15** 'E³ jo³ hua² ca²³jnf³ te¹²³ dsa³
filisteos ca²³to¹²³te¹²³ guoo¹² la²³ji³ too³ jmii³ je² ca²³dxi³ 'i¹²³
Abraham jmii³ 'e³ ri²³yúu²te¹²³ mi³ri³ji¹²³. **16** 'E³ jo³ hua² 'e³
ca²³jua³ Abimelec ca²³si¹²³ Isaac:

—Mi³hui¹n² 'uóon²nu³ je² nee¹²³²ra¹³¹ jnee¹³¹. Qui²
mi³la³uee¹n³ci²nu³ la²³ ci¹²³ jnee¹³¹.

17 'E³ jo³ ca²³bón³ Isaac je² níu²³. Ca²³xii¹³ 'ñé² loo³
quiee¹³² joo² je² xiin³ Gerar. Je² níu²³ ca²³guó³. **18** Ca²³né²
co¹³ Isaac too³ jmii³ 'e³ ca²³né²te¹²³ la²³caan³ mi²jo³ jen³¹ ci²
mi³¹güii³ Abraham jmii³. 'E³ quie¹²³ la²³ji³ too³ jmii³ jo³ je²
ca²³jnf³ te¹²³ dsa³ filisteos ma²mi³jún²³ Abraham. 'E³ quie¹²³
ca²³jmée³ 'e³ xiin³ la²³ji³ too³ jmii³ jo³ 'e³ la²³ ló² ca²³jmée³
jmii³ 'e³ xiin³.

19 Ca²³tf³ jmii² 'e³ ca²³yúu² coo³ too³ jmii³ te¹²³ mozos
quien³² Isaac je² joo². 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³dso¹²³te¹²³ je² si³ia³
jmii³. **20** 'E³ quie¹²³ bi²³ ca²³sí²³ te¹²³ dsa³ 'i³ mi³quin³ dsii³
joo³ 'i³ xen³ Gerar quia¹²te¹²³ dsa³ 'i³ mi³quin³ dsii³ joo³
quien³² Isaac. Ca²³jua¹³te¹²³ jmii³ quiee¹³²hua²te¹ jo³. 'E³ jo³
hua² ca²³jmée³ Isaac 'e³ "qui³" xiin³ too³ jmii³ jo³ 'e³ jua¹³
ca²³níin³te¹²³. **21** Ciin³ ci² la¹³ ca²³yúu² jia¹³ ci¹²³ too³ jmii³ te¹²³
mozos 'i³. 'E³ quie¹²³ ca²³ni¹²te¹²³ 'e³ jo³ co¹³. 'E³ jo³ ca²³jmée³
Isaac 'e³ "u²³hui²³dsii²" xiin³ too³ jmii³ jo³. **22** 'E³ quie¹²³ jo³
ca²³bón³ Isaac je² níu²³. Ca²³yúu² jia¹³ ci¹²³ too³ jmii³. 'E³ quie¹²³
'a²³jia¹³ ma²³ ca²³ni¹²te¹²³ too³ jmii³ jo³. Jo³ ca²³jmée³ 'e³ xiin³
"je² joo¹²³". Jo³ ca²³jua¹³: "Mi³cuó²³ jne² Jehová 'uó²³ je²
joo¹²³ ri²ioo²ra². Jo³ hua² li²³ñíun³ la²³ji³ 'e³ li²³xa³ quiée²ra²."

23 'E³ quie¹²³ naan³ níu²³ ñoo² Isaac la²³ Beerseba.

24 'Uó²³ jo³ ca²³mi²³jnen³ 'ñée² Jehová quie¹², ca²³si¹²³:

"Jné² ri³lón³¹na¹ Dios quien³² Abraham ñu'n² quien³²nu³.

'A²³jia¹³ 'ne¹² ri²juó¹n¹nu³ 'uóon²nu³. Qui² jné² quia¹n²³²na¹

'nu³.

Bi²³ 'náan²³na²³ Abraham mozo quién²³na²³.
 'E³ jo³ ri²mi³jeen³¹na¹ 'nu³. Ri²jmeen²³² 'e³ bi²³ li²³juíin²
 te¹²³ dsa³ juúu²³nu³ 'i³ li²³xen³."

25 Núu²³ ca²³jmée³ Isaac coo³ có²³ je² ca²³ñí³ mi²áa²
 quie¹² Jehová. Jo³ ca²³xii¹³ 'ñú² loo³ quiee¹³². 'E³ quie¹²³
 ca²³yú² coo³ too³ jmii³ te¹²³ mozos quien³².

'E³ la²³ ca²³mi²³ien³ júu² Isaac quia¹² Abimelec

26 Ca²³tí³ jmíi² 'e³ ñín² Abimelec i²joon³ Isaac naan³ Gerar.
 Ca²³dxóo² quia¹² dsa³ 'i³ cuø²³ jui³¹ quie¹² 'i³ xiñ³ Ahuzat
 quia¹² Ficol, juii² te¹²³ dsa³ 'láa³ quien³². **27** 'E³ jo³ ca²³tí²³
 júu² Isaac quie¹²te¹²³, ca²³jua¹³:

—Xi³nu³ bi²³ ma²³nee³ hui²³dsíin²na¹³ móñ²³na¹³ jne²
 mi²jo³, qui² ca²³dxin²³na¹³ jne² 'uó²³ quien³²na¹³, ¿'ee² ló² 'e³
 mi³i³guín²³na¹³ joon²³na¹³ jne² ri³ni²³?

28 'E³ jo³ ca²³jua¹³ miin²³te¹²³:

—Mi³la³quii²³ra¹³¹ 'e³ quia¹² 'nu³ Jehová. Mi³jmee²ra¹³¹ 'i¹²³
 'e³ 'ne¹² ri²mi³ien²³na² coo³ júu², 'nu³ quia¹² jnee¹³¹. 'E³ quie¹²³
 'ne¹² ri²juaa¹²ra² 'e³ ñi³² Dios. La²³la³ cu³lø³¹ júu² 'e³ 'ne¹²
 ri²³ien³: **29** 'A²³jia¹³ 'ne¹² ri²jmee'n³¹nu³ jnee¹³¹. Qui² jnee¹³¹
 'a²³'e³ xa³ ca²³jmee¹³¹ra¹³¹ 'nu³. 'E³ quie¹²³ ca²³jmee¹³¹ra¹³¹ 'nu³
 la²³ji³ 'e³ dxú²³. Ca²³cuø²ra¹³¹ júu² 'e³ ca²³bón³nu³ la²³ dxú²³.
 ¡Ri³ni²³ mi³la³lii²³ 'e³ bi²³ mi³jeen² 'nu³ Jehová!

30 'E³ jo³ Isaac ca²³jmée³ jii³ mó². Ca²³jmée³ mi²juee¹³. 'E³
 quie¹²³ ca²³i¹²³ca²³e¹²te¹²³. **31** 'E³ quie¹²³ i²³áa³ tá³ la¹³
 mi³dxóo³ la¹³ ca²³naa'n²³te¹²³. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³én²te¹²³
 Jehová 'e³ la²³ ca²³mi²³ien³te¹²³ júu² je² miin²³ la¹³. Mi³lí² la¹³
 jo³ ca²³tún² júu² Isaac quia¹²te¹²³. Jo³ ca²³guiin³²te¹²³ 'e³
 ri³lón³¹te¹¹ dsa³ 'i³ dxú²³ lu²³ quia¹² uu'n².

32 'E³ quie¹²³ jmíi² mi²jo³ i²guín¹ te¹²³ mozos quien³² Isaac
 'e³ jua¹³ i²xii¹²³²te¹¹ 'e³ mi³lí² mi³yú²te¹²³ coo³ too³ jmii³. 'E³
 jo³ ca²³sí¹²³te¹²³ Isaac:

—Mi³dso¹²³ra¹³¹ jmii³.

33 'E³ jo³ ca²³jmée³ Isaac 'e³ "Seba" xiin³ too³ jmii³ jo³. Qui² Seba 'née²³ ri²³jua¹³ "Ni³² Jehová". 'E³ jo³ hua² Beerseba xiin³ quie¹²³ ri³ni²³ juu³ jo³.

34 Mi³tf³ tū²³ lōo² jii¹¹n²³ Esaú ma²tōo² Judit, jo²³mii³¹ Beeri, dsa³ hitita. 'E³ quie¹²³ tōo² Basemat co¹³, jo²³mii³¹ dsa³ hitita 'i³ xiin³ Elón. **35** Bi²³ ca²³cuo³ 'ii² quie¹² Isaac quia¹² Rebeca ca³ti³² áan²³ te¹²³ mf³ 'i³.

'E³ la²³ ca²³mi²³jéé² Isaac quie¹² Jacob

27 Bi²³ ca²³la²³jaan²³² Isaac. 'E³ quie¹²³ ca²³túun² mi²ñi². Ca²³tf³ coo³ jmii² 'e³ ca²³tōo³ Esaú, joo³¹ 'i³ cuaan²³.

—Jaan²³ quién²³na²³ —ca²³jua¹³.

—'I³ la³ jné² —ca²³jua¹³ 'née² Esaú.

2 Jo³ ca²³jua¹³ Isaac:

—Joo² ma². Bi²³ mi³la³jaan²³²na¹ jné². Te³ 'ee² jmii² 'e³ ri²³jún³na²³. **3** Quie³ 'mo³ quien³²nu³ 'e³ nee² 'nii²³² dxi² i²³la³ i²³ni³ quia¹² sii² xuu³. Guo³ cu³jén²³ jōn³ roo¹³² 'i³ xen³ je² nuu³ quiée²ra². **4** Jo³ ri²mi³tiin²³ coo³ mó² 'e³ bi²³ jmé³ 'e³ la²³ ló² 'e³ ji¹n²na²³. Ri²ñe³cón². Qui² ri²ee¹n²³². Jo³ hua² ri²cuóon¹na²³ 'nu³ u²³li²³jéé³ quián²³ 'e³ la²³ 'ii² ci² ri²³jún³na²³.

5 'E³ quie¹²³ nuu³ Rebeca 'e³ la²³ lu²³ Isaac quia¹² Esaú joo³¹. 'E³ jo³ ma²ca¹bón³ Esaú 'e³ ñoo² je² nuu³ 'e³ ca²³jmée³ 'nu²³², **6** ca²³jua¹³ Rebeca ca²³si¹²³ Jacob joo³¹:

—Yuun³, mi³núun²³ 'e³ jmii³¹ mi³lú³ ñu¹n² quia¹² Esaú jáan². Mi³jua¹³ mi³si¹²³: **7** "Guo³ cu³jmee² 'nu²³². Ri²jméen² coo³ mó² 'e³ bi²³ jmé³ 'e³ ri²ee¹n²³². Jo³ ri²mi³jeen³¹na¹ 'nu³ je² joo³² Jehová 'e³ la²³ 'ii² ci² 'e³ ri²³jún³na²³." **8** 'Nu³, jaan²³ quién²³na²³, nu³ dxú²³ joo²³na²³. Jmee² 'e³ la²³ ló² ri²juóon³¹na¹ 'nu³. **9** Guo³ je² ta¹n² xuu² lóo². Cu³jén²³ áan²³ joo³¹ xuu² lóo² 'i³ dxún²³ ci². Qui² jné² ri²mi³tiin²³ coo³ mó² 'e³ bi²³ jmé³ 'e³ ri³in³¹ 'e³ la²³ ló² 'e³ 'née²³ 'née² ñu¹n². **10** Jo³

cu³cón². Cu²e¹ ñu'n². Qui² jo³ hua² ri²³cuðø²³ 'nu³ u²³li²³jéé³ quiee¹³² 'e³ la²³ 'ii² ci² ri²³jún³.

11 Jo³ ca²³jua¹³ Jacob ca²³si¹²³ Rebeca xóo²:

—Bi²³ ri³xóo²³ jñu³ la²³bee'n³¹ la³e² Esaú jaan³² xún³. Jo³ tu³ jné² 'a²³jia¹³. **12** ¿Jmii¹³¹ xi³nu³ ñu'n²³ ri²³quiu'n³ jné² guoo³? Jo³ li²³qui²³ 'e³ juø'l'n²³ 'náan²³ ri²juun²³²na¹. Jo³ ri²jmeen²³² 'e³ ri²³juíin² jné² 'e³ 'iin³¹ 'e³ ri²³mi²³jéen² jné².

13 Jo³ ca²³jua¹³ xóo²:

—Jaan²³ quién²³na²³, cu²jnaa'n²³na²³ jné² juíin³ jo³. 'Nii'n³¹ te³ 'ne¹² 'e³ ri²jmeen² 'e³ la²³ juøøn³²na²³ 'nu³. Guo³ cu³'nee'n²³ te¹²³ joo³¹ xu² lóo² 'i³.

14 'E³ quie¹²³ jo³ ñoo² Jacob i²'nee'n³ te¹²³ joo³¹ xu² lóo². Jo³ i²cuøn²³ xóo². 'E³ quie¹²³ jo³ xóo² ca²³jmée³ mó² 'e³ bi²³ jmé³ 'e³ la²³ ló² ji'n² ri²³e¹² jmii³. **15** Jo³ ca²³dxi³ cuoo³ Esaú, joo³¹ 'i³ cuaan²³. Ca²³dxi³ cuoo³ 'e³ dxu²³ ci² 'e³ ri³mo² xi²ñu¹¹. Jo³ ca²³qui'n² Jacob, joo³¹ 'i³ mi'n²³ ci². **16** 'E³ quie¹²³ quia¹² la³e² te¹²³ joo³¹ xu² lóo² 'i³ ca²³pe¹²³ guoo³ Jacob. 'E³ quie¹²³ la¹³ lúu² co¹³ je² 'a²³jia¹³ ri³xóo²³ jñu³. **17** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³cuðø²³ Jacob mó² jo³ quia¹² 'i²³juí² 'e³ ca²³jmée³.

18 'E³ quie¹²³ jo³ 'i² Jacob je² jen³¹ jmii³. Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³:

—¡Ñu'n²!

—Xii¹² jné². ¿'il² jaan²³ 'nu³? —ca²³jua¹³ Isaac.

19 Jo³ ca²³jua¹³ Jacob, ca²³si¹²³ jmii³:

—Esaú, jaan³ 'i³ cuaan²³, jné². Mi³li² mi³jméen²³ 'e³ la²³ ló² mi³xi²n²nu³ jné². Coo³ mi²áa² naa'n²³, ñi³. Qui² ri²cu'n¹nu³ u²³núu² 'i³ mi³i²jén¹na²³. Qui² ri²cuøøn³¹nu³ jné² u²³li²³jéé³ quién³²nu³.

20 'E³ quie¹²³ ca²³tín²³ júu² Isaac quie¹² joo³¹:

—¿Jmii¹³¹ mi³jméen² 'e³ bi²³ xe'n² mi³jaan³nu³, jaan²³ quién²³na²³?

—Jehová Dios quien³²nu³ mi³jmée³ co²juø¹¹ quián²³

—ca²³jua¹³ Jacob.

21 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Isaac, ca²³si¹²³ Jacob:

—Ñe³je¹n², jaan²³ quién²³na²³, 'e³ la²³ ri²quiu'n¹na²³ 'nu³ guaan²³. Jo³ ri²³dsóo²³ dsin²³ xi² 'e¹n³ quie¹²³ Esaú jaan²³ hua² 'nu³.

22 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³ja²³je¹n²³ Jacob caan²³ jmii³ 'e³ jua¹³ cu²quiu'n³ guoo³. 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Isaac, ca²³si¹²³:

—La²³ ló² juoo¹² Jacob ló² juoo¹², 'e³ quie¹²³ la²³ ló² guoo³ Esaú ló² guoo³.

23 'A²³jia¹³ ca²³la²³cuiin²³. Qui² bi²³ ri³xóo²³ jñu³ guoo³, 'e³ la²³ ri³xóo²³ guoo³ Esaú jóo². 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³ mi³ ri²³cuø²³ u²³li²³; jé³ quiee¹³², **24** ca²³tín²³ júu² co¹³:

—¿'A² 'e¹n³ quie¹²³ jaan²³ Esaú hua² 'nu³?

—'I³ 'i³ ca³quiee² jne² —ca²³jua¹³ Jacob.

25 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ jmii³, ca²³si¹²³:

—Ñe³jøn²³ la³ 'i³ mi³jáan³nu³. Qui² ri²cu'n³¹na¹. Qui² ri²cuøon¹na²³ 'nu³ u²³li²³jé³ quián²³.

Jo³ i²co³ Jacob. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³e¹² jmii³. 'E³ quie¹²³ i²co³ jmii¹³¹ mi²jø¹² vino 'e³ 'i¹²³ jmii³ co¹³. **26** Ma²mi³líi² la¹³, ca²³jua¹³ jmii³:

—Ñe³je¹n² la³ ri³ni²³, jaan²³ quién²³na²³. Cu¹² ñin²³.

27 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³ja²³je¹n²³ Jacob. Jo³ ca²³cuu¹³ ñi² jmii³. 'E³ la²³ ca²³la²³jmee¹²³ Isaac jiu¹² cuoo³, jo³ ca²³mi²³jéen². Ca²³jua¹³:

“Jiuu'n²³ jaan²³ jme¹² 'e³ la²³ jme¹² coo³ je² nuu³ 'e³ ri³jé³ quie¹² Jehová.

28 Cu²cuøon¹ 'nu³ Dios la²³ji³ 'moo³ 'e³ si³ló²³ jiin² yuu¹³¹.

Cu²li³dxá²³ la²³ji³ mi³¹ 'e³ cuø²³ 'uø²³.

Cu²li³xa³ ñúun³ mi³¹cui³ trigo quién²nu³ quia¹² jmii¹³¹ mi²jø¹² vino.

29 Cu²jmóo¹ ta² quien³²nu³ la²³jin³ dsa³.

Cu²mi³jue¹n³¹te¹¹ 'nu³ ci¹³ la²³ coo³ ta'n² dsa³.

Cu²lín³nu³ jui² te¹²³ jáan².

Cu²mi³jue¹n³¹ 'nu³ te¹²³ joo³¹ xaan³.

Cu²ta'n¹ juu³ la²³jin³ 'i³ ri²³juu² 'nu³.

Cu²'iío¹ u²³li²³jé³ la²³jin³ 'i³ ri²³mi²³jéen² 'nu³ "

30 Ca²³líi² ca²³mi²³jé² Isaac quie¹² Jacob. Te³ dxu²³ la²³ mi³líi² mi³bón³ Jacob je² jen³¹ jmii³, jo³ ca²³dxe'n² Esaú 'e³ i²jmee³ 'ñuu²³². **31** 'E³ quie¹²³ ca²³mi²³tíi²³ coo³ mó² 'e³ bi²³ jmé³ co¹³. I²cuo²³² jmii³. Jo³ ca²³jua¹³:

—Naa'n²³, ñu'n². Cu'n² u²³núu² 'i³ mi³i²jen³ jaa³. Jo³ ri²cuo²³¹nu³ jné² u²³li²³jé³ quién³²nu³.

32 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Isaac jmii³, ca²³sí¹²³:

—¿'Il² sii¹³¹ 'nu³?

—Esaú jné², jaa³ 'i³ cua^{an}²³ —ca²³jua¹³ 'ñée².

33 'E³ jo³ bi²³ ma²³nee³ ca²³jleen²³ Isaac. Qui² bi²³ ca²³jue'n² 'ñée². Ca²³jua¹³:

—¿'Il² sii¹³¹ 'i³ mi³líi² mi³i²cuo²³ jné² 'i³ mi³jáan³? 'E³ la²³ ca³ju² ci² jmee²³ 'e³ ri²³güén³nu³, jné² mi³e'n²³ la²³ji³.

Mi³cuo²³na²³ u²³li²³jé³ quián²³. Mi³la³in³¹ u²³li²³jé³. La¹³ ri²³cuaa'n²³.

34 Ma²mi³núu³ Esaú 'e³ la²³ ló² ca²³jua¹³ jmii³, ca²³o¹². Ca²³yo¹³ 'e³ la²³nii'n³¹ ca²³o¹², 'e³ la²³nii'n³¹ ñf³ dsf². Ca²³sí¹²³ Isaac:

—Ñu'n²³ quién²³na²³. ¡Mi³jeen³¹ jné² co¹³!

35 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Isaac:

—Mi³güén²³ jáa² mi³júun² jné². Mi³cóo²³ u²³li²³jé³ 'e³ iin³¹nu³.

36 —¡'E³ jo³ hua² 'e³ ca²³jmoo²te¹²³ 'e³ Jacob xiin³!
—ca²³jua¹³ Esaú—. Ni³ mi³tf³ tú²³ dxa³ jme¹²³ jné² la²³ni³ 'e³ juun³² jné². Xe'n² ca²³je'n² ca³dsaan³² quián²³ 'e³ ri²³lón³¹na¹ jaa³ 'i³ cua^{an}²³. Jo³ tu³ ri³ni²³ mi³je'n² u²³li²³jé³ 'e³ iin³¹na¹ co¹³. ¿'A² 'a²³jia¹³ ca³cuaa'n²³²nu³ cu³xi³ coo³ u²³li²³jé³ 'e³ quián²³ jné²?

37 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Isaac:

—Mi³líi² mi³dxen²³na²³ 'e³ ri²³lín³ juiin³. La²³jin³ te¹²³ jóo² quia¹² la²³jin³ 'i³ xen³ quie¹² ri²³lín³te¹²³ mozos quién³² 'ñée². Mi³ñiin²³ 'e³ cu²li³xa³ ñúun³ trigo quie¹² quia¹² jmii¹³¹ mi²jo¹²

vino. *č'Ee² hua² 'noo³¹ 'e³ ma²³ ri²³lí³ juø¹² ri²jmeen²³²*
quién²nu³ ri³ni²³, jaan²³ quién²³na²³?

38 *Jo³ ca²³lú³ co¹³ Esaú, ca²³si¹²³ jmii³:*

—*č'A² cu³xi³ coo³ u²³li²³jéé³ 'a²³'e³ ma²³ xa³ quién²nu³,*
ñu'n²³ quién²³na²³? Mi³jeen³¹ jné² co¹³, ñu'n²³ quién²³na²³.
Jo³ bi²³ ca²³o¹².

39 *'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ jmii³, ca²³si¹²³:*

Ri²ñín² 'e³ huú³ la²³ je² si³li³xa³ la²³ji³ mii³¹ 'e³ dxú²³ 'e³
cuo²³ 'uø²³.

'E³ quie¹²³ la¹³ la²³ji³ 'moo³ 'e³ si³ló²³ jíin² yuu¹³¹.

40 *Te³ la²³bii'n³¹ boo¹³¹ quien³²nu³ ri²³ñín³nu³ mi³¹güii³.*

Ri²jméen² ta² quiee¹³² jáan².

'E³ quie¹²³ mi³ri³dxa³ u²³juee¹³ dsii³² quién²nu³,
jo³ ri²bón³nu³ guoo³.

'E³ la²³ cuii¹²³ Jacob 'e³ jua¹³ 'ñaa'n²³ Esaú

41 *Hui²³dsfin² Esaú ñin³² Jacob dsoo² 'e³ 'iío² u²³li²³jéé³ 'e³*
ca²³cuø³ jmii³. Ca²³lón³: 'A²³jia¹³ ma²³ huøø³ 'e³ ri²ioo²ra¹³¹ 'e³
ñí³ dsí³ra¹³¹ 'e³ la²³ ri²³jún³ ñu'n²³. Mi³ri³lii³² la¹³, jo³
ri²jnjí¹³na¹ Jacob jaan³².

42 *Ma²ca¹dsóo¹ dsí² Rebeca 'e³ la²³ ló² 'i¹²³ 'e³ jmee²³ Esaú,*
jo²³ñuu¹³¹ 'i³ cuaan²³, ca²³dxi³ 'i¹²³ 'e³ cu²dxi³jen³te¹²³ Jacob.
Jo³ ca²³si¹²³:

—*Jóo² ma². Jmee²³ 'i¹²³ Esaú jáan² 'e³ ri²³jnjí¹³ 'nú³ dsoo²*
'e³ 'nú³ hua² ca²³ti'n²³nu³ u²³li²³jéé³. 43 'E³ jo³ hua² nú³ júu²
'e³ ri²juøøn³¹na¹ 'nú³, jaan²³ quién²³na²³. Cu³cuii² quie¹² Labán
jaan³² 'i³ jen³¹ Harán. 44 'E³ jo³ cu³cuaa'n²³ huøø³ ca³jui²
quia'n²nu³ 'ñée² xi³li² ri²³dxá³ 'e³ ti¹n³ jáan². 45 'E³ jo³
mi³ri³lii³² mi³dsá²³ 'e³ ti¹n³, mi³ri³!i¹² dsí² 'e³ la²³ ló²
mi³jméen², jné² ri²jiin²³²na¹ júu² quién²nu³ 'e³ mi³ri³!áa³ 'i¹²³
'e³ ri²³lí³ juø¹² ñe'n³²nu³ co¹³. 'A²³jia¹³ 'náan²³ 'e³ coo³ jmíi²
ri²³gua¹²³ la²³ ca³ti³² áan²³ jaan²³.

46 *'E³ jo³ ca²³jua¹³ Rebeca, ca²³si¹²³ Isaac:*

—Mi³!uaa'n²³na²³ u²³quiee¹³² m^f³ hititas ni³, te¹²³ mi²³quie¹² Esaú. Xi³nu³ Jacob ri²³tóø²³ jøn³ m^f³ hitita 'i³ løn²³ la²³ni³, bi²³ ci² dxá²³ 'e³ ri²³jún³na²³.

28 'E³ quie¹²³ jo³ tó²³ Isaac, ca²³tøø³ Jacob. Jo³ ca²³mi²³jéen². Ca²³dxi³ 'i¹²³ 'e³ ló² la²³la³:

—'A²³ ri³tøøn³² m^f³ 'i³ xen³ 'uø²³ Canaán. **2** Guaan³² Padanaram quie¹² Betuel yi²³uu'n² quien³²nu³. Je² níu²³ ri²tøøn³¹ jøn³ jo²³mii³¹ Labán, 'een³ quien³²nu³. **3** Cu²mi³jéen² 'nu³ Dios 'i³ si³li¹²³ la²³ji³. Cu²jmée³ 'e³ bi²³ cu²li³juúin² te¹²³ dsa³ juúun²³nu³. 'E³ quie¹²³ cu²li³ñúun³ ta'l²n² dsa³ juúun²³nu³. **4** 'E³ quie¹²³ la¹³ cu²cuøø¹ 'nu³ quia¹n²nu³ te¹²³ dsa³ juúun²³nu³ u²³li²³jée³ 'e³ la²³ ló² ca²³cuøø²³ Abraham. Jo³ hua² ri²³lí³ juø¹² 'e³ li²³quién²nu³ 'uø²³ la³ je² jen³¹nu³ ri³ni²³ 'e³ xen³nu³ la²³ xen³ jøn³ dsa³ jia¹³. Li²³quién²nu³ 'uø²³ la³ 'e³ ca²³jua¹³ Dios ca²³si¹²³ Abraham 'e³ ri²³cuøø²³.

5 'E³ jo³ la¹³ ca²³xíi²³ Isaac quie¹² Jacob. Ca²³xíin²³ Padanaram quie¹² Labán, jo²³ñuu³¹ Betuel dsa³ arameo. 'E³ quie¹²³ la²³ ca³jáan² Labán quia¹² Rebeca, xóo² Jacob quia¹² Esaú.

'E³ la²³ tóø² Esaú jia¹³ ci¹²³ m^f³

6 Ca²³dsóo²³ dsí² Esaú 'e³ mi³líi² mi³mi³jée² Isaac quie¹² Jacob. 'E³ quie¹²³ la¹³ ca²³xíin²³ Padanaram 'e³ si³tee² m^f³ je² níu²³. Co¹³ ci¹²³ ca²³dsóo²³ dsí² 'e³ ma²ca¹cuøø³ u²³li²³jée³, ca²³dxi³ 'i¹²³ 'e³ 'a²³jia¹³ 'ne¹² ri²³tóø²³ m^f³ 'i³ xen³ 'uø²³ Canaán. **7** 'E³ quie¹²³ ca²³dsóo²³ dsí² 'e³ mi³líi² mi³ñoo³² Jacob Padanaram 'e³ la²³ ló² ca²³dxi³ 'i¹²³ xóo² jmii³. **8** La¹³ ca²³dsóo²³ dsí² Esaú 'e³ 'a²³jia¹³ dxá²³ dsí² jmii³ ñin³² te¹²³ m^f³ 'i³ xen³ 'uø²³ Canaán. **9** 'E³ jo³ hua² juø¹n³ quie¹²³ xen³ te¹²³ mi²³quie¹², ñoo² quie¹² Ismael, jo²³ñuu³¹ Abraham. Tóø² jo²³mii³¹ Ismael, 'i³ xiin³ Mahalat, 'i³ la²³ ca³jáan² quia¹² Nebaiot.

'E³ la²³ ca²³cí³ Jacob je² xiin³ Betel

10 Jo³ ca²³bón³ Jacob Beerseba, ñoo² la²³ jui³¹ Harán.

11 Ca²³dxóo² coo³ je² ca²³cuaa'n²³ 'e³ ri²³guiin³. Qui² ca²³ñuu³.

So¹²³ coo³ cūu² 'e³ xa³ nūu²³ 'e³ jua¹³ ri²³dsín² dxi². Jo³ ca²³quiaa³ 'e³ jua¹³ ri²³guiin³. **12** Nūu²³ xa³ 'e³ ca²³cf³. Nō²³ coo³ ta³ 'e³ ja³¹ 'uó²³. 'E³ quie¹²³ si³dxoo² jíin² yuu¹³¹ güii³. 'E³ quie¹²³ ta³ jo³ si³jiaan³² si³huí³ te¹²³ ángeles quien³² Dios.

13 Jíin² yuu¹³¹ je² jíin²³² ci² ta³ jo³ xi'n²³ Jehová. Ca²³jua¹³: "Jnē² ri³lōn³¹na¹ Jehová, Dios quien³² Abraham quia¹² Isaac. 'Nū³ quia¹²n²nu³ te¹²³ dsa³ jūun²³nu³ ri²cuóøn¹na²³ 'nee¹²³ 'uó²³ je² ri³caa'n³²nu³ xe'n² ri³ni²³. **14** Bi²³ ma²³nee³ li²³juíin² te¹²³ dsa³ jūun²³nu³ la²³nii'n³¹ nūu'n³¹ jui² 'laa³ 'e³ ri³lo³ 'uó²³. Ri²³si²³jen²³ ri²³si²³guín²³. Ri²³ta'n²³te¹²³ la²³ i²³nii³², la²³ i²uøø³², la²³ joo³¹ je² si³ién²³ ñi¹², 'e³ quie¹²³ la¹³ la²³ joo³¹ je² si³een³ co¹³. Qui² la²³jin³ sún² dsa³ mi³¹güii³ li²³in³¹te¹¹ u²³li²³jéé³ 'e³ te³ la²³bii'n³¹ 'nū³ quia¹²n²nu³ te¹²³ dsa³ jūun²³nu³.

15 Jnē² quia¹²n²³na¹ 'nū³. Ri²mi³quin²³na²³ 'nū³ juø'n³ jia¹³ guaan³². 'E³ quie¹²³ ri²ja³jaan²³na¹ 'nū³ co¹³ 'uó²³ la³. 'A²³jia¹³ ri²tún¹na²³ 'nū³ xi³li² ri²mi³ien²³na²³ la²³jí³ sún² 'e³ mi³juøøn²na²³ 'nū³ 'e³ ri²jmeen²³²."

16 'E³ la²³ ñín² Jacob je² ci²³ la¹³, ca²³lón³: "Ca³quieé² jen³¹ Dios je² la³. 'A²³jia¹³ jmíi² ca²³dsóo²³ dsin²³." **17** Bi²³ ca²³jue¹² 'ñée². Ca²³jua¹³: "i'Ee² la²³ ci²³ juø¹²³ cu³lø³¹ je² la³! Ca³quieé² ri³lø³¹ 'ñú² quiee¹³² Dios. 'E³ quie¹²³ 'oo¹² 'ñu³¹ yuu¹³¹ güii³."

18 La²³ mi³dxoo³ la¹³, tå³ quie¹²³ la¹³ ca²³naa'n²³ Jacob. So¹²³ cūu² 'e³ ca²³dsín² dxi². Ca²³xii¹³ 'e³ la²³ xii¹³te¹²³ dsi³. Jo³ ca²³uu²³ noo²³² ñi¹². **19** Je² nūu²³ xa³ coo³ jui³ 'e³ xii³ Luz mi²xe'n³¹ ci². 'E³ quie¹²³ Jacob ca²³guø'n² 'e³ la²³ xii³. Ca²³jmée³ 'e³ xii³ Betel.

20 'E³ jo³ la²³la³ cu³lø³¹ 'e³ ca²³taa'n³ 'ñée² Jacob: "Xi³nu³ Dios li²³quia¹² jné², 'e³ quie¹²³ ri²³mi²³quin³ jné² jui³¹ je² 'iun²³²na¹, xi³nu³ ri²³cuøø²³ jné² 'e³ ri²ee'n²³² quia¹² 'mii¹³ 'e³ ri²ci¹³ 'e³, **21** xi³nu³ ri²³dxe'n²³na²³ la²³ dxú²³ 'e³ dxú²³quien²³na²³ xi²ñu¹ quiee¹³² ñu'n²³, 'e³ jo³ Jehová ri²³lín³ Dios quién²³na²³. **22** Cúu² 'e³ mi³si¹² la³ 'e³ la²³ xen³ dsi³ ri²³lf³ 'ñú² quiee¹³² Dios. 'E³ quie¹²³ la²³jí³ sún² 'e³

ri²cuøøn³¹nu³ jné² ri²jmeen²³² guíá²³ taa¹². 'E³ quie¹²³
ri²cuøøn¹na²³ 'nu³ coo³ taa¹²."

'E³ la²³ ca²³dxóo² Jacob Padan-aram quie¹² Labán

29 'Í² jui³¹ co¹³ Jacob. Jo³ ca²³dxóo² 'uø²³ quiee¹³² dsa³
'i³ nee'n²³² la²³ joo³¹ je² si³ ién²³ ñi¹². **2** 'E³ quie¹²³ je²
nuu³ ñjó²³ coo³ too³ jmii³ jo³ ta'n² 'ni³ ta'n²
dsii³ joo³ 'i³ tøø³ dsí². Qui² núu²³ 'íi¹³² jmii³ te¹²³ u²³núu² 'f³.
Xa³ coo³ cýu² 'e³ bi²³ bee¹² 'e³ nee¹²³² 'oo¹² too³ jmii³ jo³. **3** 'E³
quie¹²³ mi³ri³lii³² 'e³ mi³ñji'n²³ la²³ji³ ta'n² dsii³ joo³ je² núu²³,
'e³ quie¹²³ jo³ te¹²³ dsa³ 'i³ mi³qui³ quie¹²te¹²³ je'n³²te¹²³ cýu²
jo³ 'e³ jua¹³ cuøø²³te¹²³ jmii³ dsii³ joo³. 'E³ quie¹²³ mi³ri³lii³²
'íi¹³² jmii³ te¹²³ dsii³ joo³, jni²³te¹²³ co¹³ 'oo¹² too³ jmii³.

4 Jo³ ca²³tín²³ júu² Jacob quie¹² te¹²³ dsa³ 'i³ mi³quin³ dsii³
joo³:

—¿Jiaa¹³¹ hua² xen³na¹³ 'nee¹²³, amigos quién²³na²³?

—ca²³jua¹³.

Jo³ ca²³jua¹³ miin²³te¹²³:

—Harán hua² xen³na¹³¹.

5 —¿'A² cuiin²³na¹³ Labán, jo²³ñuu¹³¹ Nacor? —ca²³jua¹³
Jacob.

—Cuiin²³na¹³¹ xún³ —ca²³jua¹³ miin²³te¹²³.

6 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ co¹³ Jacob:

—¿'A² te³ lón²³ quie¹²³ la¹³?

—Jíi². Te³ lón²³ quie¹²³ la¹³ Labán —ca²³jua¹³ te¹²³ dsa³ 'i³
mi³quin³ dsii³ joo³. Joo² ma². 'I³ ja³ñin²³ la³ Raquel jo²³mii³¹
quia¹² te¹²³ dsii³ joo³ quien³².

7 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jacob:

—Jmíi²³ quie¹²³ xe'n² ri³ñi²³. 'E³ quie¹²³ bi²³ tá³ 'e³
ri²jnín²na¹³ dsii³ joo³. ¿'Ee² ló² 'a²³jia¹³ ri²cuøø³¹ra¹³ jmii³ 'e³
ri²³lí¹² te¹²³ dsii³ joo³? Jo³ cu³jøn²³na¹³ 'e³ cu²e¹¹ ñii³.

8 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ miin²³te¹²³:

—'A²³jia¹³ ri²³lí¹³ juø¹² la¹³. Mi³ri³ñii'n²³ la²³ji³ sún² ta'n² dsii³
joo³, jo³ hua² te¹²³ dsa³ 'i³ mi³quin³ dsii³ joo³ ri²³je'n²te¹²³ cýu²

'e³ nee¹²³² 'oo¹² too³ jmii³. 'Nii'n³¹ la¹³ hua² 'e³ ri²³lí³ juø¹²
ri²cuø³¹ra¹³¹ jmii³ 'e³ ri²³lí¹² te¹²³ dsii³ joo³.

9 'E³ quie¹²³ lu²³ quie¹²³ la¹³ Jacob quia¹² te¹²³ dsa³ lí³. Jo³
ca²³dxóo² Raquel quia¹² te¹²³ dsii³ joo³ quién³² jmii³. Qui² lí³ lí³
hua² i³ mi³qui³ quie¹²te¹²³. **10** Xeⁿ² quie¹²³ 'e³ la²³ ñón²
Raquel, jo²³mii³¹ Labán 'ee²³², quia¹² te¹²³ dsii³ joo³ quién³²
jmii³, ñoo² ci² mi³lén², ca²³jeⁿ² cíu² 'e³ nee¹²³² 'oo¹² too³
jmii³. Jo³ ca²³cuøø²³ jmii³ te¹²³ dsii³ joo³. **11** Mi³lfi² la¹³
ca²³cuu¹³ ñi² Raquel. Jo³ ca²³tín²³ ca²³lø¹². **12** Jo³ ca²³jmée³
júu² 'e³ ri³løn³¹ lí³ xen³ quie¹² Labán, 'e³ jua¹³ ri³løn³¹ joo³¹
Rebeca jó² Labán. 'E³ quie¹²³ jo³ ñø'n² ca²³la²³dxí² Raquel 'e³
jua¹³ i²xii¹²³² jmii³.

13 'E³ la²³ ca²³núu³ Labán 'e³ lu²³te¹²³ 'en³²te¹²³ Jacob,
jo²³ñuu¹³¹ mí³ jó², ca²³bón³ ca²³la²³dxí² 'e³ jua¹³ ca²³mi²³jíin³.
Ca²³jíin²³. Ca²³cuu¹³ ñi². Jo³ ca²³tøø³ xi²ñu¹¹ quiee¹³². Mi³líi² la¹³
jo³ ca²³i³ Jacob la²³jí³ sún² 'e³ ca²³lø²³. **14** 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³
Labán, ca²³si¹²³: "Ca³quiee² cøo³ jmi³ quiee³²ra²."

'E³ la²³ tøø² Jacob Lea quia¹² Raquel

Jøn³ si¹³ 'nii'n³¹ ca²³cuaa'n²³ Jacob quie¹² Labán.

15 Ma²mí³líi² la¹³, ca²³jua¹³ Labán, ca²³si¹²³:

—'A²³jia¹³ dxí³jíin³¹ 'e³ ri²jméen² ta² quia¹ⁿ²nu³ jné² 'e³ te³
xen³nu³. 'A²³ la¹³ 'e³ te³ ri³løn³¹nu³ lí³ xen³ quián²³. Xii¹² jné²
'ee² 'noo³¹ 'naan³ 'e³ ri²cin³¹ quién²nu³.

16 Xen³ áan²³ jo²³mii³¹ Labán. 'I³ cuaa²³ xiin³ Lea. 'E³
quie¹²³ i³ pii¹² ci² xiin³ Raquel. **17** Ri³yaan²³ mi²ñi² Lea. Jo³
tu³ Raquel ri³løn³¹ jøn³ mí³ lí³ bi²³ ma²³nee³ li¹ⁿ². **18** 'E³
quie¹²³ Jacob ca²³la²³néen² Raquel. Jo³ ca²³jua¹³:

—Jné² ri²jmeen²³² ta² quia¹ⁿ²³²na¹ 'nø³ guíaa²³ jíi³ ñi³. Jo³
ri²cuøn¹nu³ jné² Raquel xii¹³ mí³ quién³²nu³ lí³ pii¹² ci².

19 Jo³ ca²³jua¹³ Labán:

—Dxú²³ ci² 'e³ 'nø³ hua² ri²cuøn²³na²³ la²³ ci¹²³ 'e³
ri²cuøn²³na²³ jia¹³ ci¹²³ dsóo²³. Cuaa'n²³ quia¹ⁿ²nu³ jné².

20 'E³ jo³ Jacob ca²³jmée³ ta² guíáa²³ jii³ ñi³ 'e³ la²³ ri²³líf³ juø¹² ri²³tóø²³ Raquel. 'E³ quie¹²³ ca²³lón³ 'ñée² 'e³ bi²³ ca³juí² jmíi² 'e³ ca²³jmée³ ta² la²³nii¹n³¹ 'e³ ca²³la²³néen². **21** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua³ Jacob, ca²³si¹²³ Labán:

—Jii¹n²³ jné² mí³ quién²³na²³. Qui² ri²jmeen²³² guaa¹³¹ quia¹n²³²na¹. Qui² mi³líf² 'e³ la²³nii¹n³¹ huøø¹n³¹ 'e³ ca²³ien³ jíu² 'e³ ri²jmeen²³² ta².

22 'E³ jo³ Labán ca²³nii¹n³ la²³jin³ te¹²³ dsa³ 'i³ nee¹n²³² coo³¹. Ca²³jmée³ cоо³ mi²juee¹³ bee¹². **23** 'E³ quie¹²³ ma²mi³la³uøø²³, ca²³jen²³ Lea jo²³mii³¹. Jo³ ca²³jií¹n³ Jacob. 'E³ jo³ ca²³quia³ Jacob quia¹². **24** Ca²³cuón² Labán moza quien³² 'i³ xiin³ Zilpa. Ca²³cuón²³ Lea jo²³mii³¹ 'e³ ri²³jmée²³ ta² quie¹².

25 'E³ quie¹²³ ma²mi³la³jné²³ jia¹³ ci¹²³ jmíi² ca²³la²³quii²³ Jacob 'e³ Lea hua² 'i³ ca²³la²³jné²³ quia¹². Jo³ ca²³jua¹³ ca²³si¹²³ Labán:

—¿Jmii¹³¹ ló² 'e³ mi³jme'n²nu³ jné² la²³ni³? ¿'A² 'a²³jia¹³ ca²³jméen²³ ta² quia¹n²³²na¹ 'nú³ 'e³ ri²tóøn¹na²³ Raquel? ¿'Ee² ló² mi³juun²³²nu³ jné²?

26 Jo³ ca²³jua¹³ Labán, ca²³si¹²³:

—Ti³² 'i¹²³ quiee³²ra¹³¹ 'uø²³ la³ 'e³ 'i³ cuaan²³ ri²³jmée²³ guaa¹³¹ xe¹n², ciin³ ci² la¹³ 'i³ pii¹² ci². **27** 'E³ jo³ 'ne¹² ri²mi³quie¹n²³nu³ mi²guiaa³ 'e³ la²³ mi³téen² 'i³ la³. Jo³ hua² ri²cuón²³na²³ 'nú³ jia¹³ ci¹²³ xi³nu³ ri²jmeen² ci² ta² guíáa²³ jii³ ñi³.

28 Ca²³ii³ jíu² Jacob. 'E³ quie¹²³ ma²ca¹líf¹ mi²guiaa³ 'e³ la²³ ca²³jmée³ guaa¹³¹ quia¹² Lea, 'e³ jo³ Labán ca²³cuón²³ Raquel 'e³ ca²³lón²³ mi²³quie¹². **29** 'E³ quie¹²³ la¹³ ca²³cuón² Labán jøn³ moza 'i³ xiin³ Bilha ca²³cuón²³ Raquel jo²³mii³¹ 'e³ jua¹³ ri²³jmée²³ ta² quie¹². **30** 'E³ jo³ ca²³quia³ Jacob quia¹² Raquel. Bi²³ ci² ca²³la²³néen² la²³ ci¹²³ Lea, juø¹n³ quie¹²³ ca²³la²³ne¹² ci² guíáa²³ jii³ ñi³ 'e³ ca²³jmée³ ta² quia¹² Labán.

Te¹²³ **joo³¹** Jacob

31 Ma²mi³jo²³ Jehová 'e³ 'a²³jia¹³ 'née² Jacob quie¹² Lea, ca²³jmée³ 'e³ 'i³ hua² 'i³ ca²³la²³xen³ te¹²³ **joo³¹**. 'E³ quie¹²³

Raquel ca²³jmée³ 'e³ 'a²³jia¹³ li²³huó̄n³ xi³yun³ quie¹². **32** 'E³ jo³ ca²³la²³huó̄n³ xi³yun³ quie¹² Lea. Ca²³la²³xen³ jon³ xi³yun³ dsóo²³ quie¹², 'i³ ca²³jmée³ 'e³ xiin³ Rubén. Qui² ca²³jua¹³: "Mi³jo²³ Jehová 'e³ la²³ lo² u²³ñj³ dsíi² quián²³. 'E³ jo³ ri³ni²³ li²³néen² jne² dsóo²³ quién²³na²³." **33** Co¹³ ci¹²³ ca²³la²³huó̄n³ xi³yun³ quie¹² Lea. Jo³ ca²³la²³xen³ jia¹³ ci¹²³ xi³yun³ dsóo²³ quie¹² 'i³ ca²³jmée³ 'e³ xiin³ Simeón. Qui² ca²³jua¹³: "Ca²³núu³ Jehová 'e³ 'a²³jia¹³ 'néen²te¹²³ jne². 'E³ jo³ hua² mi³cuón²³ jne² xi³yun³ dsóo²³ la³ co¹³."

34 'E³ quie¹²³ ca²³la²³xen³ jia¹³ ci¹²³ xi³yun³ dsóo²³ quie¹² 'i³ ca²³jmée³ 'e³ xiin³ Leví. Qui² ca²³jua¹³: "Ri³ni²³ ri²³lín³ ci² coo³ jíu² dsóo²³ quién²³na²³ quia¹² jne². Qui² mi³líi² mi³cuón²³na²³ aan³ xi³yun³ dsóo²³."

35 Co¹³ ci¹²³ ca²³la²³huó̄n³ xi³yun³ quie¹² Lea. Ca²³la²³xen³ je² si³tí²³ quiún³ xi³yun³ dsóo²³ quie¹² 'i³ ca²³jmée³ 'e³ xiin³ Judá. Qui² ca²³jua¹³: "Ri³ni²³ hua² ri²mi³gáan²na²³ Jehová." Mi³líi² la¹³ ca²³líi³ 'e³ si³li³huó̄n³ xi³yun³ quie¹².

30 Ma²ca¹la¹quii²³ Raquel 'e³ 'a²³jia¹³ li²³huó̄n³ xi³yun³ quie¹² 'e³ ri²³cuón²³ Jacob, ca²³mi²³dxi¹²³ ñin³² mf³ joo². Jo³ ca²³jua¹³ ca²³si¹²³ Jacob:

—Cuón² jne² jaan²³! Xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²cuón¹nu³ jne², ri²³jún³na²³.

2 'E³ jo³ ca²³tí¹n³ Jacob ñin³² Raquel. Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³:

—A² juo¹² lón³nu³ 'e³ Dios jne²? !Ñée² hua² 'i³ 'a²³jia¹³ ri²³cuó²³ jíu² 'e³ li²³xen³ jaan³.

3 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ !Ñée² ca²³si¹²³ Jacob:

—Joo² ma². Jen²³ Bilha, moza quién²³na²³. Só³ quia'n²nu³. Mi³li³xen³ joo³¹ moza quién²³na²³, ri²³lí³ 'ée² 'e³ jne² mi³la³xen³ quián²³. La²³ni³ hua² ri²³lí³ juo¹² 'e³ li²³xen³ jaan²³.

4 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³cuón²³ Jacob Bilha, moza quién³², 'e³ ca²³lón²³ mf²³quie¹². 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³quiaa³ Jacob quia¹² mf³ 'í³.

5 'E³ quie¹²³ ca²³la²³huó̄n³ xi³yun³ quie¹² Bilha. Jo³ ca²³la²³xen³ jon³ xi³yun³ dsóo²³ quie¹² 'i³ ca²³cuón²³ Jacob.

6 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Raquel: “jBi²³ dxú²³ mi³jmée³ Dios quián²³ 'e³ la²³ ri³huíin³ 'i¹²³! Ca²³núu³ 'e³ la²³ ló² mi²áa² 'e³ ca²³ñi¹n²³na²³. Qui² mi³cuón²³ jné² jøn³ xi³yun³ dsóo²³.” 'E³ jo³ ca²³jmée³ Raquel 'e³ Dan xiin³ xi³yun³ 'i³.

7 Ca²³la²³huóon³ col³ xi³yun³ quie¹² Bilha, moza quien³² Raquel. Jo³ ca²³la²³xen³ xi³yun³ dsóo²³ 'i³ si³tf²³ áan²³ quie¹² quiaa¹² Jacob. **8** Jo³ ca²³jua¹³ Raquel: “Bi²³ bee¹² !i² 'e³ mi³la³xa³ quián²³. Qui² bi²³ ma²³nee³ mi³xín² mi³jmee²ra¹³¹ quiaa¹n²³na¹ mf³ jaan³². 'E³ quie¹²³ mi³lii¹n³²na²³.” 'E³ jo³ ca²³jmée³ Raquel 'e³ Neftalí xiin³ xi³yun³ 'i³.

9 Ma²ca¹dsóo¹ dsf² Lea 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ ri²³lí³ juø¹² 'e³ li²³huóon³ xi³yun³ quie¹², ca²³jen²³ Zilpa, moza quien³². Ca²³jii¹n³ Jacob 'e³ ca²³lón²³ !éé² mi²³quie¹². **10** Ca²³la²³xen³ xi³yun³ dsóo²³ quien³² Zilpa, moza quien³² Lea, 'i³ ca²³cuón²³ Jacob. **11** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Lea: “j!Ee² la²³ ci² røøn²³na²³!” 'E³ jo³ hua² 'e³ ca²³jmée³ 'e³ Gad xiin³ xi³yun³ 'i³.

12 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³la²³xen³ jia¹³ ci¹²³ xi³yun³ quien³² Zilpa, moza quien³² Lea, 'i³ ca²³cuón²³ Jacob. **13** Jo³ ca²³jua¹³ Lea: “jBi²³ jin³ dsin²³! Ri²³jua¹³ te¹²³ mf³ ri²³si¹²³te¹²³ jné²: Bi²³ jin³ 'áan².” 'E³ jo³ hua² 'e³ ca²³jmée³ 'e³ Aser xiin³ xi³yun³ 'i³.

14 Jii³ 'e³ laa'n³²te¹²³ mf³¹cuii³ trigo ca²³tf³ coo³ jmíi² 'e³ njoo² Rubén je² nuu³. Núu²³ ca²³dso¹²³ mii³¹ 'e³ cuu¹³te¹²³ 'e³ xiin³ mandrágoras. Ca²³coo²³ mii³¹ jo³ i²cuøø²³ Lea xóo². 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Raquel ca²³si¹²³ Lea:

—Coo³ mi²áa² cuøø² jné² coo³ tú²³ mii³¹ mandrágoras ni³ 'e³ mi³cuóø²³ 'nu³ jaan³.

15 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Lea:

—j'A² 'a²³jia¹³ líi² 'nii¹n³¹ 'e³ ca²³je¹n²³nu³ dsóo²³ quién²³na²³? j'E³ quie¹²³ ri³ni²³ 'naan³ ri²je¹n²³nu³ mii³¹ mandrágoras quiee¹³² jaan²³!

—Dxú²³ la¹³ —ca²³jua¹³ Raquel—. La²³la³ cu³lø³¹ ri²jmee²ra²: 'E³ 'iin³¹ mii³¹ mandrágoras quiee¹³² jaan³ ri²³guiin³ Jacob quiaa¹² 'nu³ uøø²³ la³.

16 'E³ la²³ si³nuu³, 'e³ la²³ ja'n² Jacob 'e³ ñíin² je² nuu³, ca²³bón³ Lea 'e³ jua¹³ i²mi³jíin³. Jo³ ca²³jua¹³ ca²³si¹²³:

—Rí³ni²³ ri²jmón² quian²nu³ jné². Qui² mi³guø'n²³²na¹ 'nu³ quia¹² mii³¹ mandrágoras 'e³ mi³i²quié³ jaan²³.

'E³ jo³ ca²³guiin³ Jacob quiat² Lea 'uøø²³ jo³. **17** 'E³ jo³ ca²³núu³ Dios 'e³ la²³ ló² ca²³ñíi³ Lea. 'E³ quie¹²³ ca²³la²³huóøn³ xi³yuun³ dsóo²³ 'i³ si³tí²³ lñén³ quie¹², 'i³ ca²³cuón²³ Jacob.

18 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Lea: "Dios mi³cuóø²³ jné² jñiin²³na²³. Qui² jné² ca²³cuón²³na²³ dsóo²³ quién²³na²³ moza quién²³na²³." 'E³ jo³ hua² ca²³jmée³ 'e³ Isacar xiin³ xi³yuun³ 'i³.

19 Ca²³la²³huóøn³ co¹³ xi³yuun³ quie¹² Lea. Jo³ ca²³la²³xen³ xi³yuun³ dsóo²³ 'i³ si³tí²³ jñúun³, 'i³ ca²³cuón²³ Jacob. **20** Jo³ ca²³jua¹³: "Dios mi³cuóø²³ jné² coo³ 'e³ te³ xa³ 'e³ bi²³ dxú²³. Rí³ni²³ li²³néen² ci² jné² dsóo²³ quién²³na²³. Qui² mi³cuón²³na²³ jñúun³ xii¹³ dsóo²³." 'E³ jo³ hua² ca²³jmée³ 'e³ Zabulón xiin³ xi³yuun³ 'i³.

21 Mi³líi² la¹³ ca²³la²³xen³ jøn³ xi³yuun³ mi³ quie¹², 'i³ ca²³jmée³ 'e³ Dina xiin³.

22 'E³ quie¹²³ jo³ Dios ca²³la²³líi²³ Raquel. Ca²³núu³ 'e³ la²³ ló² mi²¹áa² 'e³ ca²³ñíi³. Jo³ ca²³cuó³ jíu² 'e³ cu²li³xen³ te¹²³ joo³¹. **23** 'E³ la²³ ca²³la²³xen³ 'i³ xe'n², ca²³jua¹³: "Dios mi³je'n² u²³i²³ quián²³." **24** 'E³ jo³ hua² ca²³jmée³ 'e³ Søø³² xiin³ xi³yuun³ 'i³. Jo³ ca²³jua¹³: "Cu²cuó³ jíu² Jehová 'e³ li²³xen³ quián²³ jia¹³ ci¹²³ xi³yuun³."

'E³ la²³ ca²³la²³xaan³² Jacob

25 Ma²mi³líi² mi³la³xen³ Søø³² quie¹² Raquel, ca²³jua¹³ Jacob ca²³si¹²³ Labán:

—Cuø² jíu² 'e³ ñe'n³²na²³ co¹³ 'uø²³ quián²³. **26** Jii'n²³ jné² te¹²³ mi³ quién²³na²³. Qui³ mi³jméen²³ ta² quian²³²na¹ 'nu³ 'e³ la²³ ca²³tin²³na²³te¹²³. 'E³ quie¹²³ jii'n²³ jné² te¹²³ jaan²³ co¹³. Cuø² jíu² 'e³ ñe'n³²na²³. Máan³ dxú²³ 'e³ jmii³¹ 'nii'n³¹ mi³jméen²³ ta² quien³²nu³.

27 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Labán ca²³si¹²³:

—Coo³ mi^{2!}áa² cuaa'n²³. Xa³ 'e³ mi³jméen²³ 'e³ mi³dsóo²³ dsin²³ 'e³ te³ la²³bii'n³¹ 'nu³ 'e³ mi³mi³jéen² jné² Jehová.

28 Xii¹² jné² jo¹² 'nii'n³¹ 'naan³ ri²³li'n²nu³. Qui² ri²cín³¹ quién²nu³.

29 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Jacob:

—Máan³ dxú²³ 'e³ jmii¹³¹ 'nii'n³¹ 'uee'n³ mi³jméen²³ ta² quien³²nu³, 'e³ quei¹²³ bi²³ dxú²³ mi³mi³quin²³na²³ te¹²³ u²³núu² quien³²nu³. **30** Qui² ca³jui² hua² xa³ quién²nu³ xe'n² 'e³ la²³ 'ii² ci² 'e³ ri²³güén³na²³. 'E³ quei¹²³ bi²³ ma²³nee³ ñúun³ mi³la³xa³ quién²nu³. Ci¹²³ la²³ 'e³ güén³na²³, mi³mi³jéen² 'nu³ Jehová. Ri³ni²³ 'náan²³ ri²jmeen²³² ta² 'e³ la²³ li²³xa³ quie¹² 'i³ xen³ quián²³ 'ñáan²³.

31 Ca²³tín²³ co¹³ júu² Labán:

—¿Jo¹² 'nii'n³¹ 'naan³ 'e³ ri²cín³¹ quién²nu³?

—'A²³'e³ xa³ 'ne¹² ri²cín² quián²³ cu³xi³ 'é³ —ca²³jua¹³ Jacob.

—Ri²mi³quin²³quién²³na²³ te¹²³dsii³ joo³ quién³²nu³, xi³nu³ ri²fín²júu² 'e³ la²³ ló² ri²juøøn³¹na¹ 'nu³. **32** Cu² júu² ri²jiin³¹na¹ te¹²³dsii³ joo³ quién³²nu³ ri³ni²³. 'E³ ri²jmeen²³² co³quie¹² la²³jin³dsii³ joo³ 'i³ 'a²³jia¹³ ri³løn³¹ co³ iin³² 'i³. 'E³ quie¹²³ la¹³ la²³jin³ te¹²³ joo³¹ dsii³ joo³ 'i³ laa¹³. 'E³ quie¹²³ la¹³ la²³jin³ te¹²³ joo³¹ xu² lóo² 'i³ 'a²³jia¹³ ri³løn³¹ co³ iin³² 'i³. Te¹²³ 'i³ 'i³ hua² jñiin²³na²³. **33** 'E³ quie¹²³ jo³ ci³ ci² 'e³ la²³ ri²³güén³nu³ 'e³ ja³jón² la²³ji³ 'e³ mi³lii¹n³²na²³, jo³ ri²máan² 'e³ ri³løn³¹na¹ ca³dsaan³². Xi³nu³ jee²³² quiee³² te¹²³ xu² lóo² quién²³na²³ xen³ 'i³ ri³løn³¹ co³ iin³² 'i³, xi³nu³ jee²³² quiee³² te¹²³dsii³ joo³ xen³ 'i³ 'a²³jia¹³ ri³løn³¹ 'i³ laa¹³, li²³lii²³ 'e³ mi³íin²na²³ quién²nu³ xi³nu³ la¹³.

34 —Dxú²³ la¹³ —ca²³jua¹³ Labán—. Ri²l'i¹n³¹na¹ 'e³ la²³ ló² mi³jue¹².

35 Jmíi² jo³ ca²³jmée³ Labán co³quie¹² la²³jin³ sún² te¹²³ xu² lóo² tiin²³², la²³jin³ te¹²³ 'i³ 'a²³jia¹³ ri³løn³¹ co³ iin³² 'i³, 'e³ quie¹²³ la¹³ la²³jin³ sún² te¹²³ xu² lóo² mi³ 'i³ 'a²³jia¹³ ri³løn³¹ co³ iin³² 'i³ quiee³², la²³jin³ sún² 'i³ xa³ ca³ju² jñu³ jó² 'e³ taa³ quia¹² la²³jin³ sún² te¹²³dsii³ joo³ laa¹³. Ca²³taa'n³ guoo³ te¹²³ joo³¹ 'e³ cu²mi³quin³te¹²³. **36** Ma²mi³líi² 'e³ jo³,

ca²³dxá³ 'e³ je² 'ni³ jmíi² jui³¹ 'e³ la²³ je² jen³¹ Jacob
si³mi³quin³te²³ dsii³ joo³. Ca²³mi²³qui³ quie¹²³ Jacob quie¹²
jia¹³ ci¹²³ ta'n² dsii³ joo³ quien³² Labán.

37 Ca²³qui12 Jacob guoo³ 'mo³ røø¹³ 'e³ xiin³ álamo qui12
'mo³ almendro qui12 'mo³ castaño co¹³. Ca²³ci¹n² cua¹² 'mo³
jo³ 'e³ jua¹³ cu²ñi¹te¹²³ 'e³ _ée² 'e³ ri³xóo²³ xii³ taa³. **38** Jo³
ca²³dxá³ sii² jo³ 'e³ ca²³líi² ca²³ci¹n² cua¹² ji³ñín³ la²³ je² ta'n²
te¹²³ dsii³ joo³, 'e³ ii³² jmii³. 'E³ la²³ si³tí²³ jmíi² 'e³
si³li³huóøn³ joo³¹, je² ii³²te¹²³ jmii³, **39** si³cu¹n²³ te¹²³ i³ dsóo²³
quia¹² te¹²³ i³ m³ ji³ñín³ je² ri³lo³ sii² 'e³ ca²³ci¹n² cua¹² 'e³
ri³xóo²³ xii³ taa³. 'E³ jo³ si³li³xen³ joo³¹te¹¹ i³ 'a²³la³ coo³ 'iin³²
'i³ quiee¹³². **40** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jmée³ Jacob co³quie¹² la²³jín³
te¹²³ i³ si³li³xen³ 'i³ quie³ ñúun³ 'iin³² i³. Ca²³taa¹n³ ji³ñín³ je²
ta'n² u²³núu² quien³² Labán la²³jín³ i³ ñúun³ i³ quiee¹³²te¹²³
quia¹² te¹²³ i³ laa¹³. La¹³ cu³lø³¹ 'e³ ca²³la²³xen³ te¹²³ dsii³ joo³
quier³² 'ñée² Jacob. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ røø³ lón²³ qui12 i³
quier³² Labán. **41** Co¹³ ci¹²³, ci¹ la²³ coo³ dxa³ 'e³ si³li³huóøn³
joo³¹ te¹²³ dsii³ joo³ i³ cø¹n² ci², Jacob 'lo³² sii² 'e³ ca²³ci¹n²
cua¹² je² ta'n² ii³² jmii³. 'Lo³² je² jné³ 'e³ la²³ si³cu¹n²³. **42** 'E³
quie¹²³ 'e³ la²³ ja³guín²³ te¹²³ u²³núu² i³ jleen³², 'a²³jia¹³ 'lo³²
sii². 'E³ jo³ hua² te¹²³ u²³núu² i³ jleen³² ci² ca²³lón²³ i³ quien³²
Labán. Te¹²³ i³ cø¹n² ci² ca²³lón²³ i³ quien³² Jacob. **43** La²³ni³
cu³lø³¹ 'e³ bi²³ ca²³la²³xaan³² Jacob. Bii²³ juíin²³ dsii³ joo³
ca²³la²³xen³ quie¹². 'E³ quie¹²³ la¹³ ca²³la²³juíin² te¹²³ mozos
quia¹² te¹²³ mozas quie¹². 'E³ quie¹²³ la¹³ ca²³la²³juíin² te¹²³
camellos quia¹² te¹²³ burros quien³² co¹³.

'E³ la²³ ca²³cuii²³ Jacob ca²³cui¹²³ Labán

31 Ca²³núu³ Jacob 'e³ la²³ lø² lu²³ te¹²³ joo³¹ Labán, 'e³
jua¹³te¹²³: "Mi³cóo²³ Jacob la²³ji³ 'e³ xa³ quie¹² ñu¹²ra²
xe¹n². 'E³ quie¹²³ la²³ji³ 'e³ jo³ hua² mi³jmée³ 'e³ mi³la³xaan³²."
2 'E³ quie¹²³ ca²³la²³quii²³ Jacob 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³jmee²³ Labán
'e³ la²³jmee²³ xe¹n². **3** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová: "Guø'n³
co¹³ 'uø²³ quiee¹³² xaan³ ñu¹n², je² nee'n²³² te¹²³ dsa³ uu'n²nu³.

Qui² jn² n²³ quia¹n²³²na¹ 'n⁴³.”

4 Jo³ tó²³ Jacob, ca²³tøø³ Raquel quia¹² Lea, 'e³ jua¹³ cu²dxi³guín²³te²³ je² nuu³ je² 'iún² quia¹² te¹²³ dsii³ joo³ quien³². **5** Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³ Raquel quia¹² Lea:

—Mi³la³quiin²³ 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ jmee²³ ñ⁴ra¹³ 'e³ la²³ jmee²³ quia¹² jn² xe¹n². ¡'E³ quie¹²³ jen³¹ quia¹² jn² Dios quien³² ñu¹n²³! **6** Dxú²³ móo³ra¹³ 'nee¹²³ 'e³ mi³jméen²³ ta² quiee¹³² ñ⁴ra¹³ la²³nii¹n³¹ 'e³ mi³ló²³ juo¹². **7** Juø¹n³ quie¹²³ la¹³, mi³jún² jn². Mi³guø¹n² jñiin²³na²³ guia²³ taa¹² 'nii¹n³¹. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ca³cuó³ júu² Dios 'e³ ri²³jme¹²³ jn².

8 Xi³nu³ ca²³mi²³iен³ júu² ca²³si¹²³ jn²: “Ri²³l³ 'e³ jñiin²³nu³ la²³jin³ te¹²³ u²³núu² 'i³ 'a²³jia¹³ ri³løn³¹ coo³ 'iin³² 'i³”, jo³ sún² te¹²³ 'i³ mi³ xen³ joo³¹te¹ 'i³ 'a²³jia¹³ ri³løn³¹te¹ coo³ 'iin³² 'i³. 'E³ quie¹²³ xi³nu³ ca²³mi²³iен³ júu²: “Ri²³l³ 'e³ jñiin²³nu³ te¹²³ u²³núu² 'i³ ri³xaan²³ xii³”, jo³ sún² te¹²³ 'i³ mi³ xen³ joo³¹te¹ 'i³ ri³xaan²³ xii³. **9** La¹³ ca²³lø²³ 'e³ ca²³je¹n² Dios te¹²³ u²³núu² quien³² 'e³ ca²³cuón²³ jn².

10 “Ma²ca¹tf³ 'e³ si³li³huóøn³ joo³¹ te¹²³ u²³núu², ca²³tf³ coo³ jmfi² 'e³ ca²³cín²³. Ca²³món²na²³ te¹²³ xú² lóo² dsóo²³ 'i³ si³dsin³² ñi¹² quiee¹³² te¹²³ 'i³ mi³. Ri³xaan²³ xii³, 'e³ quie¹²³ 'a²³la³ coo³ 'iin³² 'i³ ri³lø³¹ jñu³ jó²te¹²³. **11** 'E³ quie¹²³ je² cín²³ la¹³, tó²³ 'e³ la²³ xiin²³na²³ 'ñée² ángel quien³² Dios. 'E³ quie¹²³ ca²³'iin²³na¹ ca²³juø¹n²: “'I³ la³ jn².” **12** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ ángel ca²³si¹²³ jn²: “Joo² dxú²³. Ri²máan² 'e³ ri³xaan²³ xii³, 'e³ quie¹²³ 'a²³la³ coo³ 'iin³² 'i³ jñu³ jó² la²³jin³ sún² te¹²³ 'i³ dsóo²³ 'i³ si³dsin³² ñi¹² quiee¹³² te¹²³ 'i³ mi³. Qui² mi³maan²³ 'e³ la²³ ló² mi³jmée³ Labán mi³jme¹n² 'n⁴³. **13** Jn² ri³løn³¹na¹ Dios 'i³ ca²³la²³jnén³ caan²³nu³ Betel je² ca²³uun²³ noo²³² ñi¹² coo³ cíu². 'E³ quie¹²³ xa³ coo³ júu² 'e³ ca²³xi¹n²nu³ jn² 'e³ jmii³¹ ri²jméen². 'E³ jo³ ri³ni²³ ri²bóñ³nu³ 'uó²³ la³. Guø¹n³²nu³ co¹³ 'uó²³ je² xen³nu³.”

14 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Raquel quia¹² Lea ca²³si¹²³te¹²³:

—Jnee¹ 'a²³'e³ ma²³ xa³ cu³xi³ coo³ 'e³ li²³in³¹na¹ quie¹² ñ⁴ra¹³¹. **15** 'E³ quie¹²³ mi³jméen¹²³ jnee¹ 'e³ xen³na¹ la²³ xen³

te¹²³ m³ jia¹³. Mi³¹niin²³ jnee¹³¹. 'E³ quie¹²³ mi³yáan² la²³ji³ sún² 'e³ ca²³i'n² 'e³ 'iin³¹ jnee¹³¹. **16** Ca³quiee² 'e³ quiee³²ra¹³¹ la²³ji³ sún² 'e³ mi³je'n² Dios quie¹² ñu¹²ra¹³¹ quia¹² 'e³ quiee¹³² te¹²³ joo³²ra². 'E³ jo³ ri²³juun³ ri²jméen² la²³ji³ sún² 'e³ mi³si¹²³ 'nu³ Dios 'e³ ri²jméen².

'E³ la²³ ca²³bón³ Jacob Padan-aram

17 'E³ jo³ ca²³mi²³tí²³ Jacob. Ca²³jmée³ 'e³ ca²³cu²³dsin³¹ camellos te¹²³ joo³¹ quia¹² te¹²³ mi²³quie¹². **18** Ca²³taa'n³ jui³¹ la²³jin³ sún² te¹²³ u²³núu² quien³² quia¹² la²³ji³ sún² 'e³ ca²³la²³xa³ quie¹² Padan-aram 'e³ jua¹³ dsø'n³² 'uó²³ Canaán je² jen³¹ Isaac jmii³.

19 'E³ la²³ jiaan³ Labán jia¹³ ci¹²³ too²³ 'e³ i²tuu¹² jñu³ jó² dsii³ joo³ quien³², jo³ ca²³i²³ Raquel la²³ji³ ne'n² 'i³ jua¹³ ri³løn³¹ dioses quien³² jmii³ quia¹² 'i³ xen³ quie¹². **20** La¹³ ca²³júu² Jacob ca²³júun² Labán, dsa³ arameo. Qui² ca²³cuíi²³ je² 'mo² je² ñi². 'A²³jia¹³ ca²³jiin³ júu² quie¹². **21** Ca²³cuíi²³ Jacob quia¹² la²³ji³ sún² 'e³ xa³ quie¹². Ma²mi³áa³ 'i¹²³ mi³øn³ jmii³ juee¹³ Éufrates, ñóo² la²³ jui³¹ 'uó²³ je² bi²³ xa³ mo¹³ 'e³ xiin³ Galaad.

'E³ la²³ ñóo² Labán 'e³ ca²³nee'n³ Jacob

22 'E³ la²³ ca²³tí³ 'ni³ jmíi² 'e³ ca²³bón³ Jacob, jo³ ca²³jiin³te¹²³ júu² quie¹² Labán 'e³ ca²³cuíi²³. **23** 'E³ quie¹²³ jo³ ñóo² Labán quia¹² te¹²³ dsa³ uu'n². Guiáa²³ jmíi² ca²³naa'n³te¹²³ Jacob xi³l² ca²³jiin³te¹²³ 'uó²³ Galaad je² bi²³ xa³ mo¹³. **24** 'E³ quie¹²³ 'uøø²³ jo³ ca²³mi²³jnen³ 'ñée² Dios je² ci²³ Labán, dsa³ arameo. Jo³ ca²³si¹²³te¹²³: "¡Ri³máan³! 'A²³ ri³lun²³²nu³ cu³xi³ 'e³ Jacob."

25 Ca²³jiin³ Jacob Labán 'uó²³ Galaad je² bi²³ xa³ mo¹³ je² ca²³cuaa'n²³ ca²³ji³ Jacob. 'E³ quie¹²³ je² níu²³ ca²³cuaa'n²³ Labán quia¹² te¹²³ dsa³ uu'n² co¹³. **26** Jo³ ca²³jua¹³ Labán ca²³si¹²³ Jacob:

—¿'Ee² 'noo³¹ mi³jméen² 'e³ mi³juun²³²nu³ jné²? Qui² mi³téen² te¹²³ xii¹³ mi³ quién²³na²³ 'e³ la²³ 'iin²³ te¹²³ mi³ je² si³lí³ qui³. **27** ¿'Ee² ló² mi³cuúin² je² 'mo² je² ñi², 'e³ mi³juun²³²nu³ jné²? ¿'Ee² ló² 'a²³e³ xa³ ca²³xi'n²nu³ jné²? Qui² jné² mi³tan²³²na¹ júu² quia¹n²³²na¹ 'n³ 'e³ jin³ dsin²³ quia¹n²³²na¹ te¹²³ dsa³ jiuh³² 'i³ bo³² tu³ lii¹³ quia¹² te¹²³ 'i³ tii²³ tu³ 'e³ xiin³ arpa cu²ru¹³ ca²³xi'n²nu³ jné². **28** Cu³xi³ 'a²³jia¹³ ca²³cuón² júu² 'e³ ri²cu'n²³² ñi² te¹²³ xii¹³ mi³ quién²³na²³ quia¹² te¹²³ xii¹³ dxaan³². Mi³jméen² 'e³ la²³ jmee²³ jøn³ dsa³ 'i³ 'a²³jia¹³ ta³náu²³ ta³ñi³². **29** Xa³ ju²³bíi²³ quián²³ 'e³ ri²³lí³ juo¹² ri²jme'n¹ ri²juøøn³¹na¹ 'nee¹²³. 'E³ quie¹²³ dxoo³ 'lóo² ca²³lú³ quia¹² jné² Dios quien³² ñu'n² quien³²nu³ ca²³si¹²³ jné²: “¡Ri³máan³! A²³ ri³lén²³²nu³ cu³xi³ 'é³ Jacob,” ca²³jua¹³.

30 Lii²³ 'e³ mi³la³naan³ 'e³ guø'n³²nu³. Qui² 'e³ nee² 'aan² xi²ñu¹ quiee¹³² ñu'n² quien³²nu³. 'E³ quie¹²³, ¿'ee² ló² 'e³ mi³iin²³nu³ la²³ji³ ne'n² 'i³ jua¹³ ri³lón³¹ dioses quién²³na²³?

31 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jacob ca²³si¹²³ Labán:

—Ca²³juøø'n²³na²³ 'ñáan²³. Ca²³lón³na²³ 'e³ ri²³je'n²³nu³ la²³bii²³ te¹²³ xii¹³ mi³ quien³²nu³. **32** 'E³ quie¹²³ xi³nu³ ri²dxe'n³nu³ te¹²³ ne'n² quien³²nu³ quie¹² jøn³ 'i³ nee'n²³² la³, 'ne¹² 'e³ ri²³jún³ dsa³ 'i³. Ri²³lín³ dsa³ ñi³ te¹²³ dsa³ uu'n²na². 'Nee¹²³ la²³ji³ 'e³ quien³²nu³. Qui² ri²cáan¹ xi³nu³ ri²dxe'n³nu³.

'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ñi³² Jacob 'e³ Raquel ca²³ij²³ la²³ji³ ne'n² 'e³ jua¹³ ri³lón³¹ dioses quien³² Labán. **33** 'E³ jo³ 'i² Labán ñu¹²³ 'ñú² loo³ quiee¹³² Jacob. Jo³ 'i² ñu¹²³ 'ñú² loo³ quiee¹³² Lea. 'E³ quie¹²³ 'i² ñu¹²³ 'ñú² loo³ quiee¹³² ca³ti³² áan²³ te¹²³ mozas. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³dso¹²³ 'e³ 'no¹². 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³ ca²³bón³ ñu¹²³ 'ñú² loo³ quiee¹³² Lea, 'i³ ñu¹²³ 'ñú² loo³ quiee¹³² Raquel. **34** 'E³ quie¹²³ so¹²³ Raquel la²³ji³ ne'n² jo³. Ca²³mé³ ñu¹²³ loo³ sii³¹ quiee¹³² camello. Jo³ ca²³gua³ ñi¹² loo³ sii³¹. 'No¹² Labán la²³bee'n³¹ ñu¹²³ 'ñú² loo³ te¹²³ ne'n² jo³. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³dso¹²³. **35** 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Raquel ca²³si¹²³ jmii³:

—Ñu'n², 'a²³jia¹³ 'ne¹² ri²³ti¹n³nu³ xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²naa'n²³na²³ 'e³ ri²naan²³² xi²ñin². Qui² lón²³na²³ dsóo² quián²³.

Ca²³ñi³ Labán i²³la³ i²³ni³ 'e³ jua¹³ 'no¹²³ te¹²³ ne'n² quiee¹³². 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³dso¹²³.

36 Ca²³ti¹n³ Jacob. Ca²³jín² Labán. Ca²³jua¹³:

—¿'Ee² 'noo³¹ 'e³ 'a²³jia¹³ dxá²³ mi³jméen²³? ¿'Ee² dsoo² quián²³ 'e³ bi²³ jmee'n³² juíi'n³²nu³ jné²? Qui² mi³'ne'n²³nu³ jné². **37** Mi³jieen²³² mi³maa'n²³²nu³ la²³ji³ 'e³ xa³ quián²³. 'E³ quie¹²³, ¿'ee² 'noo³¹ 'e³ xa³ xi²ñu¹ quién³²nu³ 'e³ mi³dsø'n²nu³? ¡Dxa² je² la³ je² joo³² te¹²³ dsa³ uu'n²nu³ quia¹² te¹²³ dsa³ uu'n²na²³! Qui² jo³ cu²jua¹³ miin²³te¹²³ 'e³ 'ii² sii¹³¹ jne² 'i³ lu²ra² ca³dsaan³². **38** La²³ji³ guiáa³ jii³ ñi³ 'e³ ca²³ñin²³ quia'n²³²na¹ 'nú³ 'a²³jia¹³ jmíi² li¹³ ca²³lón²³ joo³¹ te¹²³ dsii³ joo³ quia¹² te¹²³ xú² lóo² quién³²nu³. 'A²³ ci¹²³ li¹³ ca²³cu'n²na²³ cu³xi³ jøn³ dsii³ joo³ dsóo²³ quién³²nu³.

39 'A²³jia¹³ li¹³ ca²³i²³jaan²³²na¹ quién²nu³ cu³xi³ jøn³ u²³núu² 'i³ mi³juín² mi³níi² 'ioo¹³ quie¹². Qui² 'ñáan²³ hua² ca²³jméen²³ cuaan²tu² 'e³ jmii¹³¹ ca²³dxáan²³na²³ te¹²³ 'i³ si³gua¹²³ la¹³. Co¹³ ci¹²³ ca²³ñi¹n²nu³ jné² cuaan²tu² la²³jin³ ci² 'i³ 'ijin²³te¹²³ juø'n³ quie¹²³ jmíi²³ juø'n³ quie¹²³ 'uøø²³. **40** 'E³ quie¹²³ jmíi²³ ri²³jún³la²³ci²na¹ 'e³ la²³'nii¹n³¹ dxíi³ 'ioo³. Jo³ tu³ 'uøø²³ ri²³jún³la²³ci²na¹ 'e³ la²³'nii¹n³¹ güi¹³. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ló²³ juø¹² ca²³guiin²³na²³ dxá²³. **41** Guiáa³ jii³ ñi³ 'nii¹n³¹ ca²³ñin²³ xi²ñu¹ quién³²nu³. Gui²³qui³ jii³ ñi³ 'nii¹n³¹ ca²³jméen²³ ta² quién³²nu³ 'e³ la²³ ca²³tin³na²³ la²³ ca³ti³² áan²³ xii¹³ mi³ quién³²nu³. 'E³ quie¹²³ jñáa³ jii³ ñi³ 'nii¹n³¹ ca²³jméen²³ ta² 'e³ la²³ ca²³tin³na²³ te¹²³ u²³núu² quién³²nu³. 'E³ quie¹²³ guíá²³ dxa³ ca²³guø'n²³²nu³ jñiin²³na²³. **42** 'E³ quie¹²³ jen³¹ quia¹² jné² Dios quién³² ñu'n²³ quién²³na²³, 'e³ quie¹²³ Dios quién³² Abraham, 'e³ quie¹²³ Dios 'i³ 'aa³ Isaac u²³go³ u²³íuh²³ quia¹². 'U² cu²ru¹³ 'a²³la³ la¹³, ca³qui²e² ca²³tun²³²nu³ júu² quia'n²nu³ jné² 'e³ lin³² guaan²³ tiin²³ cu²ru¹³ la¹³. 'E³ quie¹²³ njó²³ Dios 'e³ la²³ dxíi³quién²na²³. Njó²³ la²³ji³ ta² guaan²³ 'e³ mi³jméen²³. 'E³ jo³ dxóo³ 'lóo² ca²³jín² 'nú³.

'E³ la²³ ca²³ mi²³'ien³ júu² Jacob quia² Labán

43 Ca²³jii³ Labán. Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³ Jacob:

—Jaqan²³ hua² te¹²³ mí³ la³. 'E³ quie¹²³ la¹³ dxaan³² hua² te¹²³ xii¹³ la³. 'E³ quie¹²³ 'i³ quién²³na²³ te¹²³ dsii³ joo³ co¹³. 'E³ quián²³ la²³ji³ sún² 'e³ joon³². 'E³ quie¹²³, ¿'ee² 'noo³¹ ri²³lí³ juø¹² ri²jmeen²³² ri³ni²³ quie¹² te¹²³ xii¹³ mí³ quién²³na²³ quia¹² te¹²³ dxaan³²? **44** 'E³ jo³ ñe³ la³. Jnè² quia¹² 'nø³ ri²mi³'ien²³na² coo³ júu² 'e³ ri²jmee²ra² lii²³ 'e³ coo³ júu² mi³lu²ra² je² áan²³na² la³.

45 'E³ quie¹²³ jo³ so¹²³ Jacob coo³ cíu². Ca²³xii¹³ 'e³ la²³ xii¹³te¹²³ dsí³. **46** Jo³ ca²³jua¹³ ca²³si¹²³ te¹²³ dsa³ uu'n²:

—jDxi³cuqa¹n²³na¹³ cíu²!

Jo³ ca²³dxi²³cuqa¹n³te¹²³ cíu². Ca²³ló²te¹²³ coo³ bo³. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³e¹²te¹²³ je² núu²³ coo³¹ cíu² jo³. **47** Ca²³jmée³ Labán 'e³ Jegar Sahaduta xii³ je² núu²³. 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ Jacob 'e³ Galaad xii³.

48 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Labán:

—Ri³ni²³ jmee²³ lii²³ bo³ cíu² la³ 'e³ xa³ júu² 'e³ mi³'ien³ quiée²ra².

'E³ jo³ hua² 'e³ ca²³la²³xii³ Galaad je² núu²³. **49** 'E³ quie¹²³ ca²³la²³xii³ Mizpa co¹³. Qui² ca²³jua¹³ Labán:

—Cu²áan¹ jne² Jehová mí³áá³ quie¹²³ nee¹²³²ra² i²³la³ i²³ni³.

50 Xi³nu³ ri²jmeel¹n³¹ ri²juü¹n³¹ te¹²³ xii¹³ mí³ quién²³na²³, xi³nu³ ri²tøøn³¹ ci² jia¹³ ci¹²³ te¹²³ mí³, juø¹n³ quie¹²³ 'a²³ 'i³ xen³ ci² 'i³ joo³², 'ñée² Dios ri³løn³¹ dsa³ ñi³. **51** Joo² bo³ cíu² la³ quia¹² cíu² 'e³ mi³si¹n² jee²³² quiee³²ra² —ca²³jua¹³ Labán—.

52 Ca³ti³² tú²³ ri²³lf³ 'éé² dsa³ ñi³ 'e³ 'a²³ ci¹²³ 'nø³ 'a²³ ci¹²³ jnè² ri²ñín³na² 'iío³ je² ri³lø³¹ lii²³ la³ 'e³ juaa¹³ra² 'nee³ra² ri²jmee¹³¹ra² uu'n²na². **53** 'E³ quie¹²³ Dios quien³² Abraham, 'e³ quie¹²³ 'i³ quien³² Nacor co¹³ cu²lín³ 'i³ ri²³dxá²³ ta² quiée²ra²!

'E³ jo³ ca²³jua¹³ Jacob 'e³ ñi³² Dios 'i³ mi³quíin²³ Isaac jmii³.

54 Mi³líi² la¹³ xen³ 'i³ ca²³jnj¹n²³ Jacob yuu³¹ mo¹³. Ca²³cuón²³

Dios. Jo³ ca²³jen²³ te¹²³ dsa³ uu^{1n²} 'e³ ca²³e¹²te¹²³ ca³ti³². Ma²ca¹e¹² la²³jin³te¹²³, ca²³guiin³te¹²³ yuu¹³¹ mo¹³ jo³.

55 La²³ mi³dxoo³ la¹³ 'e³ la²³ ca²³la²³jné²³, ca²³naa'n²³ Labán. Ca²³cuu¹³ ñi² te¹²³ dxoo²³² quia2 te¹²³ jo²³mii³¹. 'E³ quie¹²³ ca²³mi²³jéen² co13. Jo³ ηø'n² quie¹².

'E³ la²³ ca²³xín²³ **Jacob** te¹²³ dsa³ 'i³ i²co³ júu² quie¹² Esaú
32 'Í² quie¹²³ jui³¹ Jacob. 'E³ quie¹²³ xen³ te¹²³ ángeles
 quien³² Dios 'i³ ca²³mi²³jíi³ quie¹². **2** 'E³ quie¹²³ 'e³
 la²³ ηón² te¹²³ ángeles 'í³, ca²³jua¹³: "Je² la³ guøn³ Dios." 'E³
 jo³ ca²³jmée³ 'e³ Mahanaim xiin³ je² núu²³.

3 'E³ jo³ Jacob ca²³xín²³ te¹²³ dsa³ 'i³ i²co³ júu² quie¹² Esaú
 jóo² 'i³ jen³¹ 'uó²³ Seir. 'E³ quie¹²³ Edom hua² jo³. **4** Ca²³dxi³
 'i¹²³ 'e³ ri²³si¹²³te¹²³: "Esaú juiin²³, Jacob, mozo quien³²nu³,
 mi³xín²³ jnee¹³¹ 'e³ ri²xii¹³¹ra¹³¹ 'nu³ 'e³ quie¹² Labán mi³guó³
 'ñée² mi³tf³ la²³nii<sup>1n³¹ la³. **5** 'E³ quie¹²³ ri³ni²³ xen³ cua² 'ioo¹³
 quie¹². Xen³ burros. Xen³ dsii³ joo³ quia2 xuu² lóo². 'E³ quie¹²³
 xen³ te¹²³ mozos quia2 te¹²³ mozas quie¹² co¹³. Mi³ñín²
 quién²nu³ júu² la³. Qui² je²³ 'ñée² 'e³ li²³dxá²³ 'áan²
 ri²món¹nu³."</sup>

6 'E³ la²³ i²³guiin³² te¹²³ dsa³ 'i³ i²co³ júu², ca²³si¹²³te¹²³
 Jacob:

—Mi³i²gui²³²ra¹³¹ mi³i²joon²³²na¹³¹ Esaú jáan². 'E³ quie¹²³
 mi³ja³ñin²³ 'ñée² 'e³ jua¹³ ri²³mi²³jíin³ 'nu³ quia2 quiu³ i³láan³
 dsa³.

7 'E³ jo³ bi²³ ca²³jue'n² 'ñée² Jacob. Bi²³ ca²³ñf³ dsf². 'E³ jo³
 hua² ca²³jmée³ tu²³ ta'n² te¹²³ dsa³ 'i³ quia2. 'E³ quie¹²³ la¹³
 te¹²³ dsii³ joo³, te¹²³ cua² 'ioo¹³ quia2 te¹²³ camellos co¹³. **8** Qui²
 ca²³lón³: "Xi³nu³ ri²³níin³ Esaú quia2 coo³ ta'n², jo³ ri²³lí³ juo¹²
 ri²³cuu² jia¹³ ci¹²³ ta'n²."

9 'E³ jo³ ca²³tín²³ lu²³ Jacob quia2 Dios, ca²³jua¹³: "Jehová
 Dios quien³² Abraham yi²³uu'n²³² quién²³na²³, 'e³ quie¹²³ 'i³
 quien³² Isaac ñu'n²³ co¹³, 'i³ ca²³xi'n²nu³ jné² 'e³ ri²güe'n²³na²³
 co¹³ 'uó²³ quián²³ quie¹² te¹²³ 'i³ xen³ quián²³. Ca²³xi'n²nu³ jné²

'e³ ri²jméen² 'e³ ñúun³ la²³ji³ 'e³ li²³xa³ quián²³. **10** 'A²³jia¹³ dxí³jiin³¹ 'e³ ri²³iaan²³ jné², mozo quien³²nu³, la²³ji³ 'e³ dxí²³ 'e³ mi³jméen² quián²³. Qui² bi²³ 'uóñ²nu³. Bi²³ téñ³ jmeen³ 'e³ la²³ juø'n³ 'e³ ri²jméen². Mi²jo³ ma²ca¹'øn²³na²³ jmií³ jueel¹³ Jordán la³, xa³ 'nií'n³¹ 'mo³ mi²³uu²³² quián²³ hua². 'E³ quie²³ ri³ni²³ mi³ló²³ juø¹² mi³jméen²³ tú²³ ta'n² dsa³. **11** ¡Laan²³² jné² 'e³ la²³ 'a²³'e³ xa³ 'e³ ri²³jme²³ jné² Esaú jaan³²! Qui² juøø'n²³na²³ 'e³ juø¹² ri²³jiñ'i'n²³ jné², 'e³ ri²³níin³ quia¹² te¹²³ xóo² xi³yuu³ quia¹² te¹²³ xi³yuu³. **12** Qui² 'uóñ²nu³ ca²³xi'l'n²nu³ jné² 'e³ ri²jméen² 'e³ ñúun³ la²³ji³ 'e³ li²³xa³ quián²³. 'E³ quie¹²³ la¹³ 'e³ bi²³ ma²³nee³ li²³juíñ² te¹²³ dsa³ juuu²³na²³, 'e³ la²³'nií'n³¹ ñu'n² sñí² 'e³ ri³lo³ co³² jmi²³ñii¹³¹, 'e³ 'a²³jia¹³ ri²³lí³ juø¹² ri²i'ra¹³¹.

13 Núu²³ ca²³guiín³ Jacob 'uøø²³ jo³. 'E³ quie¹²³ ca²³xíi² ca²³ñíin² la²³jin³ 'i³ xen³ quie¹² 'e³ jua¹³ ri²³cuón²³ Esaú jóo²: **14** tú²³ i³láan³ xíi² lóo² mí³ quia¹² guiáan³ xíi² lóo² dsóo²³, tú²³ i³láan³ dsíi³ joo³ mí³ quia¹² guiáan³ dsíi³ joo³ dsóo²³, **15** gui²³guién³ camellas mí³ quia¹² joo³¹ 'i³ pii¹², tú²³ láan² cua² 'ioo¹³ mí³ quia¹² guién²³ cua² 'ioo¹³ dsóo²³, guiáan³ burras mí³ quia¹² guién²³ burros dsóo²³. **16** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jiñ'i'n³ te¹²³ mozos quien³², co³ta'n² ci¹³ la²³ co³ 'iin³². Jo³ ca²³si¹²³te¹²³: —Laa²³ cu³jén²na¹³. 'E³ quie¹²³ cu²dxi³guín²³ u²³núu² co³quie¹² ci¹³ la²³ co³ta'n².

17 'I³ jóo² si³jén², ca²³quién² júu², ca²³si¹²³: —Mi³ri³jiin³nu³ Esaú jaan³², mi³ri³tín²³ júu² quién²nu³ 'e³ 'ii² sii¹³¹ 'nñ³, 'e³ jiaa¹³¹ guaan³², 'e³ 'ii² sii¹³¹ quién² te¹²³ u²³núu² 'i³ quia¹²nu³, **18** la²³la³ ri²juíñ'i'n³¹: “Coo³ 'e³ te³ xa³ 'e³ cuøø²³te¹²³ 'nñ³, Esaú juiin²³. Qui² te¹²³ u²³núu² la³ 'i³ xen³ quie¹² Jacob mozo quien³²nu³. 'E³ quie¹²³ 'a²³ la²³'nií'n³¹ ni³. Qui² mi³ ja³ñíin²³ 'ñée² tu³ciíñ³.

19 Røø³ ca²³si¹²³ Jacob 'i³ si³tf²³ áan²³ quia¹² 'i³ si³tf²³ aan³. 'E³ quie¹²³ la¹³ la²³jin³ sún² 'i³ ca²³guín²³ tu³ciíñ³ je² ta'n² jui¹²³: te¹²³ u²³núu². Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³:

—Mi³ri³jíin³na¹³ Esaú, sún² júu² 'e³ mi³juø'n² ri²juii¹³¹ra¹³.

20 'E³ quie¹²³ ri²juii¹³¹ci²ra¹³ co¹³: "Mi³ ja³íín²³ Jacob, mozo quien³²nu³."

Qui² ca²³lón³ Jacob: "Quia¹² la²³ji³ sún² 'e³ mi³síin²na²³ jén²³ ci² ri²³dxen³ 'e³ ti¹n³." La¹³ ca²³lón³. "Cíin³ ci² la¹³ ri²joon²³na²³ ji³ñín³ ji³áan³na²³. Co¹³ xi² la²³ni³ hua² ri²³i¹n² jné² la²³ dxú²³." **21** 'E³ jo³ ca²³guín²³ jén²³ ci² la²³jin³ 'i³ si³cuøn²³. 'E³ quie¹²³ ca²³cuaa'n²³ ci² 'ñée² 'e³ ca²³guiin³ 'uøø²³ jo³ ñu¹²³ mi²ñú¹ loo³ quiee¹³².

'E³ la²³ ca²³niín³ Jacob quia¹² jøn³ ángel 'i³ so¹² quie¹²

22 'E³ quie¹²³ 'uøø²³ jo³ ca²³naa'n²³ Jacob. Ca²³jén²³ la²³ ca³ti³² áan²³ te¹²³ m³ quie¹² quia¹² la²³ca³ti³² áan²³ te¹²³ mozas quien³² quia¹² la²³jin³ gui²³quieen³ joo³¹. Jo³ ca²³øn³ je² tii³ jmii³ juee¹³ 'e³ xiin³ Jaboc. **23** Ma²mi³líi² ca²³øn³te¹²³ jmii³ juee¹³, ca²³xíin²³ la²³ji³ sún² 'e³ xa³ quie¹². **24** 'E³ la²³ ca²³cuaa'n²³ jøn³ 'ñée² Jacob, xen³ jøn³ dsa³ 'i³ so¹² quie¹², ca²³niín³ quia¹² xi³lí² ca²³la²³jné²³. **25** 'E³ quie¹²³ ñó²³ dsa³ 'i³ 'e³ 'a²³jia¹³ ri²³ten²³ Jacob. Jo³ ca²³cuø³ je² ri²³jii¹n³² 'ñuuu'n²³ Jacob. Jo³ ca²³guón²³ 'ñuuu'n²³ 'e³ la²³ níin³ quia¹² dsa³ 'i³.

26 'E³ jo³ ca²³jua¹³ dsa³ 'i³:

—¡Tun²³ jné². Qui² mi³ li²³jné²³!

—'A²³jia¹³ ri²tún¹na²³ 'nu³ ca²³la²³ ri²mi³jeen³¹nu³ jné² —ca²³jua¹³ Jacob.

27 —¿Jmii¹³¹ xiin³nu³? —ca²³jua¹³ dsa³ 'i³.

—Jacob xiin²³na²³ —ca²³jua¹³ 'ñée².

28 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ dsa³ 'i³:

—'A²³jia¹³ ma²³ li²³xiin³nu³ Jacob —ca²³si¹²³te¹²³—. Israel li²³xiin³nu³. Qui² mi³niin³nu³ quia¹n²nu³ Dios. 'E³ quie¹²³ mi³niin³nu³ quia¹n²nu³ te¹²³ dsa³ co¹³. 'E³ quie¹²³ mi³líi¹n³²nu³.

29 —Ri³ni²³ xii² jné² jmii¹³¹ xiin³nu³ 'uøøn²nu³ —ca²³tín²³ júu² Jacob.

'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ dsa³ 'i³:

—¿'Ee² ló² tí²³nu³ júu² 'e³ jmii¹³¹ xiin²³na²³?

'E³ quie¹²³ jo³ je² núu²³ ca²³mi²³jéé² dsa³ 'í³ quie¹². **30** 'E³ jo³ ca²³jmée³ Jacob 'e³ Peniel xiin³ je² núu²³. Qui² ca²³jua¹³: "Mi³món²na²³ Dios ji³ñín³ ji³áan³na²³ la²³ni³. Juø'n³ quie¹²³ la¹³ ri³ji¹n²³quien²³na²³.

31 Ma²ca¹ñín³ Jacob je² xiin³ Peniel, jo³ ca²³ién²³ ñi¹². 'E³ quie¹²³ ri³guón²³ 'ñuuu'n²³. 'E³ jo³ hua² 'iún² jui³¹ si³mén²³.

32 'E³ jo³ hua² 'a²³jia¹³ cuu¹³ te¹²³ dsa³ israelitas quiée²³ je² ri³ji¹n³² 'ñuuu'n²³ u²³núu² 'i³ cu'n³te¹²³. Qui² je² núu²³ ca²³cuó³te¹²³ quie¹² Jacob. 'E³ jo³ hua² 'e³ 'a²³jia¹³ cuu¹³te¹²³ quiée²³ jo³.

'E³ la²³ ca²³jíin³ Esaú Jacob

33 'E³ la²³ njó²³ Jacob 'e³ ja³fin²³ Esaú quia¹² quié³ i³láan³ dsa³, ca²³juín² te¹²³ joo³¹. Ca²³jíi¹n³ Lea. Ca²³jíi¹n³ Raquel. 'E³ quie¹²³ la¹³ ca²³jíi¹n³ la²³ ca³ti³² te¹²³ mozas quien³² co¹³. **2** Xe¹n² ca²³dxén² te¹²³ mozas quia¹² te¹²³ joo³¹. Jo³ tu³ Lea quia¹² te¹²³ joo³¹. 'E³ quie¹²³ je² dsøn³ ca²³dxén² Raquel quia¹² Søø³² joo³¹. **3** Njóo² Jacob ca²³jén² ci² la²³ ci¹²³ te¹²³ li³ i³. Guiáa²³ taa¹² 'nii¹n³¹ ca²³quiaa³ ri³in³² xi³li² ca²³jñáuu²³ 'uó²³ qui² 'e³ la²³ si³lín³ mi³lén² jóo².

4 'E³ quie¹²³ i² jui³¹ ca²³la²³dxí² Esaú 'e³ ca²³mi²³jíin³ jóo². Sø¹²³ coo¹² lúu². Ca²³lín²³. Jo³ ca²³cuu¹³ ñi². Ta'n² ca²³o¹² la²³ ca³ti³². **5** Ca²³jóo² Esaú. 'E³ la²³ njón² te¹²³ mi³ quia¹² te¹²³ xii¹³ pii¹², ca²³tín²³ júu², ca²³jua¹³:

—¿Iíi² hua² si³te¹²³ 'i³ quia¹n²nu³?

—Te¹²³ xi³yuun³ 'i³ ca²³cuón² Dios quie¹² mozo quien³²nu³ —ca²³jua¹³ Jacob.

6 Ca²³guín²³ mi³lén² te¹²³ mozas quia¹² te¹²³ joo³¹. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³quiaa³ ri³in³²te¹²³ caan²³ Esaú xi³li² ca²³jñáuu²³ 'uó²³ qui². **7** Jo³ tu³ njóo² Lea quia¹² te¹²³ joo³¹ co¹³. 'E³ quie¹²³ la¹³ ca²³quiaa³ ri³in³²te¹²³ li³ i³ co¹³. 'E³ quie¹²³ je² dsøn³ ca²³jmée³ la¹³ Søø³² quia¹² Raquel xóo² co¹³.

8 Ca²³ñíi³ júu² Esaú:

—¿'Ee² 'noo³¹ 'née²³ ri²³jua¹³ la²³jín³ sún² te¹²³ u²³núu² ni³ 'i³ ta'n² jui³¹ mi³jíin³na²³ la³?

—Mi³lón³na²³ 'e³ la²³ni³ hua² ri²³lí³ juø¹² 'e³ ri²lu²ra² la²³ dxú²³ 'e³ te³ la²³bii'n³¹ te¹²³ u²³núu² ni³ —ca²³jua¹³ Jacob.

9 —Jaan³² quién²³na²³ —ca²³jua¹³ Esaú—. Bi²³ juiin²³ xen³ quián²³. Cuaa'n²³quien²³nu³ quia'n²nu³ te¹²³ 'i³ quien³²nu³.

10 —'A²³jia¹³ xún³ —ca²³jua¹³ Jacob—. Xi³nu³ mi³la³dxú²³ 'áan² quia'n²nu³ jné², ri²jméen² coq³ mi²áaa² ri²ii'n³¹nu³ te¹²³ 'i³ cuøn²³na²³ 'nu³. Qui² mi³i¹n²nu³ jné² la²³ dxú²³. ;Ée² 'e³ joon²³na²³ 'ñée² Dios 'e³ joon²³ ñín²! **11** Ri²ii'n³¹nu³ la²³jin³ 'i³ mi³i²jøn²³na²³ quién²³nu³. Qui² bi²³ dxú²³ mi³jmée³ Dios quia¹² jné². 'E³ jo³ xa³ quián²³ la²³'nii'n³¹ ñu'n² 'e³ 'ne¹² quián²³.

La²³bii²³ ca²³ji¹n² quie¹²³ Jacob. 'E³ jo³ je² dsøn³ ci² ca²³i¹n² quie¹²³ Esaú. **12** 'Míi³ la¹³ ca²³jua¹³ Esaú:

—Ri²too¹³²quie²³ra² jui³¹. Qui² jné² ñiin²³ quia'n²³²na¹ 'nu³.

13 'E³ quie¹²³ ca²³ñii³ u²³juee¹³ dsii³² Jacob:

—Jaan³² quién²³na²³, 'e³ quie¹²³ juiin²³ co¹³, máan³ 'e³ bi²³ ma²³nee³ jleen³² quie¹²³ te¹²³ xii¹³ pii¹². 'E³ quie¹²³ 'e³ ci² mi³la³xen³ joo³¹ te¹²³ dsii³ joo³ quia¹² te¹²³ cua² 'ioo¹³. 'E³ jo³ ya'n³na²³ 'e³ ri²mi³quin²³na²³te¹²³. Xi³nu³ ri²taa'n¹na²³te¹²³ jui³¹ si³ñín³ ci² 'e³ la²³ ri³lø³¹ 'i¹²³, je² coq³ jmíi² ri²³lí³ juø¹² ri²³jún³ la²³jin³. **14** Bi²³ ci² dxú²³ 'e³ cu²dxi³jén² ci² juiin²³ la²³ ci¹²³ mozo quien³². Qui² jné² ri²íñ³na²³ jui³¹ ca³mii¹³ 'e³ la²³ ta'n² jui³¹ te¹²³ u²³núu² quia¹² te¹²³ xii¹³ pii¹² xi³lí² ri²jii²ra² 'uø²³ Seir.

15 —Dxú²³ la¹³ —ca²³jua¹³ Esaú—. 'E³ quie¹²³ ri²cuøn² júu² 'e³ ri²cuaa'n²³²na¹ jøn³ áan²³ te¹²³ dsa³ quién²³na²³ 'e³ cu²dxi³guín²³te¹²³ quia¹²te¹²³ 'nu³.

—¿'Ee² lø² ri²cuøn³¹ 'uøøn²nu³ 'íi²? —ca²³jua¹³ Jacob.

—Mi³lø²³ juø¹² 'e³ lu²ra² la²³ dxú²³. 'E³ jo³ hua² 'e³ quiin²³ ca³quiee².

16 'E³ quie¹²³ jmíi² jo³ ñø'n² Esaú 'uø²³ Seir. **17** 'E³ quie¹²³ ñóo² Jacob la²³ Sucot. Núu²³ ca²³jmée³ coq³ 'ñú² quiee¹³² quia¹² coq³ tú²³ mi²ñú¹ tæan³ quiee¹³² te¹²³ u²³núu² quien³². 'E³ jo³ hua² 'e³ núu²³ ca²³jmée³ 'e³ Sucot xii³.

18 'E³ la²³ ja'n² Jacob 'e³ ca²³bón³ Padan-aram, ca²³dxe'n² la²³ dxú²³ 'uó²³ Canaán. 'E³ quie¹²³ ca²³xii¹³ 'ñú² loo³ quiee¹³² ji³nín³ la²³ juii³ Siquem. **19** Coo³ i³lóo³ cuu² ca²³cíin³ je² ló² coo³ taan²³ 'uó²³ quie¹² te¹²³ joo³¹ Hamor, jmii³ Siquem. Núu²³ ca²³xii¹³ 'ñú² loo³ quiee¹³². **20** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jmée³ coo³ cóo²³. 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ 'e³ El Elohe Israel xiin³.

'E³ la²³ ca²³jmée³ la²³bii²³ Siquem 'e³
ca²³quiaa³ quia¹² Dina

34 Ca²³tf³ 'e³ ñoo² Dina, jo²³mii³¹ Jacob, 'i³ ca²³la²³xen³ quie¹² quia¹² Lea. Ca²³bón³ 'e³ i²joon³ te¹²³ mf³ 'i³ nee'n²³² jee²³² juii³. **2** 'E³ la²³ ñón² mf³ 'i³ Siquem, jo²³ñuu³¹ Hamor, dsa³ heveo, 'i³ ri³lón³¹ cuaan^{2tu}² je² núu²³, sq¹ⁿ² la²³bii²³. Ca²³quiaa³ quia¹². Ca²³jme¹²³ u²³i¹²³. **3** 'E³ quie¹²³ juo'n³ quie¹²³ la¹³, bi²³ 'iin² dsí² quia¹² xii¹³ mi³ 'i³. Ca²³jmée³ 'e³ la²³ cu²li³'née² mf³ 'i³ quie¹². **4** 'E³ jo³ ca²³jua¹³ ca²³si¹²³ Hamor jmii³:

—Cu³ñii²³² xii¹³ mf³ ni³. Qui² 'náan²³ 'e³ ri²³lín³ mf³ quién²³na²³.

5 Ca²³dsóo²³ dsí² Jacob 'e³ Siquem ca²³jme¹²³ u²³i¹²³ Dina jo²³mii³¹. 'E³ quie¹²³ ta'n² je² nuu³ te¹²³ jo²³ñuu³¹ quia¹² te¹²³ u²³núu² quien³²te¹²³. 'E³ jo³ 'a²³e³ xa³ ca²³lé³. Ca²³jé³ xi³lh² i²³guiin³² te¹²³ jo³¹. **6** La²³huøø'n³¹ la¹³, ñoo² Hamor, jmii³ Siquem, 'e³ i²joon³ Jacob 'e³ jua¹³ i²lú³ quia¹². **7** Ma²ca¹dsóo¹ dsí² te¹²³ joo³¹ Jacob 'e³ la²³ ló² mi³ló²³, ca²³dxi²³guiin³²te¹²³ 'e³ naan³te¹²³ je² nuu³. Bi²³ ca²³ñf³ dsí²te¹²³. 'E³ quie¹²³ bi²³ ma²³'nee³ ca²³tí'n³te¹²³. Qui² bi²³ bee¹² 'e³ mi³jmée³ Siquem. Bi²³ ma²³'nee³ ca²³jme¹²³ dsa³ quien³² Israel ma²ca¹quiaa³ la²³bii²³ quia¹² jo²³mii³¹ Jacob. 'A²³jia¹³ jmíi² ya'n³ ri²³jmée²³ 'e³ la²³ ló² ca²³jmée³. **8** 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Hamor:

—Bi²³ 'iin² dsí² quia¹² xii¹³ mf³ joo²ra¹³ Siquem jaan²³. Coo³ mi²áa² cuø²ra¹³ júu² 'e³ cu²tee¹ uu'n². **9** Ri²³lín³na¹³ te¹²³ 'i³ xen³ quiée²ra¹³¹. 'E³ jo³ jnee¹³¹ ri²tee³¹ra¹³¹ te¹²³ jo²³míi³ra¹³ 'nee¹²³. 'E³ quie¹²³ 'nee¹²³ ri²tøø³¹ra¹³ te¹²³ jo²³míi³ra¹³¹ jnee¹³¹. **10** Cuaa'n²³na¹³, ñí²ra¹³ quia¹ⁿna¹³ jnee¹³¹. La²³bee'n³¹ 'uó²³

joo¹²³ te³ jiaa¹³¹ 'noo³ra¹³ 'e³ ri²ñi²ra¹³. Jmee²ra¹³ ta². Lá²ra¹³ 'uó²³.

11 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Siquem, ca²³si¹²³ jmii³ Dina quia¹² te¹²³ jóo²:

—Coo³ mi²áá² ri²jmée²ra¹³ 'e³ dxú²³ 'óo²ra¹³ ri²món¹na¹³ jné². Jné² ri²cuóon¹na²³ 'nee¹²³ te³ 'ee² 'noo³¹ 'e³ ri²ñii¹³¹ra¹³ jné². **12** 'A²³le³ xa³ ló² te³ jmi¹³ 'nii¹n³¹ 'e³ ri²ñii¹³¹ra¹³ jné² 'e³ ri²cuóen²³² 'e³ 'iin³¹ xii¹³ mf³. Líi² ri²ñii²ra¹³ te³ lii¹³¹ ñuu¹n³¹ 'e³ 'noo³ra¹³. Qui² ri²cuóen²³². 'E³ quie¹²³ cuó²ra¹³ júu² 'e³ ri²tóøn¹na²³ xii¹³ mf³ ni³.

13 Bi²³ u²³i¹²³ ca²³jmée³ Siquem ca²³jme¹²³ Dina, xii¹³ mf³ jóo²te¹²³. 'E³ jo³ hua² 'e³ ca²³júu² te¹²³ jo²³ñuu¹³¹ Jacob, ca²³júun²te¹²³ Siquem quia¹² Hamor jmii³.

14 —Jnee¹³¹ 'a²³jia¹³ ri²³lí³ juø¹² ri²jmee²ra¹³¹ la²³ni³ —ca²³jua¹³te¹²³—. Qui² coo³ u²³i¹²³ quiée²ra¹³¹ 'e³ ri²ñii¹n²³na¹³¹ xii¹³ mf³ jóo²ra¹³¹ quie¹² jøn³ dsa³ i³ 'a²³jia¹³ ri³løn³¹ circuncisión. **15** La²³ñii¹n³¹ 'e³ 'ne¹² ri²ñii²ra¹³ júu² 'e³ la²³ ri²xii¹³¹ra¹³¹ 'nee¹²³: 'Ne¹² ri²³jme¹²³ miin²³ circuncisión la²³jin³ sún² dsóo²³ 'i³ xen³ jee²³² quien³²na¹³. Jo³ ri²³lín³te¹²³ 'e³ la²³ lón²³na¹³¹ jnee¹³¹. **16** Jo³ hua² ri²³lí³ juø¹² ri²tóø³¹ra¹³ te¹²³ xii¹³ mf³ quien³²na¹³¹. 'E³ quie¹²³ jnee¹³¹ ri²tee³¹ra¹³¹ te¹²³ xii¹³ mf³ quien³² 'nee¹²³. Ri²ioo²ra¹³¹ jee²³² quien³²na¹³. Jo³ ri²³lín³na² coo³ juii³. **17** 'E³ quie¹²³ xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²ñii²ra¹³ júu² 'e³ la²³ ló² xii¹³ra¹³¹ 'nee¹²³, 'e³ ri²jmee¹³¹ra¹³ miin²³na¹³ circuncisión, ri²uøø³²ra¹³¹ je² la³. 'E³ quie¹²³ ri²tee³¹ra¹³¹ xii¹³ mf³ jóo²ra¹³¹.

18 Ca²³íí³ júu² Hamor quia¹² Siquem 'e³ la²³ ló² ca²³si¹²³te¹²³. **19** 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ma²³ ca²³je³ xii¹³ 'í³ 'e³ ca²³jmée³ 'e³ la²³ ló² ca²³si¹²³te¹²³. Qui² bi²³ 'íin² dsf² quia¹² jo²³mii³¹ Jacob. Mi³quíin²³ci²te¹¹ Siquem la²³ ci¹²³ la²³jin³ te¹²³ 'i³ xen³ quie¹² jmii³. **20** 'E³ jo³ ñoo² Hamor jmii³ quia¹² Siquem. I²guín¹te¹²³ 'oo¹² juii³. Núu²³ i²lú³te¹²³ quia¹²te¹²³ dsa³ juii³. Ca²³jua¹³:

21 —Bi²³ dxú²³ lú²³ te¹²³ dsa³ 'í³ quia¹² jne². Cu²gua³te¹²³ je² la³ 'e³ ri²³jmoo²te¹²³ ta². Qui² ñúun³ 'uó²³ xa³ la³ 'e³ li²³ne¹²

quie¹²te¹²³. Jo³ jne² ri²³lí³ juø¹² ri²tee³¹ra² jo²³mii³¹te¹. 'E³ quie¹²³ miin²³ ri²³lí³ juø¹² ri²³tøø²³te¹²³ jo²³mii³ jne² co¹³.

22 Miin²³ ií²³te¹²³ júu² 'e³ ri²³gua³te¹²³ jee²³² quiee³²ra² 'e³ ri²³lín³te¹²³ coo³ juii³ quia¹² jne². 'E³ quie¹²³ 'nii'n³¹ te³ xa³ coo³ 'e³ 'ne¹²: 'Ne¹² ri²jii³ra² circuncisión la²³jin³ sún²na² jne² dsóo²³, 'e³ la²³ ló² jmoo³² miin²³. **23** 'Ne¹² ri²ií'n³¹na² 'e³ la²³ ló² jua¹³ miin²³. Jo³ hua² ri²³cuaa'n²³te¹²³ ri²³gua³te¹²³ jee²³² quiee³²ra². La²³ni³ hua² 'e³ ri²³lí³ juø¹² 'e³ ri²³lín³ 'i³ quien³²na² te¹²³ cua² 'ioo¹³ quien³²te¹²³ quia¹² la²³ji³ 'e³ xa³ quie¹²te¹²³. 'E³ quie¹²³ la¹³ la²³jin³ ci² te¹²³ u²³núu² quien³²te¹²³.

24 Ca²³cuaa'n²³ dxú²³ dsí² la²³jin³ sún² 'i³ si³ñii'n²³ 'oo¹² juii³. Dxú²³ dsí²te¹²³ quia¹²te¹²³ Hamor quia¹² Siquem jo²³ñuu³¹. La²³ni³ hua² 'e³ ca²³ji¹²³ circuncisión la²³jin³ sún² te¹²³ dsóo²³. **25** 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³ ca²³tf³ 'ni³ jmii² ñoo² jee²³² juii³ Simeón quia¹² Leví, te¹²³ jo²³ñuu³¹ Jacob, 'e³ quie¹²³ te¹²³ joo² Dina. Qui² cuu¹²³ ló² quie¹²³ quie¹² te¹²³ dsa³ juii³ 'e³ la²³ ca²³ji¹²³te¹²³ circuncisión. Xee¹³te¹²³ boo¹³¹ ca²³jni¹n²³te¹²³ la²³jin³ sún² te¹²³ dsa³ 'i³. Qui² 'a²³e³ xa³ ló²³ juø¹² 'e³ ca²³jmoo² miin²³. **26** 'E³ quie¹²³ boo¹³¹ ca²³jni¹n²³te¹²³ Hamor quia¹² Siquem jo²³ñuu³¹. Ca²³dxi³te¹²³ Dina xi²ñuu¹ quiee¹³² Siquem. Jo³ ca²³guiin³²te¹²³ quia¹²te¹²³. **27** Ca²³dxi²³guín²³ jia¹³ ci¹²³ te¹²³ joo³¹ Jacob. Ca²³jni³te¹²³ ñi¹² quiee¹³² te¹²³ líí³. Ca²³coo²³te¹²³ la²³ji³ 'e³ xa³ jee²³² juii³, 'e³ jua¹³ ca²³dxaan³te¹²³ 'e³ la²³ ló² u²³i¹²³ 'e³ ca²³jme¹²³te¹²³ xii¹³ mí³ joo²te¹²³.

28 Ca²³tøø³ te¹²³ dsii³ joo³, te¹²³ cua² 'ioo¹³, te¹²³ burros quia¹² la²³ji³ sún² 'e³ xa³ jee²³² juii³. 'E³ quie¹²³ la¹³ je² nuu³ co¹³.

29 Ca²³coo²³te¹²³ la²³ji³ sún² 'e³ xa³ quie¹²te¹²³. Sø'l'n²te¹²³ te¹²³ xii¹³ pii¹² quia¹² te¹²³ mí³. Ca²³tøø³te¹²³. 'E³ quie¹²³ ca²³ií¹²³te¹²³ la²³ji³ 'e³ xa³ xi²ñuu¹ quiee¹³²te¹²³.

30 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Jacob, ca²³si¹²³ Simeón quia¹² Leví: —¡Mi³mi³sa²ra¹³ quián²³ coo³ ií² 'e³ 'a²³la³ ma²³ lii^{12!} Rí³ni²³ li²³láa²³ 'e³ bi²³ hui²³dsíin² te¹²³ dsa³ cananeos quia¹² te¹²³ dsa³ ferezeos 'i³ nee'n²³² je² la³ ri²³ñín²te¹²³ jnè². Xi³nu³ ri²³jmoo²te¹²³ coo³ júu² 'e³ ri²³níin³te¹²³ quia¹²te¹²³ jnè²,

ri²³jŋi¹n²³te¹²³ jnē² quia¹n²³²na¹ la²³jin³ sún² te¹²³ 'i³ xen³ quián²³. Qui² bi²³ jøn³ áan²³ dsa³ xen³ quián²³.

31 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ miin²³:

—_A² juø¹² joo¹²³ 'e³ ca²³jme¹²³ xii¹³ mf³ joo²ra² 'e³ la²³ jme¹²³te¹²³ jøn³ mf³ 'i³ 'niiñ²³ 'ñée²?

'E³ la²³ ca²³dxe'n² co¹³ Betel Jacob

35 Ca²³jua¹³ Dios ca²³si¹²³ Jacob: “Ín³ jui³¹. Guo³ cu³ñi³ Betel. Núu²³ ri²jmeén² coo³ cóo²³ quiee¹³² Dios 'i³ ca²³mi²³jnen³ 'ñée² 'e³ la²³ cuii¹n³² Esaú jáan².”

2 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Jacob ca²³si¹²³ te¹²³ 'i³ xen³ quie¹² quia¹² la²³jin³ te¹²³ dsa³ 'i³ quia¹²:

—'Uøø²ra¹³ la²³ji³ ne'n² 'e³ 'oo³ra¹³ 'i³ juo¹³ra¹³ ri³løn³¹ dioses 'i³ 'a²³jia¹³ cuiin²³na². Laa¹²³ra¹³. Guø¹n²³na¹³ 'mii¹³ quien³²na¹³. **3** Qui² mi³ ds oo³²ra² Betel. 'E³ quie¹²³ níu²³ ri²jmeen²³² coo³ cóo²³ quiee¹³² Dios 'i³ ca²³jmée³ co²juø¹¹ quián²³ mi²jo³ ma²ca¹la¹xa³ u²³ñf³ dsíi² quián²³. 'E³ quie¹²³ Dios 'i³ quia¹² jnē² la²³caan³ je² mi³i²ñiin²³²na¹.

4 'E³ jo³ ca²³ji¹²³te¹²³ Jacob la²³ji³ ne'n² 'e³ 'aa³te¹²³ 'i³ jua¹³te¹²³ ri³løn³¹ dioses 'i³ 'a²³jia¹³ cuiin²³na² ca³ti³² quia¹² la²³ji³ 'e³ nee² lo³guo²te¹¹. 'E³ jo³ ca²³óo² Jacob ñu¹²³ 'mo³ 'ioo³ 'e³ ja³¹ mi³lén² la²³ Siquem. **5** 'E³ la²³ ca²³uøøn²te¹²³, 'a²³í³ xen³ 'i³ ca²³guín²³ 'e³ jua¹³ 'oo²³ quie¹² te¹²³ 'i³ xen³ quie¹² Jacob. Qui² ca²³jmée³ Dios 'e³ bi²³ ca²³juøø¹n²³ te¹²³ dsa³ 'i³ nee'n²³² la²³caan³ juii³ 'e³ nee¹²³² mi³lén².

6 'E³ jo³ ca²³dxoo² Jacob quia¹² te¹²³ dsa³ 'i³ ca²³guín²³ quia¹² je² xiin³ Luz. 'E³ quie¹²³ Betel hua² xiin³ co¹³. 'Uø²³ Canaán nee¹²³² juii³ jo³. **7** 'E³ jo³ ca²³jmée³ coo³ cóo²³. 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ 'e³ El Betel xiin³ je² níu²³. Qui² níu²³ ca²³mi²³jnen³ 'ñée² Dios 'e³ la²³ ca²³cui¹²³ Esaú joo².

8 Mi²jo³ jún²³ Débora, mf³ 'i³ ca²³mi²³qui³ quie¹² Rebeca. Ca²³áan²te¹²³ ñu¹²³ coo³ 'mo³ 'ioo³ mi³lén² la²³ Betel. "Cu³ioo³ je² 'oo¹³²te¹²³" ca²³jua¹³te¹²³ ca²³é³te¹²³ je² níu²³.

9 Ma²ca¹dxe'n² co¹³ Jacob 'e³ naan³ Padan-Aram,
ca²³mi²³jnen³ co¹³ 'ñée² Dios caan²³. Jo³ ca²³mi²³jéé² quie¹².

10 La²³la³ cu³lø³¹ ca²³jua¹³: "Jacob xiin³nu³. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³
ma²³ li²³xiin³nu³ la¹³. Ri³ni²³ li²³lää²³ 'e³ li²³xiin³nu³ Israel."
Jo³ ca²³jmée³ 'e³ Israel xiin³.

11 Jo³ ca²³jua¹³ Dios: "Jné² ri³løn³¹na¹ Dios 'i³ si³li¹²³ la²³ji³.
Cu²li³xen³ juíin²³ jaan³ quia¹² dsa³ juun²³nu³. Qui² dsa³
juun²³nu³ ri²³lín³ coo³ ta'n² dsa³ 'i³ bi²³ juíin²³. 'E³ quie¹²³ bi²³
ñúun³ ta'n² dsa³ li²³xen³. Xen³ dsa³ juun²³nu³ 'i³ ri²³lín³ te¹²³
reyes. **12** Ri²cuóon¹na²³ 'nu³ 'uó²³ 'e³ ca²³cuóon²³na²³
Abraham quia¹² Isaac. 'E³ quie¹²³ ciin³ ci² la¹³ ri²cuóon¹na²³
te¹²³ dsa³ juun²³nu³ co¹³." **13** 'E³ jo³ ca²³je'n²³ Dios je² núa²³ je²
ca²³lá³ quia¹² Jacob.

14 'E³ jo³ Jacob so¹²³ coo³ cíu². Ca²³xii¹³ 'e³ la²³ xii¹³te¹²³
dsi³ je² ca²³lá³ Dios quia¹². Jo³ ca²³mi²³quíin²³ cíu² 'e³ la²³
ca²³uu²³ jmíi³¹ mi²jø¹² vino quia¹² noo²³² ni¹². **15** 'E³ quie¹²³
ca²³jmée³ 'e³ Betel xiin³ je² núa²³.

'E³ la²³ jún²³ Raquel

16 Mi³lí² la¹³ ca²³uóon²te¹²³ Betel. 'E³ quie¹²³ huíí³ ci² 'íí²
ri²³dxi²³guín²³te¹²³ Efrata, ca²³tf³ 'e³ li²³xen³ xi³yun³ quie¹²
Raquel. 'E³ quie¹²³ bi²³ ca²³li¹n²³ 'e³ la²³ ca²³la²³xen³ xi³yun³.

17 'E³ la²³ ca²³jó²³ 'e³ li¹n²³ 'e³ la²³ si³li³xen³ xi³yun³ quie¹²,
jo³ ca²³jua¹³ mi³ 'i³ mi³qui³ 'e³ la²³ si³li³xen³ xi³yun³:
"¡'A²³jia¹³ 'ne¹² juøø'n²³nu³. Mi³ li²³xen³ jia¹³ ci¹²³ xi³yun³
dsóo²³ quién²nu³!" **18** 'E³ quie¹²³ 'iún² jui³¹ si³jún³. Quia¹²
si³bón³ dxí³ ta'n², ca²³lø²³ ci² juø¹² ca²³jua¹³ 'e³ Benoni li²³xiin³
joo³¹. 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ Jacob jmíi³ 'e³ Benjamín xiin³.

19 La¹³ cu³lø³¹ jún²³ Raquel. Jo³ ca²³áan²te¹²³ coo³¹ jui³¹ 'e³
dsoo³² la²³ Efrata. 'E³ quie¹²³ Belén hua² jo³. **20** 'E³ quie¹²³ ni¹²
'ee³ quiee¹³² Raquel ca²³xii¹³ Jacob coo³ cíu². Xi³lí² jmíi²
ri³ni²³ ja³¹ quie¹²³ cíu² jo³ 'e³ jmee²³ lii²³ je² ca²³áan²te¹²³
Raquel.

21 'Í² co¹³ jui³¹ Israel. 'E³ jo³ ca²³cuaa'n²³ ca²³xii¹³ 'ñú² loo³ quiee¹³² i²³la²³núu²³ ci² la²³ Migdal Edar. **22** La²³la³ ca²³ló²³ mi³ jen³¹ Israel 'uó²³ jo³: Nóo² Rubén 'e³ ca²³guiin³ quia¹² Bilha, mi²³quie¹² jmii³ 'i³ si³tí²³ áan²³. 'E³ quie¹²³ ca²³dsóo²³ dsí² Jacob.

Te¹²³ joo³¹ Jacob

'E³ quie¹²³ gui²³tún³ 'nii'n³¹ joo³¹ Jacob ca²³la²³xen³:

23 Te¹²³ joo³¹ Lea: Rubén, 'i³ cuaan²³ quie¹² Jacob, Simeón, Leví, Judá, Isacar quia¹² Zabulón.

24 'E³ quie¹²³ te¹²³ joo³¹ Raquel: Søø³² quia¹² Benjamín.

25 'E³ quie¹²³ te¹²³ joo³¹ Bilha, moza quién³² Raquel: Dan quia¹² Neftalí.

26 'E³ quie¹²³ te¹²³ joo³¹ Zilpa, moza quién³² Lea: Gad quia¹² Aser.

La²³ni³ juii'n³¹ te¹²³ joo³¹ Jacob 'i³ ca²³la²³xen³ quie¹² 'uó²³ Padan-aram.

'E³ la²³ jún²³ Isaac

27 Ca²³dxe'n² co¹³ Jacob je² jen³¹ Isaac jmii³ je² xiin³ Mamre. Mi³lén² la²³ Quiriat Arba. 'E³ quie¹²³ Hebrón hua² jo³. 'E³ quie¹²³ je² núu²³ ca²³guó³ Abraham quia¹² Isaac. **28** Ca²³tf³ coo³ i³lóo³ dsí³² tý²³ lu²³guiá³ dsí³² gui²³guiá³ jii'n²³ Isaac.

29 Jo³ jún²³. Nø'n² 'e³ ca²³mi²³jíin³ te¹²³ 'i³ xen³ quie¹² 'i³ ca²³guiin³² mi²xe¹n³¹ ci². Bi²³ mi³la³jaan²³² 'e³ la²³ jún²³. Ca²³áan² jmii³ Esaú quia¹² Jacob, te¹²³ jo²³ñuu¹³¹.

Te¹²³ dsa³ juun²³ Esaú

36 Te¹²³ dsa³ juun²³ Esaú. 'E³ quie¹²³ Edom hua² 'í³:

2 Tóø² Esaú te¹²³ mf³ 'i³ xen³ Canaán: Tóø² Ada, jo²³mii³¹ Elón, dsa³ hitita. 'E³ quie¹²³ tóø² Aholibama co¹³, jo²³mii³¹ Aná, 'e³ quie¹²³ mi³ dxoo²³² Zibeón, dsa³ heveo. **3** 'E³ quie¹²³ tóø² Basemat, jo²³mii³¹ Ismael, mf³ jóø² Nebaiot.

4 Ca²³la²³xen³ Elifaz quie¹² Ada quia¹² Esaú. 'E³ quie¹²³ ca²³la²³xen³ Reuel quie¹² Basemat quia¹² Esaú. **5** Ca²³la²³xen³ Jeús, Jaalam quia¹² Coré quie¹² Aholibama quia¹² Esaú. La²³ni³ juiiⁿ³¹ te¹²³ joo³¹ Esaú 'i³ ca²³la²³xen³ quie¹² 'e³ la²³ jen³¹ 'uó²³ Canaán.

6 Ci_{ii}n³ ci² la¹³ ca²³tøø³ Esaú te¹²³ mi²³quie¹² quia¹² te¹²³ jo²³ñuu¹³¹ quia¹² te¹²³ jo²³mii³¹. 'E³ quie¹²³ la¹³ la²³jin³ sún² ci² te¹²³ dsa³ 'i³ neeⁿ²³² quia¹². 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ cua² 'ioo¹³ quia¹² ci² la²³jin³ te¹²³ u²³núu² quien³² quia¹² la²³ji³ sún² 'e³ ca²³la²³xa³ quie¹² 'e³ la²³huøøⁿ³¹ jen³¹ 'uó²³ Canaán. Njoo² i²gua³ jia¹³ ci¹²³ too²³ 'e³ jua¹³ ca²³mi²³huiⁿ³ 'née² quia¹² Jacob joo². **7** Qui² bi²³ ñúun³ la²³ji³ 'e³ ca²³la²³xa³ quie¹² la²³ ca³ti³² áan²³te¹²³. 'E³ jo³ hua² 'a²³jia¹³ ma²³ ca²³lø²³ juø¹² 'e³ ca²³gua³te¹²³ coo³ too²³. Qui² 'a²³jia¹³ ma²³ ca²³dxi²³tiin³¹ 'uó²³ je² ca²³guo³te¹²³ 'e³ ri²³e¹² te¹²³ cua² 'ioo¹³ quien³²te¹²³. **8** 'E³ jo³ hua² 'e³ njoo² Esaú. 'E³ quie¹²³ Edom hua² 'i³. I²gua³ 'uó²³ je² bi²³ xa³ mo¹³ je² xiin³ Seir.

9 Te¹²³ dsa³ juun²³ Esaú, dsa³ xoo¹³¹ jmoo² quien³² te¹²³ dsa³ edomitas, 'i³ ca²³guo³ 'uó²³ je² bi²³ xa³ mo¹³ je² xiin³ Seir.

10 La²³la³ cu³lø³¹ xiin³ te¹²³ joo³¹ Esaú: Elifaz, jo²³ñuu¹³¹ Ada, mi²³quie¹² Esaú, quia¹² Reuel, jo²³ñuu¹³¹ Basemat, mi²³quie¹² Esaú co¹³.

11 Temán, Omar, Zefo, Gatam quia¹² Cenaz te¹²³ joo³¹ Elifaz.

12 Ca²³la²³xen³ jøn³ joo³¹ Elifaz quia¹² mi²³quie¹² 'i³ si³tf²³ áan²³ 'i³ xiin³ Timna. 'E³ quie¹²³ Amalec ca²³la²³xiin³ joo³¹ 'i³. Qui² dxoo²³² Ada, mi²³quie¹² Esaú, la²³jin³ sún² te¹²³ 'i³ 'i³.

13 Nahat, Zera, Sama quia¹² Miza te¹²³ joo³¹ Reuel. Qui² dxoo²³² Basemat, mi²³quie¹² Esaú, la²³jin³ sún² te¹²³ 'i³ 'i³.

14 Jeús, Jaalam quia¹² Coré te¹²³ joo³¹ Aholibama, jia¹³ ci¹²³ mi²³quie¹² Esaú. 'E³ quie¹²³ jo²³mii³¹ Aná hua² 'i³, dxoo²³² Zibeón.

15 Te¹²³ juii² te¹²³ dsa³ juun²³ Esaú:

Temán, Omar, Zefo, Cenaz, **16** Coré, Gatam quia¹² Amalec, te¹²³ jo²³ñuu³¹ Elifaz, 'i³ cuaan²³ quie¹² Esaú, ri³lon³¹ juii²te¹¹. 'E³ quie¹²³ 'i³ 'i³ hua² ri³lon³¹ juii² te¹²³ dsa³ juun²³ Elifaz 'uó²³ Edom. Qui² dxoo²³² Ada hua² la²³jin³ sún² te¹²³ 'i³ 'i³.

17 Nahat, Zera, Sama quia¹² Miza, te¹²³ jo²³ñuu³¹ Reuel, joo³¹ Esaú, ri³lon³¹ juii²te¹¹. 'E³ quie¹²³ 'i³ 'i³ hua² ri³lon³¹ juii² te¹²³ dsa³ juun²³ Reuel 'uó²³ Edom. 'E³ quie¹²³ dxoo²³² Basemat, mi²³quie¹² Esaú, la²³jin³ sún² te¹²³ 'i³ 'i³.

18 Jeús, Jaalam quia¹² Coré, te¹²³ joo³¹ Aholibama, jo²³mii³¹ Aná, mi²³quie¹² Esaú, ri³lon³¹ juii²te¹¹.

19 Te¹²³ 'i³ ca²³lón²³ te¹²³ dsa³ juun²³ Esaú, 'i³ xiin³ Edom co¹³. 'E³ quie¹²³ ca²³lón²³te¹²³ juii² ci¹³ la²³ coo³ ta'n² dsa³ juun²³.

20 Te¹²³ dsa³ juun²³ Seir, dsa³ horeo, te¹²³ 'i³ ca²³guó³ je² núu²³: Lotán, Sobal, Zibeón, Aná, **21** Disón, Ezer quia¹² Disán. Te¹²³ dsa³ juun²³ Seir 'i³ ca²³lón²³te¹²³ juii² te¹²³ dsa³ horeos 'i³ nee'n²³² 'uó²³ Edom.

22 Hori quia¹² Hemam ri³lon³¹ te¹²³ joo³¹ Lotán. 'E³ quie¹²³ xen³ jøn³ mí³ jóo² Lotán 'i³ xiin³ Timna.

23 Alván, Manahat, Ebal, Sefo quia¹² Onam ri³lon³¹ te¹²³ joo³¹ Sobal.

24 Aja quia¹² Aná ri³lon³¹ te¹²³ joo³¹ Zibeón. 'E³ quie¹²³ Aná 'i³ 'i³ ca²³dso¹²³ je² si³iá³ jmii³ dxóo³ 'e³ la²³ mi³quin³ te¹²³ burros quien³² Zibeón jmii³.

25 Disón quia¹² Aholibama, mí³ jóo², ri³lon³¹ te¹²³ joo³¹ Aná.

26 Hemdán, Esbán, Itrán quia¹² Querán ri³lon³¹ te¹²³ joo³¹ Disón.

27 Bilhán, Zaaván quia¹² Acán ri³lon³¹ te¹²³ joo³¹ Ezer.

28 Uz quia¹² Arán ri³lon³¹ te¹²³ joo³¹ Disón.

29 Lotán, Sobal, Zibeón, Aná, **30** Disón, Ezer quia¹² Disán ri³lon³¹ te¹²³ juii² dsa³ horeos. Ci¹³ la²³ jøn³ ri³lon³¹te¹¹ juii² ci¹³ la²³ coo³ ta'n² dsa³ juun²³ 'uó²³ je² xiin³ Seir.

Te¹²³ reyes 'i³ xen³ Edom

31 'E³ la²³ 'íi² ci² 'e³ li²³xen³ rey quien³² te¹²³ dsa³ israelitas, ca²³la²³xen³ reyes 'uó²³ Edom. La²³la³ cu³lø³¹ xiin³te¹²³:

32 Bela joo³¹ Beor ca²³lón²³ rey 'uó²³ Edom. Dinaba xiin³ juii³ quiee¹³².

33 'E³ la²³ jún²³ Bela, ca²³lón²³ rey Jobab, jo²³ñuu¹³¹ Zera, 'e³ 'iin³¹. 'E³ quie¹²³ Bosra xiin³ juii³ je² xen³.

34 'E³ la²³ jún²³ Jobab, ca²³lón²³ rey Jusam 'e³ 'iin³¹. 'E³ quie¹²³ Temán xiin³ 'uó²³ je² xen³.

35 'E³ la²³ jún²³ Jusam, ca²³lón²³ rey Hadad, jo²³ñuu¹³¹ Bedad, 'e³ 'iin³¹. Li² ma²ca¹nín³ quia¹² Madián 'uó²³ Moab. Avit xiin³ juii³ quiee¹³².

36 'E³ la²³ jún²³ Hadad, ca²³lón²³ rey Samla 'e³ 'iin³¹. 'E³ quie¹²³ Masreca xiin³ juii³ je² xen³.

37 'E³ la²³ jún²³ Samla, ca²³lón²³ rey Saúl 'e³ 'iin³¹. 'E³ quie¹²³ Rehobot coo³¹ jmii³ juee¹³ xiin³ je² xen³.

38 'E³ la²³ jún²³ Saúl, ca²³lón²³ rey Baal-hanán, joo³¹ Acbor, 'e³ 'iin³¹.

39 'E³ la²³ jún²³ Baal-hanán, jo²³ñuu¹³¹ Acbor, ca²³lón²³ rey Hadad 'e³ 'iin³¹. Pau xiin³ juii³ je² xen³. 'E³ quie¹²³ Mehetabel xiin³ mi²³quie¹², jo²³mii³¹ Matred, dxoo²³² Mezaab.

40 La²³la³ ca²³la²³xiin³ te¹²³ juii² dsa³ jyuun²³ Esaú. Xen³ jøn³ juii² ci¹³ la²³ coo³ ta'n², ci¹³ la²³ coo³ too²³ je² ca²³guó³te¹²³: Timna, Alva, Jetet, **41** Aholibama, Ela, Pinón, **42** Cenaz, Temán, Mibzar, **43** Magdiel quia¹² Iram. Te¹²³ 'i³ 'í³ ca²³lón²³ juii² te¹²³ dsa³ Edom. Xen³ jøn³ ci¹³ la²³ coo³ too²³ je² ca²³guó³te¹²³.

'I³ 'í³ Esaú dsa³ xoo¹³¹ jmoo² quien³² dsa³ edomitas.

Søø³² quia¹² te¹²³ joo²

37 Ca²³guó³ Jacob 'uó²³ Canaán, 'uó²³ je² ca²³guó³ jmii³. **2** 'E³ la³ je² 'en³² te¹²³ 'i³ xen³ quie¹² Jacob.

'E³ ci² gui²³guiáa³ jii'n²³ Søø³². Mi³quin³ dsii³ joo³ quia¹² te¹²³ joo². 'Iún² quia¹² te¹²³ joo³¹ Bilha quia¹² te¹²³ joo³¹ Zilpa,

mi²³quie¹² jmii³te¹²³ 'i³ si³tí²³ áan²³. Ca²³si¹²³ jmii³ 'e³ la²³ ló² ti³² 'i¹²³ són²³ quiee¹³²te¹²³.

3 Bi²³ ci² ca²³la²³néen² Søø³² 'ñée² Israel la²³ ci¹²³ la²³jin³ te¹²³ joo². Qui² 'e³ mi³la³jaan²³² hua² 'ñée² 'e³ ca²³la²³xen³ Søø³². 'E³ jo³ ca²³jmée³ coo³ 'mii³ 'e³ bi²³ ñúun³ 'iin³² 'i³ quiee¹³². **4** Nó²³ te¹²³ joo² 'e³ bi²³ ci² ca²³la²³néen² jmii³ quie¹² Søø³², bi²³ ci² ca²³la²³néen² la²³ ci¹²³ la²³jin³ te¹²³ joo². 'E³ jo³ ca²³mi³n³te¹²³ quia¹²te¹²³. Cu³xi³ 'a²³jia¹³ ma²³ ca²³la²³néen²³te¹²³ ri²³lú²³te¹²³ quia¹²te¹²³.

5 Ca²³tf³ 'e³ ca²³cf³ Søø³². Ca²³si¹²³ te¹²³ joo² 'e³ la²³ ló² 'e³ ca²³cf³. 'E³ jo³ bi²³ ci² ca²³mi³n³te¹²³ quia¹²te¹²³. **6** Qui² ca²³jua¹³ Søø³²:

—Ri²ñúu²ra¹³. Qui² ri²juøøn³¹na¹ 'nee¹²³ 'e³ la²³ ló² 'e³ mi³cín²³. **7** Mi³maan²³ 'e³ ta²ra² je² nuu³, 'e³ 'ñuu³ra² ma²³ coo³ ri³'ñuu² trigo. Co¹³ la²³ ca²³la²³ñí² ja² ri³'ñuu² 'e³ quián²³ jne². Ca²³noo³ ca³dsaan³². 'E³ quie¹²³ téé³ la²³cu¹² je² ja³¹ 'e³ quián²³ ri³'ñuu² quien³²na¹³. Ca²³guín²³ ri³tii³¹ ca²³mi²³jue'n³¹te¹¹ 'e³ quián²³.

8 'E³ jo³ ca²³jua¹³ te¹²³ joo²:

—¿'A² lón³nu³ 'e³ ri²dxín² 'i¹²³ jee²³² quiee³²ra²? ¿'A² 'e³ ci² ri²³lín³nu³ juui² jnee¹³¹?

'E³ jo³ bi²³ ci² ca²³mi³n³te¹²³ quia¹²te¹²³ 'e³ la²³ ló² ca²³cf³. 'E³ quie¹²³ la¹³ 'e³ la²³ ca²³jme'n²júu² 'e³ la²³ ló² ca²³cf³.

9 Co¹³ ci¹²³ ca²³cf³ Søø³². Ca²³si¹²³ te¹²³ joo². Ca²³jua¹³:

—La²³la³ cu³lø³¹ mi³cín²³ co¹³. Ca²³la²³jnéen³ ñí¹² quia¹² sii¹³ quia¹²gui²³quieen³li²³áan². Ca²³mi²³jue'n³¹te¹¹ jne².

10 Ma²ca¹si¹¹ jmii³ quia¹² te¹²³ joo² 'e³ la²³ ló² ca²³cf³, jo³ ca²³jii² jmii³, ca²³jua¹³:

—¿'Ee² mi³ mi³cín²? ¿'A² la³ cu²³ru¹³ 'e³ ci² ri²³tf²³ 'e³ ri²mi³jue'n³¹na¹³¹ 'nú³ quia¹²na¹ xaan³ quia¹²na¹³¹ te¹²³ jáan²?

11 'E³ quie¹²³ jo³ 'i² u²³hui²³dsñí² dsñí² te¹²³ joo² Søø³². 'Níi¹n³¹ jmii³ hua² 'i³ ca²³mi²³i¹n² qui³ quiee¹³² Søø³².

'E³ la²³ ca²³níi²³ te¹²³ joo² quie¹² Søø³²

12 Ca²³tí³ 'e³ ca²³guín²³ te¹²³ joo² Søø³² je² xiin³ Siquem, 'e³ ca²³mi²³quin³te¹²³ dsii³ joo³ quien³² jmii³te¹²³. **13** 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Israel ca²³si¹²³ Søø³²:

—Ta'n² Siquem te¹²³ jáan². Mi³quin³te¹²³ dsii³ joo³. 'Náan²³ 'e³ guaan³² 'e³ cu³joon²³nu³te¹²³.

'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ !ñée²:

—Bi²³ dxú²³ la¹³.

14 —Dxú²³ la¹³ joo²³ —ca²³jua¹³ Israel, ca²³si¹²³ Søø³²—, cu³joon²³nu³te¹²³ jáan² jmii¹³¹ cu³lón³¹te¹. Ri²joon²³nu³te¹²³ dsii³ joo³ co¹³. Ri²caan²³ júu² 'e³ jmii¹³¹ cu³lón³¹te¹.

Ca²³xíin²³ xii¹³ 'e³ naan³ joo² jui³ Hebrón. Ma²ca¹dxóo¹ Siquem Søø³², **15** ca²³caa'n³² jui³¹ je² nuu³. Xen³ jøn³ dsa³ 'i³ ca²³jíin³. Ca²³ñíi³ júu² dsa³ !í³. Ca²³jua¹³:

—¿'Ee² 'noo³¹ 'na'n³?

16 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Søø³²:

—'E³ juø'n²³ 'naa'n³²na²³ te¹²³ jaan³². Co³ mi²áá² ri²juu¹³nu³ jné² 'e³ jiaa¹³¹ ta'n² mi³quin³ dsii³ joo³ xi³nu³ máan³.

17 'E³ jo³ ca²³jua¹³ dsa³ !í³:

—Mi³líi² mi³uøon²te¹²³ je² la³. Mi³núun²³ 'e³ mi³jua¹³te¹²³ 'e³ si³guín²³te¹²³ Dotán.

'E³ quie¹²³ jo³ ñoo² quie¹²³ Søø³² 'e³ 'naa'n³ te¹²³ joo². 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jíin³ te¹²³ joo² je² xiin³ Dotán. **18** Huíi³ ci² ñón²te¹³, 'e³ la²³ !íi² ci² ri²dxóo² jee²³² quiee¹³²te¹²³, ca²³mi²³ien³te¹²³ júu² 'e³ ri²³jñi¹n²³te¹²³. **19** 'E³ jo³ ca²³jua¹³te¹²³ ca²³si¹²³ uu'n²te¹²³:

—Mi³ ja³íin²³ la³ dsa³ !í³ bi²³ ci²³ bi²³ ten³². **20** Ñe³ra¹³ ri²jñi¹n²³na². Ri²tee¹n²³²na² too³ je² xii¹²³te¹²³ jmii³. Ri²juaa¹²ra² 'e³ mi³jíin³ jøn³ 'ioo¹³ són²³ 'i³ mi³cuu¹³ quie¹². Ri²joo²³²ra² jmii¹³¹ ri²³líi³ la²³jíi³ qui³ quiee¹³².

21 Ma²ca¹núu³ Rubén 'e³ la²³ ló² ca²³lú³te¹²³, ca²³la²³née²³ 'e³ ri²³láan² 'e³ 'a²³ cu²jñi¹n¹te¹²³. Ca²³jua¹³:

—'A²³jia¹³ 'ne¹² ri²jji¹n²³na¹³. **22** 'A²³ ri³tuu³ra¹³ jmi³. Tee¹n²³na¹³ 'e¹³ too³ je² xii¹²³te¹²³ jmii³ 'u⁰²³ ri³quiuu³. 'A²³ ri³quiuu¹n²³na¹³ guoo³²ra¹³. —La¹³ ca²³jua¹³ Rubén. Qui² 'née²³ 'e³ ri²³cu²³dxe¹n³ co¹³ Søø³² quie¹² jmii³te¹²³.

23 Ma²ca¹dxóo¹ Søø³² jee²³² quiee¹³² te¹²³ jóo², sø¹n²te¹²³ ca²³dxin³te¹²³ 'mii¹³ 'e³ qui¹³ 'e³ ñúun³ 'iin³² 'i³ quie³. **24** Jo³ ca²³taa¹n³te¹²³ 'e¹³ too³ je² xii¹²³te¹²³ jmii³. 'A²³jia¹³ 'o² jmii³ too³ jo³. **25** Mi³líi² mi³jmóo² la¹³, ca²³guó³te¹²³ ca²³e¹²te¹²³ 'i²³ju².

'E³ quie¹²³ jo³ njó²³te¹²³ 'e³ ja³guín²³ co¹³ ta¹n² dsa³ ismaelitas 'i³ naan³ Galaad quia¹²te¹²³ camellos 'i³ quie³ la²³ji³ 'e³ jme¹² mi³róo³ quia¹² noo²³² 'e³ too¹²³te¹²³ je² cuu¹²³. Quie³te¹²³ xu³ co¹³ 'e³ jua¹³ si³co³te¹²³ Egipto.

26 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Judá. Ca²³si¹²³ te¹²³ jóo²:

—¿'Ee² 'noo³¹ ri²³li¹²³ra² 'e³ ri²jji¹n²³na² jóo²ra² 'e³ ri²juu²ra² 'e³ ri²me² ri²ñi²ra² u²³jun³¹ quiee¹³²? **27** Dxú²³ ci² 'e³ ri²niin²³na² quie¹² te¹²³ dsa³ ismaelitas. 'A²³ cu²lí³ 'e³ jne² dsin³²na² la²³ji³ 'e³ ri²³ji¹²³. Qui² jóo²hua²ra² ni³. Qui² jmi² njú²hua²ra² ni³.

'E³ jo³ ca²³la²³dxú²³ quie¹²³ dsf² la¹³ te¹²³ jóo².

28 'E³ la²³ si³ñin³ te¹²³ dsa³ madianitas 'i³ 'noo³ 'i³ lo³², ca²³dxin³ Søø³² te¹²³ jóo² 'i³ too³ je² ca²³taa¹n³te¹²³. Ca²³niin²³te¹²³ quie¹² te¹²³ dsa³ ismaelitas 'i³. Có²³te¹²³ guiáa³ cu²taa³. Te¹²³ dsa³ 'i³ hua² i²jøn²³ Søø³² Egipto.

29 Ma²mi³líi² la¹³, njóo² co¹³ Rubén 'oo¹² too³. 'A²³i³ ma²³ xen³ Søø³² 'e¹³ too³ jo³. 'E³ jo³ ca²³xíin² 'mii¹³ quiee¹³² 'e³ jua¹³ bi²³ njf³ dsf². **30** 'E³ jo³ njø¹n² co¹³ je² nee¹n²³² te¹²³ jóo². Ca²³jua¹³:

—j'A²³i³ ma²³ xen³ xii^{13!} ¿Jmii¹³¹ ri²jmeen²³² ri³ni^{23?}

31 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jji¹n²³te¹²³ jøn³ xu² lóo². Có²³ te¹²³ jóo² 'mii¹³ quiee¹³² Søø³². Ca²³to¹²³ jmi³ quiee¹³² xu² lóo² 'i³.

32 I²cóo³te¹²³ 'mii¹³ jo³ quie¹² jmii³te¹²³. Ca²³jua¹³te¹²³: "E³ la³ 'e³ mi³dso¹²³ra¹³¹. Jóo² dxú²³ xi² jo³ 'mii¹³ quiee¹³² jaan³, xi² 'a²³la³ jo³."

33 Ma²ca¹la¹cuii³ 'ñée² Jacob, jo³ ca²³jua¹³: “!Mii¹³ quiee¹³² jaan²³. '¿li² mi¹³ sih³¹ 'ioo¹³ són²³ mi³cuu¹³ quie¹²? Mi³juín² mi³níin²te¹²³.” **34** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³xín² 'mii¹³ quiee¹³² 'ñée² Jacob. Ci²³ 'mii¹³ 'e³ cii¹³² dsa³ 'i³ xen³ 'líi³ quie¹². Bi²³ níun³ jmíi² ca²³ci¹²³ ca²³o¹² 'e³ jua¹³ jún²³ joo³¹. **35** Ca²³dxi²³guín²³ la²³jin³ te¹²³ jo²³mii³¹ jo²³ñh³¹ 'e³ jua¹³ jmeel'n³²te¹²³ dsí². 'A²³jia¹³ ca²³íi³ júu² 'e³ la²³ ca²³si¹²³te¹²³ 'e³ jmeel'n³²te¹²³ dsí². Bi²³ ci² ca²³ci¹²³ ca²³o¹² 'e³ ñí³ dsí². Ca²³jua¹³: “Rí²³ñí³ quie¹²³ dsin²³ xi³li² ri²³jún³na²³, xi³li² ri²³jíi³na²³ je² nee'n²³² te¹²³ 'i³ jún²³.”

36 Ma²ca¹dxi¹guín¹ Egipto dsa³ madianitas, ca²³níin²³te¹²³ Søo³² quie¹² Potifar, dsa³ 'i³ jmeel²³ ta² quia¹² Faraón, 'i³ ri³lon³¹ rey quien³² dsa³ Egipto. Rí³lon³¹ juii² te¹²³ dsa³ 'láa³ quien³² rey co¹³.

Judá quia¹² Tamar

38 Mi²jo³ ca²³bón³ Judá je² nee'n²³² te¹²³ joo². Nío² i²gua³ quia¹² jón³ dsa³ 'i³ xiin³ Hira, 'i³ jen³¹ juii³ Adulam. **2** Je² níu²³ ca²³la²³cuii²³ Judá jón³ míf³, jo²³mii³¹ jón³ dsa³ cananeo 'i³ xiin³ Súa. 'E³ quie¹²³ tóø² míf³ 'i³. Ma²ca¹quia³ quia¹², **3** ca²³la²³huóøn³ joo³¹. Jo³ ca²³la²³xen³ jón³ xi³yuun³ dsóo²³ quie¹², 'i³ ca²³jmée³ 'e³ xiin³ Er. **4** Ca²³la²³huóøn³ co¹³ joo³¹. 'E³ quie¹²³ ca²³la²³xen³ jia¹³ ci¹²³ xi³yuun³ dsóo²³ quie¹², 'i³ ca²³jmée³ 'e³ xiin³ Onán. **5** Ca²³la²³xen³ quie¹² jia¹³ ci¹²³ joo³¹ 'i³ dsóo²³, 'i³ ca²³jmée³ 'e³ xiin³ Sela, 'i³ ca²³la²³xen³ ma² jen³¹ Quezib.

6 I²ñíi² Judá mi²³quie¹² Er, jo²³ñh³¹ 'i³ cuaan²³. Tamar xiin³ míf³ 'i³. **7** 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³la²³née²³ Jehová 'e³ la²³ ló² 'e³ 'a²³jia¹³ dxé²³ 'e³ jmeel²³ Er, joo³¹ Judá 'i³ cuaan²³. 'E³ jo³ hua² 'e³ ca²³jmée³ 'e³ jún²³.

8 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Judá ca²³si¹²³ Onán:

—Tée² míf³ 'níi³ 'i³ ca²³lon²³ mi²³quie¹² jáan². Jmee² 'e³ la²³ ya'n³ ri²³jmée²³ joo² 'lí² dsóo²³ quien³² 'e³ la²³ li²³xen³ juun²³ jáan².

9 'E³ quie¹²³ dsoo²³ dsí² Onán 'e³ te¹²³ joo³¹ 'i³ li²³xen³ 'a²³jia¹³ ri²³lí³ juø¹² 'e³ ri²³jua¹³te¹²³ 'e³ joo³¹ 'ñée². 'E³ jo³ hua² ci¹³ la²³ ca³dxa³ 'e³ quiaa³ quia¹² mÍ³ 'i³, 'a²³jia¹³ si³lÍ² quie¹² quia¹². Ca³jné³ hua² 'e³ si³lÍ² quie¹² 'e³ jua¹³ 'e³ 'a²³ cu²li³xen³ dsa³ juu²³ 'li² jó². **10** Bi²³ ca²³miⁿ³ Jehová 'e³ la²³ ló² ca²³jmée³. 'E³ jo³ hua² 'e³ ca²³jmée³ 'e³ jún²³ 'i³ 'í³ co¹³. **11** 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Judá ca²³si¹²³ Tamar gui²³joo²:

—Cuaa'n²³ 'e³ 'nñin³nu³ xi²ñu¹ quiee¹³² ñu'n² quien³²nu³ xi³li² ri²³quie¹²³ jii¹n²³ 'e³ ri²³tóø²³ mÍ³ jaan²³ Sela.

Qui² lón³ Judá 'e³ juø¹² ri²³jún³ Sela 'e³ la²³ jún²³ te¹²³ jó². 'E³ jo³ ñø'n² Tamar 'e³ i²gua³ quia¹² jmii³.

12 Mi³xa³ la¹³ jún²³ mi²³quie¹² Judá, jo²³mii³¹ Súa. 'E³ quie¹²³ ma²ca¹lÍ¹ jmíi² 'e³ ñf³ dsf² Judá, ñóo² juii³ Timnat 'e³ jua¹³ i²joon³ dsa³ 'i³ ta'n² xii³² jñu³ jó² te¹²³ dsii³ joo³ quien³². Ñóo² quia¹² Hira, dsa³ adulamita, 'i³ bi²³ dxá²³ lu²³ quia¹².

13 Ma²ca¹dsóo¹ dsí² Tamar 'e³ 'iún² jui³¹ jmii³ 'lh² dsóo²³ quien³² dsoo³² juii³ Timnat 'e³ jua¹³ si³xii³ jñu³ jó² dsii³ joo³ quien³², **14** ca²³jeⁿ² 'mii¹³ 'e³ quii¹³ 'e³ la²³ ló² cii¹³² te¹²³ mÍ³ 'ñí³. Ca²³jlín² 'ñée² coo³ 'mii¹³ tii³ 'e³ jua¹³ 'a²³ cu²li³cuiin²³te¹²³. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³guó³ 'oo¹² juii³ Enaim, 'e³ nee¹²³² jui³¹ 'e³ dsoo³² la²³ Timnat. La¹³ ca²³jmée³. Qui² ca²³dsóo²³ dsí² 'e³ juø'n³ quie¹²³ Sela ca²³ti³ jii¹n²³ 'e³ ri²³tóø²³ mÍ³, 'a²³jia¹³ ca²³cuón²te¹²³ 'ñée² 'e³ jua¹³ ri²³lín³ mi²³quie¹² Sela. **15** 'E³ la²³ ñón² mÍ³ 'í³ Judá, ca²³lón³ 'e³ mÍ³ 'i³ 'niin²³ 'ñée². Qui² ca²³jlí² ñi². **16** 'A²³jia¹³ ca²³la²³quii²³ 'e³ gui²³joo² hua² 'í³. Ñóo² mi³lén² la²³ coo³¹ jui³¹. Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³:

—'I²júu² 'e³ ri²aan²³² quia¹ⁿ²³²na¹ 'nu³.

—¿'Ee² 'noo³¹ ri²cuøon³¹nu³ jne² xi³nu³ ri²iin²³² júu²? —ca²³jua¹³ mÍ³ 'í³.

17 —Ri²siin³¹na¹ quién²nu³ jøn³ joo³¹ xé² lóo² 'i³ xen³ quián²³ —ca²³jua¹³ Judá.

—Dxá²³ la¹³ —ca²³jua¹³ mÍ³ 'í³—, 'e³ quie¹²³ xa³ 'e³ 'ne¹² ri²cuua'n²³²nu³ quián²³ 'e³ 'iin³¹ 'e³ la²³huøø'n³¹ 'e³ 'íi² ri²ñin²³²nu³ quián²³.

18 —¿'Ee² 'noo³¹ 'naan³ 'e³ ri²cuaa'n²³²na¹ quién²nu³?
—ca²³jua¹³ Judá.

—Cuøn²³ jné² mi³ quien³²nu³ quia¹² 'ñii²³² quiee¹³². 'E³
quie¹²³ la¹³ mi²³uu²³² 'e³ xe'n² —ca²³jua¹³ mi³ 'í³.

Ca²³cuó³ Judá la²³ji³ 'e³ ca²³ñfi³ mi³ 'í³. Jo³ ca²³quiaaa³
quia¹². 'E³ quie¹²³ ca²³la²³huóøn³ joo³¹ mi³ 'í³. **19** Ma²mi³líi²
la¹³, ñóo² Tamar. Ca²³je'n² 'mii¹³ tii³ 'e³ ri³yaa'n³². Ci²³ co¹³
'mii¹³ 'e³ cii¹³² te¹²³ mi³ 'ñfi³.

20 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³xín²³ Hira, dsa³ 'i³ bi²³ dxú²³ lu²³
quia¹² 'ñée² Judá, 'e³ cu²dxi³jaan³ joo³¹ xé² lóo². 'E³ quie¹²³
si³quie²³ la²³ji³ 'e³ ca²³cuaa'n³ quie¹² mi³ 'í³. 'E³ quie¹²³
'a²³jia¹³ ma²³ ca²³jiín³ mi³ 'í³ dsa³ 'i³ dxú²³ lu²³ quia¹² Judá.
21 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³tín²³ júu² quie¹² te¹²³ dsa³ 'i³ nee'n²³² je²
núu²³:

—¿Néen³¹ mi³ 'i³ 'ñiin²³ 'ñée² 'i³ xen³ Enaim 'i³ ca²³guó³
coo³¹ jui³¹?

Jo³ ca²³jua¹³ te¹²³ dsa³ 'í³:

—Je² la³ 'a²³jia¹³ li¹³ ca²³la²³xen³ cu³xi³ jøn³ mi³ 'i³ 'ñiin²³
'ñée².

22 Nø'n² co¹³ je² jen³¹ Judá dsa³ 'i³ dxú²³ lu²³ quia¹².
Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³:

—'A²³jia¹³ ca²³dsø'n²³na²³. 'E³ quie¹²³ mi³jua¹³ te¹²³ dsa³ 'i³
nee'n²³² je² núu²³, mi³si¹²³ jné² 'e³ 'a²³jia¹³ li¹³ ca²³la²³xen³ mi³
'i³ 'niin²³ 'ñée² je² núu²³.

23 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Judá:

—Cu²cuaa'n²³ quie¹²³ quia¹² la²³ji³ 'e³ 'aa³. Jo³ hua² 'a²³l³
xen³ ri²³jáa² ri²³ñfi² jne². Máan³ ca³quie² 'e³ mi³si²na²³
joo³¹ xé² lóo². 'E³ quie¹²³ 'nú³ 'a²³jia¹³ ma²³ ca²³jiín³nu³.

24 Ma²ca¹ti³ aan³ sii¹³ la¹³, ca²³dxi²³guín²³ te¹²³ 'i³ i²xii¹²³²
Judá:

—Tamar, mi³gui²³jaan³, ca²³quiaaa³ quia¹² jia¹³ ci¹²³ dsóo²³.
'E³ jo³ hua² 'e³ huóøn³ joo³¹.

—¡Dxin²³na¹³, jín²³na¹³! —ca²³jua¹³ Judá.

25 'E³ quie¹²³jee²³²je²dxin³te¹²³, ca²³ñín²júu² 'e³ lø³²
la²³la³ quie¹²jmii³ 'li²dsóo²³quien³²: “I³ca²³quién² jnér²jaan²³

juii² la²³ji³ 'e³ 'aan²³ la³. Ri²ne²ra² xi² li²³cuiin³nu³ 'e³ 'ii² siii³¹ quién² mii³ la³ quia¹² 'ñii²³² quiee¹³² quia¹² mi²³uu²³² la³."

26 Ca²³la²³cuii³ Judá la²³ji³ 'e³ jo³. Jo³ ca²³hua¹³: "Dxá²³ ci² mi³jmée³ 'ñée² la²³ ci¹²³ jné². Qui² jná² 'a²³jia¹³ ca²³cuón²³na²³ 'e³ ri²³lín³ mi²³quie¹² jaan²³ Sela." 'A²³jia¹³ ma²³ ca²³quiaa³ quia¹².

27 Ma²ca¹tf³ jmíi² 'e³ la²³ ca²³la²³xen³ xi³yuuun³ quie¹² Tamar, ca²³la²³xen³ xi³yuuun³ ri³suuun²³² quie¹². **28** 'E³ la²³ si³li³xen³te¹²³, xen³ jøn³ 'i³ ca²³dxi³ guoo³. 'E³ jo³ ca²³'ñuu³ mi³¹ni³ yé³ guoo³ xi³yuuun³ !'f³. La¹³ ca²³jmée³ mif³ 'i³ mi³qui³ 'e³ la²³ si³li³xen³ xi³yuuun³. Jo³ ca²³hua¹³: "'I³ la³ mi³bón³ xe'n²."
29 'E³ quie¹²³ xe'n² quie¹²³ jo³ to¹² co¹³ guoo³ xi³yuuun³. 'E³ quie¹²³ joo² hua² 'i³ ca²³la²³xen³ xe'n². 'E³ jo³ ca²³jmée³ mif³ 'i³ mi³qui³ 'e³ la²³ si³li³xen³ xi³yuuun³ 'e³ Fares xiin³. Qui² ca²³hua¹³: "¡Jmii¹³¹ mi¹³ mi³jméen² mi³ñín³nu³!" **30** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³la²³xen³ jia¹³ ci¹²³ xi³yuuun³ 'i³ ri³'ñuu³¹ mi³¹ni³ yé³ guoo³. 'E³ jo³ Zara ca²³jmée³ 'e³ xiin³.

Søø³² quia¹² mi²³quie¹² Potifar

39 'E³ la²³ i²jøn²³te¹²³ Søø³² Egipto, núu²³ xen³ jøn³ dsa³ 'i³ xiin³ Potifar. Quie¹² dsa³ 'i³ ca²³'ñfin²³ Søø³² te¹²³ dsa³ ismaelitas. Ri³løn³¹ dsa³ 'i³ jmeec²³ ta² quia¹² Faraón. 'E³ quie¹²³ ri³løn³¹ juii² dsa³ 'láa³ quien³² rey co¹³. **2** Jehová quia¹² Søø³². 'E³ jo³ bi²³ dxá²³ ca²³ti²³guo² quie¹² 'e³ la²³ jen³¹ xi²ñu¹ quiee¹³² dsa³ 'i³, 'i³ ca²³løn²³ juii². **3** Ca²³dsóo²³ dsí² juii² 'e³ Jehová quia¹² Søø³². Qui² dxá²³ ca²³ti²³guo² la²³ji³ 'e³ ca²³jmée³. **4** Nó²³ Potifar 'e³ dxá²³ 'e³ la²³ ló² ta² quiee¹³² Søø³². Jo³ ca²³jmén² mozo 'i³ jmeec²³ ta² quiee¹³². Ca²³jmén² dsa³ 'i³ quie³ cuaan²tu² xi²ñu¹ quiee¹³². To¹² guoo³ Søø³² la²³ji³ 'e³ xa³ quie¹². **5** Ci¹²³ la²³ 'e³ ca²³quién² ta² xi²ñu¹ quiee¹³² quia¹² la²³ji³ 'e³ xa³ quie¹², Jehová ca²³mi²³jéé² xi²ñu¹ quiee¹³² Potifar dsa³ egipcio. Ca²³cuó³ u²³li²³jéé³, juo'n³ quie¹²³ xi²ñu¹ juo'n³ quie¹²³ je² nuu³ co¹³. **6** Ma²ca¹cuaa'n³ guoo³ Søø³² la²³ji³ 'e³ xa³ quie¹², ca²³ló²³ 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ née²

ru²³ñi² 'ñée² la²³ji³. 'Nii'n³¹ 'e³ ca²³e!² ci² 'e³ ca²³jmée³ 'i!²³.

Bi²³ 'uee'n³ bi²³ jñuu'n²³² 'ñée² Søø³². Bi²³ juø¹²³ joon²³²na².

7 'E³ jo³ ma²ca¹la¹huøø³ la¹, ca²³la²³ñúun³ dsí² mi²³quie!¹² juii² ca²³jón² Søø³². Ca²³jua¹³:

—Só³ quia'n²nu³ jné².

8 'A²³jia¹³ ca²³!íi³ júu² 'ñée² Søø³². 'E³ jo³ ca²³sí!²³ mi²³quie!¹² juii²:

—Jen³¹na¹ je² la³, 'a²³!e³ xa³ 'e³ 'ne!² ri²³jmée²³ xín³ 'ín³ juii²³ la²³ji³ 'e³ xa³ xi²ñu¹. Qui² mi³dxá³ guaan²³ la²³ji³ 'e³ xa³ quie!¹². **9** Xi²ñu¹ la³ 'a²³!íi³ xen³ jia¹³ ci¹²³ 'i³ quíin²³ ci² la²³ ci¹²³ jné². Qui² juii²³ 'a²³!e³ xa³ jniin²³ quián²³. La²³nii'h³¹ coo³, 'a²³jia¹³ ri²³lí² juø¹² 'e³ ri²taa¹n³¹na¹ 'ñáan²³ quia'n²³²na¹ 'nu³. Qui² mi³ quien³² hua² 'nu³. ¿Jmii¹³¹ mi³ li²³bii²³ dsin²³ 'e³ ri²jmeen²³² 'e³ són²³na²³ 'e³ ri²jmeen²³² dsoo² 'e³ 'a²³jia¹³ 'née²³ Dios?

10 Sún² jmíi² ca²³dxí² ca²³mi!² Søø³² 'e³ jua¹³ 'née²³ ri²³quiaa³ quia!¹². Bi²³ ca²³la²³!née²³ 'e³ ri²³mi²³naan²te!²³. 'A²³jia¹³ ca²³!íi³ júu² 'ñée² Søø³². **11** 'E³ quie!²³ ca²³tí³ jmíi² 'e³ 'i² Søø³² xi²ñu¹ 'e³ jua¹³ ri²³jmée²³ ta² quiee!³². 'A²³!íi³ xen³ nee'n²³² te!²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² xi²ñu¹ jo³. **12** 'E³ jo³ 'íin² 'míi¹³ quiee!³² Søø³² mf³ 'i³. Ca²³jua¹³:

—Só³ quia'n²nu³ jné².

Ca²³bón³ ca²³la²³dxí² Søø³² xi²ñu¹ jo³. Ca²³tú² quie!²³ 'míi¹³ quiee!³². Ca²³coo²³ mf³ 'i³. **13** Ma²yo¹ 'ñée² mf³ 'i³ 'e³ ca²³cuíi²³ Søø³², 'e³ ca²³tú² quie!²³ 'míi¹³ quiee!³², **14** ca²³jén²³ te!²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² xi²ñu¹. Ca²³jua¹³:

—Jóo²ra¹³. Dsa³ hebreo 'i³ ca²³jén²³ dsóo²³ quién²³na²³ ri³ni²³ jaa³² ñíin³² jne². Mi³!íi³² 'e³ joon³² jné² 'e³ jua¹³ 'née²³ ri²³quiaa³ quia!¹² jné². 'E³ jo³ bi²³ 'uaa¹³ mi³ya'n²³.

15 Ma²mi³yo²³ 'e³ yaa'n²³, mi³bón³ ca²³la²³dxí². Mi³cuaa'n³ 'míi¹³ quiee!³² caan²³na²³.

16 Ca²³mé³ 'míi¹³ quiee!³² Søø³² mf³ 'i³ la²³huøø'n³¹ 'e³ 'íi² ri²³güe'n²³ dsóo²³ quien³². Ma²ca¹dxe'n² dsóo²³ quien³², **17** jo³ ca²³jmée³ júu² co¹³ 'e³ la²³ ló² ca²³lú³ xe'n². Ca²³jua¹³:

—Mozo hebreo 'i³ ca²³jén²³nu³ mi³la^{3!}née²³ ri²³jáa² ri²³ñíin² jné². **18** 'E³ quie¹² ma²mi³ya'n²³ la²³ji³ ju²³bíi²³ quián²³, mi³bón³ xi²dxi³². Mi³cuaa'n³ 'míi¹³ quiee¹³² caan²³na²³.

19 La²³ni³ mi³jme¹²³ jné² mozo quien³²nu³.

Bi²³ ca²³ti¹n³ juii² Søø³² ma²ca¹núu³ 'e³ la²³ ló² júu² 'e³ ca²³jme'n² mi²³quie¹². **20** 'E³ jo³ søø'n² Søø³². Ca²³dxi³ 'i¹²³ 'e³ cu²tee'n³te¹²³ i²³ñí² je² ta'n² dsa³ 'i³ røøn³ 'ñée² rey. Juø'n³ quie¹²³ je² 'iúu² i²³ñí² la¹, **21** quia¹² quie¹²³ Jehová 'ñée². 'A²³jia¹³ ca²³tú² 'e³ ca²³jmée³ lii²³ jmii¹³¹ 'ni¹n³¹ 'néen².

Ca²³jmée³ 'e³ bi²³ ca²³la²³dxé²³ lu²³ quia¹² dsa³ 'i³ 'aa³ i²³ñí².

22 'E³ jo³ ca²³dxi³ 'i¹²³ juii² i²³ñí² 'e³ cu²cuaa'n²³ guoo³ Søø³² la²³jin³ te¹²³ dsa³ 'i³ ta'n² i²³ñí² quia¹² la²³ji³ sún² 'e³ si³lí³ núu²³. **23** 'E³ jo³ 'a²³jia¹³ ma²³ ca²³la²³'ne¹² 'e³ ri²³jmée²³ 'i¹²³ juii² i²³ñí² 'e³ jmii¹³¹ 'ne¹² ri²³lí³ ma²mi³cuaa'n²³ guoo³ Søø³². Qui² Jehová 'i³ quia¹² Søø³² ca²³jmée³ 'e³ ca²³ti²³guo² la²³ji³ sún² 'e³ ca²³jmée³.

Søø³² ca²³mi²³jin³ tú²³ qui³

40 Ma²mi³ñín³ jmíi² la¹, xen³ áan²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quiee¹³² rey. Te¹²³ dsa³ 'i³ 'i³ ca²³mi¹n² rey. Dsa³ 'i³ xii¹²³ jmii¹³¹ mi²jø¹² vino jøn³ quia¹² dsa³ 'i³ jmeee²³ 'i²³juí².

2 Ca²³ti¹n³ rey Faraón quia¹² áan²³ te¹²³ dsa³ 'i³ 'i³ jmoo³² ta² quiee¹³². Ca²³ti¹n³ quia¹² juii² dsa³ 'i³ xii¹²³ jmii¹³¹ mi²jø¹² vino quia¹² juii² dsa³ 'i³ jmoo³² 'i²³juí². **3** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³dxi³ 'i¹²³ 'e³ ca²³taa'n³te¹²³ i²³ñí² xi²ñu¹ quiee¹³² juii² dsa³ 'láa³. I²³ñí² jo³ 'iúu² Søø³². **4** Ca²³dxi³ 'i¹²³ juii² dsa³ 'láa³ 'e³ ri²³mi²³qui³ Søø³² quie¹² te¹²³ dsa³ 'i³.

Bi²³ huóø³ ca²³taa'n³te¹²³ i²³ñí². **5** Ca²³ti³ coo³ 'uøø²³ 'e³ ca²³ci³ dsa³ 'i³ xii¹²³ jmii¹³¹ mi²jø¹² vino quia¹² dsa³ 'i³ jmeee²³ 'i²³juí². Ci¹³ la²³ jøn³ xa³ ma²³ coo³ 'e³ ca²³cf³te¹²³. Xa³ 'e³ 'née²³ ri²³jua¹³ ci¹³ la²³ coo³ qui³ quiee¹³²te¹²³. **6** I²³áa³ tá³ jia¹³ ci¹²³ jmíi² i²ñíin² Søø³² i²joon³ te¹²³ dsa³ 'i³. Njó²³ 'e³ bi²³ ñf³ dsf²te¹²³. **7** 'E³ jo³ ca²³ñíi³ júu². Ca²³jua¹³:

—c'Ee² ló² 'e³ bi²³ ri³guø'n³ ñi² 'oo³¹ra¹³ ri³ni²³?

8 —Xa³ ma²³ coo³ 'e³ mi³ci²ra¹³¹. 'A²³!j³ xen³ 'i³ ri²³l³ juø¹²'e³ ri²³mi²³jin³ quiée²ra¹³¹ 'e³ 'ee² 'noo³¹ 'née²³ ri²³jua¹³. —La¹³ca²³jua¹³ miin²³.

—Dios hua² 'i³ mi³jin³ 'e³ la²³ lø² ci³ra², ¿mi³naa¹³¹? —ca²³jua¹³ Søø³²—. Jmee²ra¹³ júu² 'e³ jmii¹³¹ cu³lø³¹ mi³cí²ra¹³ci¹³ la²³ jøn³na¹³.

9 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³lú³ juui² te¹²³ dsa³ 'i³ xii¹²³ jmii¹³¹ mi²jø¹²vino 'e³ jmii¹³¹ cu³lø³¹ ca²³cí³. Ca²³si¹²³ Søø³²:

—Mi³cín²³ 'e³ xi²nín²³ ja³¹ coo³ xoo¹³¹ jo¹². **10** Xa³ 'ni³ guoo³xoo¹³¹ jo¹² jo³. Xe'n² quie¹²³ jo³ ca²³lì² ca²³mo¹² mi²lìi³¹. Jo³ca²³lø²³ 'e³ ri³juui³ la²³ji³ sún² mi²jø¹² 'e³ ri³pee¹²³ ci¹³ la²³ coo³mi³maa'n³. **11** Jnè² xeeⁿ²³² copa quiee¹³² Faraón. Ca²³cøn²³mi²jø¹² jo³. Ca²³gui¹n² 'e³ copa. Mi³lìi² la¹³ ca²³ta¹n² joo³¹guoo³ Faraón copa jo³.

12 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Søø³²:

—La²³la³ cu³lø³¹ 'née²³ ri²³jua¹³ 'e³ la²³ lø² mi³cín²: La²³ji³'ni³ guoo³ 'née²³ ri²³jua¹³ 'ni³ jmii². **13** Je² 'ni³ jmii² ri²³taa¹n³'nù³ co¹³ Faraón 'e³ ri²jméen² co¹³ ta² 'e³ jmeen³ xe'n². Jo³ri²³ti¹n²³nu³ co¹³ 'e³ ri²cuøøn³¹ co¹³ Faraón copa quiee¹³² 'e³la²³ lø² jmeen³ mi³ri³løn³¹nu³ dsa³ 'i³ xii¹²³ jmii¹³¹ mi²jø¹² vino.

14 Mi³ri³li³ la¹³ quién²nu³, 'náan²³ 'e³ li²³lii³²nu³ jnè². Ri²jméen² coo³ mi²áá² 'e³ ri²juui³¹ Faraón 'e³ la²³ lø² 'e³mi³dsóo²³ 'áan². Jo³ cu²dxin³ jnè² i²³ñí² je² 'iun²³²na¹ la³.

15 Qui² 'e³ ca²³!iin²³hua²te¹ jnè² 'e³ la²³ ca²³dxin³te¹²³ jnè²'uø²³ quiee¹³² te¹²³ dsa³ hebreos. 'E³ jo³ 'a²³jia¹³ dxi³jiin³¹ 'e³'iun²³²na¹ i²³ñí² la³. Qui² 'a²³'e³ xa³ 'e³ 'a²³jia¹³ dxú²³ 'e³ca²³jméen²³.

16 'E³ la²³ ñó²³ juui² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² 'i²³juí² 'e³ bi²³ dxú²³ca²³bón³ quie¹² uu'n² ma²ca¹mi¹jin³ qui³ Søø³², ca²³jua¹³:

—Mi³cín²³ jnè² co¹³ 'e³ nee¹²³² 'ni³ mii¹³ dsuu² yuu¹³¹ dxin²³.

17 Mii¹³ dsuu² 'e³ nee¹²³² yuu¹³¹ ci² taa¹² ñúun³ iin³² 'i²³juí²róo³ 'e³ ri²³e¹² Faraón. 'E³ quie¹²³ ca²³ja²³guín²³ to³. Ca²³e¹² 'e³taa¹² mii¹³ dsuu² 'e³ nee¹²³² yuu¹³¹ dxin²³.

18 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Søø³²:

—La²³la³ cu³lø³¹ 'née²³ ri²³jua¹³ 'e³ la²³ lø² mi³cín². La²³ji³ 'ni³ mii¹³ dsuu² jo³ 'née²³ ri²³jua¹³ 'ni³ jmii². **19** Je² 'ni³ jmii² 'e³ ri²³dxi³ 'i¹²³ Faraón 'e³ cu²tán¹te¹²³ luun³, 'e³ ri²³fin²³te¹²³ 'nú³ yuu³¹ 'mo³. Jo³ ri²³ja²³guín²³ to³, ri²³e¹² quiée²³ quien³²nu³.

20 Je² ca²³tf³ 'ni³ jmii² la¹³, jo³ ca²³tf³ jii¹n²³ Faraón.

Ca²³jmée³ coo³ mi²juee¹³ bee¹². Ca²³jén²³ la²³jin³ sún² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quiee¹³². Jee²³² je² ri³ñii³¹te¹¹ dsa³ 'i³, ca²³dxi³ 'i¹²³ Faraón 'e³ ri²³dxin³te¹²³ i²³ñí² juui² te¹²³ dsa³ 'i³ xii¹²³ jmii¹³¹ mi²jø¹² vino. 'E³ quie¹²³ la¹³ juui² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² 'i²³juí².

21 Ca²³dxe'n² co¹³ juui² dsa³ 'i³ xii¹²³ jmii¹³¹ mi²jø¹² vino 'e³ ri²³jmée²³ co¹³ ta² quiee¹³². 'E³ jo³ ca²³cuóø²³ co¹³ copa Faraón 'e³ la²³ lø² 'e³ jmeé²³ xe'n². **22** 'E³ quie¹²³ ca²³dxi³ 'i¹²³ 'e³ ca²³ñuu³te¹²³ lúu² juui² dsa³ 'i³ jmeé²³ 'i²³juí². Jo³ ca²³lø²³ 'e³ la²³ lø² ca²³jua¹³ Søø³². **23** Juø'n³ quie¹²³ la¹³, 'a²³jia¹³ ma²³ ca²³la²³lí²³ Søø³² 'ñée² juui² dsa³ 'i³ xii¹²³ jmii¹³¹ mi²jø¹² vino.

'E³ la²³ ca²³jmée³ jin³ Søø³² qui³ quiee¹³² Faraón

41 Ma²ca¹ñín³ tū²³ jii³ ñi³, ca²³ci³ Faraón 'e³ xi'n²³ jii¹² jmii³ juee¹³ Nilo. **2** Co¹³ la²³ ca²³uøøn² 'e¹³ jmii³ guíaan²³ cua² 'ioo¹³ 'i³ li'n² co¹n² be'n² la²³. Ca²³ta'n²³ ee¹³² ñii³ coo³¹ jo³. **3** Ri²³coo¹² te¹²³ 'i³ 'i³ ca²³uøøn² guíaan²³ cua² 'ioo¹³ jii¹² co¹³. 'I³ 'ñe¹² la²³ cu³løn³¹te¹¹. Ca²³noo³ jii¹² jmii³ juee¹³ mi³lén² la²³ je² ta'n² te¹²³ 'i³ ca²³uøøn² xe'n². **4** 'E³ jo³ ca²³cuu¹³ te¹²³ cua² 'ioo¹³ jii¹² 'i³ 'ñe¹² la²³ cu³løn³¹, ca²³cu'u³ te¹²³ cua² 'ioo¹³ 'i³ li'n² co¹n² be'n² la²³.

Jo³ ñín² Faraón. **5** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³guiin³ co¹³. Ca²³cf³ jia¹³ ci¹²³ 'iin³² co¹³. Nø²³ guíaa²³ mi³¹guoo³ trigo. Coo¹² bee¹² la²³. Lii¹² la²³ cu³lø³¹. Coo³ 'mi'n³ dxi²³² la²³ji³ guíaa²³ mi³¹guoo³ 'e³ bi²³ lii¹² ri³lii³¹. **6** Ma²mi³líi² la¹³, ca²³uøø³ jia¹³ ci¹²³ guíaa²³ mi³¹guoo³. Ri³quiuh³ ri³too¹³ mi³¹guoo³ jo³ 'e³ ca²³jmée³ dxí³ 'e³ ja³ joo³¹ je² si³íen²³ ñi¹². **7** La²³ji³ guíaa²³ mi³¹guoo³ jii¹² jo³ ca²³cuu¹³te¹²³ la²³ji³ sún² guíaa²³ mi³¹guoo³ 'e³ lii¹² 'e³ coo¹² bee¹² la²³. 'E³ quie¹²³ jo³ ñín² Faraón. Ca²³la²³quii²³ 'e³ ca²³cf³

hua². **8** 'E³ la²³ ca²³naa'n²³ i²³á'a³ tá³, bi²³ ca²³xín³ ca²³ín³. Ca²³dxi³ i¹²³ 'e³ cu²ja³guín²³ te¹²³ dsa³ magia quia¹² te¹²³ dsa³ i¹³ bi²³ dsso²³ dsf² i³ xen³ Egipto. Ca²³jmée³ júu² Faraón la²³ji³ 'e³ ca²³ci³. Cu³xi³ 'a²³jia¹³ ca²³ló²³ juø¹² ca²³jmoo² jin³.

9 'E³ jo³ ca²³jua¹³ juii² te¹²³ dsa³ i³ xii¹²³ jmii¹³¹ mi²jø¹² vino ca²³si¹²³ Faraón:

—Ri³ni²³ mi³la³quiin²³ 'e³ bi²³ 'a²³jia¹³ dxú²³ mi³jméen²³.

10 'E³ la²³ ca²³ti¹n³ Faraón quia¹² jné² quia¹² juii² te¹²³ dsa³ i³ jmoo³² i²³jui², ca²³taa'n³ jnee¹³¹ i²³ñí² je² røøn³ juii² te¹²³ dsa³ lláa³.

11 Ca²³tf³ coo³ uøø²³ ca²³ci³ juii² te¹²³ dsa³ i³ jmoo³² i²³jui². Xa³ 'e³ ca²³cín²³ jnè² co¹³. Ci¹³ la²³ jøn³na¹³¹ xa³ 'e³ ca²³ci²ra¹³¹. Ci¹³ la²³ coo³ 'e³ ca²³ci²ra¹³¹ xa³ 'e³ 'née²³ ri²³jua¹³.

12 Je² núu²³ xen³ jøn³ xii¹³ hebreo i³ iúu² quia¹² jnee¹³¹. Ri³løn³¹ dsa³ i³ 'a²³ 'e³ xa³ jñiin²³ i³ jmeec²³ ta² quiee¹³² juii² te¹²³ dsa³ lláa³. Ca²³xii¹³¹ra¹³¹ 'e³ la²³ ló² 'e³ ca²³ci²ra¹³¹. 'E³ jo³ ca²³jmée³ jin³. Ca²³si¹²³ jnee¹³¹ ci¹³ la²³ jøn³na¹³¹ 'e³ jmii¹³¹ 'née²³ ri²³jua¹³. **13** iCa²³ló²³ la²³ni¹n³¹ ló² 'e³ ca²³si¹²³ jnee¹³¹ 'e³ ri²³li³ quiée²ra¹³¹ ci¹³ la²³ jøn³na¹³¹! Ca²³ti¹n²³na²³ co¹³ ta² 'e³ jmeen²³ jnè². 'E³ quie¹²³ ca²³ñuu³te¹²³ lúu² jia¹³ ci¹²³.

14 'E³ jo³ ca²³dxi³ i¹²³ Faraón 'e³ cu²jén¹te¹²³ Søø³². Xe¹n² quie¹²³ jo³ ca²³dxin³te¹²³ i²³ñí² Søø³². Ca²³bá² ñi². Jo³ ca²³guø¹n² cuoo³. Jo³ ñøo² caan²³ Faraón.

15 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Faraón ca²³si¹²³ Søø³²:

—Xa³ 'e³ mi³cín²³. 'E³ quie¹²³ 'a²³i³ xen³ i³ ri²³li³ juø¹² ri²³jmée²³ júu² 'e³ 'ee² 'noo³¹ 'née²³ ri²³jua¹³. Mi³dsóo²³ dsin²³ 'e³ la²³ nuun³ 'e³ la²³ ló² ci²³ dsa³, si³lí³ juø¹² jmeen³ jin³.

16 —'A²³la³ i³ jnè² jmeen²³ 'e³ si³lí³ la¹³ —ca²³jua¹³ Søø³². —'E³ quie¹²³ Dios hua² i³ ri²³li³ juø¹² 'e³ ri²³ji² júu² jin³ quie¹² Faraón.

17 'E³ jo³ ca²³jmée³ júu² Faraón, ca²³si¹²³ Søø³²:

—Mi³cín²³ 'e³ xi¹n²³na²³ jii¹² jmii³ juee¹³ Nilo. **18** Co¹³ la²³ mi³uøøn² 'e¹³ jmii³ juee¹³ guiáan²³ cua² 'ioo¹³ i³ cø¹n² be¹n² li¹n² la²³. Mi³ta¹n²³ ee¹³² ñii³ coo³¹ jo³. **19** Ri²³coo¹² te¹²³ i³ i¹ mi³uøøn² guiáan²³ cua² 'ioo¹³ jii¹² co¹³. !Ñe¹² la²³ cu³løn³¹te¹¹.

¡¹A²³jia¹³ li¹³ ca²³món²na²³ te¹²³ cua² 'ioo¹³ 'i³ 'ñe¹² cu³løn³¹ la¹³ la²³caan³ je² røøn³ Egipto! **20** Te¹²³ cua² 'ioo¹³ jii¹² 'i³ 'ñe¹² cu³løn³¹ mi³cu'n³ la²³jin³ guiáan²³ cua² 'ioo¹³ 'i³ cø'n². **21** 'E³ quie¹²³ ma²mi³líi² mi³cu'n³te¹²³, 'a²³jia¹³ jmíi² ca²³la²³liin³²te¹²³ cu³xi³ ca³pii¹². Lón²³ quie¹²³te¹²³ 'e³ la²³ lón²³te¹²³ 'e³ la²³ 'íi² ri²³cu'n³te¹²³ cua² 'ioo¹³ cø'n² be'n² la²³. 'E³ jo³ mi³ñin³²na²³.

22 "Ma²mi³líi² la¹³, mi³cín²³ co¹³. Mi³maan²³ guiáa²³ mii³¹ mi³¹guoo³ trigo coo¹² bee¹² la²³. Lii¹² la²³ cu³lø³¹. Coo³ 'mi'n³ dxi²³² la²³ji³ guiáa²³ mi³¹guoo³ 'e³ bi²³ lii¹² ri³lii¹³¹. **23** Mi³maan²³ 'e³ mi³¹uøø³ guiáa²³ mi³¹guoo³ ci¹³ ci² co¹³. 'E³ ri³qui¹³, tii³ la²³ ci², ri³too¹³ ca²³jmée³ dxí³ 'e³ ja³ la²³ joo³¹ je² si³ién²³ ñi¹². **24** La²³ji³ guiáa²³ mi³¹guoo³ 'e³ jii¹² mi³cuu¹³ la²³ji³ sún² guiáa²³ mi³¹guoo³ 'e³ lii¹² la²³ coo¹² bee¹². Mi³juóøn²na²³ te¹²³ dsa³ magia la²³ji³ sún² 'e³ jo³. 'E³ quie¹²³ cu³xi³ jøn³te¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³lø²³ juø¹² ca²³jmoo²te¹²³ jin³. **25** 'E³ jo³ ca²³hua¹³ Søø³² ca²³si¹²³ Faraón:

—Jin³ ca³quie² 'e³ røø³ 'née²³ ri²³hua¹³ la²³ ca³ti³² tú²³ qui³ quien³²nu³, Faraón. Mi³jiin³ júu² Dios quién²nu³ 'e³ la²³ lø² 'e³ mi³ ri²³jmée²³. **26** La²³jin³ guiáan²³ cua² 'ioo¹³ 'i³ li'n² la²³ 'née²³ ri²³hua¹³ 'e³ guiáa²³ jii³ ñi³. 'E³ quie¹²³ la¹³ cu³lø³¹ 'née²³ ri²³hua¹³ 'e³ guiáa²³ mi³¹guoo³ trigo 'e³ lii¹² co¹³. Røø³ lø² la²³ ca³ti³² tú²³ qui³ quien³²nu³. **27** La²³jin³ guiáan²³ cua² 'ioo¹³ jii¹² 'i³ 'ñe¹² la²³ cu³løn³¹ 'i³ mi³¹uøøn² ci¹³ ci², 'e³ quie¹²³ la¹³ la²³ji³ guiáa²³ mi³¹guoo³ trigo 'e³ jii¹², 'e³ ri³too¹³ ca²³jmée³ dxí³ 'e³ ja³ joo³¹ je² si³ién²³ ñi¹² 'née²³ ri²³hua¹³ 'e³ ja³guín²³ guiáa²³ jii³ ñi³ 'e³ li²³oon²³ 'e³ ri²³e¹² dsa³. **28** La²³ lø² 'e³ mi³juóøn²na²³ 'nø³, Faraón. Mi³jiin³ júu² Dios quién²nu³ 'e³ la²³ lø² 'e³ mi³ ri²³jmée²³. **29** Mi³ ja³guín²³ guiáa²³ jii³ ñi³ 'e³ bi²³ ma²³nee³ ñuuun³ 'e³ li²³xa³ la²³caan³ je² røøn³ Egipto. **30** 'E³ quie¹²³ mi³ri³lii³² la¹³, ri²³ja²³guín²³ guiáa²³ jii³ ñi³ 'e³ bi²³ ma²³nee³ li²³oon²³ 'e³ ri²³e¹² dsa³. 'A²³li³ ma²³ xen³ 'i³ li²³líi²³ 'e³ jmii¹³¹ 'nii'n³¹ ñuu'n³¹ 'e³ ca²³la²³xa³ Egipto. Qui² bi²³ li²³oon²³ la²³ji³. Jo³ bi²³ ri²³dxi²³quién² dsa³ la²³bee'n³¹ Egipto. **31** Qui² bi²³ ma²³nee³ li²³oon²³ la²³ji³ 'e³ ri²³e¹² dsa³.

'A²³!e³ ma²³ xa³ 'e³ ri²³jmée²³ lii²³ 'e³ la^{23!}nii³¹ ñuu'n³¹ 'e³ ca²³la²³xa³ xe³n². **32** 'E³ quie¹²³ tû²³ dxa³ 'nii³¹ mi³cí³ Faraón qui³ jo³. Qui² ca³dxa³ jua¹³ Dios 'e³ ri²³jmée²³ la¹³. 'A²³jia¹³ ma²³ huóø³ 'e³ ri²³jmée²³.

33 'E³ jo³ 'ne¹² ri²¹naa'n²³nu³ jøn³ dsa³ 'i³ bi²³ tin³, 'i³ bi²³ ta³jmee²³ 'i¹²³. Guoo³ dsa³ 'i³ ri²ta¹n² je² røøn³ Egipto. **34** La²³la³ cu³lø³¹ 'ne¹² ri²jméen² co¹³: 'Ne¹² ri²¹naa'n²³nu³ te¹²³ dsa³ 'i³ ri²³lín³ dxi² juu³ la²³bee'n³¹ je² røøn³nu³. Te¹²³ dsa³ 'i³ hua² 'i³ ri²³dxin³ 'i¹²³ dsa³ 'e³ cu²jmoo¹te¹²³ 'ñé³ taa¹² la²³ji³ 'e³ li²³xa³ mi³ri³jñi³te¹²³ xi³lì² ri²³tf²³ guiáa²³ jii³ ñi³ 'e³ bi²³ ma²³nee³ li²³xa³. Cu²mé³te¹²³ coo³ taa¹². **35** La²³ji³ sún² jii³ ñi³ 'e³ bi²³ li²³dxu²³ cu²dxi³cuaa'n³te¹²³ trigo. 'Uóøn²nu³ ri²dxin² 'i¹²³ 'e³ cu²mé³te¹²³ trigo la²³caan³ juu³. Jo³ hua² li²³xa³ 'e³ ri²³e¹² dsa³. **36** Ri²³cuaa'n²³ 'e³ ri³mo² trigo jo³ la²³huóø'n³¹ 'e³ ri²³tf²³ 'e³ li²³ne¹² quie¹² dsa³ Egipto. Mi³ri³ti³ 'e³ li²³oon²³ la²³ji³ 'e³ ri²³e¹²te¹²³ la²³ji³ guiáa²³ jii³ ñi³ 'e³ ri²³ja²³guín²³, jo³ hua² 'a²³jia¹³ ri²³júñ³ te¹²³ dsa³ Egipto 'e³ cue¹²³.

'E³ la²³ ca²³cuaa'n²³ guoo³ Søø³² la²³bee'n³¹ Egipto

37 Bi²³ ma²³nee³ dxu²³ júu² jo³ ca²³lón³ Faraón. 'E³ quie¹²³ la¹³ la²³jin³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² qui¹². **38** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Faraón, ca²³si¹²³ te¹²³ dsa³ quien³²:

—'A²³jia¹³ jmñi² ri²³dxe'n²³na² jia¹³ ci¹²³ dsa³ 'i³ lón²³ la²³ni³, 'i³ quien³ espíritu quien³² Dios.

39 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Faraón ca²³si¹²³ Søø³²:

—'A²³i³ xen³ 'i³ cuii³, 'i³ dsoo²³ ci² dsí² la²³ ci¹²³ 'nñ³. Dios hua² mi³jmée³ 'e³ dsoo²³ 'áan² la²³ji³ sún² 'e³ ni³. **40** 'Nñ³ ri²³cuaa'n²³ guaan³² ri³ni²³ xi²ññ¹ gáan³ quián²³. 'E³ quie¹²³ ri²³jmoo² la²³jin³ sún² dsa³ quién²³na²³ 'e³ la²³ ló² ri²dxin² 'i¹²³. 'Nñi³¹ 'ñáan²³ hua² 'i³ li²³quíñ²³ci²na¹ la²³ ci¹²³ 'nñ³. Qui² ri³lón³¹na¹ rey.

41 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Faraón, ca²³si¹²³ Søø³²:

—Jóo² ma². Jnë² quién²³na²³ 'nñ³ ta² 'e³ ri²³lín³nu³ dxi² juu³ 'e³ ri²mi³quín² la²³bee'n³¹ je² røøn³ Egipto.

42 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³dxi³ Faraón mi²ñí² 'e³ 'i_u² mi²xi¹guoo³ 'e³ ri³løn³¹ 'éé² mii³ quien³². To¹² mi²xi¹guoo³ Søø³². 'E³ quie¹²³ ca²³dxi³ 'i¹²³ 'e³ cu²qui'n¹te¹²³ 'mii¹³ 'e³ bi²³ dxú²³ 'e³ xiin³ lino. 'E³ quie¹²³ la¹³ 'e³ cu²qui'n¹te¹²³ mi²ci¹² 'e³ ri³lø³¹ cu²nee³¹.

43 Ma²mi³líi² la¹³, ca²³dxi³ 'i¹²³ 'e³ cu²dsín³ 'e¹³ guóo² 'e³ sø¹²³ roo¹³² 'e³ ri³lø³¹ jii³ 'e³ quiee¹³² dsa³ 'i³ quié³ ta² 'i³ si³ti²³ áan²³. Ca²³dxi³ 'i¹²³ 'e³ cu²yo¹³te¹²³ cu²jua¹³te¹²³: "jNe²ra¹³ jui³¹!" La²³ni³ cu³lø³¹ 'e³ ca²³dxi³ 'i¹²³ rey 'e³ la²³ ca²³quién² ta² Søø³² 'e³ ri²³dxi³ 'i¹²³ la²³bee'n³¹ je² røøn³ Egipto.

44 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Faraón, ca²³si¹²³ Søø³²:

—Juø'n³ quie¹²³ jné² hua² ri³løn³¹na¹ rey, la²³bee'n³¹ je² røøn³ Egipto 'a²³'e³ xa³ 'e³ ri²³lí³ juø¹² ri²³jmée²³ cu³xi³ jøn³ dsa³ xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²cuón² júu².

45 Ca²³jmée³ Faraón 'e³ ca²³la²³xiin³ Søø³² Zafnat-panea. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³cuón² Asenat 'e³ ca²³løn²³ mi²³quie¹² Søø³². Jø²³mii³¹ Potifera, 'i³ ri³løn³¹ jmii³ dsa³ juii³ je² xiin³ On. Ma²mi³líi² la¹³, jo³ ca²³tín²³ Søø³² 'e³ ca²³ñf³ la²³bee'n³¹ la²³gaa'n³¹ Egipto. **46** Gui²³guiá³ jii^{1n²³ Søø³² ma²ca¹tín¹ jmee²³ ta² quiee¹³² Faraón, rey quien³² dsa³ Egipto.}

Ca²³tuu'n³ júu² ñée² Søø³² quiá¹² Faraón. Jo³ ca²³tín²³ 'e³ ñf³ la²³bee'n³¹ je² røøn³ Egipto. **47** Uø²³ quiee¹³²te¹²³ bi²³ ca²³la²³dxú²³ la²³ji³ mi³¹ju³ 'e³ ca²³ñf³te¹²³ la²³ji³ guiáa²³ jii³ ñi³ 'e³ ri³lø³¹ 'i¹²³ 'e³ bi²³ ñúun³ li²³xa³. **48** Ca²³dxi²³cuaa^{1n³ Søø³² la²³ji³ sún² 'e³ ee¹³²te¹²³ 'e³ ca²³la²³xa³ la²³ji³ guiáa²³ jii³ ñi³ jo³. Ci¹³ la²³ coo³ juii³ ca²³me³ 'e³ ca²³la²³xa³ la²³cuaa³ jii¹² coo³¹. **49** La²³nii^{1n³¹ ló² 'e³ dxi³cuaa^{1n³ na² sii² 'e³ ri³lø³ co³² jmi²³ñii¹³¹, la¹³ 'nii^{1n³¹ ñuuu'n³¹ trigo 'e³ ca²³dxi²³cuaa^{1n³ Søø³². Bi²³ ma²³nee³ ñúun³. 'E³ jo³ 'a²³jia¹³ ma²³ ca³cuó³ 'i¹²³ la²³nii^{1n³¹ ñuuu'n³¹ 'e³ ca²³me³. Qui² 'a²³jia¹³ ma²³ ca²³lø²³ juø¹² 'e³ ri²³có² cuaa²tu² 'e³ la²³nii^{1n³¹ ñuuu'n³¹.}}}}}}}

50 'E³ la²³ 'íi² li²³láa²³ jii³ ñi³ 'e³ bi²³ 'oon²³ la²³ji³ 'e³ ri²³e² dsa³, ca²³la²³xen³ áan²³ joo³¹ Søø³², 'e³ quiá¹² mi²³quie¹² 'i³ xiin³ Asenat, jo²³mii³¹ Potifera, jmii³ dsa³ juii³ je² xiin³ On.

51 Ca²³jmée³ 'e³ xiin³ Manasés joo³¹ 'i³ cuaa²³. Qui² ca²³jua¹³:

“Mi³jmée³ Dios 'e³ mi³í¹²³ dsin²³ la²³ji³ sún² u²³ñf³ dsíi² 'e³ mi³la³xa³ quián²³ quia¹² sún² te¹²³ 'i³ xen³ quie¹² ñu'n²³.” **52** 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ 'e³ xiín³ Efraín joo³¹ 'i³ si³tf²³ áan²³. Qui² ca²³jua¹³: “Mi³cuó³ júu² Dios 'e³ li²³xen³ jaan²³ 'uó²³ la³ je² bi²³ ma²³nee³ mi³dxi³quién^{2na}²³.”

53 Ca²³ñín³ guíáa²³ jii³ ñi³ 'e³ bi²³ ma²³nee³ ca²³la²³xa³ la²³ji³ 'e³ ca²³jin³te¹²³ 'uó²³ Egipto. **54** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³la²³láa²³ guíáa²³ jii³ ñi³ 'e³ bi²³ ca²³la²³oon²³ la²³ji³ quie¹²³. Ca²³ló²³ 'e³ la²³nii'n³¹ ló² 'e³ ca²³jua¹³ Søø³² 'e³ ri²³l³. Jo³ bi²³ ca²³la²³oon²³ la²³ji³ 'e³ ri²³e¹² dsa³ la²³caan³ je² røøn³ jia¹³ ci¹²³ te¹²³ dxi² juii³. Ca²³ló²³ 'e³ la²³nii'n³¹ je² røøn³ Egipto ci² ca²³la²³xa³ 'e³ ri²³e¹² dsa³. **55** Ma²ca¹la¹láa¹ 'e³ ca²³dsá²³ 'e³ ri²³e¹² dsa³ Egipto, jo³ i²guín¹ i²ñjii¹²³te¹ rey 'e³ cu²cuó³ 'e³ ri²³e¹²te¹²³. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ rey: “Cu³guín²³na¹³ cu³jón²³na¹³ Søø³². Ri²jmée²ra¹³ 'e³ la²³ ri²³jua¹³.”

56 Ma²mi³dsá²³ 'e³ ri²³e¹² dsa³ la²³bee'n³¹ je² røøn³ Egipto, jo³ ca²³né² Søø³² la²³ji³ je² ri³mo² trigo. Ca²³nii³ quie¹² te¹²³ dsa³ egipcios. Qui² bi²³ ca²³la²³oon²³ 'e³ ri²³e¹² dsa³. **57** Jo³ ca²³la²³ne¹² 'e³ i²guín¹ te¹²³ dsa³ 'i³ xen³ je² røøn³ jia¹³ ci¹²³ dxi² juii³, 'e³ i²lá³ trigo quie¹² Søø³². Qui² la²³caan³ mi³¹güii³ ca²³ló²³ 'e³ 'a²³e³ ma²³ xa³ 'e³ ri²³e¹² dsa³.

'E³ la²³ ca²³guín²³ Egipto te¹²³ jóo² Søø³²

42 Ma²ca¹dsóo¹ dsí² Jacob 'e³ xa³ trigo Egipto, ca²³si¹²³ te¹²³ joo³¹: “¿'Ee² hua² jmeé³ra¹³ ni³? Te³ 'e³ joon²³na¹³ uu'n²na¹³. **2** Mi³si¹²³te¹²³ jné² 'e³ Egipto xa³ trigo. Cu³guín²³na¹³ je² núu²³. Cu³lá²ra¹³ trigo quiée²ra². Jo³ hua² 'a²³jia¹³ ri²³júu³na².”

3 Xen³ guién²³ jóo² Søø³² 'i³ ca²³guín²³ Egipto 'e³ jua¹³ si³lá³te¹²³ trigo. **4** 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³cuó³ júu² Jacob 'e³ dsso³² Benjamín jóo² Søø³². Qui² ca²³lón³ 'e³ bi²³ juo¹² xa³ 'e³ ri²³ji¹²³. **5** 'E³ jo³ ca²³guín²³ te¹²³ joo³¹ Israel jee²³² quiee¹³² te¹²³ dsa³ 'i³ si³lá³ trigo. Qui² ca²³dsá²³ 'e³ ri²³e¹² dsa³ 'uó²³ Canaán.

6 Søø³² ri³løn³¹ dxi² juii³ 'i³ si³ti²³ áan²³. 'I³ 'í³ hua² 'i³ 'nii²³ trigo quie¹² dsa³ 'i³ te³ jiaa¹³¹ quie¹²³ xen³. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³dxi²³guín²³ xi²ñi² Søø³² te¹²³ joo². Ca²³quiaa³ ri³in³² xi³li² ca²³jñúu²³ 'uó²³ quí²te¹²³. **7** 'Née² Søø³² ca²³la²³cuiin²³ xe'n² te¹²³ joo² ma²mi³ñøn³². 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ 'e³ 'a²³jia¹³ cuiin²³te¹²³. 'Uaa¹³ dxíi³ ja² ca²³lú³. Ca²³tín²³ júu² quie¹²te¹²³:

—¿Jiaa¹³¹ hua² xen³na¹³ 'nee¹²³?

—Canaán xen³na¹³¹. Mi³guaa²³ra¹³¹ 'e³ ri²la²³²ra¹³¹ trigo—. La¹³ ca²³jua¹³te¹²³.

8 'Née² Søø³² ca²³la²³cuiin²³ te¹²³ joo². 'E³ quie¹²³ miin²³ te¹²³ joo² 'a²³jia¹³ ca²³la²³cuiin²³te¹²³ 'ñée².

9 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³la²³lú²³ 'ñée² Søø³² 'e³ la²³ ló² ca²³ci³ 'e³ ca²³ciin²³ te¹²³ joo². 'E³ jo³ ca²³si¹²³ te¹²³ joo²:

—Ca³quiee² ri³løn³¹na¹³ dsa³ 'i³ taa³² nuu¹³². Mi³i³guín²³na¹³ 'e³ juo¹³ra¹³ ri²joo³¹ra¹³ 'e³ jiaa¹³¹ je² 'a²³jia¹³ 'aa³te¹²³ dxú²³ je² røøn³ Egipto. **10** 'E³ jo³ ca²³jua¹³ miin²³:

—¡'A²³jia¹³ xún³, 'nu³ dsa³ quien³² dxi² juii³! 'Nii'n³¹ 'e³ ri²la²³²ra¹³¹ trigo hua² 'e³ mi³guaa²³ra¹³¹ jnee¹³¹ 'i³ ri³løn³¹na¹³¹ mozos quien³²nu³. **11** Jøn³ hua² ñu²ra¹³¹ la²³jin³ sún²na¹³¹ la³. Ri³løn³¹na¹³¹ dsa³ ca³røøn³ ca³dsaan³². 'A²³jia¹³ li¹³ ca²³lón²³na¹³¹ dsa³ 'i³ taa³² nuu¹³².

12 —'A²³jia¹³ 'e'n³ —ca²³jua¹³ co¹³ Søø³²—. Ca³quiee² mi³i³guín²³na¹³ la³ 'e³ juo¹³ra¹³ ri²joo³¹ra¹³ jiaa¹³¹ je² 'a²³jia¹³ 'aa³te¹²³ dxú²³ je² røøn³ Egipto.

13 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ miin²³:

—Jnee¹³¹, mozos quien³²nu³, xen³na¹³¹ gui²³tún³na¹³¹ 'e³ la²³ ca³jáan²na¹³¹. Jøn³ hua² ñu²ra¹³¹ 'i³ jen³¹ 'uó²³ Canaán.

Ca²³cuaa'n²³ quia¹² ñu²ra¹³¹ jøn³ ci² joo²ra¹³¹ 'i³ pii¹² ci². 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ma²³ jen³¹ jøn³ quia¹² jnee¹³¹.

14 Co¹³ ci¹²³ ca²³jua¹³ Søø³²:

—¡La²³ ló² mi³juø'n² 'e³ 'nee¹²³ ri³løn³¹na¹³ dsa³ 'i³ taa³² nuu¹³²! **15** La²³la³ cu³lø³¹ ri²joo²³²ra² joo²³na²³: !Øn²³na²³ Faraón 'e³ la²³ juøøn³²na²³ 'nee¹²³ 'e³ 'a²³jia¹³ ri²uøøn³²na¹³ je² la³ xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²³ja²³jøn²³na¹³ joo²ra¹³ 'i³ pii¹² ci². **16** 'Ne¹²

ri²³dsø'n² jøn³ 'e³ ri²³si²³jen³ joo²ra¹³ 'i³ pii¹² ci². La²³jin³ci²na¹³ 'i³ ri²cuaa'n²³na¹³ ri²³taa'n³te¹²³ 'nee¹²³ i²³ñí². Ri²joo²³²ra² xi² 'e'³n³ júu² 'e³ lú²ra¹³. Xi³nu³ 'a²³jia¹³ 'e'³n³, 'e³ jo³ lii²³ 'e³ ri³løn³¹na¹³ dsa³ 'i³ taa³² nñu¹³² xi³nu³ la¹³. La¹³ juøøn³²na²³ 'nee¹²³ 'e³ 'ón²³na²³ Faraón.

17 Jo³ ca²³taa'n³ i²³ñí² 'ni³ jmíi².

18 'E³ la²³ ca²³tf³ 'ni³ jmíi², ca²³jua¹³ Søø³² ca²³si¹²³ te¹²³ dsa³ 'i³:

—Ri³løn³¹na¹ dsa³ 'i³ 'ñaa'n²³ Dios. La²³la³ ri²jmée²ra¹³ joo²³na²³. Jo³ hua² 'a²³jia¹³ ri²³jún³na¹³. **19** Xi³nu³ 'e'³n³ quie¹²³ ri³løn³¹na¹³ dsa³ ca³røøn³ ca³dsaan³², cuaa'n²³²na¹³ jøn³ i²³ñí². Cu³guiin³²na¹³ la²³jin³ci²na¹³. Cu³cøo²³²ra¹³ trigo 'e³ cu²e¹¹ te¹²³ 'i³ xen³ quién²na¹³. **20** Ja³jøn²³na¹³ xe'³n² joo²ra¹³ 'i³ pii¹² ci². Jo³ hua² li²³lii²³ 'e³ xi² 'e'³n³ júu² 'e³ mi³lú²ra¹³. Qui² ri²³jún³na¹³ xi³nu³ 'a²³jia¹³ 'e'³n³.

Ca²³'ií³ júu² la¹³ miin²³.

21 'E³ quie¹²³ ca²³si¹²³ uu'n²te¹²³:

—'E'n³ quie¹²³ dsí² ca²³mi²³søn²³na² miin²³na² quiø'n²na² jøo²ra². 'A²³jia¹³ ca²³jmee²ra² quiée²ra² ma²ca¹jua¹³ 'e³ cu²li³juii³² jíi³ra² juø'lø'n³ quie¹²³ ca²³ne²ra² 'e³ jmii¹³¹ 'nñi'n³¹ ca²³ñí³ dsí². 'E³ jo³ hua² 'e³ si³jíi³ra² jñiin²³na² ri³ni²³.

22 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Rubén:

—Ca²³juøøn²na²³ 'nee¹²³: 'A²³ ri³jmee¹³²ra¹³ xii¹³ ni³. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³jmee²ra¹³ quién²na¹³. Ri³ni²³ ri²jíi¹³²ra² júu² jín³ 'e³ jmii¹³¹ cu³lø³¹ jún²³.

23 'A²³jia¹³ ca²³la²³quii²³ miin²³ 'e³ ta³náu²³ Søø³² juoo¹²te¹. Qui² xen³ dsa³ 'i³ ca²³ñjín² júu² hua² 'e³ la²³ ca²³lú³ 'ñée² Søø³² quia¹²te¹²³.

24 Ca²³bón³ 'ñée² Søø³² jee²³² quiee¹³²te¹²³. Jo³ ca²³o¹². 'E³ la²³ ca²³lø²³ juø¹² 'e³ ca²³lú³ co¹³, jo³ ca²³dxe'n² co¹³ je² nee'n²³² miin²³. Ca²³dxén² co³quie¹² Simeón. Jo³ ca²³dxi³ 'i¹²³ 'e³ cu²ñuu'n³te¹²³ xi²ñi² te¹²³ joo².

25 Ma²mi³líi² la¹³, ca²³dxi³ 'i¹²³ 'e³ cu²mi³quiee'n²³te¹²³ trigo tuu¹³ quiee¹³²te¹²³, cu²jíi¹te¹²³ co¹³ cuu² quiee¹³²te¹²³, cu²te¹¹te¹²³ tuu¹³ quiee¹³² ci¹³ la²³ jøn³, cu²cuøø¹ 'e³ ri²³e¹²te¹²³ dxi²jui³¹.

La¹³ ca²³jmoo²te¹²³. **26** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³quién²te¹²³ burros láa² trigo. Jo³ ca²³ta'n²³ jui³¹ ca²³guiin³².

27 'E³ la²³ ca²³dxi²³guín²³ je² ri²³guiin³te¹²³, ca²³né² tuu¹³ quiee¹³² jøn³ 'e³ juu¹³ ri²³cuóø²³ burro quien³² 'e³ ri²³e². Njó²³ cuu² quiee¹³² 'e³ 'iø² 'oo¹² tuu¹³ quiee¹³². **28** 'E³ jo³ ca²³si¹²³ te¹²³ joo²:

—Mi³jí¹²³te¹²³ jná² co¹³ cuu² quián²³. ¡Jóo²ra¹³! !Iø² 'e¹³ tuu¹³ quián²³ la³.

Bi²³ ca²³jue'n² miin²³. Jleen²³ la²³ ci² 'e³ la²³nii'n³¹ ca²³jue'n² miin²³te¹²³. Ca²³si¹²³ uu'n²:

—¿'Ee² mi¹³ mi³jmée³ Dios quia¹² jne²?

29 'E³ la²³ ca²³dxi²³guin³² Canaán, ca²³jmoo² júu², ca²³si¹²³ Jacob jmii³te¹²³ la²³jí³ sún² la²³ 'e³ ca²³jí¹²³te¹²³. Ca²³jua¹³te¹²³.

30 —Dsa³ 'i³ ri³løn³¹ dxi² juu³ Egipto bi²³ uaa¹³ dxí³ ca²³lú³ quia¹² jnee¹³¹. 'E³ quie¹²³ quieen³² jnee¹³¹, jua¹³ 'e³ ri³løn³¹na¹³¹ dsa³ 'i³ taa³² nuu¹³². **31** 'E³ jo³ miin²³na¹³¹ ca²³xii¹³¹ra¹³¹ 'e³ 'a²³jia¹³ ri³løn³¹na¹³¹ dsa³ 'i³ taa³² nuu¹³², 'e³ ri³løn³¹na¹³¹ miin²³na¹³¹ dsa³ ca³røøn³ ca³dsaan³². **32** 'E³ quie¹²³ ca²³xii¹³¹ra¹³¹ 'e³ xen³na¹³¹ gui²³tán³na¹³¹ 'e³ la²³ ca³jáan²na¹³¹. Jøn³ hua² ñu²ra¹³¹. Co¹³ ci¹²³ ca²³xii¹³¹ra¹³¹ 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ jen³¹ jøn³ quia¹² jnee¹³¹, 'e³ ca²³cuaa'n²³ quia¹² 'nø³ jøn³ 'i³ pii¹² ci² co¹³ 'uø²³ Canaán la³. **33** 'E³ quie¹²³ ca²³si¹²³ jnee¹³¹ dsa³ 'i³ jmee²³ cuaan²tu² je² nuu²³: “La²³la³ cu³lø³¹ ri²³dsóo²³ dsin²³ xi² 'e!³ quie¹²³ dsf² ju²dsoo³¹ 'e³ ri³løn³¹na¹³ dsa³ ca³røøn³ ca³dsaan³². Cuaa'n²³na¹³ je² la³ jøn³ jøo²ra¹³. Cu³guiin³²na¹³ cu³coo²³ra¹³ ca³jui² trigo quie¹² te¹²³ 'i³ xen³ quién²na¹³ 'i³ nee'n²³ cue¹²³. **34** 'E³ quie¹²³ ca³quiee² 'ne¹² ja³jøn²³na¹³ la³ jøo²ra¹³ 'i³ pii¹² ci². Jo³ hua² ri²³dsóo²³ dsin²³ xi² 'e!³ 'a²³jia¹³ ri³løn³¹na¹³ dsa³ 'i³ taa³² nuu¹³², 'e³ 'e!³ 'e³ ri³løn³¹na¹³ dsa³ ca³røøn³ ca³dsaan³². Jo³ hua² ri²jí³na²³ 'nee¹²³ co¹³ jøo²ra¹³. Jo³ hua² ri²³lí³ juo¹² ri²ñfi²ra¹³ ri²lø²ra¹³ 'uø²³ la³.”

35 'E³ la²³ ca²³dxi²³jin³²te¹²³ tuu¹³ quiee¹³²te¹²³, njó²³te¹²³ 'e³ ci¹³ la²³ coo³ tuu¹³ 'iø² mi²tuu¹³ 'e³ taa¹² cuu² quiee¹³²te¹²³. 'E³

la²³ njó²³te¹²³ mi³¹tuu¹³ 'e³ taa¹² cuu², bi²³ ma²³!nee³ ca²³jue'n² miin²³te¹²³. 'E³ quie¹²³ la¹³ jmii³te¹²³ co¹³.

36 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ !ñée² Jacob jmii³te¹²³, ca²³si¹²³ te¹²³ joo³¹:

—'Nee¹²³ cuaa'n²³²na¹³ jné² 'e³ 'a²³!i³ ma²³ xen³ jaan²³.

'A²³jia¹³ ma²³ jen³¹ quia¹² jne² Søø³². 'E³ quie¹²³ la¹³ Simeón co¹³. Ri³ni²³ 'noo³ra¹³ 'e³ ri²je'n²³²na¹³ Benjamín ci¹²³ co¹³. Jné² hua² si³can²³ si³jiin²³ la²³ji³ 'e³ si³lí³.

37 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Rubén ca²³si¹²³ jmii³te¹²³: Cuaa'n²³² guaan²³ Benjamín. Jné² ri²jii¹³na²³ 'nu³ co¹³. Xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²ja³jaan²³²na¹ co¹³, cuøn²³ júu² 'e³ ri²jñi¹³nu³ la²³ ca³ti³² áan²³ te¹²³ jaan²³.

38 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ !ñée² Jacob:

—'A²³jia¹³ ri²³dsóo² quia¹² 'nee¹²³ jaan²³ la³. Qui² jún²³ Søø³² joo². 'Nii'n³¹ 'i³ la³ ci² si³cuua'n²³. Bi²³ juo¹² li²³xa³ 'e³ ri²³ji¹²³ dxi²jui³¹. Jo³ ri²³if³ 'e³ 'nee¹²³ dsin³²na¹³ dsoo² 'e³ ri²³jún³ mi³dxún²³ la³ 'e³ la²³nii'n³¹ nj³ dsí².

'E³ la²³ i²jøn²³ Benjamín Egipto te¹²³ joo² Søø³²

43 Ca²³jó²³ quie¹²³ 'e³ 'a²³!e³ ma²³ xa³ 'e³ ri²³e¹² dsa³ la²³bee'n³¹ 'uó²³ Canaán. **2** Ma²ca¹dsá¹ trigo 'e³ i²quié³te¹²³ Egipto, jo³ ca²³jua¹³ jmii³te¹²³:

—Cu²guín²³na¹³ co¹³ Egipto. Cu³lá²ci²ra¹³ ca³jui² trigo. Jo³ hua² li²³xa³ 'e³ ri²quie²ra².

3 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Judá:

—Jin³ ca²³si¹²³ jnee¹³¹ dsa³ !i³: Xi³nu³ 'a²³jia¹³ ja³jøn²³na¹³ la³ joo²ra¹³ 'i³ pii¹² ci², 'a²³jia¹³ ma²³ 'ne¹² ri²³gui²³guín²³na¹³ la³ 'e³ ri²joon²³na¹³ jné². **4** 'E³ jo³ xi³nu³ ri²cuón² júu² 'e³ dsoo³² quia¹² jnee¹³¹, jo³ hua² dsoo³²ra¹³¹ 'e³ si³la²³²ci²ra¹³¹ trigo quien³²nu³. **5** 'E³ quie¹²³ xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²cuón² júu² 'e³ dsoo³², 'a²³jia¹³ dsoo³²ra¹³¹. Qui² ca²³si¹²³ jnee¹³¹ dsa³ !i³: Xi³nu³ 'a²³jia¹³ ja³jøn²³na¹³ la³ joo²ra¹³ 'i³ pii¹² ci², 'a²³jia¹³ ma²³ 'ne¹² ri²³gui²³guín²³na¹³ la³ 'e³ ri²joon²³na¹³ jné².

6 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Israel:

—*—c'Ee² hua² ló² 'e³ bi²³ jmee'n³² juii¹³²ra¹³ jné²? c'Ee² hua² ló² ca²³xi¹²ra¹³ dsa³ 'í³ 'e³ xen³ jia¹³ ci¹²³ jóo²ra¹³?*

7 *E³ jo³ ca²³jua¹³ miin²³:*

—*Bi²³ ma²³nee³ ca²³tín²³ júu² quiée²ra¹³¹ dsa³ 'í³. E³ quie¹²³ la¹³ ca²³tín²³ júu² 'e³ 'í² ci² sii¹³¹ te¹²³ 'i³ xen³ quiée²ra¹³¹. Ca²³si¹²³ jnee¹³¹: 'c'A² ri³ji¹²³ quie¹²³ nñ²ra¹³? c'A² xen³ jia¹³ ci¹²³ jóo²ra¹³? E³ jo³ jnee¹³¹ ca²³jmee²quie¹ra¹³¹ júu². Qui² 'a²³jia¹³ líi³ra¹³¹ 'e³ ri²³jua¹³: 'Cu³jén²³na¹³ jóo²ra¹³.*

8 *E³ jo³ ca²³jua¹³ Judá ca²³si¹²³ jmii³:*

—*Xi³nu³ 'nee³ra² 'e³ ri²ioo²ci²ra² ca³ju² mi³¹güii³, cuø² júu² 'e³ ri²³dsóo² xii¹³ quia¹² jné². Xeⁿ² ri³ni²³ dsoo³²ra¹³¹ xi³nu³ la¹³. Jo³ hua² 'a²³jia¹³ ri²³jún³na², 'a²³ ci¹²³ 'nñ³, 'a²³ ci¹²³ jnee¹³¹. 'A²³ ci¹²³ te¹²³ joo²ra¹³¹ ri²³jún³. 9 Jné² taa'n³²na²³ 'ñáan²³ 'e³ ri²mi³quin²³na²³. Ri²ñiiⁿ³¹nu³ jné² xi³nu³ xa³ 'e³ ri²³ji¹²³. Xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²³ja²³jaan²³²na¹ co¹³ xi²ñín² 'nñ³, jo³ ri²³lf³ 'e³ dsin³²na²³ dsoo² la²³niiⁿ³¹ huøølⁿ³¹ 'e³ xen²³na²³ xi³nu³ la¹³. 10 U² cu²ru¹³ mi³jmee²ra² quiée²ra² xeⁿ², cu²ru¹³ 'a²³jia¹³ ca²³mi²³ii²³²ra², mi³lf² mi³guua¹³²ra¹³¹ 'e³ mi³i²guii²³²ra¹³¹ tñ²³ taa¹² la²³niiⁿ³¹ huøølⁿ³¹ 'e³ mi³la³ii²³²na² 'e³ 'a²³jia¹³ ri²³ien³ júu².*

11 *Jo³ ca²³jua¹³ jmii³te¹²³:*

—*'A²³ e³ xa³ ri²jmee²ra². La²³la³ ri²jmee²ra² joo²³na²³. Ta²ra¹³ tuu¹³ quien³²na¹³ la²³ji³ 'e³ cu³cuøø²ra¹³ dsa³ 'í³. Qui³ra¹³ la²³ji³ 'e³ dxü²³ ci² 'e³ xa³ 'uó²³ la³. Qui³ra¹³ ca³ju² noo²³² bálsamo quia¹² ca³píi¹² jmi¹³¹ quie¹² to¹² quia¹² la²³ji³ tuu² 'e³ mi³róo³ quia¹² xñ³ mirra quia¹² mi³¹mo³ mi³qui¹² quia¹² almendras. 12 Qui³ra¹³ tñ²³ juu¹³ cuu² co¹³. 'Née² dsa³ 'í³ hua² ri²ji¹³¹ra¹³ co¹³ cuu² 'e³ ca²³ji¹²³ 'nee¹²³. Co¹³ xi² te³ ca²³gón³te¹²³ juo¹². 13 Cu³guín²³na¹³ joo²³. Jen²³na¹³ jóo²ra¹³ 'í³ pii¹². Cu³jón²³na¹³ dsa³ 'í³ co¹³. 14 Cu²jmée³ Dios 'í³ si³li¹²³ la²³ji³ 'e³ cu²li³cuu¹²³ dsf² dsa³ 'í³ quia¹² 'nee¹²³ 'e³ la²³ ri²³dxin³ i²³ní² jia¹³ ci¹²³ jóo²ra¹³. E³ quie¹²³ cu²cuø³ júu² 'e³ ri²³ja¹³ co¹³ Benjamín. Xi³nu³ jné² ri²³cuaa'n²³na²³ 'e³ 'a²³í³ ma²³ xen³ jaan²³, ri²³cuaa'n²³quien²³na²³ 'ñáan²³.*

15 *Jo³ ca²³guín²³ te¹²³ jo²³ñuu¹³¹ Jacob. Quie³te¹²³ la²³ji³ 'e³ si³cuø²³²te¹¹ dsa³ 'i³. Có²³te¹²³ tú²³ juu¹³ cuu². 'E³ quie¹²³ ca²³jén²³te¹²³ Benjamín. Ca²³guín²³te¹²³ ca²³la²³dxi² la²³ Egipto. 'E³ la²³ ca²³dxi²³guín²³te¹²³, i²joon³te¹²³ co¹³ Søø³².* **16** *'E³ la²³ jo²³ Søø³² 'e³ quia¹²te¹²³ Benjamín, ca²³si¹²³ juii² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² xi²ñuu¹¹ quiee¹³².*

—Tée² te¹²³ dsa³ ni³. Cu³jaan²³² xi²ñuu¹¹ quián²³. Ri²jnj*i*n²³nu³ cua² 'ioo¹³. Ri²mi³tiin²³ mó². Qui² dxoo¹³¹ jmíi² ri²ee*n*²³² quia¹ⁿ²³²na¹te¹¹.

17 *'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ juii² dsa³ 'i³ jmoo³² ta² xi²ñuu¹¹ 'e³ la²³ ló² ca²³dxi³ 'i¹²³ Søø³². Ca²³tøø³ te¹²³ jóø² Søø³². I²jaan³ xi²ñuu¹¹ quiee¹³² 'ñee² Søø³².* **18** *Bi²³ ca²³jue*n*² miin²³ ma²mi³dxi³guín²³ xi²ñuu¹¹ quiee¹³² Søø³². Ca²³lón³te¹²³: "Mi³tøø³te¹²³ jne² xi²ñuu¹¹ quiee¹³² u²³quiee¹³² cuu² 'e³ ca²³to¹²te¹²³ co¹³ 'e¹³ tuu¹³ quiee³²ra² 'e³ la²³ guaa²³ra² xe*n*². 'Née²³ 'e³ ri²³jme¹²³ jne². Ri²³jmén² jne² mozos quien³² 'i³ 'a²³'e³ xa³ jñiin²³. 'Née²³ 'e³ ri²³cuaa*n*³ quie¹² te¹²³ burros quien³²na²."*

19 *'E³ la²³ ca²³dxi²³guín²³te¹²³ 'oo¹² 'ñuu³¹, ca²³ja²³je*n*²³te¹²³ caan²³ juii² dsa³ 'i³ jmoo³² ta² xi²ñuu¹¹ quiee¹³² Søø³². Ca²³si¹²³te¹²³ dsa³ 'i³:*

20 —Ri²jméen² u²³juee¹³ dsii³². Guaa²³ra¹³¹ coo³ dxa³ 'e³ ca²³i²³la²³²ra¹³¹ trigo. **21** *'E³ la²³ ca²³dxo¹²ra¹³¹ je² ri²guiin²na¹³¹, ca²³ne²³²ra¹³¹ tuu¹³ quiee³²ra¹³¹. Jo³ ca²³ne²ra¹³¹ 'e³ taa¹² cuu² 'oo¹² tuu¹³ quiee³²ra¹³¹ ci¹³ la²³ jøn³na¹³¹. Ti²cø*n*²³ quiee¹²³ cuu² jo³. 'E³ quie³ra¹³¹ mi³guaa²³ra¹³¹ co¹³ 'e³ ri²jíi²³²ra¹³¹.* **22** *'E³ quie¹²³ quie²ci²ra¹³¹ cuu² 'e³ ri²la²³²ci²ra¹³¹ trigo. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ne³ra¹³¹ 'e³ 'ijj² hua² sii¹³¹ ca²³to¹²³ co¹³ cuu² 'e¹³ tuu¹³ quiee³²ra¹³¹ ma²guaa²³ra¹³¹ xe*n*².*

23 *'E³ jo³ ca²³jua¹³ juii² dsa³ 'i³ jmoo³² ta² xi²ñuu¹¹ quiee¹³² Søø³²:*

—A²³'e³ xa³ ri²³lí³. 'A²³ ri³juø*n*²³na¹³ miin²³na¹³. Co¹³ xi² Dios quien³²na¹³ quia¹ⁿ²na¹³ ñuu¹²ra¹³ 'i³ ca²³jmée³ la¹³. Co¹³ xi² 'i³ 'i³ to¹² co¹³ cuu² 'e¹³ tuu¹³ quien³²na¹³. Qui³ jné² ca²³i¹n²na²³ cuu² 'e³ la²³ ca²³quí²ra¹³.

'E³ quie¹²³ jo³ i²dxín³ Simeón. I²jaan³ je² nee'n²³² ci² la²³jin³ te¹²³ jóo². **24** Ma²mi³líi² la¹³, ca²³taa'n³ xi²ñu¹ quiee¹³² Søø³² la²³jin³. Jo³ ca²³cuóø²³ jmii³ 'e³ jua¹³ cu²u¹ tii²te¹. Ca²³cuó³ 'e³ cu²e¹ burros quién³²te¹²³ co¹³. **25** 'E³ jo³ ca²³mi²³tíi²³te¹²³ la²³ji³ 'e³ quie³te¹²³ 'e³ jua¹³te¹²³ ri²³cuóø²³te¹²³ Søø³². Ca²³jén²te¹²³ xi³llí² ca²³tíi³ dxoo³¹ jmíi². Qui² ca²³dsóo²³ dsí²te¹²³ 'e³ je² níú²³ ri²³e¹²te¹³.

26 Ma²ca¹dxe'n² Søø³² xi²ñu¹, 'e³ quie¹²³ jo³ ca²³cuóø²³te¹²³ la²³ji³ 'e³ quie³te¹²³. Tóo²³te¹²³ ri³in³² mi²dxi²te¹ xi³llí² ca²³jñáu²³ 'uó²³ quí²te¹²³. **27** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³ñíi³ jíu² Søø³² xi² te³ lón²³quie¹²³te¹²³ la¹³. 'E³ quie¹²³ ca²³ñíi³ jíu², ca²³jua¹³: —¿Jmii³¹ cu³lón³¹ ñu²ra¹³? ¿'A² te³ lón²³ quie¹²³ la¹³ dsa³ mi³dxún²³ 'i³ ca²³en²³²na¹³ mi²jo³? ¿'A² ri³ji¹²³ quie¹²³?

28 Jo³ ca²³jua¹³te¹²³:

—Ri³ji¹²³ quie¹²³ ñu²ra¹³¹, 'i³ ri³lón³¹ mozo quién³²nu³. Dxún²³ quie¹²³ 'ñée².

Tóo²³ ri³in³² mi²dxi²te¹. Jo³ ca²³mi²³jue'n³¹te¹.

29 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jóo² Søø³² la²³cu¹² caan²³. Nón² Benjamín jóo². Qui² jøn³ hua² xóo² jmii³te¹²³. Ca²³tín²³ jíu², ca²³jua¹³:

—¿'A² 'i³ ni³ jóo²ra¹³ 'i³ pii¹² ci², 'i³ ca²³en²³²na¹³ mi²jo³? ¡Dios cu²mi³jeén² 'nu³, jaan²³ quién²³na²³! —ca²³jua¹³.

30 Ca²³ja²³lí³ quie¹² Søø³² 'e³ ri²³o¹² 'e³ la²³ ñón² jóo². Jo³ ca²³bón³ ca²³la²³dxi² je² nee'n²³²te¹. 'I² co²³ju¹²³ quiee¹³². Núu²³ hua² i²oo¹². **31** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³u¹² ñi². Jo³ ca²³mi²³quieen³¹ 'ñée², 'a²³jia¹³ ma²³ ca²³o¹². Jo³ ca²³dxe'n² co¹³ je² nee'n²³²te¹. Ca²³jua¹³: “¡Dxa²ra¹³ mó²!”

32 Coo³ mesa ca²³dxén²te¹²³ Søø³². Jia¹³ ci¹²³ mesa ca²³taa'n³ te¹²³ jóo². 'E³ quie¹²³ jia¹³ ci¹²³ hua² mesa je² ca²³e¹² te¹²³ dsa³ egipcios 'i³ ca²³e¹² quia¹² Søø³². Qui² 'a²³jia¹³ ta³dsí³² dsa³ egipcios 'e³ ri²³e¹²te¹²³ quia¹²te¹²³ dsa³ hebreos. **33** Ca²³guó³ te¹²³ jóo² Søø³² ji³ñín³ la²³ jen³¹ 'ñée². Ca²³dxén²te¹²³ 'e³ la²³taa¹² jui³¹ jii^{1n²³}te¹²³. 'I³ mi³dxún²³ ci² ca²³dxén²te¹²³ xe'n². Je² dsøn³ ca²³dxén²te¹²³ 'i³ cuaan³ ci². Bi²³ juø¹² ca²³jón²

uu¹n²te¹²³ i²³la³ i²³ni³ miin²³te¹²³. **34** Ca²³xi¹²³te¹²³ mó² 'e³ nee¹²³ ñi¹² mesa je² jen³¹ Søø³². Ñúun³ ci² ca²³cuøø²³te¹²³ Benjamín la²³ ci¹²³ jia¹³ ci¹²³ te¹²³ jóo². !Ñé³ taa¹² ci² ñúun³. Jo³ ca²³í¹²³ ca²³e¹²te¹²³ quia¹²te¹²³ Søø³². Bi²³ ca²³mi²³jin³ dsí²te¹²³.

'E³ la²³ cuø²³ Søø³² copa quiee¹³²

44 Ma²mi³líi² la¹³, ca²³jua¹³ Søø³² ca²³si¹²³ juui² dsa³ 'i³ jmoo³² ta² xi²ñu¹ quiee¹³²:

—Mi³quie¹²³ trigo la²³ji³ tuu¹³ quiee¹³² te¹²³ dsa³ ni³ la²³'nii¹n³¹ ñuu¹n³¹ 'e³ ri²³i¹³. Ri²ta¹n² cuu² quiee¹³²te¹²³ 'oo¹² tuu¹³ quiee¹³² ci¹³ la²³ jøn³. **2** 'E³ quie¹²³ la¹³ ri²ta¹n² copa quián²³ 'e³ ri³lø³¹ cu²taa³ 'oo¹² tuu¹³ quiee¹³² jóo²te¹²³ 'i³ pii¹² ci² ca³ti³² quia¹² cuu² 'e³ mi³qui² jñii³¹ trigo quiee¹³².

'E³ jo³ ca²³jmée³ dsa³ 'i³ 'e³ la²³ ló² ca²³dxi³ 'i¹²³ Søø³².

3 Xe¹n² 'e³ la²³ si³li³jñe²³, ca²³cu²³dxe¹n² te¹²³ jóo² Søø³² quia¹²te¹²³ burros quien³²te¹²³. **4** 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ bi²³ ca²³la²³hui¹n³te¹²³ la²³ jee²³² juui³, ma²ca¹jua¹³ Søø³² ca²³si¹²³ juui² dsa³ 'i³ jmoo³² ta² xi²ñu¹ quiee¹³²:

—Guo³ cu³mi³jíin² te¹²³ dsa³ ni³. 'E³ quie¹²³ mi³ri³jíin³nu³te¹²³, ri²juui¹n³¹te¹¹: '¿'Ee² ló² mi³jmée²ra¹³ 'e³ 'a²³jia¹³ dxú²³ jo³ tu³ mi³jme¹²³te¹²³ 'nee¹²³ 'e³ dxú²³ miin²³na¹³? '¿'Ee² ló² mi³íi²ra¹³ copa 'e³ ri³lø³¹ cu²taa³? **5** Qui² copa ni³ 'e³ 'íi³² jmi³ juiin²³. 'E³ quie¹²³ copa ni³ jmee²³ 'e³ si³dsóo²³ dsí² la²³ji³ 'e³ ci² ri²³lí³ jmfíi² 'e³ ja³guín²³. Bi²³ ma²³nee³ 'a²³jia¹³ dxú²³ mi³jmée²ra¹³.

6 Ma²mi³jíin³te¹²³, jo³ ca²³lú³ 'e³ la²³ ló² jíu² 'e³ ca²³lú³ Søø³². **7** Jo³ ca²³jua¹³ miin²³te¹²³:

—'¿'Ee² ló² juui¹n³²nu³ jnee¹³¹ la²³ni³, juiin²³ quién²³na²³? ¡'A²³jia¹³ jmíi² li²³bii²³ dsí³ra¹³¹ ri²jmee²ra¹³¹ la¹³! **8** Mi³dsóo²³ 'áan² 'e³ naan³na¹³¹ jíin² Canaán mi³i³cоo²³ra¹³¹ cuu² 'e³ ca²³dso¹²³ra¹³¹ 'oo¹² tuu¹³ quiee³²ra¹³¹. '¿Jmíi¹³¹ li²³bii²³ dsí³ra¹³¹ 'e³ ri²íi³¹ra¹³¹ cu²nee³¹ quia¹² cu²taa³ 'e³ xa³ xi²ñu¹ quiee¹³² juiin³? **9** Cu²jún³ quie¹²³ te³ 'íi² sii¹³¹ 'i³ li²³jnee³² copa 'e¹³ tuu¹³ quiee¹³². La²³jin³ ci² jnee¹³¹ ri²³lín³na¹³¹ mozos 'i³ 'a²³'e³ xa³ jñiin²³ quien³² juiin²³.

10 'E³ jo³ ca²³jua¹³ juii² dsa³ 'i³ jmoo³² ta² xi²ñH¹ quiee¹³² Søø³²:

—Ri²³lÍ³ 'e³ la²³ ló² juo¹³ra¹³. 'E³ quie¹²³ 'nii¹n³¹ 'i³ li²³jneen³² 'e³ quie³ copa 'i³ ri²³lín³ mozo quién²³na²³ 'i³ 'a²³e³ xa³ jñiin²³. 'E³ quie¹²³ 'a²³e³ xa³ li²³dsin³²na¹³ la²³jin³ci²na¹³.

11 Xe¹n² quie¹²³ jo³ ca²³jíeo² 'uó²³ tuu¹³ quiee¹³² ci¹la²³ jøn³te¹²³. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³né².

12 'No¹² juii² dsa³ 'i³ jmoo³² ta² 'e¹la²³ji³ tuu¹³. Tuu¹³ quiee¹³² 'i³ mi³dxún²³ ci² 'no¹² xe¹n² xi³li² ca²³tf³ tuu¹³ quiee¹³² 'i³ mi¹n²³ ci². Jo³ ca²³dso¹²³ copa 'e¹tuu¹³ quiee¹³² Benjamín.

13 'E³ jo³ ca²³xíin² 'mii¹ quiee¹³² miin²³ 'e³ ca²³jmóo² lii²³ 'e³ bi²³ ñf³ dsf²te¹²³. 'E³ jo³ ca²³quién²te¹²³ co¹láa² burros 'e³ ca²³jii¹n³²te¹²³ co¹jee²³² juii³.

14 Jen³¹ quie¹²³ 'ñée² Søø³² xi²ñH¹ quiee¹³² 'e³ la²³ ca²³dxe¹n² co¹ Judá quia¹² te¹²³ jöö². Ca²³quia³ ri³in³²te¹²³ 'ui² ti² 'ñée² Søø³² xi³li² ca²³jñúu²³ 'uó²³ qui²te¹²³. **15** Jo³ ca²³jua¹³ 'ñée² Søø³²:

—¿'Ee² ló² mi³jmée²ra¹³ la²³ni³? ¿'A² 'a²³jia¹³ móo³ra¹³ 'e³ ri³lón³¹na¹ dsa³ 'i³ si³dsóo²³ dsf²?

16 Jo³ ca²³jua¹³ Judá:

—'A²³jia¹³ ne³ra¹³¹ 'ee² mi¹ri²xii¹³¹ra¹³¹ 'nH³, juiiin²³ quién²³na²³. ¿Jmii¹³¹ mi¹³ ri²lu²ra¹³¹? ¿Jmii¹³¹ ri²³lÍ³ juo¹² ri²jmee²ra¹³¹ lii²³ 'e³ 'a²³jia¹³ dsin³²na¹³¹? Dios hua² mi³mi³jne³ dsoo² quiee³²ra¹³¹. Ta²ra¹³¹ joo³¹ guaan³². Ri³ni²³ mi³lón²³na¹³¹ mozos quien³²nu³ 'i³ 'a²³e³ xa³ jñiin²³ ca³ti³² quia¹n²na¹³¹ 'i³ mi³la³jneen³² 'e³ quie³ copa.

17 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Søø³²:

—'A²³jia¹³ jmíi² ri²jmeen²³² la¹³. La²³ni¹n³¹ 'i³ mi³la³jneen³² 'e³ quie³ copa hua² 'i³ ri²³lín³ mozo quién²³na²³ 'i³ 'a²³e³ xa³ jñiin²³. Ri²³lÍ³ juo¹² cu³guiin³²na¹³ la²³ dxú²³ quie¹² ñH¹ra¹³ la²³jin³ci²na¹³.

Judá ca²³ñj¹n² Benjamín

18 'E³ jo³ ca²³ja²³je¹n²³ Judá caan²³ Søø³². Ca²³jua¹³:

—Jné² nj!¹n²³na²³ 'nh³, juiin²³, 'e³ ri²cuón² júu² 'e³ ri²juøøn³¹na¹ 'nh³ coo³ júu² je² 'mo² je² ñi². Coo³ mi²áa² 'a²³jia¹³ 'ne¹² ri²ti¹n³nu³ quial'n²nu³ jné² 'e³ la²³ ló² ri²juøøn³¹na¹ 'nh³. Qui² 'uøøn²nu³ xen³nu³ la²³ xen³ Faraón.

19 'Uøøn²nu³ ca²³tín²nu³ jíu² quiée²ra¹³¹ 'e³ xi² xen³ quie¹²³ ñh²ra¹³¹, 'e³ xi² xen³ ci² jó²ra¹³¹. **20** Ca²³xii¹³¹ra¹³¹ 'nh³ 'e³ xen³ quie¹²³ mi³dxún²³ ñh²ra¹³¹. 'E³ quie¹²³ xen³ jó²ra¹³¹ 'i³ cuaan³ quie¹²³, 'i³ ca²³la²³xen³ 'e³ mi³li² 'e³ mi³la³jaan²³² 'ñée². Bi²³ ma²³nee³ 'ñée² ñh²ra¹³¹ quie¹² xii¹³ 'i³. Qui² jó³ 'i³ ci² 'i³ si³cuaa'n²³ 'i³ jó³ xóo²te¹²³. Qui² jún²³ jó³ jó².

21 'Uøøn²nu³ ca²³xi¹n²nu³ jnee¹³¹ 'e³ ja³jó²na²³la³. Qui² ca²³la²³naan³ 'e³ ri²joon²³nu³. **22** 'E³ quie¹²³ ca²³xii¹³¹ra¹³¹ 'nh³ 'e³ 'a²³jia¹³ ri²³li² juø¹² 'e³ ri²³tán² jmii³. Qui² xi³nu³ ri²³tán², 'e³ jo³ ri²³jún³ jmii³. **23** 'E³ quie¹²³ ca²³xi¹n²nu³ jnee¹³¹ xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²³ja³ xii¹³ 'i³, 'a²³jia¹³ ma²³ ri²ii¹n³¹nu³ jnee¹³¹ 'e³ 'nii¹n³¹ miin²³na¹³¹. **24** 'E³ quie¹²³ ma²ca¹dxo¹ra¹³¹, ca²³xii¹³¹ra¹³¹ ñh²ra¹³¹ la²³jí³ sú² júu² 'e³ ca²³xi¹n²nu³ jnee¹³¹.

25 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³dxi³ 'i¹²³ ñh²ra¹³¹, ca²³jua¹³: “Cu³guín²³na¹³ co¹³ cu³lá²ci²ra¹³ ca³jui² trigo.” **26** 'E³ quie¹²³ ca²³xii¹³¹ra¹³¹: “A²³jia¹³ ri²³li³ juø¹² dsoo³²ra¹³¹ xi³nu³ 'a²³jia¹³ dsoo³² quial² jnee¹³¹ jó²ra¹³¹ 'i³ pii¹² ci². Qui² 'a²³jia¹³ ri²³li³ juø¹² si³joon²³²na¹³¹ co¹³ dsa³ 'i³ xi³nu³ 'a²³jia¹³ dsoo³² xii¹³ quial² jnee¹³¹.” **27** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ 'ñée² ñh²ra¹³¹, ca²³si¹²³ jnee¹³¹: “Móo³ra¹³ 'e³ mi³ quién²³na²³ ca²³cuón²³ jné²³ áan²³ jaan²³. **28** Jón³ 'i³ ca²³ii³² quián²³. Ci¹²³ mi²jo³ ci² ca²³món²na²³. Lón³na²³ ca³quiee² 'e³ 'ioo¹³ són²³ ca²³cuu¹³ quie¹². **29** Xi³nu³ ri²jón¹na¹³ 'i³ la³ co¹³ 'i³ jen³¹na¹ quial'n²³²na¹, xi³nu³ xa³ 'e³ ri²³ji¹²³, li²³dsin³²na¹³ dsoo² 'e³ ri²³jún³ mi³dxún²³ la³ la²³nii¹n³¹ 'e³ ri²³ñf³ dsf².

30 “Qui² ñu'n²³ ri³løn³¹ 'éé² 'e³ jó³ dsa³ quial² xii¹³ 'i³. 'E³ jo³ xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²³dsø' n² xii¹³ quial² jnee¹³¹, **31** mi³ri³ñi³ 'e³ 'a²³li³ xen³ xii¹³, 'e³ jo³ jnee¹³¹ li²³dsin³²na¹³¹ dsoo² 'e³ ri²³jún³ mi³dxún²³ ñh²ra¹³¹ 'e³ la²³nii¹n³¹ ri²³ñf³ dsf². **32** 'E³ quie¹²³ ca²³juøøn²na²³ ñu'n²³ 'e³ jné² ri²³lín³na²³ cuaan²tu²

quia¹n²³²na¹ xii¹³. 'E³ quie¹²³ ca²³juóon²na²³ co¹³: "Xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²³ja²³jaan²³²na¹, li²³dsin³²na²³ dsoo² xi²ñín² 'n⁴³ xi³ll² ri²³jún³na²³." **33** 'E³ jo³ jné² ñi¹n²³na²³ 'n⁴³ 'e³ ri²jméen² coo³ mi²áá² 'e³ ri²cuón² júu² 'e³ jné² ri²cuaa¹n²³na²³ 'e³ ri²³lín³na²³ mozo 'i³ 'a²³'e³ xa³ jñiin²³ quién²nu³ 'e³ 'iin³¹ xii¹³. Cuó² júu² 'e³ cu²dxe¹n³ xii¹³ quia¹² te¹²³ jóo². **34** ¿Qui² jmii¹³¹ hua² ri²³dxe¹n²³na²³ co¹³ quie¹² ñi¹n²³ xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²³dsø¹n² xii¹³ quia¹² jné²? 'A²³jia¹³ jmíi² 'náan²³ ri²jóon¹ 'e³ jmii¹³¹ 'n⁴³n³¹ 'e³ ri²³dxi²³quién² ñi¹n²³."

45 'E³ la²³ ca²³jmée³ júu² Søø³² 'e³ 'ñée² hua² 'í³ 'A²³jia¹³ ma²³ ca²³ló²³ juó¹² ca²³quiéen²³ Søø³² je² joo³² la²³jin³ te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quiee¹³² 'e³ Ca²³jua¹³:

—'Uøøn³²na¹³ la²³jin³na¹³.

'E³ jo³ 'a²³'i³ ma²³ xen³ cu³xi³ jøn³ te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quiee¹³² 'e³ la²³ ca²³jmée³ júu², ca²³si¹²³ te¹²³ jóo² 'e³ Søø³² jóo²te¹²³ hua² 'ñée². **2** 'E³ quie¹²³ jo³ bi²³ ca²³o¹². 'E³ la²³'nii¹n³¹ 'uaa¹³ ca²³o¹², ca²³núu³ te¹²³ dsa³ egipcios. Ca²³dxo¹² júu² jíin² ñ⁴³ 'ñ⁴² bee¹² quiee¹³² Faraón. **3** Jó³ ca²³jua¹³ Søø³², ca²³si¹²³ te¹²³ jóo²:

—Søø³² hua² jné². ¿'A² ri³jí¹²³ quie¹²³ ñi¹n²³?

Jó³ bi²³ ma²³nee³ ca²³jue¹n² miin²³ te¹²³ jóo². Qui² téen³te¹²³ xi²ñi² 'ñée². 'A²³'e³ ma²³ xa³ ri²³lú²³ la²³ ci² ca²³ji¹²³te¹²³. **4** 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Søø³²:

—Jmee²ra¹³ coo³ mi²áá² ja³je¹n²na¹³ caan²³na²³.

Ma²ca¹lón¹ mi³lén²te¹²³ caan²³, jo³ ca²³jua¹³ 'ñée²:

—Søø³² jóo²ra¹³ hua² jné², 'i³ ca²³'nii²³²na¹³ 'uø²³ Egipto.

5 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ 'ne¹² ñj³ 'óo²ra¹³, 'a²³ ci¹²³ 'e³ ri²mi¹n³na¹³ ri²món¹na¹³ miin²³na¹³ 'e³ ca²³'nii²³²na¹³ jné². Qui² Dios hua² 'i³ ca²³xíin²³ jné² jén²³ ci² la²³ 'nee¹²³ 'e³ ri²jme¹n¹na²³ co²juø¹¹ dsa³ 'e³ 'a²³ cu²jún³te¹²³. **6** Qui² mi³tf³ tú²³ jíi³ ñi³ 'e³ bi²³ ma²³nee³ dxíi³quién² dsa³ 'e³ cue¹²³te¹²³ la²³bee¹n³¹ 'uø²³ la³. 'E³ quie¹²³ 'ií² ci² 'ñé³ jíi³ ñi³ 'e³ 'a²³jia¹³ ri²³jñi³te¹²³, 'a²³ ci¹²³

ri²³jmoo²te¹²³ óo²³ co¹³. **7** 'E³ quie¹²³ Dios hua² i³ ca²³xíin²³ jn² jén²³ ci² la²³ ci¹²³ 'nee¹²³ e³ jua¹³ 'née²³ e³ li²³xen³ quie¹²³ joo³ dxoo³ra² mi³¹güii³ la³. 'E³ quie¹²³ 'née²³ e³ bi²³ lii¹² bi²³ dxá²³ e³ ri²láan¹na²³ 'nee¹²³ e³ a²³ cu²jún³na¹³. **8** 'E³ jo³ lii²³ e³ 'ñée² Dios hua² i³ ca²³xíin²³ jn² je² la³. 'A²³la³ 'nee¹²³ ca²³xíin²³na¹³ jn². 'Ñee² hua² i³ ca²³dxi³ i¹²³ e³ ri³løn³¹na¹ dsa³ i³ cu²³ jui³¹ quie¹² Faraón. 'E³ quie¹²³ la¹³ e³ ri³løn³¹na¹ dsa³ i³ jmee²³ ta² la²³bee'n³¹ xi²ñu¹ quiee¹³². 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ e³ ri³løn³¹na¹ dxi² juii³ la²³bee'n³¹ je² røøn³ Egipto co¹³. **9** Cu³guiin³²na¹³ ca²³la²³dxi² je² jen³¹ ñu'n²³. Cu³xii¹²ra¹³: "La²³la³ jua¹³ Søø³² jaan³: Ca²³dxi³ i¹²³ Dios 'e³ ri³løn³¹na¹ juii² la²³bee'n³¹ je² røøn³ Egipto. Ñe³ i³joon²³ jn². 'A²³ ri³mi³hiin²³².

10 Ri²ñín² uó²³ je² xiin³ Gosén mi³lén² la²³ je² jen³¹na¹ ca³ti³² quia¹n²nu³ te¹²³ jaan³ te¹²³ dxáan³. 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ dsii³ joo³ quia¹² te¹²³ cua² 'ioo¹³ quia¹² la²³ji³ sún² e³ xa³ quién²nu³. **11** 'E³ quie¹²³ núu²³ ri²cuóøn¹na²³ 'nu³ e³ ri²cø'nu² quia¹n²nu³ te¹²³ i³ xen³ quién²nu³ quia¹n²nu³ la²³jin³ te¹²³ i³ quia¹n²nu³. Qui² 'ñé³ jii³ ñi³ ci² e³ bi²³ ma²³nee³ ri²³dxi²³quién² dsa³ e³ cue¹²³te¹²³."

12 Ri³løn³¹na¹³ dsa³ ñi³, 'nee¹²³ quia¹n²na¹³ Benjamín jaan³², e³ jn² hua² i³ mi³juø'nu² la¹³. **13** Ri²juii¹³¹ra¹³ ñu'n²³ e³ jmii¹³¹ 'nii¹n³¹ 'uee'n³ jíu² quián²³ uó²³ Egipto quia¹² la²³ji³ sún² e³ mi³ñi³ra¹³ je² la³. Ri²jmée²ra¹³ quién²na¹³ e³ ca²³la²³dxi² la²³ ja³jón²³na¹³ ñu'n²³.

14 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jin²³ Benjamín joo². Jo³ ca²³o¹². 'E³ quie¹²³ la¹³ ca²³o¹² 'ñée² Benjamín co¹³ e³ la²³ ca²³jin²³ uu'n² quia¹² Søø³². **15** 'E³ quie¹²³ jo³ e³ la²³ 'oo¹³² Søø³², ca²³cuu¹³ ñi² la²³jin³ te¹²³ joo² 'ñée². Ma²mi³líi² la¹³, jo³ hua² ca²³la²³bii²³ dsí² te¹²³ joo² e³ ca²³lú³te¹²³ quia¹²te¹²³.

16 Bi²³ ma²³nee³ ca²³la²³jin³ dsí² Faraón quia¹² la²³jin³ sún² i³ jmoo³² ta² quiee¹³² e³ la²³ ca²³dxo¹² jíu² ñu¹²³ 'ñú² gáan³ e³ ca²³dxi²³guín²³ te¹²³ joo² Søø³². **17** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Faraón ca²³si¹²³ Søø³²:

—Xii¹² te¹²³ jáan² 'e³ cu²quién¹te¹²³ láa² la²³jin³ roo¹³² quien³²te¹²³. Cu²dxi³guiin³²te¹²³ co¹³ Canaán.

18 Cu²ja³jøn²³te¹²³ la³ jmii³te¹²³ quia¹² te¹²³ 'i³ xen³ quie¹². Jn^é ri²cuóon¹na²³te¹²³ 'uó²³ 'e³ dxú²³ ci² 'e³ xa³ Egipto. 'E³ quie¹²³ ri²³'i¹² ri²³e¹²te¹²³ la²³nii¹n³¹ ñuu'n³¹ 'e³ si³li³xa³ 'uó²³ la³.

19 Ri²juii¹n³¹ te¹²³ jáan² 'e³ cu²quié³te¹²³ carretas 'e³ xa³ 'uó²³ Egipto 'e³ cu²dxi³jen³te¹²³ joo³¹te¹¹ quia¹² mi²³quie¹²te¹²³. 'E³ quie¹²³ la¹³ 'ñée² ñh¹²ra¹³ co¹³. **20** 'A²³jia¹³ 'ne¹² 'e³ ri²³áa²³te¹²³ 'íi² quia¹² la²³ji³ 'e³ ri²³cuua'aⁿte¹²³ núu²³. Qui² je² la³ li²³xa³ quie¹²te¹²³ la²³ji³ 'e³ dxú²³ ci² 'e³ xa³ Egipto.

21 'E³ jo³ ca²³jmoo² la¹³ te¹²³ joo³¹ Israel. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³cuó³ carretas Søø³² 'e³ la²³ ló² ca²³dxi³ 'i¹²³ Faraón ca³ti³² quia¹² la²³ji³ 'e³ ca²³e¹²te¹²³ dxi²jui³¹ 'e³ la²³ ca²³guiin³²te¹²³.

22 Jo³ ca²³cuóø²³ coø³ dsa'n² 'mii¹³ 'miin³² ci¹³ la²³ jøn³te¹²³. 'E³ quie¹²³ ca²³cuóø²³ la²³nii¹n³¹ Benjamín 'ni³ i³lóo³ cu²taa³ quia¹² 'ñé³ dsa'n² 'mii¹³ 'miin³². **23** Ca²³xíin²³ 'e³ quiee¹³² jmii³ guién²³ burros 'ni¹n³¹ 'i³ ca²³quién²te¹²³ la²³ji³ sún² 'e³ bi²³ ci² dxú²³ 'e³ xa³ Egipto. 'E³ quie¹²³ guién²³ burras 'i³ ca²³quién²te¹²³ 'i²³jui² quia¹² trigo quia¹² ci² jia¹³ ci¹²³ 'iin³² mó² 'e³ ri²³e¹² jmii³ dxi²jui³¹. **24** 'E³ la²³ ca²³tún² júu² quia¹² te¹²³ joo², ca²³jua¹³ ca²³si¹²³te¹²³:

—'A²³ ri³ti³² ri³nii³na¹³ dxi²jui³¹ 'e³ la²³ cu³guiin³²na¹³.

25 'E³ quie¹²³ ca²³uóøn² Egipto. Ca²³dxi²³guiin³² Canaán je² jen³¹ Jacob jmii³te¹²³. **26** 'E³ jo³ ca²³jmoo²te¹²³ júu² 'e³ ri³ji¹²³ quie¹²³ Søø³², 'e³ ri³løn³¹ dxi² juu³ 'i³ si³ti²³ áan²³ la²³caan³ 'uó²³ Egipto. 'E³ quie¹²³ bi²³ juø¹²³ ca²³ti²³cøn³¹ ca²³ji¹²³ Jacob. 'A²³jia¹³ ca²³táan³ la²³ ci² ca²³ji¹²³ 'E³ la²³ ló² ca²³si¹²³te¹²³.

27 Ma²ca¹si¹¹te¹²³ la²³ji³ sún² 'e³ la²³ ló² ca²³jua¹³ Søø³², 'e³ quie¹²³ 'e³ la²³ ñó²³ carretas 'e³ ca²³ñín² Søø³² 'e³ ri²³jen²³te¹²³ 'ñée², jo³ ca²³ian²³ ca²³ji¹n²³ la²³ ci² ca²³ji¹²³. **28** 'E³ jo³ ca²³jua¹³:

—Líi² 'nii'n³¹ te³ mi³dsóo²³ dsin²³ 'e³ ri³ji¹²³ quie¹²³ Søø³² jaan²³. Niin²³ 'e³ i³joon²³ci²na¹ 'e³ la²³ 'íi² ci² ri²³jún³na²³.

'E³ la²³ ñoo² Egipto Jacob

46 'Í² jui³¹ Israel quia¹² la²³ji³ sún² 'e³ xa³ quie¹². 'E³ la²³ ca²³dxóo² je² xiin³ Beerseba, xa³ 'e³ ca²³cuø²³ Dios quien³² Isaac jmii³. **2** Jo³ ca²³lá³ Dios quia¹² Israel 'uøø²³ jo³. 'Ée² 'e³ ca²³cf³. Ca²³jua¹³:

—¡Jacob! ¡Jacob!

—'I³ la³ jnè² —ca²³jua¹³ 'ñée² Jacob.

3 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Dios:

—Jnè² ri³løn³¹na¹ Dios quien³² Isaac ñu'n². 'A²³jia¹³ 'ne¹² juøø'ñu²³nu³ 'e³ guaan³² Egipto. Qui² je² núu²³ ri²jmeen²³² 'e³ bi²³ li²³juíin² te¹²³ dsa³ juun²³nu³. Ri²³lín³te¹²³ coo³ ta'n² dsa³ 'i³ bi²³ juíin²³. **4** Qui² jnè² ñiin²³ Egipto quia'n²³²na¹ 'nu³. 'E³ quie¹²³ jnè² hua² 'i³ ri²uøøn²³²na¹ je² núu²³ te¹²³ dsa³ juun²³nu³. 'E³ quie¹²³ Søø³² hua² 'i³ ri²³jní²³ mi²ñín² mi³ri³jún³nu³.

5 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³bón³ Jacob je² xiin³ Beerseba. Ca²³jmoo² co²juø¹¹ te¹²³ joo³¹ Israel quie¹² jmii³te¹²³ quia¹² te¹²³ joo³¹te¹¹ quia¹² mi²³quie¹²te¹²³ 'e³ la²³ ca²³ta'n²³te¹²³ carretas 'e³ ca²³ñín² Faraón 'e³ la²³ ri²³dxí²³guín²³ Egipto. **6** Ca²³jén²³te¹²³ la²³jín³ sún² u²³núu² quien³²te¹²³ quia¹² la²³ji³ sún² 'e³ ca²³la²³xa³ quie¹²te¹²³ 'uø²³ Canaán. La²³ni³ cu³lø³¹ ca²³dxóo² Egipto Jacob quia¹² la²³jín³ sún² te¹²³ 'i³ xen³ quie¹². **7** Ñoo² quia¹² te¹²³ jo²³ñuu³¹ quia¹² te¹²³ joo²³mii³¹ quia¹² te¹²³ xii¹³ dsóo²³ dxoo²³² quia¹² te¹²³ xii¹³ mf³ dxoo²³². Ca²³bón³ quia¹² la²³jín³ sún² te¹²³ dsa³ juun²³.

8 La²³la³ xiin³ te¹²³ dsa³ israelitas 'i³ ca²³guín²³ Egipto, 'e³ quie¹²³ Jacob quia¹² te¹²³ joo³¹:

Rubén, 'i³ cuaan²³ quie¹² Jacob. **9** Te¹²³ joo³¹ Rubén: Hanoc, Falú, Hezrón quia¹² Carmi.

10 Te¹²³ joo³¹ Simeón: Jemuel, Jamín, Ohad, Jaquín, Zohar quia¹² Saúl, joo³¹ jøn³ mf³ cananea.

11 Te¹²³ joo³¹ Leví: Gersón, Coat quia¹² Merari.

12 Te¹²³ joo³¹ Judá: Er, Onán, Sela, Fares quia¹² Zara. (Er quia¹² Onán jún²³ te¹²³ ma²nee'n²³² quie¹¹ te¹²³ 'uó²³ Canaán.)

13 Te¹²³ joo³¹ Isacar: Tola, Fúa, Job quia¹² Simrón.

14 Te¹²³ joo³¹ Zabulón: Sered, Elón quia¹² Jahleel.

15 La²³ni³ 'nii'n³¹ juii'n³¹ te¹²³ joo³¹ dxoo²³² Jacob 'i³ ca²³la²³xen³ quie¹² quia¹² Lea 'e³ la²³ ca²³guó³te¹²³ je² xiin³ Padan-aram. 'E³ quie¹²³ quia¹² jo²³mii³¹ 'i³ xiin³ Dina. Xen³ gui²³guién³ dsi³² aan³ 'nii'n³¹ 'e³ quia¹² dsóo²³ quia¹² mi³.

16 Te¹²³ joo³¹ Gad: Zifión, Hagui, Ezbón, Suni, Eri, Arodi quia¹² Arelí.

17 Te¹²³ joo³¹ Aser: Imna, Isúa, Isúi, Bería quia¹² xii¹³ mi³ joo² 'i³ xiin³ Sera. Te¹²³ joo³¹ Bería: Heber quia¹² Malquiel.

18 La²³ni³ 'nii'n³¹ juii'n³¹ te¹²³ joo³¹ dxoo²³² Jacob 'i³ ca²³la²³xen³ quie¹² quia¹² Zilpa, mi³ 'i³ jmee²³ ta² 'i³ ca²³cuón² Labán ca²³cuón²³ Lea jo²³mii³¹. Xen³ gui²³jñúun³ 'nii'n³¹ je² la²³jin³ sún².

19 Te¹²³ joo³¹ Raquel, 'i³ ca²³lón²³ mi²³quie¹² Jacob: Søø³² quia¹² Benjamín. **20** 'Uó²³ Egipto ca²³la²³xen³ joo³¹ Søø³² quia¹² Asenat, jo²³mii³¹ Potifera, jmii³ dsa³ je² xiin³ On: Manasés quia¹² Efraín. **21** Te¹²³ joo³¹ Benjamín: Bela, Bequer, Asbel, Gera, Naamán, Ehi, Ros, Mupim, Hupim quia¹² Ard. **22** La²³ni³ 'nii'n³¹ juii'n³¹ te¹²³ joo³¹ dxoo²³² Jacob quia¹² Raquel. Xen³ gui²³quiún³ 'nii'n³¹ je² la²³jin³ sún².

23 Joo³¹ Dan: Husim.

24 Te¹²³ joo³¹ Neftalí: Jahseel, Guní, Jezer quia¹² Silem.

25 La²³ni³ 'nii'n³¹ juii'n³¹ te¹²³ joo³¹ dxoo²³² Jacob 'i³ ca²³la²³xen³ quie¹² quia¹² Bilha, mi³ 'i³ jmee²³ ta² 'i³ ca²³cuón² Labán ca²³cuón²³ Raquel jo²³mii³¹: Xen³ guiáan²³ 'nii'n³¹ je² la²³jin³ sún².

26 La²³la³ 'nii'n³¹ juii'n³¹ je² la²³jin³ sún² dsa³ 'i³ ca²³dxi²³guín²³ Egipto quia¹² Jacob. Co³quie¹² hua² la²³jin³ mi²³quie¹² te¹²³ jo²³ñuu¹³¹. Xen³ tú²³ lu²³guién³ dsi³² gui²³jñúun³ 'nii'n³¹ jmø'n² joo³¹ dxoo²³² 'i³ coo³ jmi²³ón²

quia¹². **27** 'E³ quie¹²³ xen³ áan²³ 'nii'n³¹ joo³¹ Søø³² 'i³ ca²³la²³xen³ Egipto. 'E³ jo³ xen³ tú²³ lu²³guién³ dsi³² guiáan³ 'nii'n³¹ je² la²³jin³ sún² te¹²³ 'i³ xen³ quie¹² Jacob 'i³ ca²³dxi²³guín²³ Egipto.

28 Jacob ca²³xín²³ Judá 'e³ ri²³có² jui³¹ jén²³, 'e³ si³joon³ Søø³² 'e³ 'ne¹² ri²³mi²³jíin³te¹²³ je² xíin³ Gosén.

Ma²ca¹dxi¹guín¹te¹²³ níu²³, **29** ca²³dxi³ 'i¹²³ Søø³² 'e³ cu²mi³tíi²³te¹²³ guóo² quiee¹³² 'e³ sø¹²³ roo¹³² 'e³ dsoo³² si³mi³jíin³ Israel jmii³. 'E³ la²³ ca²³dxóo² xi²ni² jmii³, jo³ ca²³jíin²³ jmii³. 'E³ quie¹²³ bi²³ huóø³ ca²³o¹² 'e³ ri³jíin²³ jmii³.

30 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Israel ca²³si¹²³ Søø³²:

—Mi³joon²³na²³ 'nú³ ji³ñín³ ji³áan³na². Mi³jíin³na²³ 'nú³ 'e³ ri³ji¹n²quien²³nu³. Ri²³lí³ juø¹² ri²³jún³na²³ la²³ dxé²³.

31 Ca²³jua¹³ Søø³² ca²³si¹²³ te¹²³ joo² quia¹² te¹²³ 'i³ xen³ quie¹² jmii³:

—Ñin²³ i³xii¹n²³²na¹ Faraón 'e³ mi³i³guín²³ te¹²³ jaan³² quia¹² te¹²³ 'i³ xen³ quie¹² ñu'n²³, te¹²³ 'i³ nee'n²³² Canaán xe'n². Mi³i³guín²³ 'e³ ri²³cuaa'n²³te¹²³ quia¹²te¹²³ jné². **32** Quia¹²te¹²³ cua² 'ioo¹³ quien³²te¹²³ quia¹² te¹²³ dsii³ joo³ co¹³. Qui³te¹²³ la²³ji³ sún² 'e³ xa³ quie¹²te¹²³. 'E³ quie¹²³ ta² 'e³ to¹²³ jmoo³²hua²te¹¹ 'e³ mi³cø'n²te¹²³ cua² 'ioo¹³, 'e³ mi³cø'n²te¹²³ dsii³ joo³. **33** 'E³ jo³ mi³ri³jén²³ 'nee¹²³ Faraón, ri²³tín²³ júu² quién²na¹³ 'e³ 'ee² ta² jmee³ra¹³. **34** Ri²juhi¹³¹ra¹³ 'e³ mi³quin²³na¹³ dsii³ joo³ ci¹²³ la²³ ma²pi¹n²na¹³, ta² 'e³ ca²³jmoo² te¹²³ 'i³ xen³ quién²na¹³ mi²jaa²³². Jo³ hua² ri²³cuó²³ júu² 'e³ ri²cuaa'n²³na¹³ 'e³ ri²ñí²ra¹³ Gosén. Qui² 'a²³jia¹³ ta³dsi³² te¹²³ dsa³ egipcios ñin³²te¹²³ dsa³ 'i³ mi³quin³ dsii³ joo³.

47 'E³ jo³ ñóo² Søø³² i²xii¹²³² Faraón, ca²³jua¹³:
—Mi³güén²³ ñu'n²³ quia¹² te¹²³ jaan³², naan³te¹²³ Canaán quia¹²te¹²³ dsii³ joo³ quia¹²te¹²³ cua² 'ioo¹³ quien³²te¹²³ quia¹² la²³ji³ sún² 'e³ xa³ quie¹²te¹²³. Nee'n²³²te¹ Gosén xe'n² ri³ni²³. **2** 'Née² Søø³² ca²³uøøn³ 'ñén³ joo² 'i³ i²jøn²³ caan²³ Faraón, 'e³ cu²li³cuiin²³. **3** 'E³ jo³ ca²³ñíi³ júu² Faraón, ca²³si¹²³ te¹²³ joo² Søø³². Ca²³jua¹³:

—¿'Ee² ta² jmee³ra^{13?}

'E³ jo³ ca²³jua¹³ miin²³:

—Mi³quin²³na¹³¹ dsii³ joo³ jnee¹³¹ mozos quien³²nu³, 'e³ la²³ ló² ca²³jmóo² te¹²³ 'i³ xen³ quiée²ra¹³¹ mi²jaa²³².

4 Mi³guaa²³ra¹³¹ 'e³ 'nee³ra¹³¹ ri²ioo²ra¹³¹ 'uó²³ la³. Qui² bi²³ 'oon²³ 'e³ ri²quie²ra¹³¹ Canaán. 'E³ quie¹²³ 'a²³'e³ ma²³ xa³ ñii³ 'e³ ri²³e¹² dsii³ joo³ quien³²na¹³¹. Coo³ mi²áa² ri²cuón² júu² 'e³ ri²ioo²ra¹³¹ je² xiin³ Gosén.

5 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Faraón, ca²³si¹²³ Søø³²:

—Mi³güén²³ ñu'n² quia¹² te¹²³ jáan² 'e³ ri²³cuaa'n²³te¹²³ quia¹²te¹²³ 'n³. **6** Nee¹²³² guaan³² 'uó²³ Egipto la³. Cuø² júu² 'e³ cu²gua³te¹²³ Gosén. Cuøø²te¹ 'uó²³ je² dxú²³ ci². Te³ 'ii² si¹³¹ 'i³ ciin³¹ 'e³ ri²³mi²³quin³ cua² 'ioo¹³ ri²juii'n³¹ 'e³ ri²³mi²³quin³ cua² 'ioo¹³ quién²³na²³.

7 'Née² Søø³² i²jøn²³ Jacob jmii³ caan²³ Faraón. 'E³ jo³ ca²³cuø³ Jacob u²³li²³jéé³ quie¹² Faraón. **8** Jo³ ca²³ñíi³ júu² Faraón ca²³jua¹³:

—¿Jo¹² jii'n²³nu³ 'nii'n³¹ mi³ti³?

9 'E³ jo³ ca²³jua¹³ 'née² Jacob:

—Mi³tf³ coo³ i³lóo³ dsí³² gui²³guiá³ jii'n²³na²³ 'e³ te³ 'iá²³ ten²³na²³ ca³jui² i²³la³ i²³ni³. Xa³ je² gáan³ dxíi³ je² mi³ñín³na²³ juø'n³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ñúun³ jii³ ñi³ mi³ti³ 'e³ jen³¹na¹ mi³¹güii³. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³tf³ 'e³ la²³nii'n³¹ ñuu'n³¹ jii³ ñi³ 'e³ ca²³ñíi³ i²³la³ i²³ni³ te¹²³ yi²³uu'n²³² jaa²³².

10 Ca²³cuø³ Jacob u²³li²³jéé³ quie¹² Faraón. Jo³ ca²³bón³ ñuu²³. **11** 'E³ jo³ ca²³cuø³ Søø³² 'uó²³ je² ri²³gua³ jmii³ quia¹² te¹²³ jøo². Ca²³cuøø²³ 'uó²³ 'e³ dxú²³ ci² bii²³ la²³ ci¹²³ la²³caan³ 'uó²³ Egipto, 'e³ quie¹²³ 'uó²³ je² røøn³ Ramesés, 'e³ la²³ ló² ca²³dxíi³ 'i¹²³ Faraón. **12** 'E³ quie¹²³ ca²³cuø³ Søø³² 'e³ ca²³e¹² jmii³ quia¹² te¹²³ jøo² quia¹² la²³jín³ sún² te¹²³ 'i³ xen³ quie¹². Ca²³cuøø²³ la²³nii'n³¹ ñuu'n³¹ 'e³ 'ne¹² quie¹² ci¹³ la²³ coo³ siin²te¹²³.

'E³ la²³ ca²³lú³ Søø³² júu² quiee¹³² 'uó²³

13 Bi²³ ci² ma²³nee³ ca²³jó²³ 'e³ ca²³la²³oon²³ 'e³ ri²³e¹² dsa³ la²³caqan³ je² røøn³ Egipto quia¹² Canaán. Cu³xi³ coo³ too²³ 'a²³jia¹³ ma²³ ca²³la²³xa³ trigo. Ca³juí² ci² 'a²³jia¹³ jún²³ dsa³ 'e³ ca²³la²³cue²³te²³. **14** Có²³ Søø³² jñii³¹ trigo quiee¹² te²³ dsa³ Egipto quia¹² te¹²³ dsa³ Canaán. Ca²³cuaa'n³ cuu² jo³ ñu¹²³ ñu² gáan³ quiee¹³² Faraón. **15** Ma²ca¹dsá¹ cuu² quiee¹³² dsa³ Egipto quia¹² dsa³ Canaán, jo³ i²guín¹ te¹²³ dsa³ Egipto 'e³ i²xii¹²³te¹¹ Søø³²:

—j'Nu³ ri²cuøøn³¹nu³ jnee¹³¹ 'e³ ri²quie²ra¹³¹! 'A²³jia¹³ dxí³jíin³¹ 'e³ ri²cuón² júu² 'e³ ri²³jún³na¹³¹ xi²ñín² 'nu³. Qui² mi³dsá²³ cuu² quiee³²ra¹³¹.

16 'E³ jo³ ca²³hua¹³ Søø³², ca²³si¹²³ te¹²³ dsa³ 'i³:

—Xi³nu³ 'a²³ 'e³ ma²³ xa³ cuu² quién²na¹³, cu³jén²³na¹³ u²³núu² quien³²na¹³. Qui² ri²guø'n²³²na¹ trigo.

17 'E³ jo³ i²jøn²³te¹²³ roo¹³² quien³²te¹²³ quia¹² dsíi³ joo³ quia¹² xu² lóo² quia¹² cua² 'ioo¹³ quia¹² burros quien³²te¹²³ xi²ñí² Søø³². Jñiin²³ u²³núu² quien³²te¹²³ ca²³guø'n²te¹²³ trigo 'e³ ca²³e¹²te¹²³ la²³cuaa'n³¹ jíi³ ñí³ jo³.

18 'E³ quiee¹²³ ca²³dsá²³ jíi³ ñí³ jo³. Jíi³ ñí³ 'e³ ca²³la²³láa²³ co¹³, jo³ i²guín¹te¹²³ co¹³ 'e³ i²xii¹²³te¹¹ Søø³²:

—'A²³jia¹³ ri²³lí³ juø¹² ri²juun²³²na¹³¹ 'nu³. Qui² mi³dsá²³ cuu² quiee³²ra¹³¹. 'E³ quiee¹²³ te¹²³ u²³núu² 'i³ xen³ quiée²ra¹³¹ xe'n² 'i³ quien³²hua²nu³ 'i³ ri³ni²³. 'A²³ 'e³ ma²³ xa³ 'e³ ri²cuø²ci²ra¹³¹. 'Níi'n³¹ 'uó²³ quiee³²ra¹³¹ quia¹² miin²³na¹³¹.

19 Len²³quien²³nu³ jnee¹³¹ ca³ti³² quia¹²n²na¹³¹ 'uó²³ quiee³²ra¹³¹. Ri²jíi¹³¹nu³ jnee¹³¹ trigo. Ri²³lín³na¹³¹ mozos 'i³ 'a²³ 'e³ xa³ jñiin²³ quien³² Faraón. 'E³ quiee¹²³ ri²³lí³ 'e³ quiee¹³² Faraón 'uó²³ quiee³²ra¹³¹. 'Nee³ra¹³¹ 'e³ ri²cuøøn³¹nu³ jnee¹³¹ mi³¹jí³. Jo³ hua² ri²³cuaa'n²³ 'e³ ri³ji¹²³quiee³²ra¹³¹. Jo³ hua² 'a²³jia¹³ ri²³gua¹³ 'uó²³ quiee³²ra¹³¹ co¹³. ¿'Ee² ló² 'e³ ri²cuón² júu² 'e³ ri²³jún³na¹³¹, 'e³ ri²³cuaa'n²³ te³ la²³ni³ 'uó²³ quiee³²ra¹³¹?

20 'E³ jo³ ló² Søø³² la²³bee'n³¹ 'uó²³ Egipto. Ca²³ló²³ 'e³ quiee¹³² Faraón. Qui² ca²³nñí³ te¹²³ dsa³ egipcios 'uó²³ quiee¹³²te¹²³ 'e³ la²³nñí'n³¹ 'e³ ca²³la²³oon²³ 'e³ ri²³e¹²te¹²³. 'E³ jo³ ca²³ló²³ 'e³ quiee¹³² Faraón la²³bee'n³¹ 'uó²³ jo³. **21** La²³jin³ sún² te¹²³ dsa³ 'í³ ca²³lón²³te¹²³ mozos 'i³ 'a²³'e³ xa³ jñiin²³. La²³ni³ cu³ló³¹ ca²³jí¹²³te¹²³ la²³bee'n³¹ 'uó²³ je² røøn³ Egipto. **22** La²³nñí'n³¹ 'uó²³ quiee¹³² te¹²³ jmii³ dsa³ ci² 'a²³jia¹³ ca²³ló² Søø³². Qui² 'a²³jia¹³ ca²³la²³ne¹² 'e³ ca²³nñí³te¹²³ 'uó²³ quiee¹³²te¹²³. Qui³ Faraón hua² ca²³cuó³ trigo 'e³ ca²³e¹²te¹²³.

23 'E³ jo³ ca²³hua¹³ Søø³², ca²³si¹²³ te¹²³ dsa³ egipcios:
—Mi³lón²na²³ 'nee¹²³ quia¹n²na¹³ 'uó²³ quien³²na¹³. 'E³ jo³ ri³ni²³ mi³lón²³na¹³ 'i³ quien³² Faraón. 'E³ la³ mi³ju³ 'e³ ri²jñí²ra¹³ ñí¹² 'uó²³. **24** Mi³ri³laa'n²³na¹³ trigo, jo³ ri²jmée²ra¹³ 'nén³ taa¹². Ri²jí¹³ra¹³ Faraón coo³ taa¹². Qui^ú³ taa¹² 'e³ ri²coo²³ra¹³ miin²³na¹³. Mi³ju³ jo³ ri²jñí²ra¹³. 'E³ quie¹²³ ri²³dxi²³ti³¹ 'e³ ri²cø¹²ra¹³ quia¹n²na¹³ joo³ra¹³ quia¹n²na¹³ la²³jin³ ci² 'i³ nee'n²³² quién²na¹³.

25 'E³ jo³ ca²³hua¹³ miin²³ te¹²³ dsa³ 'í³:
—'Nú³ bi²³ mi³jméen² 'e³ 'uón²nu³ quia¹n²nu³ jnee¹³¹. Qui² mi³laan²³nu³ jnee¹³¹ 'e³ la²³ 'a²³jia¹³ ri²³jún³na¹³¹. ¡Rí²³lín³na¹³¹ mozos 'i³ 'a²³'e³ xa³ jñiin²³ 'i³ ri²³jmoo² ta² quiee¹³² Faraón!
26 'Née² Søø³² ca²³jmée³ 'e³ ri³ló³¹ ley 'e³ 'ne¹² ri²³qui² la²³jin³ sún² dsa³ egipcios quie¹² Faraón, 'e³ 'ne¹² ri²³jí¹²³te¹²³ Faraón coo³ taa¹² 'e³ la²³ 'nén³ taa¹² mi³ri³laa'n³²te¹²³ trigo. Xa³ quie¹²³ ley jo³ xi³lí² ri³ni²³. 'E³ quie¹²³ te¹²³ jmii³ dsa³ hua² 'a²³jia¹³ ca²³la²³ne¹² ri²³qui²te¹²³. Qui² 'a²³jia¹³ ca²³cuaa'n²³ guoo³ Faraón 'uó²³ quiee¹³²te¹²³.

'E³ la²³ ló² 'e³ ca²³la²³née²³ Jacob je² dsøn³

27 Te¹²³ dsa³ israelitas ca²³cuaa'n²³te¹²³ 'e³ ca²³guó³te¹²³ Egipto. Sq¹²³te¹²³ 'uó²³ je² røøn³ Gosén. 'E³ quie¹²³ je² núu²³ ca²³la²³xa³ 'uó²³ quiee¹³²te¹²³. Núu²³ bi²³ ma²³nee³ ca²³la²³juíin²te¹²³. **28** Gui²³guiáa³ jíjí³ ñí³ ca²³guó³ Egipto Jacob. Jo³ ca²³tf³ coo³ i³lóo³ dsi³² tú²³ lóo² dsi³² guiáa²³ jíjí'n²³.

29 Ca²³ti³ jmíi² 'e³ ca²³la²³quii²³ Israel 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ huóø³ 'e³ ri²³jún³. 'E³ jo³ ca²³jua¹³ 'e³ 'ne¹² si³jen³te¹²³ Søø³² joø³¹. 'E³ jo³ ca²³jua¹³:

—Xi³nu³ 'e'n³ quie¹²³ dsí² 'e³ 'naan³ ri²jméen² co²juø¹ quián²³, dxa² guaan³² ñu²³ quiun²³. Xii¹² jné² 'e³ xi² 'e'n³ ri²jméen² 'e³ la²³ ló² ri²juøøn³¹na¹ 'nú³. 'Náan²³ 'e³ ri²jméen² coo³ mi²áa² 'e³ 'a²³jia¹³ ri²aan²³²nu³ jné² Egipto! **30** Mi³ri³ti³ 'e³ i³téen²na²³ dsin²³ quia¹n²³²na¹ te¹²³ dsa³ jaa²³² quién²³na²³, ri²dxin²³nu³ jné² Egipto. Cu³aan²³²nu³ jné² je² ri³aan²³ miin²³te¹²³.

Jo³ ca²³jua¹³ Søø³²:

—Ri²jmeen²³² 'e³ la²³ ló² mi³xi¹n²nu³ jné².

31 —Xii¹² jné² 'e³ ñi³² Dios —ca²³jua¹³ jmiíi³.

Jo³ ca²³jua¹³ Søø³² 'e³ ñi³² Dios 'e³ ri²jmée²³ la¹³.

'E³ quie¹²³ jo³ tóø²³ ri³in³² mi²dxi² 'ñée² Israel i²³ la²³ dxi² ji¹² quiee¹³². Ca²³jiin³ mi²áa².

'E³ la²³ ca²³mi²³jéé² Jacob quie¹² Manasés quia¹² Efraín

48 Ma²mi³ñjín³ ca³ju² jmíi² la¹³, jo³ ca²³jiin³te¹²³ júu² quie¹² Søø³² 'e³ ds oo¹²³² jmiíi³. 'E³ quie¹²³ jo³ ñoo² i²joon³ jmiíi³ quia¹² la²³ ca³ti³² áan²³ joo³¹, Manasés quia¹² Efraín. **2** 'E³ la²³ ca²³si¹²³te¹²³ Jacob 'e³ mi³güén²³ Søø³² joo³¹ 'e³ jua¹³ 'née²³ ri²³jón²te¹²³ 'née², ca²³jmée³ quie¹²³ jii³ 'e³ ca²³naa¹n²³ ca²³guó³ ñi¹² jii². **3** Jo³ ca²³jua¹³ ca²³si¹²³ Søø³²:

—Dios 'i³ bi²³ gáan³ 'i³ si³li¹²³ la²³ji³ ca²³mi²³jnen³ 'ñée² caan²³na²³ juu³ je² xiin³ Luz 'uó²³ Canaán. Ca²³si¹²³ jné² 'e³ xa³ 'e³ dxá²³ ri²³jmée²³ quián²³. **4** La²³la³ cu³lø³¹ júu² 'e³ ca²³si¹²³ jné²: "Joo² ma². Jné² ri²jmeen²³² 'e³ bi²³ li²³juíin² jaan³ dxáan³. Ñúun³ juu³ coo¹² li²³xen³ jmø'n² te¹²³ dsa³ juu²³nu³. 'E³ quie¹²³ te¹²³ dsa³ juu²³nu³ 'i³ ri²cuóøøn¹na²³ 'uó²³ la³. Ri²³li³ 'e³ quiee¹³²te¹²³ ca³cuaa³."

5 Ri³ni²³ joo²³na²³ te¹²³ jaan³, Efraín quia¹² Manasés, 'i³ ca²³la²³xen³ quién²nu³ Egipto, 'e³ la²³ 'i² ci² ri²³güén³na²³ 'e³ ri²nin²³² quia¹n²³²na¹ 'nú³ 'uó²³ la³, ri³løn³¹te¹¹ 'i³ quién²³na²³. Ri³løn³¹ miin²³ 'i³ quién²³na²³ ca³quiee² la²³ xen³ Rubén quia¹²

Simeón. **6** Te¹²³ jaan³ 'i³ ci² li²³xen³ ciin³ ci², te¹²³ 'i³ 'f³ hua² ri²³lín³ 'i³ quien³²nu³. Qui² 'e³ ri³løn³¹ jóo²te¹²³ Efraín quiaq¹² Manasés. 'E³ jo³ røø³ li²³xa³ 'uó²³ 'e³ li²³'in³¹te¹¹. **7** 'E³ la²³ 'iun²³na¹ jui³¹ ñe'n³²na²³ Padan-Aram, jo³ jún²³ Raquel xaan³ 'uó²³ Canaán 'e³ la²³ 'íi² ci² ri²³dxo²ra¹³¹ Efrata. Ca²³aan²³na¹ dxi²jui³¹ Efrata je² xiin³ Belén ri³ni²³.

8 Ma²mi³ñøn³² te¹²³ joo³¹ Søø³², ca²³tín²³ júu² 'ñée² Israel. Ca²³jua¹³:

—¿'Ii² hua² sii¹³¹ te¹²³ 'i³ ni³?

9 —Te¹²³ jaan²³, 'i³ ca²³cuón²³ jné² Dios Egipto la³ hua² ni³ —ca²³jua¹³ Søø³².

'E³ jo³ ca²³jua¹³ jmii³:

—Jmee² coo³ mi²áa² xii²te¹¹ 'e³ cu²ja³je'n²³te¹²³ caan²³na²³. Qui² 'náan²³ ri²ñjiin²³² 'e³ dxú²³ quie²te¹²³.

10 Bi²³ mi³la³jaan²³² 'ñée² Israel. 'A²³jia¹³ ma²³ ri²³lí³ juø¹² ri²³joo² dxú²³. Qui² 'a²³jia¹³ ma²³ dxú²³ mi²ñi². 'E³ jo³ Søø³² hua² 'i³ ca²³jmée³ mi³lén² caan²³ jmii³ te¹²³ xii³ quien³². 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³cuu¹³ ñi² xii³ ca²³jmée³ jmii³. Ca²³iin²³ xii¹³.

11 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Israel ca²³sí¹²³ Søø³²:

—'A²³jia¹³ ma²³ ca²³lón³na²³ 'e³ ci² ri²joon²³na²³ 'nø³. Juø'n³ quie¹²³ la¹³ mi³cuø³ júu² Dios 'e³ joon²³na²³ 'nø³ quia¹n²nu³ te¹²³ 'i³ xen³ quién²nu³.

12 'Ñée² Søø³² ca²³tøø³ te¹²³ joo³¹ 'e³ la²³ nee'n²³² ñi¹² quiú² 'ñée² Israel. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³xii¹³ jñi² xi²ñi² jmii³ xi³li² ca²³jñúu²³ 'uó²³ qui². **13** 'Ñée² Søø³² sø¹n² la²³ ca³ti³² áan²³ joo³¹. Efraín sø¹n² jaan²³ 'e³ dxú²³, Manasés sø¹n² jaan²³ 'i²³jia¹³. Ca²³xi¹n³ xi²ñi² jmii³. Jo³ ca²³cuaa'n²³ Efraín jaan²³ 'e³ 'i²³jia¹³ 'ñée² Israel. 'E³ quie¹²³ ca²³cuaa'n³ Manasés jaan²³ 'e³ dxú²³. **14** 'E³ la²³ ca²³nii¹³ guoo³ 'ñée² Israel, ca²³guø'n². Guoo³ 'e³ dxú²³ ca²³dxá³ ñi¹² mi²dxi² Efraín, 'i³ pii¹² ci². Guoo³ 'e³ 'i²³jia¹³ ca²³dxá³ ñi¹² mi²dxi² Manasés, jo³ tu³ Manasés hua² 'i³ cuaan²³. **15** 'E³ la²³ ca²³mi²³jéen² Søø³², ca²³jua¹³:

“Dios 'i³ ca²³la²³quia¹² Abraham, 'i³ ca²³la²³quia¹² Isaac, te¹²³ 'i³ ri³løn³¹ ñu'n²³,

Dios 'i³ 'i³ mi³quin³ jnē² xi² ci¹²³ ma²ca¹la¹xen²³na²³.

16 Ángel 'i³ mi³láan² jnē² la²³ji³ sún² je² gáan³ dxíi³ 'e³
mi³ñín³na²³, cu²mi³jéen² te¹²³ xii¹³ la³ co¹³.

Qui² la²³bii'n³¹ miin²³ 'e³ li²³lífí²³te¹²³ jnē² 'e³ la²³ xiin²³na²³.
'E³ quie¹²³ la¹³ Abraham quia¹² Isaac, te¹²³ 'i³ ri³løn³¹
ñu'n²³.

Cu²li³juíin² joo³¹ dxoo²³²te¹ la²³bee'n³¹ mi³¹güii³.

17 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³la²³née²³ Søø³² 'e³ la²³ ño²³ 'e³
ca²³dxá³ guoo³ 'e³ dxú²³ jmii³ ñi¹² mi²dxi² Efraín. 'E³ jo³ so¹²³
guoo³ jmii³ 'e³ jua¹³ ri²³je¹n² ñi¹² mi²dxi² Efraín, 'e³ ri²³dxá²³
ñi¹² mi²dxi² Manasés. **18** 'E³ la²³ je¹n³² guoo³ jmii³, ca²³jua¹³:

—j'A²³la³ jo³ la²³ni³, ñu'n²³! 'I³ la³ hua² 'i³ cuaan²³. Dxa²
guaan³² ñi¹² mi²dxi².

19 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³la²³née²³ jmii³ 'e³ ri²³jmée²³ la¹³.
Ca²³jua¹³:

—Maan²³ la¹³, jaan²³. Maan²³ la¹³. 'E³ quie¹²³ ri²³li³ coo³ juii³
bee¹² 'e³ ri²³mi²³jue'n³¹te¹ dsa³ juun²³ 'ñée² co¹³. 'E³ quie¹²³
joo² 'i³ pii¹² ci² ri²³lín³ 'i³ bi²³ ci² quíin²³ la²³ ci¹²³ 'ñée². Qui²
bi²³ ma²³née³ ñúun³ juii³ 'e³ ri²³jmoo² te¹²³ dsa³ juun²³ 'ñée².

20 'E³ quie¹²³ jmíi² jo³ ca²³mi²³jéé² Jacob quie¹²te¹²³. La²³la³
ca²³jua¹³:

—'Nee¹²³, te¹²³ dsa³ Israel ri²³én²te¹²³ 'nee¹²³ 'e³ la²³
xiin³na¹³ 'e³ la²³ ri²³ñíi²³te¹²³ u²³li²³jéé³. Ri²³jua¹³te¹²³:

“Cu²jmée³ Dios quién²na¹³ 'e³ la²³ ca²³jmée³ quie¹² Efraín
quia¹² Manasés.”

La²³ni³ ca²³jua¹³ Israel quie¹² Efraín 'e³ quíin²³ ci² 'ñée² la²³
ci¹²³ Manasés.

21 Jo³ ca²³si¹²³ Søø³²:

—Ri²³jún³na²³ jnē². 'E³ quie¹²³ li²³quia¹² 'nee¹²³ Dios.
Ri²³jmée²³ 'e³ ri²³dxi²³guiin³²na¹³ co¹³ 'uó²³ quiee¹³² te¹²³
yi²³uu¹²ra¹³ jaa²³². **22** Núun³ ci² mi³cuóøn²³na²³ 'nu³ la²³ ci¹²³
te¹²³ jáan². 'E³ jo³ ca²³cuóøn²³na²³ 'nu³ Siquem je²
ca²³jéé¹n²³²na¹ quie¹² te¹²³ dsa³ amorreos ma²ca¹ñíin²na²³
quia¹n²³²na¹te¹.

Júu² 'e³ ca²³lú³ Jacob je² dsøn³
49 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jáa²³ Jacob ca²³jén²³ te¹²³ joo³¹.
 Ca²³jua¹³:

—Ñe³je¹n²na¹³ la³. Qui² ri²juøøn³¹na¹ 'nee¹²³ 'e³ la²³ ló²
 ri²³lí³ quién²na¹³ jmíi² 'e³ ja³guín²³. **2** Ñe³je¹n²na¹³. Qui²
 ri²núu²ra¹³, 'nee¹²³ te¹²³ jaan²³. Nuu³ra¹³ 'e³ la²³ ri²³lú²³ Israel
 ñu¹²ra¹³.

3 'Nuh³ Rubén: Ri³løn³¹nu³ jaan²³ 'i³ cuaan²³. 'Nuh³ hua² 'i³
 ca²³jméen² lii²³ xe¹n² 'e³ 'uee¹n³ ju²³bíi²³ quián²³. Bi²³ ci²
 quiin²³ 'nu³, bi²³ ci² 'uee¹n³ 'nu³ la²³ ci¹²³ la²³jin³ te¹²³ jáan² 'u².
4 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ma²³ ci² ri²³lí³ la¹³ quién²nu³ ri³ni²³. Qui²
 la²³ xen³ jmíi³ 'e³ bi²³ 'uee¹n³ 'e³ 'a²³jia¹³ ri²³tén²³na² xen³nu³.
 Qui² 'a²³jia¹³ ca²³áan² u²³go³ u²³iuh²³ ñi¹² jii² quián²³.
 Ca²³són² quia¹n²nu³ mí³ quién²³na²³ 'i³ si³tf²³ áan²³.

5 Simeón quia¹² Leví la²³ coo³ jáan²te¹²³: Xee¹te¹²³ boo³¹ 'e³
 jmoo³²te¹²³ ta² 'e³ te³ yaan³² 'in³²te¹²³. **6** 'A²³jia¹³ jmíi² 'náan²³
 'e³ ri²taa¹n³¹na¹ 'ñáan²³ je² ri³ta³¹ ri³ñiin³¹te¹¹. Qui² 'e³ la²³
 ca²³tí¹n³te¹²³, ca²³jñi¹n²³te¹²³ dsa³. Ca²³jmóo² 'e³ la²³nii¹n³¹ ló²
 'e³ 'née²³ miin²³. Ca²³su¹te¹²³ tii² cua² 'ioo¹³ dsóo²³. **7** ¡Cu²lín³
 juiin³! Qui² la²³ xen³ u²³núu² xen³ mi³ri³tí¹n³te¹²³. 'A²³jia¹³
 juii³² dsa³ ji¹²³te¹²³. ¡Jné² ri²jmeen²³² 'e³ cu²sáan² cu²jón¹te¹²³
 la²³caan³ jee²³² juii³ quiee¹³² dsa³ Israel!

8 'Nuh³ Judá: Ri²³mi²³jue¹n³¹ 'nu³ te¹²³ jáan². 'E³ ci² ri²jmø¹n²
 'oo¹²lúu² te¹²³ dsa³ 'i³ hui²³dsñin² ñin³² 'nu³. 'E³ quie¹²³ te¹²³
 jáan² 'uóøn²nu³ ri²³áa²³te¹²³ u²³go³ u²³iuh²³ quia¹²te¹²³ 'nu³.

9 'Nuh³ Judá, jaan²³ quién²³na²³: Xen³nu³ la²³ xen³ jón³ joo³¹
 'ioo¹³loo³¹ mi³ri³dxa³cu¹n³ 'i³ mi³jñi¹n²³. Jo³ jaa¹n³ nii¹n³ 'ñée².
 'E³ quie¹²³ jo³ quiaa³ 'uó²³la²³ xen³ 'ioo¹³loo³¹ bee¹². 'A²³tí³
 xen³ 'i³ ri²³lí³ juø¹² ri²³ñiin³ quia¹². **10** 'A²³tí³ xen³ 'i³ ri²³lí³
 juø¹² ri²³je¹n²ju²³bíi²³ quiee¹³² Judá. 'A²³ ci¹²³ 'mo³ 'uu²³² 'e³
 'iu²jee²³² tii² 'ñée² xi³li² ri²³tf²³ ri²³güén³ 'ñée² 'i³ ri³løn³¹ juii²
 'mo³ 'uu²³². La²³jín³ sún² dsa³ ri²³jmóo² 'e³ la²³ ri²³dxi³ 'i¹²³
 'ñée². **11** 'Nuu¹n³ burro quien³² je² ri³jne² xoo³¹ jø¹². 'E³

quie¹²³ 'ñuu'n³ joo³¹ burro guoo³ xoo¹³¹ jø¹² 'e³ dxú²³ ci². Uu¹³² ri³ca¹n²³ 'mii¹³ quiee¹³² quia¹² vino. Uu¹³² 'mii¹³ quiee¹³² 'e³ ri³ya'n³ quia¹² jmi²³ón² mi²jø¹². **12** Li³o³ ci² mi²ñi² la²³ ci¹²³ vino. Mi²jo² taa³ ci² la²³ ci¹²³ jmi²³tuu¹².

13 Zabulón ri²³gua³ 'ioo³¹ jmi²³ñii¹³¹. Li²³xa³ je² dxú²³ ri²³gua³ móo². Dxoo³² jii² Sidón 'nii'n³¹ je² li²³røøn³.

14 Isacar xen³ la²³ xen³ burro 'i³ bi²³ 'uee'n³ li³ ri²³có² lúa², 'i³ quiaa³ 'e¹³ 'iá³ 'e³ tøø³ dsí². **15** Ma²mi³ñjø²³ 'e³ bi²³ dxú²³ 'e³ ri²³tøø³ dsí² juii³ jo³, 'e³ quie¹²³ bi²³ lii¹² 'uø²³ co¹³, ca²³ju'n² 'ñée² 'e³ jua¹³ ri²³có² lúa². Ca²³ii³ júu² 'e³ ri²³lín³ mozo 'i³ 'a²³e³ xa³ jniin²³.

16 Dan ri²³jmée²³ 'e³ ca³dsaan³² 'e³ la²³ ya'n³ ri²³jmée²³ 'e³ la²³ quie³ ta² jee²³² quiee¹³² dsa³ quién³². Qui² ri³løn³¹ coo³ ta'n² dsa³ Israel. **17** 'E³ quie¹²³ ri³løn³¹ jøn³ 'luu³ 'i³ gua³ dxi²jui³¹, 'i³ cuu¹³ tii² roo¹³². Jmee²³ 'e³ si³te'n²³ i²³ la²³ ri²³coo¹² dsa³ 'i³ cu³dsin³¹.

18 ¡Jehová, jøn²³ 'e³ ri²láan¹nu³ jné²!

19 Bi²³ juñin²³ dsa³ 'i³ 'i³ ri²³ñiin³ quia¹² Gad. 'E³ quie¹²³ ri²³óo²³ 'ñée². Ri²³ón²³ te¹²³ dsa³ 'i³ 'i³.

20 Bi²³ ma²³nee³ dxú²³ mó² 'e³ li²³xa³ 'uø²³ je² ri²³gua³ Aser. Dxi³jii³¹ 'e³ ri²³cuóø²³te¹²³ rey mó² jo³.

21 Xen³ Neftalí la²³ xen³ jøn³ cua² nuu³ mi³ 'i³ bi²³ jén² nón². Xen³ quie¹² te¹²³ joo³¹ cua² nuu³ li'n².

22 Søø³² xen³ la²³ xen³ coo³ xoo¹³¹ 'mo³ 'e³ ja³¹ co³² jmii³ 'e³ bi²³ ñúun³ mi³¹ cuø²³. Si³soo³ si³huí³ guoo³ dsoo¹²³ 'ioo¹³.

23 Bi²³ ti¹n³ mi¹n³ ñin³² 'nu³ te¹²³ dsa³ 'i³ jua³² si² xu¹³. Jua³²te¹²³ si² jo³ 'e³ jua¹³ cu²ti³i¹n³¹nu³. **24** Bi²³ tu³o³ guoo³ 'e³ jua³² ñi² xu¹³ 'e³ xee¹³ 'ñée². Qui² bi²³ 'uaa¹³ bi²³ jñu¹²³² guoo³ 'e³ la²³bii'n³¹ Dios 'i³ bi²³ 'uee'n³ 'i³ ri³løn³¹ juii² Jacob, 'e³ quie¹²³ 'e³ la²³bii'n³¹ 'ñée² Juui² dsii³ joo³, 'i³ mi³quin³ Israel. **25** La²³bii'n³¹ Dios quien³² ñu'n² 'e³ li²³xa³ ci² co²juø¹¹ quien³²nu³. La²³bii'n³¹ Dios 'i³ si³li¹²³ la²⁰⁴ji³ 'e³ li²³xa³ ci² 'e³ dxú²³ quién²nu³. ¡Qui² ri²³cuóø²³ ci² u²³li²³jé³ 'e³ xa³ yu¹³¹ güii³ je² bi²³ jii²³²! ¡Ri²³cuóø²³ u²³li²³jé³ quiee¹³² 'e³ xa³ jii²

dsoo¹² jmi²³ñii¹³¹! ¡Ri²³cuó²³ u²³li²³jéé³ quie¹² te¹²³ mí³ 'i³ xen³ joo³¹, 'i³ tu'n³² joo³¹! **26** Bi²³ ci² bee¹² u²³li²³jéé³ 'e³ mi³cuóó²³ 'n³ ñu'n² la²³ ci¹²³ 'e³ ca²³cuóó²³ jné² te¹²³ ñu'n²³ 'ñáan²³ jíin² je² dsøn³ mo¹³ 'e³ xa³ ca³cuua³. Cu²née¹ u²³li²³jéé³ jo³ ñi¹² mi²dxi² Søø³², cu²taa¹²³ ñi¹² qui² 'ñée² 'i³ ca²³naáan²³te¹²³ jee²³² quiee¹³² te¹²³ joo².

27 Benjamín ri³løn³¹ jøn³ dsii³ nuu³ 'i³ bi²³ la³jmøn³¹. I²³!áa³ cu'n³ 'i³ mi³jñi¹n²³. Mi³ri³lää³ too¹²³ dxóo² la²³ji³ 'e³ mi³dsí² ci².

28 'E³ ni³ la²³ji³ gui²³tú³ ta'n² dsa³ Israel. La²³ni³ cu³lø³¹ ca²³juá¹³ jmii³te¹²³. Ci¹³ la²³ coo³ ta'n² ca²³cuóó²³ u²³li²³jéé³ 'e³ la²³ ló² 'e³ ya'n³ li²³in³¹te¹¹.

'E³ la²³ jún²³ Jacob

29 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³dxi³ 'i¹²³ Jacob, ca²³si¹²³ te¹²³ joo³¹: "A²³jia¹³ ma²³ huóó³ 'e³ ri²³jún³na²³. Ñe'n³²na²³ je² nee'n²³² dsa³ uu'n²na²³. Ri²cu³aan²³²na¹³ jné² je² ri³aan²³ te¹²³ 'i³ xen³ quián²³ 'i³ xen³ mi²jaa²³², ñu¹²³ too³ 'loo³ 'e³ nee¹²³² 'uó²³ quiee¹³² Efrón, dsa³ hitita. **30** Too³ 'loo³ 'e³ nee¹²³² 'uó²³ je² xiin³ Macpela. 'E³ jo³ hua² 'øn²³. Ji³nín³ la²³ Mamre 'uó²³ Canaán. Ló² Abraham too³ 'loo³ ca³ti³² quia¹² 'uó²³ quie¹² Efrón, je² ri²³áan²³ la²³jin³ te¹²³ 'i³ xen³ quie¹². **31** Je² níu²³ ca²³áan²te¹²³ 'ñée² Abraham quia¹² Sara mi²³quie¹² quia¹² Isaac quia¹² Rebeca mi²³quie¹². 'E³ quie¹²³ je² níu²³ ca²³aan²³²na¹ Lea. **32** 'Uó²³ quia¹² too³ 'loo³ 'e³ xa³ níu²³ ló²te¹²³ quie¹² te¹²³ dsa³ hititas."

33 Ma²mi³líi² mi³si¹²³ te¹²³ joo³¹ 'e³ la²³ ló² ya'n³ ri²³jmoo², ca²³quiaa³ co¹³ Jacob. Jo³ jún²³. Nø'n² je² nee'n²³² te¹²³ 'i³ xen³ quie¹².

50 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jin²³ jmii³ Søø³². Ca²³o¹², ca²³cuu¹³ ñi². **2** Ma²mi³líi² la¹³, ca²³dxi³ 'i¹²³ quie¹² te¹²³ ti³² 'oo³ 'i³ jmoo³² ta² quiee¹³² 'e³ ri²³to¹²³ jmi² ñu² Israel jmii³ 'oo³ 'e³ taa'n³te¹²³ líi³ 'e³ 'a²³ cu²yáan¹ ca²³la²³dxi². 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jmoo² la¹³ ti³² 'oo³. **3** Ca²³ti³ tú²³ lóo² jmii²

'nii'n³¹ 'e³ taa!n³te¹²³ 'oo³ jo³. Qui² la¹³ 'nii'n³¹ ñuu'n³¹ jmíi²
'e³ 'ne¹² 'e³ ri²³jmóo²te¹²³ la¹³. 'E³ quie¹²³ tú²³ lu²³guiá³ dsí³²
guiáa³ jmíi² 'nii'n³¹ ca²³jmóo² lii²³ 'e³ ñf³ dsí² te¹²³ dsa³
egipcios 'e³ la²³ jún²³ Israel.

4 Ma²mi³líi² mi³ñín³ jmíi² 'e³ ca²³jmóo² lii²³ 'e³ ñf³ dsí²te¹²³,
ca²³lú³ Søø³² quiá¹² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² ñu¹²³ 'ñú² gáan³
quiee¹³² Faraón. Ca²³jua¹³.

—Xi³nu³ xa³ 'e³ mi³jméen²³ 'e³ mi³jue¹²³ra¹³ jné², jmeé²ra¹³
co³ mi²áá² quián²³. Xii¹²ra¹³ Faraón **5** 'e³ la²³ ca³juí² ci²
jmeé²³ 'e³ ri²³jún³ ñu¹²³, ca²³jmée³ 'e³ ca²³juø'l'n² 'e³ ñi³² Dios
'e³ i²³aan²³²na¹ too³ 'ee³ je² ca²³jmée³ jii³ 'ñée² 'uø²³ Canaán.
'E³ jo³ ñiin²³ jné² 'e³ cu²cuø³ júu² 'e³ ñiin²³ i²³aan²³²na¹. Jo³
aa'n³²na²³ co¹³.

6 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Faraón:

—Guo³ cu³aan²³² ñu¹²³ 'e³ la²³ ló² ca²³jue¹²³ 'e³ ca³qui^{ee}
ri²jméen² 'e³ la²³ ca²³ñjí¹²³ 'nú³.

7 Jo³ ñóo² Søø³² i²áan² jmii³. 'E³ quie¹²³ ca²³guín²³ quiá¹²
Søø³² la²³jin³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quiee¹³² Faraón quiá¹² te¹²³
dsa³ gáan³ 'i³ quié³ ta² ñu¹²³ 'ñú² gáan³ quiee¹³² Faraón quiá¹²
te¹²³ dsa³ gáan³ 'i³ xen³ 'uø²³ Egipto. **8** Ca²³cu'n²³ quiá¹² te¹²³
dsa³ 'i³ la²³jin³ te¹²³ 'i³ xen³ quie¹² Søø³² quiá¹² la²³jin³ te¹²³
jóo² Søø³² quiá¹² la²³jin³ te¹²³ 'i³ xen³ quie¹² jmii³. La²³ñii'n³¹
te¹²³ xii¹³ pii¹² ci² ca²³cuaal'n²³ je² røøn³ Gosén quiá¹² u²³núu²
quier³²te¹²³. **9** 'E³ quie¹²³ i²guín¹ te¹²³ dsa³ 'i³ quiá¹² guóo² 'e³
so¹²³ roo¹³². 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ dsa³ 'i³ cu³dsin³¹ roo¹³² co¹³. 'E³
jo³ bi²³ ma²³nee³ juíin²³ te¹²³ dsa³ 'i³ i²guín¹ i²jøn²³ Søø³².

10 'E³ la²³ ca²³dxi²³guín²³te¹²³ 'uø²³ je² 'ui¹²³ dsa³ mi³¹cui³
trigo je² xiin³ Atad, mi³lén² la²³ jmíi³ juee¹³ Jordán, bi²³ 'uaa³
ca²³ci¹²³ ca²³o¹² la²³jin³ sún²te¹²³. 'E³ quie¹²³ núu²³ xa³ ci² 'e³
ca²³jmée³ lii²³ Søø³² 'e³ jua¹³ jún²³ jmíi³. Guiáa²³ jmíi²
ca²³jmée³ la¹³ 'e³ la²³ jmoo³²te¹²³ mi³ri³jún³ 'i³ xen³ quie¹²te¹²³.

11 'E³ la²³ ñó²³ te¹²³ dsa³ cananeos 'i³ nee'n²³² je² núu²³ 'e³ bi²³
ta'n² 'oo¹³²te¹²³, ca²³jua¹³te¹²³: "Lii³ra² 'e³ xen³ 'i³ mi³jún²³
quie¹²te¹²³ 'i³ bi²³ gáan³ juø¹²." 'E³ jo³ hua² 'e³ ca²³jmóo²te¹²³

'e³ xiin³ je² níu²³ Abel-mizraim. "Je² bi²³ 'oo¹³² te¹²³ dsa³ egipcios" 'née²³ ri²³jua³ júu² jo³.

12 Ca²³jmoo² te¹²³ joo³¹ Jacob la²³nii¹ⁿ³¹ ló² 'e³ ca²³jua³ jmii³te¹²³ 'e³ ri²³jmoo²te¹²³. **13** 'E³ jo³ i²jaan³te¹²³ 'líi³ 'uó²³ Canaán. Ca²³áan²te¹²³ je² ri³ló³¹ too³ 'loo³ 'e³ née² 'uó²³ je² xiin³ Macpela, je² ló² Abraham quie¹² E04frón dsa³ hitita je² ca²³la²³'née²³ 'e³ ri²³'aan²³ te¹²³ 'i³ xen³ quie¹². Too³ 'loo³ jo³ si³cuaa'n²³ mi³lén² je² xiin³ Mamre. **14** Ma²mi³líi² mi³áan² jmii³ Søø³², ηø'n² co¹³ Egipto quia¹² te¹²³ joo² quia¹² la²³jin³ te¹²³ dsa³ 'i³ i²joo²³ quie¹².

'E³ la²³ ca²³lú³ Søø³² júu² 'uo² quia¹² te¹²³ joo²

15 Ma²mi³líi² mi³jún²³ Jacob, ca²³lón³ te¹²³ joo² Søø³²: "Co¹³ xi² mi'n³ Søø³² ñin³² jnee¹³¹. Máan³ xi² ri²³dxaan³ la²³ji³ sún² 'e³ 'a²³jia¹³ dxú²³ 'e³ ca²³jmee¹³¹ra²." **16** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³ñjín²te¹²³ júu² quie¹². Ca²³si²³te¹²³: "'E³ la²³ 'íi² ci² ri²³jún³ ñu'n², ca²³si¹²³ jnee¹³¹ **17** 'e³ ri²xii¹³¹ra¹³¹ 'nu³: 'Nj'i'n²³na²³ 'nu³ 'e³ ri²jméen² mi²áá² ri²cón² u²³juee¹³ dsii³² la²³ji³ 'e³ 'a²³jia¹³ dxú²³ 'e³ ca²³jmoo² dsoo² quiee¹³² te¹²³ jáan² 'e³ ca²³jme¹²³te¹²³ 'nu³. 'E³ jo³ ñii¹³²ra¹³¹ 'nu³ 'e³ ri²cón² u²³juee¹³ dsii³² ri²món¹nu³ jnee¹³¹ la²³ji³ 'e³ 'a²³jia¹³ dxú²³ 'e³ ca²³jmee¹³¹ra¹³¹ 'nu³. Qui² ri³lón³¹na¹³¹ mozos 'i³ jmoo³² ta² quiee¹³² Dios quien³² ñu'n²." Ma²ca¹níu³ Søø³² júu² jo³, ca²³o¹².

18 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³dxi²³guín²³ miin²³ te¹²³ joo².

Ca²³quia³te¹²³ 'uó²³ xi³li² ca²³jñúu²³ 'uó²³ quí²te¹²³. Ca²³jua¹³te¹²³:

—'I³ la³ jnee¹³¹. Ri³lón³¹na¹³¹ te¹²³ mozos quien³²nu³ 'i³ 'a²³ 'e³ xa³ jñiin²³.

19 'E³ jo³ ca²³jua³ Søø³², ca²³si¹²³ te¹²³ joo²:

—'A²³jia¹³ 'ne¹² juøø'n²³na¹³. Qui³ 'a²³la³ Dios jné².

20 Ca²³lón³na¹³ 'nee¹²³ 'e³ ri²jmee¹³¹ra¹³ jné² 'e³ són²³. 'E³ quie¹²³ Dios ca²³guø'n² 'e³ 'a²³jia¹³ dxú²³. Ca²³jmée³ 'e³ ca²³ló²³ 'e³ dxú²³. Qui² 'née²³ ri²³jmée²³ la²³ji³ 'e³ joo²³²ra² ri³ni²³: 'e³ bi²³ juñin²³ dsa³ 'i³ 'ne¹² ri²³láan³ 'e³ 'a²³ cu²jún³. **21** 'E³ jo³

'a²³jia¹³ 'ne¹² juøø'n²³na¹³. Jné² ri²cuøøn¹na²³ 'nee¹²³ 'e³
ri²cø¹²ra¹³ quia¹n²na¹³ joo³ra¹³.

La²³ni³ ca²³jmée³ Søø³² 'e³ ca²³jme'n² dsf²te¹²³. Qui² ca²³lú³
júu² 'uo² 'e³ ca²³mi²³náan².

'E³ la²³ jún²³ Søø³²

22 Ca²³cuaa'n²³ quie¹²³ Søø³² ca²³guó³ Egipto ca³ti³² quia¹²
te¹²³ 'i³ xen³ quie¹² jmii³. Coo³ i³lóo³ dsi³² guiá²³ jii³ ñi³ 'nii'n³¹
ca²³tf³ jii¹n²³ Søø³². **23** Ca²³cí'lín² ci² 'e³ ca²³jónon² dxoo²³² joo³¹
Efraín. 'E³ quie¹²³ ca²³cí'lín² 'e³ ca²³jónon² te¹²³ joo³¹ Maquir co¹³,
'i³ ri³løn³¹ joo³¹ Manasés. Ca²³taa'n³ quiú² cuáa² 'e³ jua¹³
ri³løn³¹te¹¹ 'i³ xen³ quie¹².

24 Ca²³tf³ coo³ jmíi² 'e³ ca²³jua¹³ Søø³² ca²³si¹²³ te¹²³ joo²:

—'A²³jia¹³ ma²³ huøø³ 'e³ ri²³jún³na²³. 'E³ quie¹²³ ca³quiee²
ri²³güén³ Dios 'e³ ri²³jmée²³ co²juø¹¹ quién²na¹³. Ri²³uøøn³
'nee¹²³ 'uø²³ la³. Ri²³si³jáan³ 'nee¹²³ 'uø²³ je² ca²³jua¹³ 'e³
ca³quiee² ri²³cuøø²³ Abraham quia¹² Isaac quia¹² Jacob.

25 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jmée³ 'e³ ca²³jua¹³ te¹²³ joo³¹ Israel 'e³
ñi³² Dios 'e³ la²³ ló² ri²³jmoo²te¹²³. Ca²³jua¹³:

—Ca³quiee² ri²³güén³ Dios 'e³ ri²³jmee¹²³ 'nee¹²³ co²juø¹¹. 'E³
quie¹²³ mi³ri³li³ la¹³, 'ne¹² ri²coo²³ra¹³ mee²³ quián²³ 'e³ la²³
cu³guiin³²na¹³.

26 Egipto jún²³ Søø³². Ca²³tf³ coo³ i³lóo³ dsi³² guiá²³ jii¹n²³.
Ca²³taa'n³te¹²³ oo³ 'e³ taa'n³te¹²³ 'líi³ 'e³ 'a²³ cu²yáan¹
ca²³la²³dxí². Jo³ ca²³taa'n³te¹²³ 'e¹³ guóo².

Éxodo

'E³ la²³ ca²³jme²³ ca²³si¹²³ te¹²³ israelitas te¹²³ egipcios

1 La²³la³ xiin³ te¹²³ joo³¹ Israel 'i³ ca²³dxi²³guín²³ Egipto
quia¹² Jacob jmii³te¹²³ quia¹² 'i³ xen³ quie¹² ci¹³ la²³ jøn³:
2 Rubén, Simeón, Leví, Judá, **3** Isacar, Zabulón, Benjamín,
4 Dan, Neftalí, Gad quia¹² Aser. **5** Xen³ tú²³ lu²³guién³ dsi³²
guiáan³ dsa³ juun²³ Jacob je² la²³jin³ sún². 'E³ quie¹²³ mi³xa³
jen³¹ Egipto Søø³².

6 Ca²³tf³ 'e³ jún²³ Søø³². 'E³ quie¹²³ jún²³ joo² co¹³. 'E³
quie¹²³ la³ la²³jin³ sún² dsa³ 'i³ xen³ mi²jo³. **7** 'E³ quie¹²³ bi²³
juúin²³ joo³¹ te¹²³ dsa³ israelitas ca²³la²³xen³. 'E³ la²³nii'n³¹
ca²³la²³juúin²te¹²³, jo³ bi²³ ca²³la²³uee'n³te¹²³. 'E³ jo³ ca²³cø'n²³
'uó²³ Egipto te¹²³ israelitas.

8 'E³ quie¹²³ jo³ 'i² jia¹³ ci¹²³ rey Egipto. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³
ca²³la²³cuiin²³ Søø³² rey 'i³. **9** Jo³ ca²³jua¹³ ca²³si¹²³ dsa³
quien³²: "Xi²dsín³na¹³ quia¹²n²na¹³ te¹²³ israelitas. Qui²
mi³la³uee'n³ci²te¹¹, 'e³ quie¹²³ mi³la³juúin²ci²te¹¹ la²³ ci¹²³ jne².
10 'Ne¹² ri²jmee²ra² 'i¹²³ dxú²³ 'e³ jmii³¹ cu³lø³¹ 'e³ la²³
ri²³jaan²³na²te¹¹. Qui² xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²jmee²ra² la¹³,
li²³juúin²quie¹²³te¹²³. ¿Jmii³¹ xi³nu³ li²³xa³ qui³? Ri²³cu¹n²³te¹²³
quia¹²te¹²³ dsa³ 'i³ hui²³dsín² ñin³² jne². Jo³ ri²³níin³te¹²³
quia¹²te¹²³ jne². 'E³ quie¹²³ ri²³cu¹ff²te¹²³ juii³ la³."

11 'E³ jo³ ca²³dxin³ te¹²³ dsa³ egipcios dsa³ 'i³ ri²³jme²³
ri²³si¹²³ te¹²³ dsa³ israelitas. Ca²³cu²³jméen³te¹²³ ta² 'e³ bi²³ 'ii³.
Qui² te¹²³ dsa³ 'i³ hua² ca²³jmoo²te¹²³ juii³ je² xiin³ Pitón quia¹²
Ramesés je² 'me²³ ñée² Faraón la²³ji³ láa² quiee¹³². **12** Bi²³
ca²³jme²³ ca²³si¹²³te¹²³. 'E³ quie¹²³ bi²³ ci² ma²³nee³

ca²³la²³juúin²te¹²³. 'E³ quie¹²³ ca²³juun³quie¹²³te¹²³. 'E³ jo³ bi²³ ca²³la²³ñaa'n²³ te¹²³ dsa³ israelitas te¹²³ dsa³ egipcios. **13** 'E³ jo³ hua² 'e³ ca²³jmén²te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² 'e³ 'a²³l'e³ xa³ jniin²³. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia³ jmíi² ca²³la²³cuu¹²³ dsí²te¹²³ quia¹²te¹²³.

14 Ca²³jmóo²te¹²³ 'e³ bi²³ gáan³ dxíi³ mi³¹güii³ quiee¹³²te¹²³. Ca²³teen³te¹²³ la²³bii²³ 'e³ cu²jmóo¹ tuu² sít² loo²³² quia¹² xi²guoo¹². 'E³ quie¹²³ la³ ta² 'e³ xa³ je² nuu³. 'A²³jia¹³ jmíi² ca²³la²³cuu¹²³ dsí²te¹²³ dsa³ egipcios ñin³² te¹²³ dsa³ israelitas 'e³ la²³ jmoo³²te¹²³ ta² 'e³ la²³ ló² jmoo³² dsa³ 'i³ 'a²³l'e³ xa³ jniin²³.

15 Xen³ áan²³ te¹²³ mf³ hebreas 'i³ mi³qui³ 'e³ la²³ si³li³xen³ xi³yuun³ 'i³ xiin³ Sifra quia¹² Fúa. Ca²³dxi³ 'i¹²³ rey Egipto quie¹²te¹²³. Ca²³jua¹³:

16 —Mi³áá³ quie¹²³ jmee¹³²ra¹³ co²juø¹¹ te¹²³ mf³ hebreas, 'e³ la²³ si³li³xen³ xi³yuun³ quie¹²te¹²³, ri²joo³¹ra¹³ 'e³ 'i²sii¹³¹ xii¹³ si³li³xen³. Xi³nu³ xii¹³ dsóo²³, ri²jnj¹n²³na¹³. 'E³ quie¹²³ xi³nu³ xii¹³ mf³, 'a²³jia¹³ 'ne¹² ri²jnj¹n²³na¹³.

17 Juø'n³ quie¹²³ la³, ñaa'n²³ Dios te¹²³ mf³ 'i³ mi³qui³ 'e³ la²³ si³li³xen³ xi³yuun³. 'E³ jo³ 'a²³jia¹³ ca²³jmóo²te¹²³ 'e³ la²³ ló² ca²³dxi³ 'i¹²³ rey Egipto. 'A²³jia¹³ ca²³jnj¹n²³te¹²³ te¹²³ xi³yuun³ dsóo²³. **18** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³dxi³ 'i¹²³ rey Egipto 'e³ cu²dxi³jen³te¹²³ te¹²³ mf³ 'i³ mi³qui³ 'e³ la²³ si³li³xen³ xi³yuun³. Ca²³tín²³ jíu² quie¹²te¹²³. Ca²³jua¹³:

—¿'Ee² ló² mf³jmée²ra¹³ la²³ni³? ¿'Ee² ló² 'a²³jia¹³ ca²³jnj¹n²³na¹³ te¹²³ xi³yuun³ dsóo²³?

19 'E³ jo³ ca²³jua¹³ miin²³:

—'A²³jia¹³ lón²³ te¹²³ mf³ hebreas la²³ lón²³ te¹²³ mf³ egipcias. Qui² bi²³ xa³ ju²³bíi²³ quie¹²te¹²³. Mi³la³xen³ ci² hua² xi³yuun³ quie¹²te¹²³ 'e³ la²³ si³dxóo²ra¹³¹ jnee¹³¹.

20 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³la²³uee'n³ ci², 'e³ quie¹²³ ca²³la²³juúin² ci² te¹²³ dsa³ israelitas. 'E³ quie¹²³ bi²³ dxí²³ ca²³jmée³ Dios quie¹² te¹²³ mf³ 'i³ mi³qui³ 'e³ la²³ si³li³xen³ xi³yuun³.

21 Ca²³jmée³ Dios 'e³ bi²³ ca²³la²³juúin² joo³¹te¹. Qui² bi²³ ca²³la²³ñaa'n²³ Dios te¹²³ mf³ 'i³. **22** 'E³ quie¹²³ ca²³dxi³ 'i¹²³ Faraón ca²³si¹²³ la²³jín³ sún² te¹²³ dsa³ quien³²:

—Teen²³na¹³ 'e¹³ jmii³ juee¹³ la²³jin³ sún² xi³yun³ hebreos
'i³ dsóo²³ 'i³ si³li³xen³. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ 'ne¹² ri²jñi¹n²³na¹³
te¹²³ xii¹³ mf³.

'E³ la²³ ca²³la²³xen³ Moisés

2 Xen³ jøn³ dsa³ jun²³ Leví 'i³ tóø² jøn³ mf³ 'i³ ri³løn³¹
dsa³ jun²³ Leví co¹³. **2** Ca²³la²³huóøn³ xi³yun³ quie¹²
mf³ 'i³. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³la²³xen³ xi³yun³ dsóo²³ quie¹². 'E³
quie¹²³ 'e³ la²³ ñó²³ 'e³ bi²³ li²n² xi³yun³ 'i³, aan³ sii¹³ 'nii¹n³¹
ca²³mén². **3** 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ma²³ ló²³ juø¹² 'e³ ri²³mén²
quie¹²³. 'E³ jo³ ca²³mi²³tí²³ coo³ mii¹³ 'e³ ri³lø³¹ huii³.
Ca²³jñuu²³ jmii³¹ taaa²³ quia¹² coo¹³. 'E³ quie¹²³ ca²³quiaan³
xi³yun³ 'e³ mii¹³ jo³. 'E³ quie¹²³ jo³ ñóo² i²dxá³ mii¹³ jo³
jee²³² ñii³ 'e³ xa³ jii¹² jmii³ juee¹³ Nilo. **4** Ca²³noo³ ca³jné³ xii¹³
mf³ jo² xi³yun³ 'i³ 'e³ joo³² 'e³ jmii³¹ hua² ri²³ji²³ xi³yun³.

5 'E³ quie¹²³ jñáan² jo²³mii³¹ Faraón 'e³ juat¹³ si³laa¹²³ 'e¹³
jmii³ juee¹³ Nilo. Ta'n² cuø²³ huee² la²³caa³ co³² jmii³ juee¹³
Nilo te¹²³ xii¹³ mf³ 'i³ jmoo³² ta² quie¹². Co¹³ la²³ ñó²³ ja² mii¹³
jo²³mii³¹ Faraón jee²³² ñii³. 'E³ jo³ ca²³xin²³ jøn³ mf³ 'i³ jme²³
ta² quie¹² 'e³ cu²dxi³quie²³ mii¹³ jo³. **6** 'E³ la²³ ca²³né² mii¹³ jo³
jo²³mii³¹ Faraón, jo³ ñóñ² jøn³ xi³yun³ 'i³ 'oo¹³² 'i³ 'iúñ² 'e¹³
mii¹³. Bi²³ juii³² xi³yun³ ji¹²³. 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³:

—Xi³yun³ hebreo hua² la³.

7 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ jo² xi³yun³ 'i³ ca²³tí²³ júu²
quie¹² jo²³mii³¹ Faraón:

—_c'A² 'naan³ 'e³ i³jén²na²³ jøn³ mf³ hebrea 'e³ cu²tu'n¹
xi³yun³ 'e³ 'iin³¹ 'nu³?

8 —Guo³ cu³jén²³ —ca²³jua¹³.

'E³ jo³ ñóo² xii¹³ mf³ 'e³ i²jen³ xóo² xi³yun³. **9** 'E³ quie¹²³
ca²³jua¹³ jo²³mii³¹ Faraón:

—Tée² xi³yun³ la³. Ri²tu'n²nu³ quián²³. Qui² jné² ri²cin³¹
quién²nu³ 'e³ ri²jmeen² la³.

'E³ quie¹²³ jo³ ca²³tøø³ xi³yun³ mf³ 'i³. Jo³ ca²³tu'n².

10 Ma²mi³la³be'n² xi³yun³ 'i³, i²ji¹n³ jo²³mii³¹ Faraón. 'E³ jo³

ca²³jmée³ 'ñée² 'e³ 'ée² joo³¹. 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ 'e³ Moisés xiin³. Qui² ca²³jua¹³:

—Jné² ca²³dxín²na²³ 'e³ jmii³.

'E³ la²³ ca²³cuíj²³ Moisés ñóo² je² xiin³ Madián

11 Ca²³tf³ jmíi² ma²ca¹ien³ dsa³ Moisés, ñóo² i²joon³ te¹²³ dsa³ uu'n². Ca²³joo² 'e³ jmii³¹ 'nii'n³¹ 'uee'n³ ta² 'e³ jmoo³². 'E³ quie¹²³ jo³ ñó²³ 'e³ xen³ jøn³ egipcio 'i³ cuø²³ quie¹² jøn³ hebreo 'i³ ri³løn³¹ dsa³ uu'n². **12** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³joo² i²³la³ i²³ni³. 'E³ la²³ ñó²³ 'e³ 'a²³'i³ xen³ joo³², jo³ ca²³jñi'n²³ egipcio 'i³. Jo³ ca²³mén² líi³jee²³² sii². **13** La²³ mi³dxoo³ la¹³ ca²³bøn³ co¹³. 'E³ la²³ ñó²³ 'e³ ta'n² nñin³ áan²³ hebreos, ca²³tín²³ júu² quie¹² dsa³ 'i³ cuø²³:

—¿'Ee² ló² cuøn³ quie¹² uu'n²nu³? —ca²³jua¹³.

14 —¿'Ii² sii³¹ mi³dxin³ 'nñ³ 'e³ ri³løn³¹nu³ dxi² juíi³, 'e³ ri³løn³¹nu³ juez jee²³² quiee³²ra³¹? —ca²³jua¹³ dsa³ 'i³—. ¿'A² juø¹² lón³nu³ 'e³ ri²jñi'n²³nu³ jné² 'e³ la²³ ló² ca²³jñi'n²³nu³ egipcio?

'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jue'n² 'ñée² Moisés. Qui² ca²³lón³: "Mi³dsóo²³ dsf²te¹²³ 'e³ la²³ ló² ca²³jméen²³." **15** Ma²ca¹dsóo¹ dsf² Faraón 'e³ la²³ ló² ca²³ló²³, ca²³la²³'née²³ 'e³ ri²³jñi'n²³ Moisés. 'E³ quie¹²³ ca²³cuíj²³ Moisés quie¹² Faraón. Ñóo² i²gua³ 'uø²³ je² xiin³ Madián. Ca²³guó³ coo³¹ coo³ too³ jmi³.

16 Núu²³ jen³¹ jmii³ dsa³ quien³² te¹²³ dsa³ Madián 'i³ xen³ guiáan²³ jo²³mii³¹. Ca²³dxi²³guín²³ te¹²³ 'i³ 'i³ 'e³ ri²³sø'n²te¹²³ jmii³ 'e³ la²³ ri²³mi²³quie'e'n²³te¹²³ guóo² je² 'íí³² te¹²³ dsii³ joo³ quien³² jmii³te¹²³. **17** 'E³ quie¹²³ xen³ dsa³ 'i³ mi³quin³ dsii³ joo³ 'i³ ca²³dxi²³guín²³. Ca²³uøøn³ je² núu²³ te¹²³ xii¹³ mf³ 'i³. 'E³ quie¹²³ ca²³naa'n²³ Moisés. Ca²³láan² te¹²³ xii¹³ mf³ 'i³. 'E³ quie¹²³ ca²³cuøø²³ jmii³ 'e³ 'íí¹²³ te¹²³ dsii³ joo³ quien³²te¹²³.

18 'E³ la²³ ca²³dxi²³guiin³² te¹²³ xii¹³ mf³ 'i³ xi²ññ¹ quiee³² Reuel jmii³te¹²³, ca²³tín²³ júu² 'ñée². Ca²³jua¹³:

—¿Jmii³¹ ló² 'e³ bi²³ tá³ mf³i³guiin³²na¹³ ri³ni²³?

19 —Mi³láan² jnee³¹ jøn³ egipcio 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ ca²³óñ²³ jnee³¹ te¹²³ dsa³ 'i³ mi³quin³ dsii³ joo³ —ca²³jua¹³te¹²³—. 'E³

quie¹²³ mi³sø¹n³² jmii³ quiée²ra¹³¹ !e³ mi³cuóø²³ te¹²³ dsii³ joo³ !e³ mi³jj¹²³.

20 —¿Neen³¹ hua² dsa³ !f³? —ca²³jua¹³ jmii³te¹²³. ¿'Ee² ló² mi³cuaa'n²³²na¹³ !ñée²? ¡Cu³jén²³na¹³ 'e³ cu²e¹¹!

21 Ca²³íi³ júu² Moisés 'e³ ca²³cuaa'n²³ ca²³guó³ xi²ñu¹ quiee¹³² dsa³ !f³. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³cuón²³ jo²³mii³¹ !i³ xii³ Séfora 'e³ ca²³lón²³ mi²³quie¹². **22** Ca²³la²³xen³ joo³¹ mi³ !f³. 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ Moisés 'e³ Gersón xii³. Qui² ca²³jua¹³: "Ri³lón³¹na¹ dsa³ jia¹³ uó²³ quiee¹³² jia¹³ ci¹²³ dsa³."

23 'E³ quie¹²³ bi²³ mi³xa³ la¹³ jún²³ rey Egipto. Juó'n³ quie¹²³ la¹³, ca²³íi³² quie¹²³ 'e³ 'oo¹³² te¹²³ dsa³ israelitas 'e³ la²³ ló² quie¹²te¹²³. Qui² ri³lón³¹te¹¹ mozos 'i³ 'a²³'e³ xa³ jñiin²³. Ta'n² ñji²³te¹²³ co²juø¹¹. 'E³ quie¹²³ ca²³núu³ Dios 'e³ la²³ ta'n² yoo¹²³te¹²³ 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ ñi³²te¹²³ 'e³ jmii³¹ ri²³jmoo². **24** 'E³ la²³ ca²³núu³ Dios 'e³ la²³ bi²³ juii³² 'oo¹³²te¹²³ 'e³ dxi³quién²te¹²³, jo³ ca²³la²³lí²³ 'e³ la²³ ló² júu² 'e³ ca²³mi²³ien³ quia¹² Abraham, Isaac quia¹² Jacob. **25** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jóo² Dios 'e³ la²³ ló² si³ji¹²³ te¹²³ israelitas. 'E³ quie¹²³ ñó²³ 'e³ jmii³¹ cu³lø³¹ 'e³ dxi³quién²te¹²³.

3 'E³ la²³ ñó²³ Moisés coo³ xoo¹³¹ nuu³ 'e³ ri³so¹² ji³ Ca²³tí³ coo³ jmii² 'e³ 'iún² Moisés 'e³ mi³quin³ dsii³ joo³ quien³² Jetro jmii³ mi²³quie¹², !i³ ri³lón³¹ jmii³ dsa³ uó²³ Madián. Ca²³tí³ 'e³ i²jøn²³ te¹²³ dsii³ joo³, ca²³ñín³ uó²³ je² 'a²³jia¹³ nee^{1n²³²} dsa³ xi³lí² ca²³dxóo² je² xii³ Horeb, mo¹³ quiee¹³² Dios. **2** Je² núu²³ ca²³mi²³jnen³ !ñée² ángel quien³² Jehová jee²³² ji³ 'e³ ri³so¹² coo³ xoo¹³¹ nuu³. Njó²³ Moisés 'e³ ri³so¹² ji³ la²³bee'n³¹ xoo¹³¹ nuu³. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ si³coo³. **3** Jo³ ca²³lón³: "¡'Ee² la²³ ci²! Ñiin²³ i³joon²³ 'ee² ló² 'e³ 'a²³jia¹³ ri²³coo³ xoo¹³¹ nuu³."

4 'E³ la²³ ñó²³ Jehová 'e³ ca²³lón²³ mi³lén² Moisés 'e³ jua¹³ ri²³jóo², tó²³ naan³ jíin² xoo¹³¹ nuu³, ca²³jua¹³:

—¡Moisés! ¡Moisés!

—!I³ la³ jné² —ca²³jua¹³ !ñée².

5 —'A²³jia¹³ ma²³ 'ne¹² ja³je¹n²ci²nu³ —ca²³jua¹³ Dios—.

'Uøø² loo³ 'e³ taa¹² tiin³¹. Qui² bi²³ ri³ji² 'uø²³ je² xi¹n²³nu³ ni³.

6 Jn^é2 ri³løn³¹na¹ Dios quien³² ñu¹n². Ri³løn³¹na¹ Dios quien³² Abraham, i³ quien³² Isaac, 'e³ quie¹²³ i³ quien³² Jacob co¹³.

'E³ la²³ ca²³núu³ la¹³ Moisés, ca²³jlí² ñi². Qui² 'a²³jia¹³ ca²³la²³bii²³ dsí² 'e³ ri²³jón² Dios. **7** 'E³ jo³ ca²³lú³ quie¹²³ Jehová. Ca²³jua¹³:

—Ca³quie² mi³maan²³ 'e³ jmii¹³¹ 'nii¹n³¹ dxi³quién² te¹²³ dsa³ quién²³na²³ i³ nee¹n²³² Egipto. Mi³núun²³ 'e³ jmii¹³¹ 'nii¹n³¹ 'oo¹³²te¹²³ 'e³ la²³ ló² jmoo³² te¹²³ dsa³ i³ tee³ quie¹²te¹²³ 'e³ cu²jmóo¹ ta² 'e³ bi²³ ii³. 'E³ quie¹²³ maan²³ dxú²³ 'e³ jmii¹³¹ ló² i³ll² 'e³ xa³ quie¹²te¹²³. **8** 'E³ jo³ mi³jaan³²na²³ 'e³ ri²láan¹na²³te¹²³, 'e³ la²³ ri²³uøøn³²te¹²³ guoo³ te¹²³ dsa³ egipcios. 'E³ quie¹²³ ri²uøøn²³²na¹te¹ 'uø²³ núu²³, 'e³ i³jón²³na²³te¹²³ coo³ 'uø²³ 'e³ bi²³ dxú²³, je² bi²³ joo¹²³. Je² núu²³ bi²³ xa³ jmi²³tuu² quia¹² jmii¹³¹ to¹². Qui² 'uø²³ quiee¹³² te¹²³ cananeos, te¹²³ hititas, te¹²³ amorreos, te¹²³ ferezeos, te¹²³ heveos quia¹² te¹²³ jebuseos je² 'on²³. **9** Mi³núun²³ 'e³ la²³ yoo¹²³ tó³² te¹²³ dsa³ israelitas. 'E³ quie¹²³ mi³maan²³ 'e³ jmii¹³¹ 'nii¹n³¹ jmoo³² te¹²³ dsa³ egipcios jme¹²³ si¹²³te¹²³. **10** 'E³ jo³ ri²siin³¹na¹ 'nú³ caan²³ Faraón 'e³ cu²uøøn²³²nu³ Egipto te¹²³ dsa³ israelitas. Qui² ri³løn³¹te¹ dsa³ quién²³na²³.

11 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Moisés ca²³si¹²³ Dios:

—¿I¹i² sii¹³¹ ri³løn³¹na¹ jn^é2 'e³ ñiin²³ caan²³ Faraón, 'e³ i³uøøn²³²na¹ Egipto te¹²³ dsa³ israelitas?

12 —Jn^é2 ñiin²³ quia¹n²³²na¹ 'nú³ —ca²³jua¹³ Dios—. 'E³ quie¹²³ xa³ coo³ 'e³ ri²cuón¹na²³ 'nú³ 'e³ jme²³ lii²³ 'e³ jn^é2 hua² i³ siin³²na²³ 'nú³: Mi³ri³lii³² 'e³ mi³uøøn²³²nu³ Egipto te¹²³ dsa³ quién²³na²³, sún²na¹³ 'nee¹²³ ri²mi³gáan²na¹³ jn^é2 mo¹³ la³. **13** 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Moisés ca²³si¹²³ Dios:

—¿Jmii¹³¹ xi³nu³ mi³ri³tin²³na²³ jee²³² quiee¹³² te¹²³ dsa³ israelitas, 'e³ quie¹²³ ri²juøøn³¹na¹te¹: “Dios quien³² te¹²³ yi²³uu¹²ra² jaa²³² mi³xín²³ jn^é2 jee²³² quien³²na¹³.”? ¿Jmii¹³¹ hua² ri²juøøn³¹na¹te¹ xi³nu³ ri²³tin²³te¹²³ júu² quián²³: “'E³ jmii¹³¹ hua² xiin^{3”}

14 —JNÉ² Rf³LØN³¹NA¹ 'I³ Rf³LØN³¹NA¹ —ca²³jua¹³ Dios ca²³si¹²³ Moisés—. La²³la³ cu³lø³¹ 'ne¹² ri²juii'n³¹ te¹²³ dsa³ israelitas: “JNÉ² Rf³LØN³¹NA¹ xiin³ 'i³ mi³xíin²³ jné² jee²³² quien³²na¹³.”

15 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ ci² Dios ca²³si¹²³ Moisés:

—La²³la³ ri²juii'n³¹ te¹²³ dsa³ israelitas: “Jehová Dios quien³² te¹²³ yi²³uu¹²ra² jaa²³², Dios quien³² Abraham, 'i³ quien³² Isaac quia¹² 'i³ quien³² Jacob mi³xíin²³ jné² jee²³² quien³²na¹³. La¹³ cu³lø³¹ xiin²³na²³ ca³cuaa³. La¹³ li²³xiin²³na²³ jee²³² quiee¹³² la²³jin³ sún² dsa³ 'i³ ci² li²³xen³.” **16** 'E³ jo³ 'nu³ guo³ cu³nii'n²³² te¹²³ dsa³ mi³dxún²³ 'i³ xen³ jee²³² quiee¹³² te¹²³ israelitas. Jo³ ri²juii'n³¹te¹¹: “Jehová Dios quien³² te¹²³ yi²³uu¹²ra² jaa²³², Dios quien³² Abraham, 'i³ quien³² Isaac, 'e³ quiee¹²³ 'i³ quien³² Jacob co¹³ ca²³mi²³jnen³ 'ñée² caan²³na²³. 'E³ jo³ ca²³si¹²³ jné²: ‘Jné² joon²³ 'e³ jmii¹³¹ cu³lø³¹ jee²³² quien³²na¹³. Mi³maan²³ 'e³ jmii¹³¹ 'nii'n³¹ ló² 'e³ mi³jme¹²³te¹²³ 'nee¹²³ 'uó²³ Egipto. **17** 'E³ jo³ hua² 'e³ mi³jmeén²³ 'i¹²³ 'e³ ca³quiee² ri²uøøn²³²na¹ 'nee¹²³ Egipto je² bi²³ juii³² si³jíin²na¹³. I³jón²³na²³ 'nee¹²³ 'uó²³ quiee¹³² te¹²³ cananeos, 'e³ quiee¹³² te¹²³ hititas, 'e³ quiee¹³² te¹²³ amorreos, 'e³ quiee¹³² te¹²³ ferezeos, 'e³ quiee¹³² te¹²³ heveos quia¹² 'e³ quiee¹³² te¹²³ jebuseos. Qui² 'uó²³ jo³ bi²³ xa³ jmi²³tuu² quia¹² jmii¹³¹ to¹².” **18** R¹²³jmóo² quiee¹² te¹²³ dsa³ mi³dxún²³ quien³² te¹²³ israelitas 'e³ la²³ ló² ri²juii'n³¹te¹¹. 'E³ jo³ miin²³te¹²³ quia¹²te¹²³ 'nu³ cu³guín²³na¹³ caan²³ rey Egipto. La²³la³ ri²juii'n³¹: “Mi³mi³jíin³ jnee¹³¹ Jehová Dios quien³² te¹²³ hebreos. Cuø² júu² 'e³ dsoo³²ra¹³¹ 'e³ ri²too¹³²ra¹³¹ jui³¹ 'ni³ jmíi² 'nii'n³¹ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³ 'e³ si³cuøn²³²na¹³¹ Jehová Dios quien³²na¹³¹ la²³jin³ 'i³ cuøn²³te¹²³.” **19** Jné² maan²³ ca³quiee² 'e³ 'a²³jia¹³ ri²³cuó²³ júu² rey Egipto 'e³ cu³guín²³na¹³ xi³nu³ 'a²³la³ jo³ 'e³ la²³bii²³. **20** 'E³ jo³ ri²jmeen²³² lii²³ 'e³ bi²³ bee¹² ju²³bii²³ quián²³. Ri²jmeen²³² 'e³ li²³cuu¹²³ li²³lø² quiee¹² te¹²³ dsa³ egipcios 'e³ la²³ jmeen²³ la²³ji³ 'e³ juø¹²³ cu³lø³¹ 'e³ ri²jmeen²³². Mi³ri³lii³² la¹³, jo³ ri²³cuó²³ júu² Faraón 'e³ cu³guín²³na¹³. **21** 'E³ quiee¹²³ jné²

ri²jmeen²³² 'e³ li²³dxá²³ dsí² te¹²³ dsa³ egipcios quia¹²te¹²³ dsa³ la³. 'E³ jo³ 'a²³jia¹³ ri²uøøn³²na¹³ lin³² guoo³²ra¹³ 'e³ la²³ ri²uøøn³²na¹³ Egipto. **22** Ri²³ñjí²³ la²³jin³ sún² te¹²³ mÍ³ Israel ri²³ñjí²³ mÍ³ 'i³ jen³¹ coo³¹. 'E³ quie¹²³ la¹³ te³ 'i² quie¹²³ sii³¹ mÍ³ 'i³ nee'n²³² quia¹²te¹²³. Ri²³ñjí²³te¹²³ la²³ji³ 'e³ ri³lø³¹ cu²nee³¹ quia¹² cu²taa³. 'E³ quie¹²³ la¹³ la²³ji³ 'mii¹³ 'e³ ri²³ci¹² te¹²³ joo³¹ 'i³ dsóo²³ quia¹² te¹²³ joo³¹ 'i³ mÍ³. La¹³ hua² 'e³ ri²coo²³ra¹³ la²³ji³ 'e³ quíin²³ 'e³ xa³ quie¹² te¹²³ dsa³ egipcios.

'E³ la²³ ca²³si¹²³te¹²³ Moisés 'e³ jmii³¹ ri²³jmée²³

4 Ca²³tín²³ co¹³ júu² Moisés:
—¿Jmii³¹ ri²jmeen²³² xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²³si²³táan³te¹²³,
'a²³ ci¹²³ 'e³ ri²³jmoo² quie¹²te¹²³ 'e³ la²³lø² 'e³
ri²juøøn³¹na¹te¹? ¿Jmii³¹ ri²jmeen²³² xi³nu³ ri²³si¹²³te¹²³ jné²:
'A²³jia¹³ ca²³mi²³jnen³ 'ñée² Jehová quién²nu³"?

2 —¿'Ee² 'noo³¹ xe¹n² ni³? —ca²³jua¹³ Jehová.

—Coo³ 'mo³ mi²³uu²³² —ca²³jua¹³ 'ñée² Moisés.

3 —Taa¹² 'uø²³ —ca²³jua¹³ Jehová.

Jø³ ca²³ta¹²³ 'uø²³. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³lón²³ jøn³ 'luu³ 'mo³
mi²³uu²³² jo³. 'E³ jo³ ca²³cuíi²³ Moisés. **4** 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³
Jehová ca²³si¹²³ Moisés:

—'Íi³ guaan³². Xee¹³ yuu³¹ cíu². 'E³ jo³ ca²³íi³ guoo³
Moisés. Sq¹n² 'luu³ 'i³. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³lø²³ co¹³ 'mo³
mi²³uu²³² 'luu³ 'i³ 'e³ la²³ xee¹³.

5 —La²³ni³ ri²jméen². Jø³ hua² 'e³ ri²³si²³táan³te¹²³ 'e³
mi³mi³jnen²³na²³ 'ñaan²³ caan²³nu³, jné² Jehová Dios quien³²
jmii³te¹²³, 'e³ quie¹²³ Dios quien³² Abraham, 'i³ quien³² Isaac,
'e³ quie¹²³ 'i³ quien³² Jacob co¹³.

6 'E³ jo³ ca²³lú³ co¹³ Jehová ca²³jua¹³:

—¡Te¹² guaan³² ñu¹²³ cuaan³², xee¹³ 'uón³!

'E³ jo³ Moisés ca²³to¹² guoo³ ñu¹²³ cuoq³. 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³
ca²³dxi³ guoo³, la²³bee'n³¹ guoo³ ri³pee¹²³ goo³ 'e³ taa³
la²³ni³¹ taa³ dsf².

7 —Te¹² co¹³ guaan³² ni³ ñu¹²³ cuaan³² —ca²³jua¹³ co¹³
Jehová.

Jo³ ca²³to¹² co¹³ guoo³ Moisés ñu¹²³ cuoo³. 'E³ la²³ ca²³dxi³ co¹³ guoo³, ca²³lóo³. Ca²³ló²³ co¹³ 'e³ la²³ ló² la²³bee'n³¹ jmi² ju².

8 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová:

—Xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²³si²³táan³te¹²³, 'a²³ ci¹²³ 'e³ ri²³jmoo²te¹²³ quie¹²te¹²³ mi³ri³jmeen³ u²³juø¹²³ 'e³ xe'lⁿ² 'e³ jmeen²³ lii²³, co¹³ xi² ri²³si²³táan³te¹²³ mi³ri³jmeen³ je² si³tf²³ tñ²³. **9** 'E³ quie¹²³ xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²³si²³táan³te¹²³, 'a²³ ci¹²³ 'e³ ri²³jmoo² quie¹²te¹²³ mi³ri³lii³² mi³jméen² tñ²³ u²³juø¹²³ la¹³, guaan³² jmi³ juee¹³ Nilo. Cu³quieen²³ ca³juí² jmi³. Jo³ ri²lúun¹ 'uø²³. Mi³ri³uu²³ 'uø²³ jmi³ 'e³ xa³ jmi³ juee¹³ jo³, jo³ ri²³l^f³ jmi³.

10 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Moisés ca²³si¹²³ Jehová:

—Juiin²³, jnë² 'a²³jia¹³ jmi² ta³lun²³ dxé²³ juø'n³ quie¹²³ la²³caan³ mi³xa³, juø'n³ quie¹²³ ri³ni²³ 'e³ lún² qui¹n²nu³ mozo quien³²nu³ la³. Ri²juøøn³¹na¹ 'nu³ jin³: Bi²³ ma²³nee³ been³ juø'n²³.

11 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Jehová:

—_I²li² sii¹³¹ ca²³jmée³ 'oo² dsa³? _'A² juø¹² 'a²³la³ 'f³ jnë² Jehová 'i³ jmeen²³ 'e³ guiin²³² dsa³, 'e³ caan²³², 'i³ jmeen²³ 'e³ jnë³ mi²ñi² dsa³, 'i³ jmeen²³ 'e³ 'a²³jia¹³ jnë³ mi²ñi²? **12** Guo³. Qui² jnë² ri²jme'n¹na²³ 'nu³ co²juø¹¹ 'e³ la²³ ri²lún². 'E³ quie¹²³ ri²éen¹na²³ 'nu³ 'e³ la²³ ló² ya¹n³nu³ ri²lún².

13 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Moisés:

—Juiin²³, nj¹n²³na²³ 'nu³ 'e³ ri²sfin²nu³ jia¹³ ci¹²³ dsa³.

14 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³ti¹n³ Jehová qui¹l² Moisés. Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³:

—_Xen³ ci¹²³ Aarón jáan², dsa³ levita! Jnë² maan²³ 'e³ bi²³ dxé²³ ta³l²³ 'ñée². 'E³ quie¹²³ mi³lii² mi³bón³ 'e³ ja³fiin²³ 'e³ ri²³jii³ 'nu³. 'E³ quie¹²³ bi²³ li²³jin³ dsf² mi³ri³ñín³ 'nu³.

15 'Nu³ ri²lún² qui¹n²nu³ 'ñée². 'E³ quie¹²³ ri²juü¹n³¹ la²³ji³ 'e³ ya¹n³ ri²³l²³. Jnë² ri²jme'n¹na²³ co²juø¹¹, 'nu³ qui¹n²nu³ 'ñée² 'e³ la²³ ri²l²ra¹³. 'E³ quie¹²³ ri²éen¹na²³ 'nee¹²³ 'e³ la²³ ló² ya¹n³na¹³ ri²jmée²ra¹³. **16** Ri²³l²³ 'ñée² qui¹l² dsa³ juü³ 'e³ iin³¹nu³. 'Ee² 'e³ ri²lún² 'uøøn²nu³. 'E³ quie¹²³ 'nu³ ri²lún²

quia¹n²nu³ 'ñée² 'e³ 'iin³¹na¹. 'Ée² 'e³ ri²lun²³² jné² 'ñáan²³.

17 Qui^{ee}²³ 'mo³ mi²³uu²³² ni³. Qui² quia¹² 'e³ ni³ ri²jméen² u²³juø¹²³ bee¹² 'e³ jmee²³ lii²³.

'E³ la²³ ca²³dxe'n² co¹³ Egipto Moisés

18 'E³ quie¹²³ jo³ ñø'!n² Moisés xi²ñu¹¹ quiee¹³² Jetro, jmii³ mi²³quie¹². Ca²³jua¹³ ca²³si²³:

—Cuø² jíu² 'e³ ñe'n³²na²³ co¹³ Egipto je² nee'n²³² te¹²³ dsa³ uu'n²na²³. Ñin²³ i³joon²³ xi² ri³ji¹²³quie¹²³te¹²³.

Ca²³jua¹³ Jetro ca²³si¹²³ Moisés:

—Dxú²³ la¹³ joo²³. Cu²dxe'n¹nu³ la²³ dxú²³.

19 Jen³¹ quie¹²³ Moisés je² xiin³ Madián ma²ca¹jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés: "Guø'n³ co¹³ Egipto. Qui² mi³líf² mi³dsa³jún² la²³jin³ sún²te¹²³ 'i³ ca²³la²³neé²³ 'e³ ri²³jnjí'l'n²³ 'ñu³." **20** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³tøø³ mi²³quie¹² Moisés quia¹² te¹²³ joo³¹. Ca²³dxén² ñi¹² quiee¹³² jøn³ burro. 'E³ quie¹²³ jo³ !r² jui³¹ 'e³ ñø'!n² Egipto. Xee¹³ 'mo³ mi²³uu²³² quiee¹³² Dios.

21 Ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés: "Mi³ri³dxe'n³²nu³ co¹³ Egipto, 'ne¹² ri²jméen² quién²nu³ 'e³ ri²jméen² caan²³ Faraón la²³ji³ u²³juø¹²³ 'e³ mi³cuøøn²³na²³ 'ñu³ ju²³bíi²³ 'e³ ri²jméen². 'E³ quie¹²³ jné² ri²jmeen²³² 'e³ 'a²³jia¹³ li²³ta²³ñu²³, 'e³ 'a²³jia¹³ ri²³cuø²³ jíu² 'e³ ri²³si²³guiin³² dsa³. **22** 'E³ jo³ 'ñu³ ri²juii¹n³¹ Faraón: 'La²³la³ cu³lø³¹ jua¹³ Jehová: Israel ri³løn³¹ jaan²³ 'i³ cuaan²³. **23** Mi³juøøn²na²³ 'ñu³ 'e³ ri²cuøn² jíu² 'e³ ri²³dsø'!n² jaan²³, 'E³ cu²mi³gáan³ jné². 'E³ quie¹²³ 'ñu³ 'a²³jia¹³ ca²³la²³naan³ 'e³ ri²cuøn² jíu² 'e³ dsø'!n³². 'E³ jo³ ri²jnjí'l'n³¹na¹ jaan³ 'i³ cuaan²³."

24 'E³ la²³ ta'n²te¹²³ jui³¹, ca²³cuaa'!n²³te¹²³ je² ri²³tøø³ dsí²te¹²³. Núu²³ ca²³mi²³jín³ Moisés Jehová. 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ 'e³ jua¹³ ri²³jnjí'l'n²³ Moisés. **25** 'E³ quie¹²³ Séfora so¹²³ coo³ tu¹² 'e³ ri³lø³¹ cíu². Ca²³th¹² loo³ mi²yøø¹³¹ quiee¹³² joo³¹. Jo³ ca²³jñuu²³ tii² Moisés. 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³: "Ca³quiee² ri³løn³¹nu³ dsóo²³ quién²³na²³ 'i³ tøø²³ jmi³." **26** (Ca²³jua¹³ Séfora "dsóo²³ quién²³na²³ 'i³ tøø²³ jmi³" 'e³ jua¹³ jme¹²³

miin²³te¹²³ circuncisión.) Ma²mi³líi² la¹³, 'a²³e³ ma²³ xa³ ca²³jmée³ Jehová ca²³jme¹²³ Moisés.

27 Ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Aarón: “Guo³ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³ 'e³ la²³ ri²mi³jíin²nu³ Moisés.” 'E³ jo³ njoo² Aarón ca²³mi²³jíin³ Moisés je² nee¹²³² mo¹³ quiee¹³² Dios. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³cuu¹³ fi². **28** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jmée³ jíu² Moisés ca²³si¹²³ Aarón la²³jíi³ sún² 'e³ la²³ ló² ca²³jua¹³ Jehová 'e³ 'ne¹² ri²³si¹²³ quia¹² la²³jíi³ u²³juø¹²³ bee¹² 'e³ jmee²³ lii²³ 'e³ ca²³dxi³ 'i¹²³ 'e³ ri²³jmée²³. **29** 'E³ quie¹²³ jo³ njoo² Moisés quia¹² Aarón, ca²³nii¹³n³ la²³jín³ sún² te¹²³ dsa³ mi³dxún²³ 'i³ xen³ jee²³² quiee¹³² te¹²³ israelitas. **30** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³lú³ Aarón la²³jíi³ sún² 'e³ la²³ ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés. 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ la²³jíi³ u²³juø¹²³ 'e³ jmee²³ lii²³ je² joo³² la²³jín³ dsa³. **31** 'E³ jo³ ca²³táan³ dsa³ juu³. 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³ ca²³núu³te¹²³ 'e³ ca²³jmée³ quie¹² Jehová 'e³ la²³ ló² si³jíi¹²³te¹²³, 'e³ njoo²³ 'e³ la²³ ló² dxi³quién²te¹²³, ca²³xii¹³ jñi² te¹²³ israelitas ca²³mi²³gáan³te¹²³ Jehová.

'E³ la²³ njoo² Moisés quia¹² Aarón caan²³ Faraón

5 Ma²mi³líi² la¹³, njoo² Moisés quia¹² Aarón caan²³ Faraón. 'E³ jo³ ca²³si¹²³te¹²³:

—La²³la³ jua¹³ Jehová Dios quien³² te¹²³ israelitas: ‘Cuø² jíu² 'e³ cu²dxi³guín²³ te¹²³ dsa³ quién²³na²³ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³ 'e³ cu²jmoo¹te¹²³ mi²juee¹³ 'e³ ri²³mi²³gáan³te¹²³ jné².

2 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Faraón:

—¿'Ii² hua² sii¹³¹ Jehová 'i³ 'i³ 'née²³ 'e³ ri²jmeen²³² quián²³ 'e³ la²³ jua¹³, 'e³ ri²cuøn²³² jíu² 'e³ ri²³si²³guín²³ te¹²³ dsa³ israelitas? 'A²³jia¹³ cuiin²³na²³ Jehová. 'A²³ ci¹²³ 'e³ ri²cuøn²³² jíu² 'e³ ri²³si²³guín²³ te¹²³ dsa³ israelitas.

3 'E³ jo³ ca²³jua¹³te¹²³:

—Ca²³mi²³jíin³ jnee¹³¹ Dios quien³² te¹²³ hebreos. 'E³ jo³ 'ne¹² ri²too¹³²ra¹³¹ jui³¹ 'ni³ jmíi² 'nii¹³¹ 'uø²³ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³ 'e³ si³cuøn²³²na¹³¹ la²³jín³ 'i³ cuøn²³te¹²³ Jehová Dios quien³²na¹³¹. Qui² xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²jmee²ra¹³¹ la¹³, juø¹²

ri²³jmée²³ jñiin²³na^{1³¹} 'e³ ri²³jíi³ra^{1³¹} dsóo², 'e³ juø^{1²}
ri²³jún³na^{1³¹} boo^{1³¹}.

4 'E³ jo³ ca²³jua^{1³} rey Egipto:

—Jné² ri²juøøn³¹na¹ 'n³, Moisés quia^{1²} Aarón: ¿'Ee² ló²
jmeee³ra^{1³} 'e³ si³li³'hiin²³² te^{1²³} dsa³ quia^{1²} ta² quiee^{1³²}te^{1²³}?
Cu³guii³²na^{1³} cu³jmee²ra^{1³} ta² quien³²na^{1³}. **5** Mi³quii²³²ra^{1³} 'e³
bi²³ mi³la³juíin² dsa³ 'uø²³ la³. Jo³ tu³ 'nee^{1²³} 'a²³jia^{1³}
ri²cuø²ra^{1³} júu² 'e³ ri²³jmoo²te^{1²³} ta².

6 'E³ quie^{1²³} jmií² jo³ ca²³dxi³ 'i^{1²³} Faraón quie^{1²} te^{1²³} dsa³ 'i³
tee³ quie^{1²} dsa³ 'e³ cu²jmoo¹te^{1²³} ta². 'E³ quie^{1²³} la³ quie^{1²} te^{1²³}
juii² ci³ la²³ coo³ ta^{n²} te^{1²³} dsa³ 'i³ jmoo³² ta²:

7 —'A²³ ma²³ ri³cuøø³²ra^{1³} dsa³ ñii³ 'e³ cu²jmoo¹te^{1²³}
xi²guoo². Cu²dxi³guín²³ miin²³te^{1²³} 'e³ cu²dxi³quie²³te^{1²³}. **8** 'E³
quie^{1²³} ri²teen²³quien²³na^{1³} 'e³ cu²jmoo¹quie^{1²³}te^{1²³} la²³ñii¹n³¹
ñuuu'n³¹ xi²guoo^{1²} 'e³ jmoo³²te^{1²³} mi³ti³ la²³ñii¹n³¹ ni³. 'A²³
ri³jiaan²³²na^{1³} 'e³ la²³ñii¹n³¹ ñuuu'n³¹ 'e³ 'ne^{1²} ri²³jmoo². Jøn³
áan²³ te^{1²³} dsa³ juii^{1³²} ni³. 'E³ jo³ hua² 'e³ nj^{1²³}te^{1²³} jné² 'e³
jua^{1³}te^{1²³}: 'Cuø² júu² 'e³ dssoo³²ra^{1³¹} 'e³ si³cuøn²³²na^{1³¹} Dios
quien³²na^{1³¹} la²³jin³ 'i³ cuøn²³te^{1²³}. **9** Jmee²ra^{1³} 'e³ cu²jmoo¹
ta² 'e³ 'ii³ ci². 'A²³ ri³cuø³ra^{1³} júu² 'e³ te³ ri²³noo³te^{1²³}. Jo³ hua²
'a²³jia^{1³} ri²³jmoo² quie^{1²}te^{1²³} u²³si²³júu².

10 Ca²³uøøn³² je² níu²³ te^{1²³} dsa³ 'i³ tee³ quie^{1²} dsa³ 'e³
cu²jmoo¹ ta² quia^{1²} te^{1²³} juii² ci³ la²³ coo³ ta^{n²} te^{1²³} dsa³ 'i³
jmoo³² ta². 'E³ quie^{1²³} ca²³guín²³te^{1²³} 'e³ i²xii^{1²³²}te^{1¹} la²³jin³
dsa³. Ca²³jua^{1³}te^{1²³}:

—La²³la³ jua^{1³} Faraón: “'A²³jia^{1³} ma²³ ri²cuøøn¹na²³ 'nee^{1²³}
ñii³. **11** Cu³guín²³na^{1³} miin²³na^{1³} cu³'nee^{1²³}ra^{1³} te³ jiaa^{1³¹}
ri²³dxe'n²³na^{1³}. 'E³ quie^{1²³} ri²jmée²quie²³ra^{1³} 'e³ la²³ñii¹n³¹
ñuuu'n³¹ xi²guoo^{1²} 'e³ jmee³ra^{1³}. 'A²³jia^{1³} ri²³jiaan²³.”

12 'E³ jo³ ca²³taa'n³² dsa³ la²³bee'n³¹ Egipto. 'E³ ta'n²
laa'n³²te^{1²³} mee³ nuu³ ri³qui^{1³} 'e³ 'iin³¹ ñii³. **13** Bi²³ téñ³
ca²³dxi²³caan³te^{1²³} dsa³ 'e³ cu²jmoo¹ ta². Ca²³jua^{1³} te^{1²³} 'i³ tee³
quie^{1²}te^{1²³}:

—Ri²mi³qui^{1³}na^{1³} qui^{1³}na^{1³} ta² quien³²na^{1³} sún² jmíi²
'e³ la²³ñii¹n³¹ jmee³ra^{1³} mi²jo³ ma²cuøø²³te^{1²³} 'nee^{1²³} ñii³.

14 Te¹²³ dsa³ 'i³ tee³ 'e³ cu²jmoo¹ dsa³ ta², ca²³cu³ quie¹² te¹²³ juii² te¹²³ israelitas ci¹³ la²³ coo³ ta'n², juø'n³ quie¹²³ miin²³ hua² ca²³uøøn³ te¹²³ dsa³ 'i³. Ca²³tín²³te¹²³ júu² quie¹²te¹²³. Ca²³jua¹³te¹²³:

—¿'Ee² ló² 'a²³jia¹³ ca²³mi²³quie¹n²³na¹³ xi²guoo¹² dxoo³ quia¹² ri³ni²³ 'e³ la²³nii¹n³¹ ñuu'n³¹ jmee³ra¹³ xe¹n²?

15 I²guín¹ te¹²³ juii² te¹²³ israelitas ci¹³ la²³ coo³ ta'n² caan²³ Faraón 'e³ i²cu³te¹²³ ds oo². Ca²³jua¹³te¹²³ ca²³si¹²³te¹²³:

—¿'Ee² ló² jmee¹n³² la²³ni³ te¹²³ mozos quien³²nu³, 'n^u³ Faraón? **16** 'A²³jia¹³ ma²³ cuøø²³te¹²³ jnee¹31 nii³, jnee¹31 mozos quien³²nu³. Juø'n³ quie¹²³ la¹³ dxin³te¹²³ jnee¹31 'i¹²³ 'e³ ri²jmee²ra¹³¹ xi²guoo¹². Cuø²³te¹²³ quiée²ra¹³¹ jnee¹31 mozos quien³²nu³ co¹³. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ dxijii³¹ 'e³ la²³ jmoo³² te¹²³ dsa³ quien³²nu³ uøøn²nu³.

17 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Faraón:

—¡Te¹²³ dsa³ juii¹³² ri³løn³¹na¹³! Ca³quiee² la¹³ hua² cu³løn³¹na¹³. 'E³ jo³ hua² 'e³ 'iá²³ ten²³na¹³ juo¹³ra¹³: 'Cuø² jíu² 'e³ ds oo³²ra¹³¹ 'e³ si³cuøn²³²na¹³¹ Jehová la²³jin³ 'i³ cuøn²³te¹²³.

18 'E³ jo³ cu³guiin³²na¹³ cu³jmee²ra¹³ ta². 'A²³jia¹³ ma²³ ri²³cuøø²³te¹²³ 'nee¹²³ nii³. 'E³ quie¹²³ 'ne¹² ri²jii¹²³ra¹³ xi²guoo¹² 'e³ la²³nii¹n³¹ ñuu'n³¹ jii¹²³ra¹³ xe¹n².

19 Ca²³la²³qui²³ te¹²³ juii² ci¹³ la²³ coo³ ta'n² te¹²³ israelitas 'e³ bi²³ bee¹² 'i²ta'n²te¹²³ ma²mi³si¹23te¹²³ 'e³ 'a²³jia¹³ ri²³jiáan²te¹²³ xi²guoo¹² 'e³ 'ne¹² ri²³ji¹²³te¹²³ ci¹³ la²³ coo³ jmíi².

20 'E³ la²³ ca²³uøøn³²te¹²³, jo³ ca²³jií³te¹²³ Moisés quia¹² Aarón, 'i³ ta'n². **21** Ca²³jua¹³te¹²³ ca²³si¹²³te¹²³:

—Cu²joo¹ Jehová 'e³ la²³ ló² mi³jmée²ra¹³. 'E³ quie¹²³ cu²dxa³ ta² quien³²na¹³. Qui² ds oo² quien³²na¹³ 'nee¹²³ 'e³ 'ñe¹² joon³² jnee¹31 'ñée² Faraón quia¹² te¹²³ mozos quien³². Qui² 'nee¹²³ miin²³na¹³ mi³te¹²ra¹³ guoo³te¹²³ boo¹31 'e³ cu²jnjíi¹n¹te¹²³ jnee¹31.

'E³ la²³ ca²³jua¹³ Dios 'e³ ri²³lää² quie¹²te¹²³

22 Ca²³lú³ co¹³ Moisés quia¹² Jehová. 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ ca²³si¹²³:

—*¿Ee² mi¹³ xiin³, Jehová? Ee² ló² jmee'n³² la²³ni³ te¹²³ dsa³ la³? Ee² hua² 'noo³¹ ri²jméen² 'e³ ca²³xíin²³nu³ jné²?*

23 Ci¹²³ la²³ 'e³ i²niin²³²na¹ caan²³ Faraón 'e³ i²lán¹ 'e³ iin³¹nu³, mi³jmée³ 'ñée² jmø'n² la²³ 'e³ jme'¹²³ si¹²³ te¹²³ dsa³ la³ 'i³ ri³løn³¹te¹ dsa³ quien³²nu³. 'E³ quie'¹²³ 'nu³ 'a²³'e³ xa³ ca²³jméen² sún² 'e³ ri²láan¹nu³te¹²³.

6 Ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:

—Ri³ni²³ ri²joon³¹ 'e³ jmii¹³¹ ri²jmeen²³² quie¹² Faraón. Ca³quie² ri²³jmée²³ ju²³bíi²³ quián²³ 'e³ ri²³cuó²³ jíu² 'ñée² 'e³ ri²³si²³guín²³te¹²³. 'E³ quie'¹²³ ri²³jmée²³ ju²³bíi²³ quián²³ 'e³ ri²³dxi³ 'i¹²³ 'e³ cu²¹uóøn¹te¹²³.

2 Ca²³lú³ co¹³ Dios. Ca²³si¹²³ Moisés:

—Jné² ri³løn³¹na¹ Jehová. **3** 'E³ la²³ ca²³mi²³jnen²³na²³ 'ñáan²³ quie¹² Abraham, quie¹² Isaac, 'e³ quie'¹²³ quie¹² Jacob co¹³, ca²³juóøn²na²³te¹²³ 'e³ ri³løn³¹na¹ Dios 'i³ si³li¹²³ la²³ji³. 'E³ quie'¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³juóøn²na²³te¹²³ jin³ 'e³ la²³ xiin²³na²³ ca³quie². 'E³ quie'¹²³ Jehová xiin²³na²³. **4** 'E³ quie'¹²³ ca²³mi²³ien²³na²³ jíu² quia¹n²³²na¹te¹ 'e³ ri²cuóøn¹na²³te¹²³ 'uó²³ Canaán je² ca²³guó³te¹²³ la²³ xen³ dsa³ 'i³ xen³ jia¹³ ci¹²³ too²³. **5** Mi³núun²³ 'e³ la²³ ta¹n² 'oo¹³² te¹²³ dsa³ israelitas. Qui² mi³jmoo² te¹²³ dsa³ egipcios 'e³ mi³løn²³te¹²³ mozos 'i³ 'a²³ xa³ jñiin²³. 'E³ quie'¹²³ mi³la³lín²³ 'e³ la²³ ló² jíu² 'e³ ca²³mi²³ien²³na²³.

6 'E³ jo³ guo³ cu³xii¹² te¹²³ dsa³ israelitas: "Jné² ri³løn³¹na¹ Jehová. Ri²je¹n²³²na¹ 'e³ la²³ ló² jmoo³² te¹²³ dsa³ egipcios 'e³ bi²³ dxi³quién²na¹³. Ri²láan¹na²³ 'nee¹²³ 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ ri²³lín³na¹³ mozos 'i³ 'a²³ xa³ jñiin²³. Ri²láan¹na²³ 'nee¹²³ 'e³ la²³ ri²¹iin²³² guaan²³ 'e³ bi²³ 'uee'n³. Ñúun³ la²³ji³ 'e³ ri²jmeen²³² 'e³ la²³ ri²jme'e'n¹na²³ jñiin²³te¹²³. **7** Ri²jmeen²³² 'e³ ri²³lín³na¹³ 'nee¹²³ dsa³ quién²³na²³. 'E³ quie'¹²³ ri²³lín³na²³ jné² Dios quien³²na¹³. Jo³hua² 'e³ ri²³dsóo²³ 'óo²ra¹³ 'e³ ri³løn³¹na¹ Jehová Dios quien³²na¹³, 'i³ ca²³je¹n² 'e³ la²³ ló² ca²³jmoo² te¹²³ dsa³ egipcios 'e³ bi²³ ca²³dxi²³quién²na¹³.

8 I³jøn²³na²³ 'nee¹²³ 'uó²³ je² ca²³juóøn² Abraham quia¹² Isaac quia¹² Jacob 'e³ ca³quie² ri²cuóøn¹na²³te¹²³. Jné² Jehová ri²cuóøn¹na²³ 'nee¹²³ 'e³ li²³quién²na¹³ 'uó²³ jo³."

9 Ca²³jmée³ júu² Moisés la²³ji³ sún² júu² jo³. Ca²³si¹²³ te¹²³ dsa³ israelitas. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³jmóo² quie¹²te¹²³. Qui³ bi²³ ñf³ dsf²te¹²³ 'e³ la²³'nii¹n³¹ dxi³quién²te¹²³ 'e³ ri³lón³¹te¹¹ mozos 'i³ 'a²³ xa³ jñiin²³. **10** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³lú³ co¹³ Jehová quiá¹² Moisés. Ca²³jua¹³:

11 —Guo³ cu³lá² quiá'n²nu³ Faraón, 'i³ ri³lón³¹ rey Egipto. Xii¹² 'e³ cu²cuó³ júu² 'e³ cu²uóon¹ te¹²³ dsa³ israelitas 'uó²³ je² róon³.

12 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Moisés ca²³si¹²³ Jehová:
—¿Jmii¹³¹ hua² 'e³ ri²³núu²³ júu² quián²³ 'ñée² Faraón?
Cu³xi³ te¹²³ dsa³ israelitas 'a²³jia¹³ ri²³núu²³te¹²³ júu² quián²³. Qui² been³ juó'n²³.

13 Jo³ ca²³lá³ Jehová quiá¹² Moisés quiá¹² Aarón, ca²³én² te¹²³ dsa³ israelitas quiá¹² Faraón, rey Egipto. Ca²³dxi³ 'i¹²³ quie¹²te¹²³ 'e³ cu²uóon³² te¹²³ dsa³ israelitas 'uó²³ Egipto.

Te²³ dsa³ xoo¹³¹ jmóo² quien³² Moisés quiá¹² Aarón

14 Te¹²³ 'i³ ca²³lón²³ te¹²³ juii² te¹²³ israelitas ci¹³ la²³ coo³ ta'n² joo³¹ quie¹² jmii³te¹²³:

Te¹²³ joo³¹ Rubén, 'i³ cuaan²³ quie¹² Israel: Hanoc, Falú, Hezrón quiá¹² Carmi. Te¹²³ 'i³ 'í³ hua² ca²³lón²³ te¹²³ juii² dsa³ juun²³ Rubén ci¹³ la²³ coo³ ta'n².

15 Te¹²³ joo³¹ Simeón: Jemuel, Jamín, Ohad, Jaquín, Zohar quiá¹² Saúl jo²³ñuu¹³¹ jøn³ mí³ cananea. Te¹²³ 'i³ 'í³ hua² ca²³lón²³ te¹²³ juii² dsa³ juun²³ Simeón ci¹³ la²³ coo³ ta'n².

16 Ca²³guó³ mí³¹güii³ Leví coo³ i³lóo³ dsi³² gui²³guiá³ dsi³² guiáa²³ ji³ ñi³. La²³la³ xiin³ te¹²³ joo³¹ Leví, 'e³ la²³ ló² je² ri³xaan²³ ji³: Gersón, Coat quiá¹² Merari.

17 Te¹²³ joo³¹ Gersón, 'e³ la²³ ló² xiin³ ci¹³ la²³ coo³ ta'n² dsa³ juun²³: Libni quiá¹² Simei.

18 Te¹²³ joo³¹ Coat, 'i³ ca²³guó³ mi³¹güii³ coo³ i³lóo³ dsi³² gui²³guiá³ dsi³² 'ni³ ji³ ñi³: Amram, Izhar, Hebrón quiá¹² Uziel.

19 Te¹²³ joo³¹ Merari: Mahli quiá¹² Musi.

Te¹²³ 'i³ 'í³ hua² ca²³lón²³ te¹²³ juui² dsa³ juun²³ Leví ci¹³ la²³ coo³ ta'n², 'e³ la²³ ló² je² ri³xaan²³ ji³.

20 Ca²³guó³ mi³¹güii³ Amram coo³ i³lóo³ dsi³² gui²³guiá³ dsi³² guiáa²³ jii³ ñi³. Jo³ tóø² tó² 'i³ xiin³ Jocabed, 'i³ ca²³la²³xen³ áan²³ joo³¹, Aarón quia¹² Moisés.

21 Te¹²³ joo³¹ Izhar: Coré, Nefeg quia¹² Zicri.

22 Te¹²³ joo³¹ Uziel: Misael, Elzafán quia¹² Sitri.

23 Aarón tóø² Elizabet, jo²³mii³¹ Aminadab, 'e³ quie¹²³ mi³ joo² Naasón. Ca²³la²³xen³ quiún³ joo³¹: Nadab, Abiú, Eleazar quia¹² Itamar.

24 Te¹²³ joo³¹ Coré: Asir, Elcana quia¹² Abiasaf. Te¹²³ 'i³ 'í³ hua² ca²³lón²³ te¹²³ juui² dsa³ juun²³ Coré ci¹³ la²³ coo³ ta'n².

25 Eleazar, jo²³ñuu³¹ Aarón, tóø² jøn³ jo²³mii³¹ Futiel, 'i³ ca²³la²³xen³ jøn³ joo³¹ 'i³ xiin³ Finees.

Te¹²³ 'i³ 'í³ ca²³lón²³ te¹²³ juui² te¹²³ dsa³ juun²³ Leví ci¹³ la²³ coo³ ta'n².

26 'E³ quie¹²³ Aarón quia¹² Moisés 'í³, 'i³ ca²³jua¹³ Jehová 'e³ cu²uøøn³²te¹²³ Egipto te¹²³ dsa³ israelitas, ci¹³ la²³ coo³ ta'n² dsa³ 'i³ bi²³ juñin²³. **27** 'E³ quie¹²³ te¹²³ 'i³ 'í³ hua² 'i³ i²lái³ quia¹²te¹²³ Faraón, rey Egipto, 'e³ cu²uøøn³² Egipto te¹²³ dsa³ israelitas.

Aarón, dsa³ 'i³ lu²³ 'e³ 'iin³¹ Moisés

28 'E³ la²³ ca²³lú³ Jehová quia¹² Moisés 'uó²³ Egipto,

29 ca²³jua¹³:

—Jné² ri³løn³¹na¹ Jehová. Lu² quiaⁿnu³ Faraón, rey Egipto. Ri²juuiⁿ³¹ la²³ji³ sún² 'e³ ri²juøøn³¹na¹ 'nu³.

30 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Moisés ca²³si¹²³ Jehová:

—¿Jmii³¹ hua² ri²³jmée²³ quie¹² Faraón 'e³ la²³ ló² ri²juøøn³¹? Qui² bi²³ been³ juø'n²³.

7 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:

—Jóo² ma². Ri²jmeen²³² 'e³ ri²náan² xi²ñi² Faraón 'e³ iin³¹ Dios. Aarón jáan² 'i³ ri²³lú²³ 'e³ 'iin³¹nu³. **2** Ya¹n³nu³ 'e³ ri²lún² la²³ji³ sún² 'e³ ri²tee²³²na¹ 'nu³. 'E³ quie¹²³ ri²³lú²³

Aarón jáan² ri²³si¹²³ Faraón 'e³ cu²cu³júu² 'e³ cu²uøøn³² te¹²³ dsa³ israelitas 'uø²³ je² røøn³ 'ñée². **3** Jné² ri²jmeen²³² 'e³ 'a²³jia¹³ li²³ta²³núu²³ Faraón. 'E³ quie¹²³ juø'n³ quie¹²³ bi²³ ñúun³ la²³ji³ u²³juø²³ 'e³ jmeen²³ lii²³, 'e³ bi²³ juø²³ cu³lø³¹ 'e³ ri²jmeen²³² 'uø²³ Egipto, **4** 'a²³jia¹³ ri²³jmée²³ quie¹² 'ñée² la²³ji³ 'e³ ri²juü¹³¹ra¹³. 'E³ quie¹²³ jo³ ri²løn¹ ju²³bíi²³ quián²³ 'uø²³ Egipto. Ñúun³ la²³ji³ 'e³ ri²jmeen²³² 'e³ la²³ri²jmeen^{1na}²³ jniin²³te¹²³. Jo³ ri²uøøn²³²na¹ núu²³ te¹²³ dsa³ quién²³na²³, te¹²³ dsa³ israelitas, ci¹³ la²³coo³ ta'n² dsa³ 'i³ bi²³ juüin²³. **5** 'E³ quie¹²³ mi³ri³iín²³ guaan²³ 'e³ bi²³ 'uee'n³ 'e³ jmeen²³na²³ jniin²³ Egipto, mi³ri³uøøn²³²na¹ núu²³ te¹²³ dsa³ israelitas, jo³ hua² ri²³dsóo²³ dsí² te¹²³ dsa³ egipcios 'e³ jné² ri³løn³¹na¹ Jehová.

'Mo³ mi²³uu²³² quiee¹³² Aarón

6 Ca²³jmée³ Moisés quia¹² Aarón la²³ji³ sún² 'e³ ca²³dxi³ 'i¹²³ Dios quie¹²te¹²³. **7** Mi³ti³ tú²³ lu²³guiá³ dsi³² gui²³guiá³ jii'n²³ Moisés ma²ca¹lú³te¹²³ quia¹²te¹²³ Faraón. 'E³ quie¹²³ mi³ti³ tú²³ lu²³guiá³ dsi³² gui²³guiá³ dsi³² 'ni³ jii'n²³ Aarón co¹³.

8 Ca²³ja¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés quia¹² Aarón:

9 —Mi³ri³si¹²³ 'nee¹²³ Faraón 'e³ 'ne¹² ri²jmée²ra¹³ coo³ u²³juø²³, ri²juü¹ⁿ³¹ Aarón 'e³ cu²xé¹³ 'mo³ mi²³uu²³², 'e³ cu²juá¹ 'uø²³ caan²³ Faraón. 'E³ quie¹²³ jo³ hua² ri²³lín³ 'luu³ 'mo³ mi²³uu²³² jo³.

10 'E³ jo³ ñoo² Moisés quia¹² Aarón 'e³ i²joon³te¹²³ Faraón. Ca²³jmoo²te¹²³ 'e³ la²³ ló² ca²³dxi³ 'i¹²³ Jehová. Aarón ca²³jaú² 'uø²³ 'mo³ mi²³uu²³² quiee¹³² caan²³ Faraón quia¹² te¹²³ dsa³ 'i³ jmo³² ta² quiee¹³². 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³løn²³ 'luu³ 'mo³ mi²³uu²³² jo³. **11** 'E³ quie¹²³ Faraón ca²³jén²³ te¹²³ dsa³ 'i³ bi²³ dsso²³ dsí² quia¹² te¹²³ dsa³ 'i³ jmo³² dsa³ lóo². 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³ ca²³jmoo²te¹²³ magia quiee¹³²te¹²³, ca²³jmoo² 'e³ la²³ ló² ca²³jmée³ Aarón: **12** Ca²³juá²te¹²³ 'uø²³ 'mo³ mi²³uu²³² quiee¹³²te¹²³ ci¹³ la²³ jøn³. 'E³ jo³ ca²³løn²³ 'luu³ ci¹³ la²³ coo³. 'E³ quie¹²³ 'mo³ mi²³uu²³² quiee¹³² Aarón ca²³ji³ la²³ji³ sún²

'mo³ mi²³uu²³² quiee¹³² te¹²³ dsa³ !í³. **13** Juø'n³ quie¹²³ la¹³, ca²³jmée³ Faraón 'e³ 'a²³jia¹³ ta³núu²³. 'A²³jia¹³ ca²³jmée³ quie¹². 'E³ jo³ ca²³ló²³ 'e³ la²³ ca²³jua¹³ Jehová 'e³ ri²³li³.

'E³ la²³ ca²³áá³te¹²³ !í² 'e³ ca²³ló²³ jmi³ jmii³

14 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:

—Mi³jmée³ Faraón 'e³ bi²³ 'a²³jia¹³ ta³núu²³. 'A²³jia¹³ jmii² ri²³cuø²³ júu² 'e³ ri²³uøøn³² dsa³. **15** Guaan³² cu³jóon²³nu³ mi²aa³ tá³, mi³ri³bón³ 'née² 'e³ si³laa¹²³. Jen²³² co³² jmii³ juee¹³ Nilo 'e³ la²³ ri²mi³jíin²nu³. 'Ne¹² quién² 'mo³ mi²³uu²³² 'e³ ca²³lón²³ 'luu³. **16** Núu²³ ri²juu¹n³¹: 'Jehová, Dios quien³² te¹²³ hebreos, mi³xín²³ jné² 'e³ ri²juøøn³¹na¹ 'nú³: Cuø² júu² 'e³ cu²uøøn³² dsa³ quién²³na²³ 'e³ cu²mi³gáan³te¹²³ jné² je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³la²³naan³ 'e³ ri²jméen² quién²nu³ xi³li² mi³tf³ la²³nii¹n³¹ la³. **17** 'E³ jo³ la²³la³ jua¹³ Jehová: 'Rí³ni²³ ri²³dsóo²³ 'áan² 'e³ jné² ri³løn³¹na¹ Jehová.' Quia¹² 'mo³ mi²³uu²³² 'e³ xee'n²³² la³ ri²jmíin¹ 'e³ jmii³ juee¹³ Nilo. 'E³ jo³ ri²³lí³ jmi³ jmii³ juee¹³. **18** Ri²³jún³ la²³jin³ 'moo¹³ li³ ta'n² jmi³ juee¹³. 'E³ quie¹²³ li²³jme¹² mi³juu³ jmi³ juee¹³. 'A²³jia¹³ ma²³ ri²³lí³ juø¹² ri²³í² jmi³ la³ te¹²³ dsa³ egipcios.

19 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:

—Xii¹² Aarón: Xee¹³ 'mo³ mi²³uu²³² quién³²nu³. !í³ guaan³² la²³ji³ je² xa³ jmi³ Egipto 'e³ cu²lí³ jmi³ la²³ji³ sún² guo³ quia¹² la²³ji³ jui³¹ quiee¹³² jmi³ quia¹² je² 'o² jmi³ 'e³ 'a²³jia¹³ 'iú² jui³¹ quia¹² je² 'o² jmi³ 'e³ xii¹²³te¹²³. Li²³xa³ jmi³ la²³bee'n³¹ 'uø²³ Egipto, juø'n³ quie¹²³ !í³ cubetas 'e³ ri³lø³¹ 'mo³ quia¹² 'e³ ri³lø³¹ cíu².

20 Moisés quia¹² Aarón ca²³jmoo² quie¹²te¹²³ la²³ji³ 'e³ ca²³dxi³ 'i¹²³ Jehová. Xi²ni² Faraón quia¹² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quiee¹³² ca²³xóo³ Aarón 'mo³ mi²³uu²³² quiee¹³². Ca²³jmí¹ 'e³ jmi³ juee¹³ Nilo. Jo³ ca²³ló²³ jmi³ la²³bee'n³¹ jmi³ juee¹³.

21 Ca²³dsa²³jún² la²³jin³ 'moo¹³ li³ ta'n² jmi³ juee¹³ Nilo. 'E³ la²³nii¹n³¹ jme¹² mi³juu³ jmi³ juee¹³ 'a²³jia¹³ ma²³ ló²³ juø¹²

'í¹²³ jmii³ jo³ te¹²³ dsa³ egipcios. Ca²³la²³xa³ jmi³ la²³bee'n³¹ Egipto.

22 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³ ca²³jmoo² magia quiee¹³² te¹²³ egipcios 'i³ jmoo³² dsa³ lóo², ca²³jmoo² 'e³ la²³ ló² ca²³jmée³ Aarón. 'E³ jo³ ca²³jmée³ Faraón 'e³ 'a²³jia¹³ ta³núu²³. 'A²³jia¹³ ca²³jmée³ quie¹² 'e³ la²³ ló² ca²³lú³ Aarón quia¹² Moisés. 'E³ jo³ ca²³ló²³ 'e³ la²³ ca²³jua¹³ Jehová 'e³ ri²³l¹³. **23** Ca²³jmée³ Faraón 'e³ 'a²³'e³ xa³ 'e³ ca²³ló²³ sún². Ca²³jiin²³. Jo³ ñø'n² co¹³ ñu¹²³ 'ñu² gáan³ quiee¹³². **24** Ca²³jmoo² too³ la²³jin³ sún² dsa³ egipcios co³² jmi³ juee¹³ Nilo 'e³ jua¹³ 'no¹²³te¹²³ jmi³ 'e³ ri²³l¹²te¹²³. Qui² 'a²³jia¹³ ló²³ juø¹² 'í¹²³te¹²³ jmi³ 'e³ xa³ jmi³ juee¹³.

'E³ la²³ ca²³á'a³te¹²³ 'í² 'e³ bi²³ ca²³la²³xen³ je¹²

25 Ca²³ñín³ guiáa²³ jmi² 'e³ la²³ ca²³cuó³ Jehová ñi¹² jmi³ juee¹³ Nilo.

8 Ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:

—Guaan³² cu³joon²³nu³ Faraón. Cu³xii¹²: 'La²³la³ jua¹³ Jehová: Cuø² jíu² 'e³ cu²dxi³guín²³ dsa³ quién²³na²³ 'e³ cu²mi³gáan³te¹²³ jnè². **2** Xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²cuón² jíu² 'e³ si³guín²³te¹²³, ri²jmeen²³² jñiin²³na¹³. Ri²jmeen²³² 'e³ bi²³ li²³xen³ je¹² la²³bee'n³¹ 'uó²³ je² røøn³nu³. **3** Ri²³quiee'n²³ je¹² 'e³ jmi³ juee¹³. 'E³ quie¹²³ ri²³taa'n³²te¹²³ xi²ñu¹ gáan³ quien³²nu³. Ri²³taa'n³²te¹²³ co²³ju¹²³ je² guii³nu³ quia¹² ñi¹² jii² quien³²nu³. 'E³ quie¹²³ la¹³ xi²ñu¹ quiee¹³² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quien³²nu³ quia¹² xi²ñu¹ quiee¹³² la²³jin³ sún² dsa³ 'i³ xen³ jui³ quien³²nu³. 'E³ quie¹²³ la¹³ ri²³taa'n³²te¹²³ too³ 'uñi² quien³²nu³ quia¹² 'e¹³ tina je² jmoo³²te¹²³ co² 'e³ si³lí³ 'i²³jui². **4** Ri²³l¹²³te¹²³ ñi¹² quien³²nu³, ñi¹² quiee¹³² te¹²³ dsa³ jui³ quien³²nu³, 'e³ quie¹²³ ñi¹² quiee¹³² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quien³²nu³.

5 Ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:

—Xii¹² Aarón 'e³ cu³li³ 'mo³ mi²³uu²³² quiee¹³² 'e¹³ jmi³ juee¹³ quia¹² la²³ji³ guo³, 'e³ quie¹²³ la¹³ la²³ji³ je² 'o² jmi³ 'e³

'a²³jia¹³ 'i² jui³¹. Jo³ cu²uøøn³² je¹² 'e³ cu²quie'n²³ la²³bee'n³¹ je² røøn³ Egipto.

6 'E³ jo³ ca²³ff³ guoo³ Aarón la²³ji³ je² xa³ jmii³ Egipto. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³uøøn² je¹². Ca²³cø'l'n²³ la²³bee'n³¹ je² røøn³ Egipto. **7** 'E³ quie¹²³ ca²³jmoo² magia quiee¹³² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² dsa³ lóo². Ca²³jmoo² 'e³ ca²³uøøn² je¹², 'e³ ca²³taa'n³²te¹²³ la²³bee'n³¹ Egipto 'e³ la²³ ca²³jmée³ Aarón.

8 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³dxi³ 'i¹²³ Faraón 'e³ cu²dxi³jen³te¹²³ Moisés quia¹² Aarón. Jo³ ca²³jua³:

—Nii¹²ra¹³ Jehová 'e³ cu²je'n¹ je¹² quián²³ quia¹² quie¹² te¹²³ dsa³ juii³ quién²³na²³. 'E³ jo³ ri²cuøn²³² júu² 'e³ cu²dxi³guín²³ dsa³ 'e³ cu²dxi³cuøn²³te¹²³ la²³jin³ 'i³ cuøn²³te¹²³.

9 Jo³ ca²³jua¹³ Moisés:

—Ri²³juun³ ri²juii'n³¹nu³ jnē² 'e³ lii¹³¹ 'naan³ 'e³ ri²ñj'i'n¹na²³ la¹³ Dios quién²nu³ quia¹² quie¹² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quién³²nu³, 'e³ quie¹²³ la¹³ quie¹² te¹²³ dsa³ juii³ quién³²nu³. Jo³ hua² ri²³cuaa'n²³ je¹² 'nii'n³¹ 'e¹³ jmii³ juee¹³ Nilo. Ri²³líf³ 'e³ 'a²³'i³ ma²³ xen³ je¹² quién²nu³, 'a²³ ci¹²³ la²³ji³ xi²ñu¹ quién³²nu³.

10 —Xe'n² quie¹²³ mi²aa³ —ca²³jua¹³ Faraón.

—Ri²³líf³ 'e³ la²³ mi³jue'n² —ca²³jua¹³ Moisés—. Jo³ ri²³dsóo²³ 'áan² 'e³ 'a²³'i³ xen³ 'i³ xen³ la²³ xen³ Jehová Dios quién³²na³¹. **11** 'E³ jo³ ri²³cuü² je¹² quién²nu³ quia¹² la²³ji³ xi²ñu¹ quién³²nu³, quie¹² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quién³²nu³, 'e³ quie¹²³ la¹³ quie¹² te¹²³ dsa³ juii³ quién³²nu³. 'E³ quie¹²³ ri²³cuaa'n²³te¹²³ 'nii'n³¹ 'e¹³ jmii³ juee¹³ Nilo ci².

12 Ca²³bón³ Moisés quia¹² Aarón 'e³ la²³ ca²³líf² ca²³lú³te¹²³ quia¹²te¹²³ Faraón. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³lú³ qui²³ Moisés, ca²³ñj'i¹²³ Jehová 'e³ cu²cuü² je¹² 'i³ ca²³xíin²³ quie¹² Faraón.

13 Ca²³jmée³ Jehová 'e³ la²³ ló² ca²³ñff³ Moisés. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³dsa²³ji² je¹² la²³ji³ xi²ñu¹, la²³ji³ xi²dxi³² quiee¹³² dsa³ quia¹² la²³ji³ je² nuu³. **14** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³dxi²³cuaa'n³te¹²³. Ca²³jmoo² dsa³ ñúun³ bo³ je² ca²³dxi²³cuaa'n³te¹²³ je¹². 'E³ jo³ bi²³ ca²³la²³jme¹² mi³juu³ la²³caan³ je² røøn³ Egipto. **15** 'E³ quie¹²³ ma²ca¹ló¹ 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ dxi³quién² Faraón, ca²³jmée³

'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ ta³núu²³. La²³nii¹ⁿ³¹ ló² 'e³ ca²³jua¹³ Jehová
'e³ ri²³lí³, la¹³ ca²³ló²³. 'A²³jia¹³ ma²³ ca²³la²³née²³ 'e³ ri²³núu²³
'e³ la²³ jua¹³ Moisés quia¹² Aarón.

'E³ la²³ ca²³áaa³te¹²³ 'íi² 'e³ bi²³ ca²³la²³xen³ lu³

16 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:

—Xii¹² Aarón: 'Ií³ 'mo³ mi²³uu²³² quien³²nu³. Jmí² 'uó²³. Jo³
cu²lín³ lu³ la²³ji³ sún² 'laa³ 'e³ xa³ la²³bee'n³¹ Egipto.

17 Ca²³jmoo²te¹²³ la¹³. Ca²³íí³ guoo³ Aarón. Ca²³jmí² 'uó²³
'mo³ mi²³uu²³² quiee¹³². 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³lón²³ lu³ la²³ji³ juí²
'laa³ 'e³ xa³ la²³bee'n³¹ Egipto. Ca²³cuu¹³ quie¹² dsa³ quia¹²
quie¹² te¹²³ u²³núu². **18** Ca²³jmoo² magia quiee¹³² te¹²³ dsa³ 'i³
jmoo³² dsa³ lóo² 'e³ jua¹³ 'née²³te¹²³ ri²³jmén²te¹²³ lu³. 'E³
quie¹²³ 'a²³jia¹³ li¹²te¹²³ juó¹². 'E³ quie¹²³ cuó²³ quie¹²³ u²³ñí³
dsí² lu³ quie¹² te¹²³ dsa³ quia¹² quie¹² te¹²³ u²³núu².

19 —Xi²guoo³ Dios hua² jmeé²³ 'e³ si³lí³ la²³ji³ sún² 'e³ ni³
—ca²³jua¹³ te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² dsa³ lóo² ca²³si¹²³te¹²³ Faraón.
'E³ quie¹²³ 'ñeé² 'a²³jia¹³ ca²³la²³ta²³núu²³. 'A²³jia¹³ ca²³jmée³
quie¹². La²³ni³ ca²³ló²³ 'e³ la²³ ló² ca²³jua¹³ Jehová 'e³ ri²³lí³.

'E³ la²³ ca²³áaa³te¹²³ 'íi² 'e³ bi²³ ca²³la²³xen³ joo¹²

20 Ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:

—Mi²¹aa³ 'ne¹² ri²naa'n²³nu³ tá³ la²³ 'e³ cu³mi³jíin²nu³
Faraón 'e³ la²³ ds oo³² dxí²jmí¹. Ri²juíi'n³¹: 'La²³la³ jua¹³
Jehová: Cuó² jíu² 'e³ cu²dxí³guín²³ dsa³ quién²³na²³ 'e³
cu²mi³gáan³te¹²³ jné². **21** Xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²cuó² jíu² 'e³
si³guín²³te¹²³, ri²sií³¹na¹ joo¹². La²³nii¹ⁿ³¹ ló² jníi² ló² 'e³
ri²³ja²³guín²³te¹²³ ní¹² quien³²nu³ quia¹² quie¹² te¹²³ dsa³ 'i³
jmoo³² ta² quien³²nu³, quie¹² te¹²³ dsa³ juíi³ quien³²nu³.
Ri²³taa'n³²te¹²³ la²³ji³ sún² xi²ñí¹ 'e³ xa³ quie¹² te¹²³ dsa³
egipcios. 'E³ quie¹²³ la¹³ la²³bee'n³¹ 'uó²³ je² téen³te¹²³
ri²³quie¹ⁿ²³ joo¹². **22** Mi³ri³li³ la¹³, ri²jmeen²³² 'e³ co³quie¹²
la²³nii¹ⁿ³¹ je² røøn³ Gosén ci². 'A²³jia¹³ li²³xen³ joo¹² je² níu²³.
Qui² níu²³ nee'n²³² dsa³ quién²³na²³. La²³ni³ hua² ri²³dsóo²³

'áan² 'e³ jné² Jehová jen³¹na¹ 'uó²³ la³. **23** Ri²jmeen²³² 'e³ jia¹³ hua² ló² quie¹² te¹²³ dsa³ quién²³na²³, jia¹³ hua² ló² quie¹² te¹²³ dsa³ quien³²nu³. Mi²aa³ hua² ri²³lí³ u²³juø¹²³ bee¹² jo³ 'e³ jmee²³ lii²³.

24 'E³ quie¹²³ la¹³ ca²³jmée³ Jehová. La²³nii¹n³¹ ló² jnii² ló² 'e³ ca²³ja²³guín²³ joo¹². Ca²³ta'n²³te¹²³ xi²ñu¹ gáan³ quiee¹³² Faraón quia¹² xi²ñu¹ quiee¹³² dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quiee¹³², 'e³ quie¹²³ la¹³ la²³bee'n³¹ Egipto. Ca²³yáan²³ la²³bee'n³¹ 'uó²³ jo³ 'e³ la²³nii¹n³¹ ca²³la²³xen³ joo¹².

25 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jáa²³ Faraón, ca²³jén²³ Moisés quia¹² Aarón. Ca²³si¹²³:

—Cu³guín²³na¹³ cu³cuøn²³na¹³ Dios quien³²na¹³ la²³jin³ 'i³ cuøn²³te¹²³. 'E³ quie¹²³ 'uó²³ la³ ri²jmee²ra¹³¹ la¹³ —ca²³jua¹³

26 —'A²³jia¹³ ri²³bón³ dxú²³ 'e³ ri²jmee²ra¹³¹ la¹³ —ca²³jua¹³ Moisés—. Qui² 'a²³jia¹³ ta³dsi³² te¹²³ dsa³ egipcios 'e³ ri²jnjí¹n²³na¹³¹ la²³jin³ 'i³ ri²jnjí¹n²³na¹³¹ 'e³ ri²cuøn²³²na¹³¹ Jehová Dios quien³²na¹³¹. Xi³nu³ ri²cuøn²³²na¹³¹ Jehová te¹²³ 'i³ 'i³ je² joo³² te¹²³ dsa³ egipcios, ri²³lí³ 'e³ ri²mi¹n²³²na¹³¹te¹¹. Ca³quiee² ri²³cuø²³te¹²³ cíu² quiée²ra¹³¹. **27** 'Ne¹² si³gui²³ra¹³¹ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³, 'e³ ri²too¹³²ra¹³¹ jui³¹ 'ni³ jmíi². Jo³ ri²cuøn²³²na¹³¹ Jehová Dios quien³²na¹³¹ la²³jin³ 'i³ cuøn²³te¹²³. Qui² la¹³ ca²³dxi³ 'i¹²³ quiée²ra¹³¹.

28 Ca²³jua¹³ Faraón:

—Ri²cuøn²³² jíu² 'e³ cu³guín²³na¹³ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³ 'e³ cu³cuøn²na¹³ Jehová Dios quien³²na¹³ la²³jin³ 'i³ cuøn²³te¹²³. 'Nii¹n³¹ 'e³ 'a²³jia¹³ 'ne¹² cu³guín²³na¹³ huíi³ ci². 'E³ quie¹²³ ri²jñii¹ra¹³ Dios quián²³ jné² co¹³.

29 —Xe¹n² mi³ri³bón³na²³ je² la³ —ca²³jua¹³ Moisés ca²³si¹²³ Faraón—, ri²jñii¹n¹na²³ Jehová 'e³ mi²aa³ ri²³cuíi² joo¹² quién²nu³ quia¹² quie¹² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quien³²nu³, 'e³ quie¹²³ la¹³ quie¹² te¹²³ dsa³ juíi³ quien³²nu³. 'E³ quie¹²³ 'nú³, 'a²³jia¹³ ma²³ 'ne¹² 'e³ ri²juun²³²nu³ jnee¹³¹, 'a²³ ci¹²³ 'e³ ri²jníin²nu³ 'e³ si³guín²³ dsa³ 'e³ si³cuøn²³te¹²³ Jehová la²³jin³ 'i³ cuøn²³te¹²³.

30 'E³ quie¹²³ joo³ ca²³bón³ Moisés caan²³ Faraón 'e³ i²lú³ quia¹² Jehová. **31** Ca²³jmée³ Jehová 'e³ la²³ ló² ca²³jíi³ Moisés. Ca²³jmée³ 'e³ ca²³cu²joo¹² quie¹² Faraón quia¹² quie¹² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quiee¹³², 'e³ quie¹²³ la³ quie¹² te¹²³ dsa³ juu³ quien³². 'A²³jia¹³ ma²³ ca²³cuaa'n²³ cu³xi³ jøn³ joo¹². **32** 'E³ quie¹²³ co¹³ ci¹²³ ca²³jmée³ Faraón 'e³ 'a²³jia¹³ ta³núu²³. 'A²³jia¹³ ca²³cu²júu² 'e³ ri²³si²³guín²³ dsa³.

'E³ la²³ ca²³áá³te¹²³ i²jj² 'e³ jún²³ te¹²³ u²³núu²

9 Ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:

—Guaan³² cu³joon²³nu³ Faraón. Cu³xii¹²: 'La²³la³ jua¹³ Jehová Dios quien³² te¹²³ hebreos: Cu²júu² 'e³ cu²dxi³guín²³ te¹²³ dsa³ quién²³na²³ 'e³ cu²mi³gáan³te¹²³ jné². **2** Xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²cuóñ² júu² 'e³ si³guín²³te¹²³, xi³nu³ ri²jméen² 'e³ ri²³cuaa'n²³quie¹²³te¹²³, **3** ri²³jmée²³ guoo³ Jehová 'e³ li²³xa³ co²dsóo² 'e³ bi²³ 'ñe¹² cu³lø³¹ jee²³² quiee¹³² te¹²³ u²³núu² quien³²nu³ 'i³ ta'n² je² nuu³. Ri²³ji¹²³ dsóo² te¹²³ roo¹³² quia¹² te¹²³ burros quia¹² te¹²³ roo¹³² camellos quia¹² te¹²³ cua²'ioo¹³ quia¹² te¹²³ dsii³ joo³, 'e³ quie¹²³ la³ te¹²³ xéu² lóo². **4** 'E³ quie¹²³ ri²³jmée²³ Jehová 'e³ co³quie¹² te¹²³ u²³núu² quien³² te¹²³ israelitas quia¹² te¹²³ u²³núu² quien³² te¹²³ egipcios. 'E³ jo³ 'a²³jia¹³ ri²³júu³ cu³xi³ jøn³ u²³núu² quien³² te¹²³ dsa³ israelitas.'

5 Ca²³jmée³ júu² Jehová 'e³ lii³¹ ri²³jmée²³ la¹³. Ca²³jua¹³:

—Mi²¹aa³ ri²jmeen²³² la¹³ jné² Jehová la²³bee'n³¹ je² røøn³ Egipto.

6 La²³ mi³dxóo³ la¹³ jún²³ la²³jin³ sún² u²³núu² quien³² te¹²³ egipcios. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ jún²³ cu³xi³ jøn³ u²³núu² quien³² te¹²³ israelitas. **7** Ca²³xíin²³ dsa³ Faraón 'e³ jua¹³ i²joon³ te¹²³ u²³núu² quien³² te¹²³ israelitas. 'E³ quie¹²³ jø²³ 'e³ cu³xi³ jøn³ u²³núu² 'a²³jia¹³ ca²³jún²³. Juø'n³ quie¹²³ la¹³, ca²³jmée³ Faraón 'e³ 'a²³jia¹³ ta³núu²³. 'A²³jia¹³ ca²³cu²júu² 'e³ ri²³si²³guín²³ dsa³.

'E³ la²³ ca²³á'a³te¹²³ 'íj² 'e³ ca²³ién²³
dsa³ mii³¹ quia¹² u²³núu²

8 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés quia¹²

Aarón:

—Quiie²³ n^uh¹²³ too³ 'u^{íj}² coo³ tú²³ ri³joo¹³ jmø'n² juo³ 'e³ ri³ñjí³. Jo³ cu²juá¹ Moisés y^uu¹³¹ caan²³ Faraón. **9** Juo³ jo³ ri²³l³ jui² l'laa³ 'e³ ri²³ló²³ la²³bee'n³¹ je² røøn³ Egipto. Jo³ ri²³ién²³ dsa³ mii³¹ quia¹² u²³núu² 'i³ xen³ la²³bee'n³¹ 'u^ó23.

10 'E³ jo³ c^o²³te¹²³ juo³ 'e³ xa³ too³ 'u^{íj}². Ca²³noo³te¹²³ caan²³ Faraón. Ca²³juá² y^uu¹³¹ juo³ jo³ Moisés. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³ién²³ dsa³ mii³¹ 'e³ si³joo¹³. 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ u²³núu².

11 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ li¹² juø¹² te¹²³ dsa³ 'i³ tin³ magia 'e³ ca²³noo³te¹²³ xi²ñi² Moisés. Qui² ca²³ién²³ mii³¹ miin²³, 'e³ quie¹²³ la¹³ la²³jin³ te¹²³ dsa³ egipcios. **12** 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ Jehová 'e³ 'a²³jia¹³ ca²³la²³ta²³núu²³ Faraón. 'A²³jia¹³ ri²³cuón²³ 'ñée² 'e³ ri²³núu²³ jíu² quiee¹³²te¹²³. 'E³ quie¹²³ ca²³ló²³ la²³nii¹³ ló² 'e³ ca²³jua¹³ Jehová 'e³ ca²³si¹²³ Moisés 'e³ ri²³l³.

'E³ la²³ ca²³á'a³te¹²³ 'íj² 'e³ bi²³ ca²³ló²³ dsí²

13 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová, ca²³si¹²³ Moisés:

—Ri²naa'n²³nu³ tá³ mi²aa³. Guaan³² 'e³ cu³naan³ xi²ñi² Faraón, 'e³ ri²juíi'n³¹: 'La²³la³ jua¹³ Jehová, Dios quien³² te¹²³ hebreos: Cuø² jíu² 'e³ cu²dxi³guín²³ te¹²³ dsa³ quién²³na²³ 'e³ cu²mi³gáan³te¹²³ jné². **14** Qui² ri³ni²³ ri²³jmée²³ la²³ji³ sún² ju²³bíi²³ quián²³ 'e³ bi²³ ri²¹áan² 'íj² 'u^óøn²nu³ quia¹²n²nu³ te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quien³²nu³, 'e³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ dsa³ 'i³ xen³ juíi³ quien³²nu³. Qui² jo³ hua² ri²³dsóo²³ 'áan² 'e³ la²³bee'n³¹ nii² 'u^ó23 'a²³l³ xen³ jia¹³ ci¹²³ 'i³ xen³ la²³ xen²³na²³. **15** Xa³ ju²³bíi²³ quián²³ 'e³ ri²³l³ juø¹² ri²jmeen²³² jniin²³nu³, 'n^u3 quiá¹²n²nu³ te¹²³ dsa³ juíi³ quien³²nu³, 'e³ ri²¹óo²ra¹³ 'íj² 'e³ ri²³jmée²³ 'e³ 'a²³l³ ma²³ xen³na¹³ nii² 'u^ó23. **16** 'E³ quie¹²³ mi³jméen²³ 'e³ ri³ji¹n²quien²³nu³. Qui² 'náan²³ 'e³ ri²¹éen¹na²³ 'n^u3 ju²³bíi²³ quián²³. 'E³ quie¹²³ 'náan²³ 'e³ ri²³mi²³gáan³te¹²³ jné² la²³bee'n³¹ nii² 'u^ó23. **17** Juø'n³ quie¹²³ la¹³, 'n^u3

'naan³quien²³nu³ júu² quia^ln²nu³ te^{l23} dsa³ quién²³na²³. Qui² 'a²³jia^{l3} ri²cuón² júu² ri²³si²³guín²³. **18** 'E³ jo³ hua² 'e³ mi²aa³ hora 'e³ la²³ ri³ni²³ ri²jmeen²³² 'e³ bi²³ núun³ dsf² ri²³ló²³ 'e³ la²³ ló² 'e³ 'a²³jia^{l3} li^{l3} ca²³ló²³ ci^{l3} la²³ ca²³la²³xa³ Egipto.

19 Dxf² 'i^{l23} ca²³la²³dxí² 'e³ cu²ta'n¹te^{l23} xi²ñu^{l1} te^{l23} u²³núu² quien³²nu³ quia^{l2} la²³ji³ sún² 'e³ quien³²nu³ 'e³ xa³ je² nuu³, 'e³ quie^{l23} la^{l3} dsa³ quia^{l2} te^{l23} u²³núu². Qui² ri²³ló²³ dsf² ñi^{l2} quiee^{l32} te^{l23} 'i^{l3} ta'n² xi²dxi³². 'E³ jo³ ri²³jún³te^{l23}.

20 Xen³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quiee^{l32} Faraón 'i³ ca²³jue'n² miin²³ 'e³ la²³ ló² júu² 'e³ ca²³lá³ Jehová. Ca²³jmoo² quie^{l2}te^{l23} ca²³la²³dxí² 'e³ ca²³taa'n³ xi²ñu^{l1} te^{l23} mozos quien³²te^{l23}, 'e³ quie^{l23} la^{l3} te^{l23} u²³núu². **21** 'E³ quie^{l23} xen³ 'i³ 'a²³jia^{l3} ca²³jmoo² quie^{l2} 'e³ la²³ ló² júu² 'e³ ca²³lá³ Jehová. Ca²³cuaa'n³ je² nuu³ te^{l23} mozos quien³²te^{l23}, 'e³ quie^{l23} la^{l3} te^{l23} u²³núu².

22 'E³ quie^{l23} jo³ ca²³jau^{l3} Jehová ca²³si^{l23} Moisés:

—Xoo² yuu^{l31} guaan³². Jo³ hua² cu²ló¹ dsf² la²³bee'n³¹ Egipto. Cu²ló¹ ñi^{l2} quiee^{l32} dsa³ quia^{l2} ñi^{l2} quiee^{l32} te^{l23} u²³núu², 'e³ quie^{l23} la^{l3} ñi^{l2} la²³ji³ sún² 'e³ si³cuaan²³ je² nuu³ 'uó^{l23} Egipto.

23 Ca²³xoo³ yuu^{l31} 'mo³ mi²³uu²³² quiee^{l32} Moisés. 'E³ quie^{l23} jo³ ca²³jmée³ Jehová 'e³ ca²³lín² i²³ñeen³¹, 'e³ ca²³ló²³ dsf². 'E³ quie^{l23} ca²³mi^{l3} i²³ñeen³¹ xi³li² ca²³ti³ 'uó²³ ji³ quiee^{l32}. 'E³ jo³ ca²³jmée³ Jehová 'e³ ca²³ló²³ dsf² la²³bee'n³¹ Egipto. **24** Bi²³ ca²³ló²³ dsf². 'E³ quie^{l23} 'mii^{l23} i²³ñeen³¹ ci^{l2} ji^{l2} la²³. Ci^{l3} la²³ ca²³la²³xa³ 'uó²³ Egipto 'a²³jia^{l3} li^{l3} ca²³jmée³ la^{l3}. **25** Dsf² jo³ ca²³yáan² la²³jin³ sún² 'i³ xen³ je² nuu³ je² røøn³ Egipto, dsa³ quia^{l2} te^{l23} u²³núu². Ca²³dsa²³yáan²³ la²³ji³ sún² 'e³ ri³jne². 'E³ quie^{l23} ca²³ló²³ la²³ji³ sún² xoo^{l31} 'mo³.

26 Coo³ Gosén 'nii'n³¹ je² nee'n²³² te^{l23} dsa³ israelitas 'a²³jia^{l3} ca²³ló²³ dsf².

27 'E³ quie^{l23} jo³ ca²³dxi³ li^{l3} Faraón 'e³ cu²dxi³jen³te^{l23} Moisés quia^{l2} Aarón. Ca²³jau^{l3} ca²³si^{l23}te^{l23}:

—Ri³ni²³ mi³jméen²³ 'e³ xa³ dsoo² quián²³. Qui² ca³dsaan³² mi³jmée³ Jehová 'e³ la²³ mi³jmée³. 'E³ quie^{l23} 'a²³la³ la^{l3}

mi³jméen²³ jné² quia^ln²³²na¹ te¹²³ dsa³ juii³ quién²³na²³.

28 Nii^lra¹³ Jehová 'e³ cu²je^ln¹ dsí² quia^l² i²³ñeen³¹ 'i³ bi²³ juø¹²³ jmeee²³. Qui² bi²³ ñúun³ 'e³ si³l³ quiée²ra¹³¹. 'A²³jia¹³ ma²³ ri²cuaa^ln²³²na¹te¹. Ri²cuøn²³² júu² 'e³ ri²³si²³guín²³.

29 Ca²³jua¹³ Moisés:

—Xe^ln² quie¹²³ mi³ri³bón³na²³ jee²³² juii³, ri²xaan²³² yuu¹³¹ guaan²³, 'e³ ri²jiin²³² mi²áa² quie¹² Jehová. 'E³ quie¹²³ jo³ ri²³íi²³ 'e³ jmeee²³ i²³ñeen³¹. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ma²³ ri²³ló²³ dsí². Jo³ hua² ri²³dsóo²³ 'áan² 'e³ Jehová ri³løn³¹ juui² 'uø²³.

30 Juø^ln³ quie¹²³ la¹³, jné² maan²³ 'e³ 'íi² quie¹²³ li²³ñaa^ln²³nu³ Dios ca³ti³² quia^ln²nu³ te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quien³²nu³.

31 Ca²³dsa²³yáan²³ lino quia^l² cebada. Qui² mi³roo³ mii³¹ cebada. 'E³ quie¹²³ lino 'e³ ci² taa^l lii³¹. **32** 'E³ quie¹²³ la²³ñii^ln³¹ trigo quia^l² espelta 'a²³jia¹³ ca²³yáan²³. Qui² ci² si³roo³.

33 Ca²³bón³ quie¹² Faraón Moisés. 'E³ quie¹²³ ca²³bón³ jee²³² juii³. Jo³ ca²³xóo³ yuu¹³¹ guoo³, 'e³ ca²³ñii³ mi²áa² quie¹² Jehová. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³íi³ 'e³ jmeee²³ i²³ñeen³¹. 'E³ quie¹²³ ca²³íi³ 'e³ si³ló²³ dsí². 'E³ quie¹²³ la¹³ 'a²³jia¹³ ma²³ ca²³ló²³ jmí² ni¹² 'uø²³. **34** 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³ñó²³ Faraón 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ si³ló²³ jmí², 'a²³ ci¹²³ ma²³ si³ló²³ dsí², 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ jmeee²³ i²³ñeen³¹, co^l³ ci¹²³ ca²³jmée³ 'e³ xa³ dsoo². Qui² ca²³jmée³ 'ñée² 'e³ 'a²³jia¹³ ta³núu²³. 'E³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ dsa³ quien³² co^l³. **35** Ca²³jmée³ Faraón 'e³ 'a²³jia¹³ ta³núu²³. 'A²³jia¹³ ma²³ ca²³cuø³ júu² 'e³ ri²³si²³guín²³ te¹²³ dsa³ israelitas. 'E³ jo³ ca²³lø²³ 'e³ la²³lø² ca²³jua¹³ Moisés 'e³ 'iin³¹ Jehová.

'E³ la²³ ca²³áa³te¹²³ 'íi² 'e³ bi²³ ca²³la²³xen³ ii³

10 Ca²³jua¹³ Jehová, ca²³si¹²³ Moisés:

—Guo³ cu³joon²³ Faraón. Qui² mi³jméen²³ 'e³ 'a²³jia¹³ ta³núu²³ 'ñée² quia^l² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quiee¹³² 'e³ la²³ri²een¹na²³te¹²³ la²³ji³ u²³juø¹²³ 'e³ jmeee²³ lii²³ 'e³ bi²³ 'uee^ln²³na²³. **2** Jo³ hua² ri²³l³ juø¹² ri²juui^ln³¹ te¹²³ jaan³ quia^l² te¹²³ dxáan³ 'e³ la²³lø² mi³jáa² mi³ñii²na²³ te¹²³ dsa³ egipcios, 'e³ jmii¹³¹ lø² la²³ji³ u²³juø¹²³ 'e³ jmeee²³ lii²³ 'e³ mi³jméen²³

jee²³² quiee¹³²te¹²³. La¹³ hua² 'e³ ri²³dsóo²³ 'óo²ra¹³ 'neel¹²³ 'e³ jné² ri³løn³¹na¹ Jehová.

3 Nójoo² Moisés quiq¹² Aarón i²joon³ Faraón. I²xii¹²³²te¹¹:

—La²³la³ jua¹³ Jehová Dios quien³² te¹²³ hebreos: '¿Líi¹³¹ ci² huøø'n³¹ 'e³ 'a²³jia¹³ ri²cuóñ¹nu³ 'uøøñ²nu³ 'e³ ri²mi³uøñ²³nu³ 'uøøñ²nu³ xi²ñin²³? Cuø² júu² 'e³ cu²dxi³guín²³ te¹²³ dsa³ quién²³na²³ 'e³ cu²mi³gáan³te¹²³ jné². **4** X¹³nu³ ri²jníin²quien²³nu³ 'e³ 'a²³jia¹³ ri²cuóñ² júu² 'e³ si³guín²³te¹²³, mi²aa³ ri²jmeen²³² 'e³ ri²³ja²³guín²³ ii¹³ 'uø²³ je² røøn³nu³.

5 Ri²³jl² 'uø²³ te¹²³ ii¹³ l³ 'e³ la²³'nii¹n³¹ juii¹n³¹ 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ jné³ 'uø²³ ri²³l³. Ri²³e²te¹²³ la²³'nii¹n³¹ qui³ 'e³ ca²³cuaa¹n²³ 'e³ la²³ ca²³l²³ dsf². 'E³ quie¹²³ ri²³e²te¹²³ la²³ji³ sún² mee³¹ 'mo³ 'e³ xa³ je² nuu³. **6** Ri²³quie¹n²³ ñu¹²³ la²³ji³ 'ñu² gáan³ quien³²nu³ quiq¹² xi²ñu¹¹ quiee¹³² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quien³²nu³, 'e³ quie¹²³ la¹³ xi²ñu¹¹ quiee¹³² la²³jin³ te¹²³ dsa³ egipcios. Ri²³l³ 'e³ 'a²³jia¹³ li¹³ ca²³ñó²³ xaan³ ñu¹n², 'a²³ ci¹²³ te¹²³ yi²³uu¹n² quien³²nu³ ci¹²³ la²³ ca²³la²³xen³te¹²³ xi³ll² ri³ni²³.

'E³ la²³ ca²³l² ca²³l³, ca²³jiin²³ Moisés. Ca²³bøn³ xi²ñu¹¹ gáan³ quiee¹³² Faraón.

7 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quiee¹³² Faraón:

—¿Líi¹³¹ mi¹³ huøø'n³¹ 'e³ ri²³cuóñ²³ u²³ñj³ dsíi² quiée²ra² dsa³ ni³? Cuø² júu² 'e³ cu²dxóo³ dsa³ ni³ 'e³ cu²mi³gáan³te¹²³ Jehová Dios quien³²te¹²³. ¿'A² 'íi² quie¹²³ 'e³ ri²³dsóo²³ 'áan² 'e³ mi³dsa³yáan²³ Egipto?

8 Ca²³dxi³ 'i¹²³ Faraón 'e³ cu²dxi³jen³te¹²³ co¹³ Moisés quiq¹² Aarón. Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³:

—Cu³guín²³na¹³ cu³mi³gáan²na¹³ Jehová Dios quien³²na¹³. 'E³ quie¹²³ xii¹² jné² 'e³ 'íi² sii¹³¹ ca³quiee² 'i³ si³guín²³.

9 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Moisés:

—'Ne¹² si³gui²³ra¹³¹ quiq¹n²na¹³¹ te¹²³ xi³yun³ quien³²na¹³¹, 'e³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ dsa³ mi³dxún²³, quiq¹n²na¹³¹ te¹²³ jo²³ñu¹³ra¹³¹, te¹²³ jo²³míi³ra¹³¹, 'e³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ dsíi³ joo³

quia¹² te¹²³ cua² 'ioo¹³. Qui² coo³ mi²juee¹³ 'e³ ri²mi³gáan²na¹³¹ Jehová hua² ri²jmee²ra¹³¹ jnee¹³¹.

10 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Faraón, ca²³si¹²³ Moisés quia¹² Aarón:

—'Ne¹² 'e³ li²³quia¹² 'nee¹²³ Jehová xi³nu³ ri²cuøn²³² júu² 'e³ cu³guín²³na¹³ quia¹²n²na¹³ te¹²³ xi³yuun³ quien³²na^{13!} Jin³ lii²³

'e³ 'noo³ra¹³ ri²jmée²ra¹³ 'e³ són²³. **11** 'A²³jia¹³ jmíi²la¹³.

Cu³guín²³na¹³ 'nee¹²³, jmøn² te¹²³ dsóo²³ li³ mi³ien³ dsa³ 'e³ cu³mi³gáan²na¹³ Jehová. Qui² 'e³ jo³ hua² ñii³ra¹³.

'E³ quie¹²³ jo³ ca²³dxi³ li¹²³ Faraón 'e³ cu²uøøn³²te¹²³ caan²³.

12 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Jehová, ca²³si¹²³ Moisés:

—'Íi³ guaan³² ñi¹² 'uø²³ Egipto. Jo³ cu²ja³guín²³ ñi¹³ li³ ri²³ta'n²³ la²³caan³ 'e³ cu²mi³dxa³te¹²³ la²³ji³ mee³ nuu³ quia¹² ci² ca³ju² 'e³ ca²³cuaa'n²³ 'e³ la²³ ca²³ló²³ dsf².

13 'E³ jo³ ca²³íi³ Moisés 'mo³ mi²³uu²³² quiee¹³² ñi¹² 'uø²³ Egipto. Ca²³jmée³ Jehová 'e³ jó² coo³ dxí³ la²³joo³¹ je² si³íen²³ ñi¹² 'e³ ca²³róo²³ ñi¹² 'uø²³ Egipto la²³cuaa'n³¹ jmíi² quia¹²

la²³cuaa'n³¹ 'uøø²³. La²³ mi³dxóo³ la¹³ ca²³i²³jøn²³ te¹²³ ñi¹³ dxí³ 'e³ roo²³ la²³joo³¹ je² si³íen²³ ñi¹². **14** Ca²³ta'n²³ la²³bee'n³¹ je² røøn³ Egipto. Qui² bi²³ juíin²³ ca²³lón²³ la²³caan³. 'A²³jia¹³ li¹³ ca²³la²³xen³, 'a²³ ci¹²³ 'e³ ci² li²³xen³ 'e³ la²³nii¹² juii¹² ñi¹³ ca²³la²³xen³.

15 Laal¹³ la²³ ci² ca²³jlí²te¹²³ 'uø²³ 'e³ la²³nii¹² juii¹² 'e³ quie¹²³ ca²³dsa²³e¹²te¹²³ la²³ji³ sun² mee³ nuu³, 'e³ quie¹²³ la¹³ la²³ji³ mii³¹ 'e³ ri³íi³¹ yuu¹³¹ 'mo³ 'e³ ca²³cuaa'n²³

ma²ca¹ló¹ dsf². 'A²³e³ ma²³ xa³ cu³xi³ coo³ too²³ je² røø¹³ la²³caan³ Egipto, 'a²³ ci¹²³ ma²³ je² nuu³, 'a²³ ci¹²³ ma²³ xoo¹³¹ 'mo³.

16 Ca²³la²³dxí² la²³ ca²³dxi³ li¹²³ Faraón 'e³ cu²dxi³jen³te¹²³ Moisés quia¹² Aarón. Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³te¹²³:

—Mi³jméen²³ 'e³ xa³ ds oo² 'e³ 'a²³jia¹³ 'née²³ Jehová Dios quien³²na¹³, 'a²³ ci¹²³ 'nee¹²³ 'noo³ra¹³ co¹³. **17** Ni¹²n²³na²³ 'nee¹²³ 'e³ ri²jmée²ra¹³ u²³juee¹³ dsii³² co¹³ ci¹²³ 'e³ la²³ló² ds oo² quián²³. 'E³ quie¹²³ ñii²ra¹³ mi²áá² quián²³ quie¹² Jehová Dios quien³²na¹³ 'e³ cu²je¹n¹ 'íi¹² 'e³ juo¹² ri²³jnj¹n²³ jnee¹³¹.

18 'E³ jo³ ca²³bón³ Moisés 'e³ la²³ i²ñiin² caan²³ Faraón. Jo³ ca²³ñii³ mi²áá² quie¹² Jehová. **19** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³guøn² Jehová la²³ joo³¹ je² røø²³ dxí³. Ca²³jmée³ 'e³ ca²³róo²³ dxí³

bee¹² 'e³ ja³ la²³ joo³¹ je² si³dxen³ ñil² ci¹²³ co¹³. 'E³ ca²³tøø³ te¹²³ ii¹³. Ca²³lón²³te¹²³ 'e³ Jmi²³ñii³¹ Yuu³. 'A²³jia¹³ ma²³ ca²³cuaa'n²³ Egipto cu³xi³ jøn³ ii¹³. **20** 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ Jehová 'e³ 'a²³jia¹³ ca²³la²³ta²³núu²³ Faraón, 'e³ 'a²³jia¹³ ca²³cuø³ júu² 'e³ ri²³si²³guín²³ te¹²³ israelitas.

'E³ la²³ ca²³áa³te¹²³ ii² 'e³ ca²³lø²³ li³oo³

21 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová, ca²³si¹²³ Moisés:

—'Í³ yuu³¹ guaan³² 'e³ cu²lø³ li³oo³ la²³bee'n³¹ Egipto.

Cu²lø³ li³oo³ 'e³ la²³ 'a²³jia¹³ ma²³ li²³jné³ sún² la²³.

22 Ca²³xóo³ yuu³¹ guoo³ Moisés. Jo³ ca²³lø²³ li³oo³ laa¹³ la²³ ci² la²³bee'n³¹ Egipto. 'Ni³ jmíi² 'nii'n³¹ ca²³lø²³ li³oo³.

23 'Ni³ jmíi² 'nii'n³¹ 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ lø²³ juø¹² ca²³jón² uu'n²te¹²³, 'a²³ ci¹²³ ma²³ lø²³ juø¹² ca²³bín² je² ta'n²te¹²³. 'E³ quie¹²³ xa³ ji³ la²³ji³ sún² xi²ñu¹ quiee¹³² te¹²³ dsa³ israelitas.

24 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³dxi³ 'i¹²³ Faraón 'e³ cu²dxi³jen³te¹²³ Moisés. Jo³ ca²³si¹²³:

—Cu³guín²³na¹³ 'e³ cu³mi³gáan²na¹³ Jehová. 'E³ quie¹²³ jen²³na¹³ joo³ra¹³ 'e³ cu³guín²³na¹³. 'E³ quie¹²³ cuaa'n²³na¹³ la³ te¹²³ dsii³ joo³ quia¹² te¹²³ cua² 'ioo¹³ quien³²na¹³.

25 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Moisés:

—'Ne¹² ri²cuøn² júu² 'e³ quia¹n²na¹³¹ u²³núu² quien³²na¹³¹ si³gui²³ra¹³¹. Qui² li²³ne¹² quiée²ra¹³¹ u²³núu² 'i³ ri²³jñi¹n²³na¹³¹, 'i³ ri²jñi²³na¹³¹ 'e³ la²³ ri²cuøn²³na¹³¹ Jehová Dios quien³²na¹³¹. **26** 'Ne¹² si³guín²³ te¹²³ u²³núu² quien³²na¹³¹ quia¹² jnee¹³¹. Cu³xi³ jøn³ u²³núu² 'a²³jia¹³ ya¹n³ ri²³cuaa'n²³. Qui² xen³ 'i³ li²³ne¹² ri²cuøn²³na¹³¹ 'e³ la²³ ri²mi³gáan²na¹³¹ Jehová Dios quien³²na¹³¹. 'E³ la²³ 'i² ci² ri²dxóo²ra¹³¹ je² núu²³, 'a²³jia¹³ ne³ra¹³¹ 'e³ ii² si¹³¹ 'i³ li²³ne¹² quiée²ra¹³¹ 'e³ la²³ ri²mi³gáan²na¹³¹ Jehová.

27 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ Jehová 'e³ 'a²³jia¹³ ca²³la²³ta²³núu²³ Faraón, 'e³ 'a²³jia¹³ ca²³cuø³ júu² 'e³ ri²³si²³guín²³te¹²³. **28** 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Faraón:

—Guø'n³ quién²nu³. 'Aan²³² 'uøøn²nu³ 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ 'ne¹² ñeen³² 'e³ i³joon²³nu³ jné² co¹³. Qui² xi³nu³ ri²güen²³nu³ 'e³ i³joon²³nu³ jné² co¹³, jmíi² jo³ ri²³jún³nu³.

29 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Moisés:

—Bi²³ dxú²³ 'e³ la²³ ló² mi³jue'n². 'A²³jia¹³ ma²³ ri²güen²³na²³ 'e³ ri²ja³joon²³na²³ 'nu³.

'E³ la²³ ca²³jiin³te¹²³ júu² 'e³ ri²³jún³
la²³jin³ joo³¹te¹ 'i³ cuaan²³

11 Ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:
—Xa³ ci² coo³ u²³juø¹²³ 'e³ ri²jmeen²³² 'e³ ri²³áa²³
'ií² Faraón quia¹² te¹²³ dsa³ egipcios. Mi³ri³lii³² la¹³, 'a²³la³
'nii'n³¹ 'e³ te³ ri²³cuø²³ júu² Faraón 'e³ ri²uøøn³²na¹³. 'E³
quie¹²³ ri²³uøøn³ 'nee¹²³ la²³bii²³ je² la³. **2** 'E³ quie¹²³ ri³ni²³
xii¹² te¹²³ dsa³ israelitas, te³ dsóo²³ quia¹² te¹²³ mi³, 'e³ cu²ñíi³
quie¹² te¹²³ dsa³ 'i³ nee'n²³² mi³lén² la²³ji³ 'e³ ri³lø³¹ cu²nee³¹
quia¹² cu²taa³.

3 Ca²³jmée³ Jehová 'e³ bi²³ 'uøn² te¹²³ dsa³ egipcios ñin³²
te¹²³ dsa³ israelitas. 'E³ quie¹²³ lón³ te¹²³ dsa³ 'i³ jmo³² ta²
quia¹² Faraón 'e³ ri³løn³¹ Moisés jøn³ dsa³ 'i³ bi²³ gáan³. 'E³
quie¹²³ la¹³ lón³ la²³jin³ sún² te¹²³ egipcios.

4 Jo³ ca²³jua¹³ Moisés ca²³si¹²³ Faraón:

—La²³la³ mi³jua¹³ Jehová: 'La²³caan³ dxoo¹³¹ 'uøø²³
ri²³ñín³na²³ la²³bee'n³¹ Egipto. **5** Ri²³jún³ joo³¹ 'i³ cuaan²³ ci¹³
la²³ coo³ siin² dsa³ 'i³ xen³ Egipto. Ri²³jún³ joo³¹ 'i³ cuaan²³
Faraón 'i³ gua³ sii³¹ gáan³ xi³li² ri²³tf²³ ri²³jún³ joo³¹ 'i³
cuaan²³ mi³ 'i³ ri³løn³¹ moza 'i³ jmeen²³ ta² quia¹² molino. 'E³
quie¹²³ la¹³ ri²³jún³ la²³jin³ sún² joo³¹ te¹²³ u²³núu² 'i³ xen³
xe'n². **6** La²³bee'n³¹ Egipto bi²³ ma²³nee³ ri²³ci²³ ri²³o¹²te¹²³.
'A²³jia¹³ li¹³ ca²³lø²³ la¹³. 'A²³ ci¹²³ ma²³ 'e³ ci² ri²³li³ la¹³ co¹³.
7 'E³ quie¹²³ jee²³² quiee¹³² te¹²³ dsa³ israelitas cu³xi³ 'a²³jia¹³
ri²³ji² dsii³ 'e³ ri²³cu'n³ jøn³ dsa³, 'a²³ ci¹²³ 'e³ ri²³cu'n³ jøn³
u²³núu². Jo³ hua² ri²³dsóo²³ 'oo²ra¹³ 'nee¹²³ 'e³ Jehová jmeen²³
'e³ co³quie¹² te¹²³ egipcios, 'e³ co³quie¹² te¹²³ israelitas. **8** 'E³
quie¹²³ jo³ ri²³ja²³guín²³ te¹²³ dsa³ 'i³ jmo³² ta² quien³²nu³.

Ri²³xii¹³ jñi²te¹¹ ri²³jí²³te¹²³ jné². Ri²³jua¹³te¹²³. ‘Guø!¹n³ quia¹n²nu³ la²³jin³ sún² te¹²³ dsa³ 'i³ qui¹³ 'nu³.’ Mi³ri³lii³² la¹³, jo³ ri²bón³na²³.

'E³ quie¹²³ bi²³ tí¹n³ Moisés, ca²³bón³ caan²³ Faraón.

9 Ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:

—'A²³jia¹³ ri²³jmée²³ quie¹² Faraón 'e³ la²³ ló² ri²juíi¹³¹ra¹³.

Jo³ hua² li²³xa³ ci² u²³juø¹²³ 'e³ ri²jmeen²³² Egipto.

10 Ca²³jmée³ Moisés quia¹² Aarón la²³ji³ u²³juø¹²³ jo³ caan²³ Faraón. 'E³ quie¹²³ ca²³jmée³ Jehová 'e³ 'a²³jia¹³ li²³ta²³núu²³ Faraón. 'E³ jo³ 'a²³jia¹³ ca²³cuø³ júu² 'e³ ri²³uøøn³ te¹²³ dsa³ israelitas 'uø²³ je² røøn³.

Mi²juee¹³ Pascua

12

'Uø²³ Egipto ca²³lú³ Jehová quia¹² Moisés quia¹² Aarón. 'E³ quie¹²³ ca²³si¹²³te¹²³:

2 “Sii¹³ la³ ri²³lí³ sii¹³ 'i³ xe'n². Qui² sii¹³ la³ li²³láa²³ jii³ ní³ jee²³² quien³²na¹³. **3** Xii¹² la²³jin³ sún² te¹²³ 'i³ ri³løn³¹ dsa³ juíi³ israelita. La²³la³ ri²juíi¹³¹ra¹³te¹²³: ‘Jmíi² guía²³ sii¹³ la³ 'ne¹² ri²jmø¹na¹³ ci¹³ la²³ jøn³na¹³ jøn³ dsii³ joo³, jøn³ xéu² lóo². Li²³ne¹² jøn³ ci¹³ la²³ coo³ sfiin² dsa³, jøn³ ci¹³ la²³ coo³ 'núu².

4 Xi³nu³ bi²³ jøn³ áan²³ dsa³ 'i³ nee'n²³² coo³ xi²núu¹¹ 'e³ ri²³cu'n³te¹²³ jøn³ dsii³ joo³, jo³ ri²³cu'n³te¹²³ dsii³ joo³ ca³ti³² quia¹² dsa³ 'i³ jen³¹ mi³lén² coo³¹ quie¹². 'Ne¹² ri²³jmoo²te¹²³ 'i¹²³ 'e³ jø'n² dsa³ xen³ quia¹² lii¹³¹ 'nii'n³¹ níuu'n³¹ ri²³cuu¹³ ci¹³ la²³ jøn³ dsa³. **5** 'Ne¹² jøn³ u²³núu² dsóo²³ 'i³ coo³ jii¹n²³, 'i³ dxún²³, 'i³ 'a²³e³ xa³ ló² quie¹². Líi² jøn³ dsii³ joo³, jøn³ xéu² lóo².

6 Ri²¹áan²na¹³ u²³núu² xi³li² ri²³tf²³ jmíi² gui²³quié³ sii¹³ la³. Qui² mi³ri³láa³ jmíi² jo³ ri²³jñi¹n²³ te¹²³ u²³núu² 'i³ la²³jin³ sún² dsa³ juíi³ Israel. **7** Ri²³coo²³te¹²³ ca³jui² jmi³ quiee¹³². Jo³ ri²³jñíu²³te¹²³ la²³cu¹² 'mo³ je² ri³lø³¹ 'oo¹² 'núu³¹ xi²núu¹¹ je² ri²³cu'n³te¹²³ u²³núu² 'i³. **8** 'Uøø²³ jø³ ri²cu¹²ra¹³ quiée²³ 'e³ ri³táa² dxi³¹ji³ quia¹² mee³ dxi¹²³ quia¹² 'i²³jui² 'e³ 'a²³e³ xa³ xoo¹³¹. **9** 'A²³ ri³cuu¹³ra¹³ cu³xi³ coo³ juíi²³² 'e³ ri³jui³, 'a²³ ci¹²³ 'e³ ri³cuiin²³ jmíi¹³¹ ní². 'Ne¹² 'e³ ri³táa² dxi³¹ji³ la²³bee'n³¹

u²³núu², mi²dxi² ca³ti³² quia¹² guoo³ tii² quia¹² la²³ji³ 'e³ taa¹²
ñu¹²³ quiee¹³². **10** 'A²³jia¹³ ya¹n³ ri²cuaa'n²³²na¹³ 'e³ ri²³ti²³ jia¹³
ci¹²³ jmíi². Xi³nu³ xa³ 'e³ ri²³cuaa'n²³, ya¹n³na¹³ ri²jú²ra¹³.

11 La²³la³ cu³lón³¹na¹³ 'e³ la²³ ri²cu'n²³²na¹³: 'E³ ri³ñuu³¹
'ñuu'n²³na¹³, 'e³ taa¹² loo³ tii³¹ra¹³, 'e³ xe¹²ra¹³ 'mo³ mi²³uu²³²,
ca²³la²³dxí² la²³ ri²cu'n²³²na¹³ dsii³ joo³. Qui² mi²juee¹³ Pascua
quiee¹³² Jehová jmee³ra¹³. **12** 'Uøø²³ jo³ ri²ñjín³na²³ la²³bee'n³¹
Egipto. Ri²jñi¹n³¹na¹ te¹²³ joo³¹ 'i³ cuaan²³, juø'n³ quie¹²³ joo³¹
dsa³, juø'n³ quie¹²³ joo³¹ u²³núu². Ri²jmeen²³² jñiin²³ la²³jín³
sún² dios 'i³ mi³gáan³te¹²³ Egipto. Qui² jnè² ri³lón³¹na¹ Jehová.

13 "Jmi³ hua² ri²³jmée²³ lii²³ quién²na¹³ la²³ji³ xi²ñu¹ je²
nee'n²³²na¹³. Qui² jo³ hua² mi³ri³jmeen²³ 'móo² quie¹² te¹²³ dsa³
egipcios, 'a²³jia¹³ ri²³jún³ cu³xi³ jøn³ 'nee¹²³. Ri²jón¹ jmi³. Jo³
ri²ñjín³na²³ tu³o³.

14 'E³ la³ coo³ jmíi² 'e³ 'ne¹² ri²mi³lii²³²ra¹³. 'E³ quie¹²³
ri²jmée²ra¹³ coo³ mi²juee¹³ bee¹² 'e³ ri²mi³jue'n³¹na¹³ Jehová.
Tii'n³¹ ca³cuaa³ júu² 'e³ 'ne¹² ri²³jmóo² quie¹²³ mi²juee¹³ jo³
dsa³ 'i³ 'i² li²³xen³. **15** Guiáa²³ jmíi² 'nii'n³¹ ri²cø¹²ra¹³ 'i²³jui²
'e³ 'a²³'e³ xa³ xoo¹³¹. 'E³ jo³ jmíi² 'e³ la²³ li²³láo²³ ri²je¹n²³na¹³
la²³ji³ xoo¹³¹ 'i²³jui² 'e³ xa³ quién²na¹³. Qui² 'i³ ri²³e¹² 'e³ quia¹²
xoo¹³¹ 'e³ la²³huøø'n³¹ ri²³ti²³ guiáa²³ jmíi², ri²³lí³ 'e³ 'a²³jia¹³
ma²³ dxin²³² quia¹² juii³ Israel dsa³ 'i³. **16** Jmíi² coo³ 'ne¹²
ri²jmée²ra¹³ coo³ junta 'e³ ri¹³ji². 'E³ quie¹²³ la¹³ jmíi² guiáa²³.
Jmíi² jo³ 'a²³jia¹³ ya¹n³ ri²³lí³ ta². 'Nii'n³¹ 'e³ ri²³jmóo²te¹²³ mó²
'e³ ri²³e¹² dsa³ ci¹³ la²³ jøn³ hua² 'e³ ri²³lí³ juø¹². **17** Ri²jmée²ra¹³
mi²juee¹³ quiee¹³² 'i²³jui² 'e³ 'a²³'e³ xa³ xoo¹³¹. Qui² jmíi² jo³
ca²³uøøn²³²na¹ 'nee¹²³ Egipto 'e³ ri³lón³¹na¹³ ñúun³ ta'n² dsa³
'i³ bi²³ juñin²³. Tii'n³¹ ca³cuaa³ júu² 'e³ 'ne¹² ri²³jmóo² quie¹²³
mi²juee¹³ jo³ dsa³ 'i³ 'i² li²³xen³. **18** Ri²cø¹²ra¹³ 'i²³jui² 'e³
'a²³'e³ xa³ xoo¹³¹ mi³ri³láo³ jmíi² gui²³qui³sii¹³ 'i³ xe¹n² xi³li²
ri²³tf²³ jmíi² guiáa³ dsi³² coo³ 'e³ i²³láo²³ 'e³ quie¹²³ sii¹³ 'i³.

19 Guiáa²³ jmíi² 'nii'n³¹ 'a²³jia¹³ ya¹n³ li²³xa³ xoo¹³¹ 'i²³jui²
xi²ñu¹ quien³²na¹³. Qui² 'i³ ri²³e¹² 'e³ quia¹² xoo¹³¹ ri²³lí³ 'e³
'a²³jia¹³ ma²³ dxin²³² quia¹² dsa³ juii³ Israel, juø'n³ quie¹²³ dsa³

jia¹³, juø'n³ quie¹²³ dsa³ goo²³. **20** 'E³ jo³ joo²³na²³ 'a²³ ri³cø¹³ra¹³ 'e³ quia¹² xoo¹³¹. Te³ jiaa¹³¹ quie¹²³ nee'n²³²na¹³ 'nee¹²³ ya'ⁿna¹³ ri²cø¹²ra¹³ 'i²³jui² 'e³ 'a²³e³ xa³ xoo¹³¹. "

21 'E³ jo³ tó²³ Moisés. Ca²³nii'n³ la²³jin³ sún² dsa³ mi³dxún²³ 'i³ xen³ jee²³² quiee¹³² te¹²³ israelitas. Jo³ ca²³si¹²³: "Cu³guín²³na¹³ cu³xelⁿna¹³ jøn³ dsii³ joo³, jøn³ xé² lóo² 'i³ li²³ne¹² quie¹² te¹²³ 'i³ xen³ quién^{2na}¹³. 'E³ quie¹²³ ri²jnjⁱn²³na¹³ 'e³ la²³ ri²jmée²ra¹³ mi²juee¹³ Pascua.

22 Cu³quie³ra¹³ coo³ ri³ñuu² mee³¹ hisopo. 'A¹²³ra¹³ 'e³ 'ú² 'e³ 'o² jmi³. 'E³ quie¹²³ jo³ jñuu²³ra¹³ jmi³ la²³cu¹² 'mo³ je² ri³lø³¹ 'oo¹² 'ñu³¹. 'A²³jia¹³ 'ne¹² ri²uøøn³²na¹³ cu³xi³ jøn³na¹³ xi²ñu¹¹ quien³²na¹³ 'e³ la²³ 'íi² ci² li²³jné²³. **23** Mi³ri³ñín³ Jehová 'e³ ri²³jnjⁱn²³ te¹²³ dsa³ egipcios, ri²³joo² jmi³ 'e³ ri³íiⁿ la²³cu¹² 'mo³ 'e³ ri³lø³¹ 'oo¹² 'ñu³¹. Jo³ ri²³ñín³ tu³o³ la²³ 'oo¹² 'ñu³¹ jo³. 'E³ jo³ hua² 'a²³jia¹³ ri²³cuø²³ júu² Jehová 'e³ ri²³í³ xi²ñu¹¹ quien³²na¹³ ángel 'i³ ri²³jnjⁱn²³ dsa³. **24** 'Ne¹² ri²mi³quíi²³na¹³ júu² la³ 'nee¹²³ quia¹²n²na¹³ te¹²³ dsa³ juun²³na¹³. Qui² tii'n³¹ ca³cuaa³. **25** Mi³áa³ quie¹²³ mi³taa¹²n³²na¹³ 'uø²³ je² ri²³cuøø²³ 'nee¹²³ Jehová 'e³ la²³ lø² mi³si¹²³ 'nee¹²³ 'e³ ri²³jmée²³, 'ne¹² ri²jmée²quie²³ra¹³ mi²juee¹³ 'e³ lø³² la²³ni³. **26** Mi³ri³tín²³ júu² te¹²³ joo³ra¹³: '¿'Ee² hua² 'née²³ ri²³jua¹³ la²³ji³ 'e³ lø² la²³ni³?', **27** 'e³ jo³ 'nee¹²³ ri²juu¹³¹ra¹³te¹²³: 'Jñiⁱn²³te¹²³ u²³núu² la³ 'e³ la²³ si³tí²³ Pascua, 'e³ mi³jue¹²n³¹te¹¹ Jehová. Mi²jo³ ma²ca¹jnjⁱn¹ te¹²³ dsa³ egipcios, ca²³ñín³ tu³o³ la²³ la²³ji³ xi²ñu¹¹ quiee¹³² te¹²³ dsa³ israelitas 'i³ nee'n²³² Egipto. La¹³ cu³lø³¹ 'e³ ca²³láan² jne². "

'E³ jo³ tóo²³ ri³in³² mi²dxi² te¹²³ dsa³ israelitas 'e³ ca²³mi²³gáan³te¹²³. **28** 'E³ jo³ ca²³jmoo²te¹²³ la²³nii'n³¹ lø² 'e³ ca²³dxi³ 'i¹²³ Jehová quie¹² Moisés quia¹² Aarón.

'E³ la²³ jún²³ joo³¹te¹ 'i³ cuaan²³

29 Dxoo¹³¹ 'uøø²³ ca²³jmée³ Jehová 'e³ jún²³ joo³¹ 'i³ cuaan²³ ci¹³ la²³ coo³ síin² te¹²³ egipcios. 'E³ quie¹²³ jún²³ joo³¹ 'i³ cuaan²³ Faraón 'i³ gua³ sii³¹ gáan³ quia¹² joo³¹ dsa³ 'i³ iúñ²

i²³ñí², 'e³ quie¹²³ la¹³ la²³jin³ joo³¹ i³ cuaan²³ te¹²³ u²³núu².

30 'Uøø²³ jo³ ca²³naa'n²³ Faraón quiq¹² te¹²³ dsa³ i³ jmoo³² ta² quiee¹³², 'e³ quie¹²³ la¹³ la²³jin³ sún² egipcios. La²³bee'n³¹ Egipcio bi²³ ca²³yo¹³ ca²³tó²³te¹²³. Qui² 'a²³jia¹³ ma²³ xa³ coo³ 'ñú² je² 'a²³i³ xen³ lífi³. **31** 'E³ quie¹²³ uøø²³ jo³ ca²³dxi³ i¹²³ Faraón 'e³ cu²dxi³jen³te¹²³ Moisés quiq¹² Aarón. 'E³ jo³ ca²³si¹²³:

—Cu³guiin³²na¹³. 'Uøøn³²na¹³ jee²³² quiee¹³² dsa³ quién²³na²³, 'nee¹²³ quiqn²na¹³ te¹²³ dsa³ israelitas. Cu³guín²³na¹³ 'e³ cu³mi³gáan^{2na}na¹³ Jehová 'e³ la²³ló² ca²³jua¹²ra¹³. **32** Tée²ra¹³ te¹²³ dsii³ joo³ quien³²na¹³ quiq¹² te¹²³ cua² 'ioo¹³ 'e³ la²³ló² ca²³ñíi²ra¹³. Cu³guiin³²na¹³ joo²³na²³. 'E³ quie¹²³ njíi¹²ra¹³ Dios quián²³ jné²co¹³.

33 Ca²³jua¹³ te¹²³ dsa³ egipcios ca²³si¹²³ te¹²³ dsa³ israelitas 'e³ cu²uøøn^{1te}¹²³ ca²³la²³dxi² 'uø²³ quiee¹³²te¹²³. Qui² ca²³lón^{3te}¹²³ 'e³ ri²³jún³ la²³jin³. **34** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³coo²³ dsa³ co² 'e³ taa¹² 'e¹³ tina 'e³ la²³ 'ií² ci² 'e³ ri²³coo'n^{3te}¹²³ xoo¹³¹. Jo³ ca²³pe'n²³te¹²³ la²³ji³ sún² 'e³ jo³ 'mii¹³ quiee¹³²te¹²³. Ca²³dxá^{3te}¹²³ coo¹² lúu^{2te}¹²³. **35** 'E³ quie¹²³ ca²³jmoo^{2te}¹²³ 'e³ la²³ló² ca²³dxi³ i¹²³ Moisés. Ca²³ñíi^{3te}¹²³ quie¹² te¹²³ dsa³ egipcios la²³ji³ 'e³ ri^{3lø³¹} cu²nee³¹ quiq¹² 'e³ ri^{3lø³¹} cu²taa³, 'e³ quie¹²³ la¹³ 'mii¹³ 'e³ ri²³ci¹²te¹²³. **36** Ca²³jmée³ Jehová 'e³ bi²³ ca²³la²³dxí²³ dsii² te¹²³ dsa³ egipcios ñin³² te¹²³ dsa³ israelitas. Ca²³cuøø²³te¹²³ la²³ji³ 'e³ ca²³ñíi^{3te}¹²³. La¹³ hua² ca²³coo²³ te¹²³ dsa³ israelitas la²³ji³ 'e³ quiq¹²³ 'e³ xa³ quie¹² te¹²³ dsa³ egipcios.

'E³ la²³ ca²³uøøn³² Egipto te¹²³ dsa³ israelitas

37 Ca²³uøøn³² te¹²³ dsa³ israelitas je² xiin³ Ramesés. Ca²³guín²³te¹²³ la²³jui³¹ Sucot. Xen³ coo³ jñíu³ i³lóo³ mil 'nii¹³¹ dsóo²³ i³ta¹² n² jui³¹ tii². 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³in^{3te}¹²³ mi³, 'a²³ ci¹²³ te¹²³ xii¹³ pii¹². **38** Bi²³ ma²³nee³ juíin²³ dsa³ i³ jia¹³ ci¹²³ iin³² i³ ca²³guiin³² quiq¹²te¹²³. 'E³ quie¹²³ la¹³bi²³ juíin²³ dsii³ joo³ quiq¹² cua² 'ioo¹³ co¹³. **39** 'A²³jia¹³ ca²³la²³xa³ 'éé² 'e³ ri²³mi²³tíi²³te¹²³ mó². Qui² te¹²³ dsa³ egipcios ca²³uøø³

quie¹²te¹²³ 'u²³ quiee¹³²te¹²³. 'E³ jo³ ca²³jmóo²te¹²³ 'i²³ju² 'e³ 'a²³jia¹³ quia¹² xoo¹³¹ co² 'e³ ca²³c²³te¹²³ Egipto. Qui² 'íi² ri²³coo'n³te¹²³ xoo¹³¹ co² jo³. **40** Ca²³guó³ Egipto te¹²³ dsa³ israelitas qui¹²i³lóo³ dsi³² gui²³guiá³ jii³ ñi³. **41** Jmíi² 'e³ ca²³tí³ qui¹²i³lóo³ dsi³² gui²³guiá³ jii³ ñi³, ca²³u²³o²³n³² 'u²³ jo³ la²³jin³ sún² dsa³ quien³² Jehová ci¹³ la²³ c²³ta²³n² 'i³ bi²³ ju²³. **42** 'U²³o²³ jo³ ca²³áan² dsa³ quien³² Jehová 'e³ la²³ ca²³u²³o²³n³te¹²³ 'u²³ Egipto. 'E³ jo³ 'u²³o²³ jo³ 'ne¹² ri²³áan² miin²³ la²³ji³ j²³un²³ te¹²³ dsa³ israelitas jmíi² 'e³ ja³guín²³ 'e³ la²³ ri²³mi²³jue'ñ³¹te¹ Jehová.

'E³ la²³ ló² ya'ñ³ ri²³jmóo² dsa³ ci¹²³ la²³ si³tí²³ Pascua

43 Ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés quia¹² Aarón:

"La²³la³ cu³lø³¹ ya'ñ³ ri²³lí³ ci¹²³ la²³ si³tí²³ Pascua: Cu³xi³ jøn³ dsa³ jia¹³ 'a²³jia¹³ ri²³lí³ juø¹² ri²³cu'ñ³ u²³núu² 'i³ ri²³jñi¹n²³na¹³. **44** 'E³ quie¹²³ ri²³lí³ juø¹² ri²³cu'ñ³ mozo 'i³ ca²³len²³na¹³ quia¹² cuu² xi³nu³ ca²³ji¹²³ circuncisión.

45 'A²³jia¹³ ya'ñ³ ri²³cu'ñ³ u²³núu² 'i³ jøn³ dsa³ jia¹³, juø'ñ³ quie¹²³ 'i³ te³ si³jñi³, 'i³ jen³¹ jmee²³ ta² 'e³ ci² jñiin²³. **46** Coo³ xi^{2ñ}u¹ ya'ñ³ ri²cu'ñ²³na¹³ u²³núu² 'i³ ca²³jñi'ñ²³na¹³. 'A²³jia¹³ ya'ñ³ ri²dxí²ra¹³ xi^{2ñ}u¹ cu³xi³ c²³o³ ju²³ quiée²³ quiee¹³². 'A²³ ci¹²³ ya'ñ³ 'e³ ri²³jaa³ mee²³². **47** Ya'ñ³ ri²³jmóo² mi²juee¹³ Pascua la²³jin³ sún² dsa³ ju²³ israelita. **48** Xi³nu³ xen³ jøn³ dsa³ jia¹³ 'i³ jen³¹ quia¹² 'nee¹²³ 'i³ 'née²³ ri²³jmée²³ mi²juee¹³ Pascua, 'e³ ri²³mi²³jue'ñ³¹ Jehová, xe'ñ² 'ne¹² ri²³jme¹²³ circuncisión la²³jin³ dsóo²³ 'i³ xen³ quie¹². Jo³ ri²³lí³ juø¹² 'e³ ri²³jmée²³ mi²juee¹³. Qui² jo³ hua² ri²³lín³ 'e³ 'ée² dsa³ goo²³. Qui² 'a²³jia¹³ ri²³lí³ juø¹² ri²³cuu¹³ 'i³ 'a²³jia¹³ ca²³jme¹²³ circuncisión. **49** 'Ne¹² ri²³jmóo² 'e³ la²³ ló² ley la³ te¹²³ dsa³ 'i³ xen³ ju²³ la³ quia¹² te¹²³ dsa³ jia¹³ 'i³ nee'ñ²³² jee²³² quien³²na¹³."

50 Ca²³jmóo² te¹²³ dsa³ israelitas la²³ni¹ñ³¹ ló² 'e³ ca²³dxi³ 'i¹²³ Jehová quie¹² Moisés quia¹² Aarón. **51** 'E³ quie¹²³ jmíi²

mi²jo³ Jehová ca²³uøøn³ Egipto la²³ji³ ta'n² te¹²³ israelitas 'i³ bi²³ juñin²³.

'E³ la²³ ca²³dxén²te¹²³ guoo³ Dios te¹²³ 'i³ cuaan²³

13 Ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés: **2** "Dxen²³² guaan²³ la²³jin³ 'i³ cuaan²³. Qui² ri³løn³¹ 'i³ quién²³na²³ la²³jin³ sún² 'i³ xen³ xe'n² jee²³² quiee¹³² te¹²³ dsa³ israelitas, juø'n³ quie¹²³ dsa³, juø'n³ quie¹²³ u²³núu²."

3 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Moisés, ca²³si¹²³ la²³jin³ dsa³: "'Ne² li²³lin³²na¹³ jmíi² 'e³ ri³ni²³. Qui² 'e³ bi²³ ma²³nee³ xa³ ju²³bíi²³ quie¹² Jehová mi³uøøn³ 'nee¹²³ Egipto, je² ca²³ñi³ra¹³ 'e³ ri³løn³¹na¹³ mozos 'i³ 'a²³e³ xa³ jñiin²³. 'A²³jia¹³ ya'n³na¹³ ri²cø¹²ra¹³ 'i²³juí² 'e³ quia¹² xoo¹³¹. **4** Ri²uøøn³²na¹³ jmíi² ri³ni²³, sii¹³ Abib la³. **5** Ca²³jua¹³ Jehová, ca²³si¹²³ te¹²³ yi²³uu²ra¹³ jaa²³² 'e³ ri²³cuøø²³ 'nee¹²³ 'uø²³ quiee¹³² te¹²³ dsa³ cananeos, te¹²³ dsa³ hititas, te¹²³ dsa³ amorreos, te¹²³ dsa³ heveos quia¹² te¹²³ dsa³ jebuseos, 'e³ quie¹²³ 'uø²³ je² bi²³ ma²³nee³ xa³ jmi²³tuh¹² quia¹² jmíi¹³¹ quiee¹³² to¹². Mi³áá³ quie¹²³ 'e³ mi³i²jøn²³ 'hee¹²³ 'uø²³ jo³, jo³ sii¹³ la³ ri²jmée²ra¹³ mi²juee¹³.

6 Guiáa²³ jmíi² 'nii'n³¹ ri²cø¹²ra¹³ 'i²³juí² 'e³ 'a²³e³ xa³ xoo¹³¹. 'E³ quie¹²³ mi³ri³ti³ jmíi² 'e³ guiáa²³ ri²jmée²ra¹³ mi²juee¹³ 'e³ ri²mi³jue¹³¹na¹³ Jehová. **7** Xi³li² ri²³ti²³ guiáa²³ jmíi² ri²cø¹²ra¹³ 'i²³juí² 'e³ 'a²³e³ xa³ xoo¹³¹. Cu³xi³ coo³ too²³ 'uø²³ je² røøn³na¹³ 'a²³jia¹³ ya'n³ li²³xa³ xoo¹³¹, 'a²³ ci¹²³ 'i²³juí² 'e³ quia¹² xoo¹³¹. **8** Jmíi² jo³ ri²juí¹³¹ra¹³ joo³ra¹³: 'Jmee³ra² la²³ni³ 'e³ mi³lii²³²ra² 'e³ la²³ lø² ca²³jmée³ Jehová quiée²ra² ma²ca¹uøø³²ra¹³¹ Egipto. **9** 'E³ la²³ jmeee³ra² mi²juee¹³, 'éé² 'e³ xa³ 'e³ jmeee²³ lii²³ 'e³ too²³ guoo³²ra¹³, 'e³ too²³ quí²ra¹³. Ri²³jmée²³ 'e³ li²³lin³²na¹³ 'e³ téñ³ ya'n³na¹³ ri²lú²ra¹³ ley quiee¹³² Jehová. Qui² 'e³ bi²³ ma²³nee³ xa³ ju²³bíi²³ quie¹², ca²³uøøn³ 'nee¹²³ Egipto. **10** 'E³ jo³ hua² ya'n³na¹³ 'e³ ri²jmée²ra¹³ mi²juee¹³ la²³ ci¹³ la²³ coo³ ñi³ jmíi² 'e³ la²³ si³ti²³.

11 "'E³ ci² ri²³si¹²³jøn²³ 'nee¹²³ Jehová 'uø²³ quiee¹³² te¹²³ cananeos. Mi³ri³ji¹²³ 'nee¹²³ 'uø²³ jo³ 'e³ ca²³si¹²³ 'nee¹²³ quia¹²

te¹²³ yi²³uu¹²ra¹³ jaa²³² 'e³ ca³quiee² ri²³cuó²³, **12** 'ne¹² ri²dxén²na¹³ guoo³ Jehová la²³jin³ sún² joo³ra¹³ 'i³ dsóo²³ 'i³ cuaan²³. 'E³ quie¹²³ la¹³ la²³jin³ sún² te¹²³ 'i³ dsóo²³ 'i³ xen³ xe'n² quie¹² te¹²³ u²³núu² quien³²na¹³. Qui² te¹²³ 'i³ quien³² Jehová hua² 'i³. **13** 'Ne¹² ri²cuøn²³²na¹³ jøn³ dsii³ joo³ dsóo²³, jøn³ xé² lóo² dsóo²³ 'e³ 'iin³¹ jøn³ joo³¹ burra 'i³ xen³ xe'n². 'Ée² 'e³ ri²láan¹na¹³ burro. 'E³ quie¹²³ xi³nu³ 'a²³jia¹³ ri²cuøn²³²na¹³ dsii³ joo³, jo³ ri²ju¹²ra¹³ lúu² burro. 'E³ quie¹²³ la¹³ xa³ 'e³ 'ne¹² ri²cuøø³¹ra¹³ 'e³ 'iin³¹ joo³ra¹³ 'i³ cuaan²³. 'Ée² 'e³ ri²láan¹na¹³.

14 "Jmíi² 'e³ ja³guín²³ mi³ri³ñíi³ jíu² joo³ra¹³: '¿'Ee² hua² 'née²³ ri²³juá¹³ 'e³ ni^{3?}, jo³ ri²juíi³¹ra¹³: 'E³ bi²³ ma²³'nee³ xa³ ju²³bíi²³ quie¹² Jehová, ca²³uøøn³ jnee³¹ Egipto je² ca²³ioo²ra¹³¹ 'e³ ri³løn³¹na¹³¹ mozos 'i³ 'a²³'e³ xa³ jñiin²³.

15 Mi²jo³ ca²³jmée³ Faraón 'e³ 'a²³jia¹³ ta³núu²³. 'A²³jia¹³ ca²³cuó³ jíu² 'e³ ri²uøø³²ra¹³¹. Jo³ ca²³jmée³ Jehová 'e³ jún²³ joo³¹ 'i³ cuaan²³ ci¹³ la²³ coo³ sñin² egipcio. 'E³ quie¹²³ la¹³ la²³jin³ sún² joo³¹ 'i³ xen³ xe'n² quie¹² te¹²³ u²³núu² quien³²te¹²³. 'E³ jo³ hua² ló² 'e³ cuøn²³²na¹³¹ Jehová la²³jin³ 'i³ dsóo²³ 'i³ xen³ xe'n². 'E³ quie¹²³ xa³ 'e³ cuøø³ra¹³¹ 'e³ 'iin³¹ te¹²³ xii¹³ dsóo²³ 'i³ cuaan²³ quiée²ra¹³¹. 'Ée² 'e³ laan²³²na¹³¹. **16** 'E³ la²³ jmee³ra¹³ mi²juue¹³, 'ée² 'e³ xa³ 'e³ jmee²³ lii²³ 'e³ too²³ guoo³²ra¹³, 'e³ too²³ qui²ra¹³. Ri²³jmée²³ 'e³ li²³liin³²na¹³ 'e³ bi²³ ma²³'nee³ xa³ ju²³bíi²³ quie¹² Jehová 'e³ ca²³uøøn³ jnee³¹ Egipto."

'E³ la²³ cuø²³ jui³¹ jníi² quiá¹² ji³

17 Ma²ca¹cuó³ jíu² Faraón 'e³ ca²³uøøn² te¹²³ israelitas, 'a²³la³ jo³ jui³¹ 'e³ dsoo³² 'uø²³ quiee³² te¹²³ filisteos je² ca²³xíi²³ Dios quie¹²te¹²³, juø'n³ quie¹²³ mi³lén² ci². Qui² ca²³lón³: 'Co¹³ xi² 'a²³jia¹³ 'née²³ te¹²³ dsa³ israelitas 'e³ ri²³níin³te¹²³ mi³áa³ quie¹²³ li²³ne¹² 'e³ ri²³jmoo² la¹³. Bi²³ juø¹² ri²³si²³guiin³²te¹²³ co¹³ Egipto, ca²³lón³. **18** 'E³ jo³ hua² 'e³ ca²³jmée³ 'e³ ca²³cuó³te¹²³ coo³ lii¹² la²³ jui³¹ 'uø²³ je² 'a²³jia¹³

nee'n²³² dsa³ 'e³ dsoo³² la²³ Jmi²³ñii³¹ Yéé³. 'E³ la²³ lón²³ coo³ ta'n² dsa³ 'láa³, lón²³ te¹²³ dsa³ israelitas 'e³ la²³ ca²³ uóon²te¹²³ Egipto.

19 Ca²³coo²³ Moisés mee²³ quiee¹³² Søø³². Qui² ca²³jmée³ Søø³² 'e³ ca²³mi²³ien³ júu² te¹²³ joo³¹ Israel 'e³ ñi³² Dios 'e³ ri²³coo²³te¹²³ mee²³ quiee¹³². La²³la³ ca²³jua¹³: "Ca³quiee² ri²³güén³ Dios 'e³ ri²³jme¹²³ 'nee¹²³ co²juo¹'. 'E³ quie¹²³ mi³ri³li³ la¹³, 'ne¹² ri²coo²³ra¹³ mee²³ quián²³ 'e³ la²³ cu³guiin³²na¹³."

20 Ca²³uóon³² Sucot te¹²³ dsa³ israelitas. Jo³ ca²³guó³te¹²³ je² xiin³ Etam je² si³li³láa²³ 'uó²³ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³.

21 'E³ jmíi²³ iún² Jehová coo³ jníi² 'e³ ca²³noo³ 'e³ có²³ jui³¹ jén²³, jmee²³ lii²³ 'e³ jiaa¹³¹ jui³¹. 'E³ quie¹²³ 'e³ uóø²³ iún² coo³ ji³ 'e³ ca²³noo³ 'e³ la²³ li²³jné³ je² ta'n² jui³¹. La¹³ ca²³ló²³ juo¹² 'e³ ca²³ta'n²³ jui³¹ jmíi²³ uóø²³. **22** Jníi² jo³ téñ³ la²³ si³jén² je² ta'n² jui³¹ la²³cuaa'n³¹ jmíi². 'E³ quie¹²³ la¹³ ji³ la²³cuaa'n³¹ uóø²³.

'E³ la²³ ca²³ón³ Jmi²³ñii³¹ Yéé³ te¹²³ dsa³ israelitas

14 Ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés: **2** "Xii¹² te¹²³ dsa³ israelitas 'e³ cu²dxi³ji¹³n³²te¹²³. 'E³ quie¹²³ cu²gua³te¹²³ mi³lén² la²³ Pi-hahirot je² coo³ jee²³² la²³ jmi²³ñii³¹ quia¹² Migdol. Cu²xii¹³te¹²³ 'ñé² loo³ quiee¹³²te¹²³ co³² jmi²³ñii³¹ ji³nín³ la²³ Baal-zefón. **3** Jo³ hua² ri²³lón³ Faraón: 'A²³jia¹³ ñi³² te¹²³ dsa³ israelitas 'e³ jiaa¹³¹ ri²³si²³guín²³. Qui² ri³jnin²³te¹²³ 'uó²³ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³. **4** Jné² ri²jmeen²³² 'e³ 'a²³jia¹³ li²³ta²³náé²³ Faraón, 'e³ ri²³óo²³ quie²te¹²³. 'E³ jo³ la²³ji³ 'e³ ri²³ji¹²³ Faraón quia¹² la²³jin³ te¹²³ 'láa³ quien³² ri²³jmée²³ lii²³ 'e³ bi²³ gáan³na²³. Ri²³dsóo²³ dsf² te¹²³ dsa³ egipcios 'e³ jné² ri³lón³¹na¹ Jehová."

'E³ jo³ ca²³jmoo² la¹³ te¹²³ dsa³ israelitas.

5 Ma²ca¹jiin³te¹²³ júu² quie¹² rey Egipto 'e³ mi³líi² mi³cuí² te¹²³ dsa³ israelitas, ca²³guó¹n² 'i¹²³ 'e³ jmee²³ 'ñée² quia¹² te¹²³ dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quiee¹³². Ca²³jua¹³te¹²³: "Jmíi¹³¹ hua² ló² 'e³ ca²³cuó²ra² júu² 'e³ ca²³guiin³² te¹²³ dsa³ israelitas, 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ ri²³jmoo²te¹²³ ta² quiee³²ra²?" **6** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³dxi³

1 Faraón 'e³ cu²mi³tíi²³te¹²³ guóo² quiee¹³² 'e³ sø¹²³ roo¹³² 'e³ si³'í³ ci¹³ la²³ jmee²³ qui³. Jo³ ca²³jén²³ te¹²³ 'láa³ quien³².

7 Nóo² quia¹² jñáu³ i³lóo³ guóo² 'e³ sø¹²³ roo¹³² 'e³ dxú²³ ci². 'E³ quie¹²³ quia¹² la²³ji³ sún² guóo² 'e³ sø¹²³ roo¹³² 'e³ xa³ Egipto. 'E³ quie¹²³ guóo² jo³ ta'n² te¹²³ juii² dsa³ 'láa³ 'i³ cuø²³ jui³¹ quie¹²te¹²³. **8** Ca²³jmée³ Jehová 'e³ 'a²³jia¹³ ta³núu²³ Faraón, rey Egipto. 'E³ jo³ ca²³lón²³ te¹²³ dsa³ israelitas, juø'n³ quie¹²³ ca²³uøøn³² miin²³ 'e³ bii²³ dsf²te¹²³. **9** Ca²³lón²³ te¹²³ dsa³ israelitas te¹²³ dsa³ egipcios. 'E³ quie¹²³ ca²³guín²³ la²³jin³ sún² 'láa³ quia¹² te¹²³ 'i³ ta'n² guóo² quia¹² roo¹³², 'e³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ 'i³ cu³dsin³¹ roo¹³². 'E³ jo³ ca²³jíin³te¹²³ jii¹² jmi²³ñii³¹, mi³lén² la²³ Pi-hahirot, 'e³ quie¹²³ ji³ñín³ la²³ Baal-zefón je² ta'n² nee'n²³² ñi¹²³ mi²ñá¹ loo³ quiee¹³²te¹²³.

10 Ca²³lón²³ mi³lén² Faraón. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³la²³quii²³ te¹²³ dsa³ israelitas 'e³ mi³ ja³guín²³ te¹²³ dsa³ egipcios. 'E³ jo³ bi²³ ma²³nee³ ca²³jue'n² miin²³. Ca²³nji¹²³te¹²³ Jehová co²juø¹¹.

11 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³te¹²³ ca²³si¹²³te¹²³ Moisés:

—¿'A² juø¹² 'e³ 'a²³e³ xa³ 'ee³ je² ri²áan¹na¹³¹ Egipto 'e³ ca²³uøøn²³²nu³ jnee¹³¹ je² núu²³ 'e³ cu²jún³na¹³¹ 'uø²³ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³? ¿'Ee² ló² ca²³jme'n²nu³ jnee¹³¹ la²³ni³? ¿'Ee² ló² ca²³uøøn²³²nu³ jnee¹³¹ Egipto? **12** ¿'A² 'a²³la³ jo³ 'e³ ca²³xii¹³¹ra¹³¹ 'nú³ Egipto: 'Cuø² jíuu² 'e³ ri²jmee²ra¹³¹ ta² quiee¹³² te¹²³ dsa³ egipcios? ¡Bi²³ ci² dxú²³ quiée²ra¹³¹ 'e³ ri²løn³¹na¹³¹ mozos 'i³ 'a²³ xa³ jñiin²³ quien³² miin²³te¹²³ la²³ ci¹²³ 'e³ ri²³jún³na¹³¹ 'uø²³ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³!

13 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Moisés ca²³si¹²³ dsa³:

—'A²³jia¹³ 'ne¹² juøø'n²³na¹³. Noo³ra¹³ 'uaa¹³. Qui² ri²joø³¹ra¹³ 'e³ jmii¹³¹ ri²³jmée²³ Jehová ri³ni²³ 'e³ la²³ ri²³láan² 'nee¹²³. 'A²³jia¹³ ma²³ 'e³ ci² ri²³ti²³ 'e³ ri²joon²³na¹³ co¹³ te¹²³ dsa³ egipcios 'i³ joon²³na¹³ ri³ni²³. **14** 'A²³jia¹³ 'ne¹² ñúun³ 'óo²ra¹³. Qui² Jehová ri²³jmée²³ qui³ 'e³ 'iin³¹na¹³.

15 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:

—¿'Ee² ló² ñii¹n³²nu³ jne² co²juø¹¹? ¡Xii¹² te¹²³ dsa³ israelitas 'e³ cu²dxi³guín²³ quie¹²³! **16** Xoo² 'mo³ mi²³uu²³² quien³²nu³.

Íi³ guaan³². Juin²³² jmi²³ñii³¹. Jo³ cu²øn³ te¹²³ dsa³ israelitas je² ri³quill³. **17** Jné² ri²jmeen²³² 'e³ 'a²³jia¹³ li²³ta²³nuu²³ te¹²³ dsa³ egipcios. Jo³ hua² ri²³ón²³ te¹²³ israelitas. 'E³ quie¹²³ jo³ xa³ la²³ji³ 'e³ ri²jme'n¹na²³ Faraón quia¹² la²³jin³ sún² lláa³ quien³² quill¹² guóo² 'e³ sø¹²³ roo¹³² quien³², 'e³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ 'i³ cu³dsin³¹ roo¹³². La²³ji³ 'e³ ri²jme'n¹na²³ ri²³jmée²³ lii²³ 'e³ jmii³¹ ló² ju²³bí²³ quián²³. **18** Ri²³dsóo²³ dsf² te¹²³ dsa³ egipcios 'e³ jne² ri³løn³¹na¹ Jehová mi³ri³lii³² 'e³ mi³jmée³ lii²³ 'e³ jmii³¹ ló² ju²³bí²³ quián²³ la²³ji³ 'e³ ri²jme'n¹na²³ Faraón quia¹² la²³ji³ guóo² quiee¹³² 'e³ sø¹²³ roo¹³², 'e³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ 'i³ cu³dsin³¹ roo¹³².

19 'Iúñ² jui³¹ si³jén² ángel quien³² Dios la²³ je² ta'n² jui³¹ te¹²³ dsa³ israelitas. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³bón³. Noo² la²³ i²³coo¹² te¹²³ israelitas. 'E³ quie¹²³ la¹³ jnú² 'e³ 'iú² jui³¹ si³jén². Ca²³bón³. Ca²³noo³ la²³ i²³coo¹² te¹²³ israelitas. **20** 'E³ jo³ ca²³noo³ jnú² jo³ jee²³² quiee¹³² te¹²³ dsa³ egipcios quia¹² te¹²³ dsa³ israelitas. Ri³lø³¹ coo³ jnú² li³'oo³ je² ta'n² te¹²³ dsa³ egipcios. 'E³ quie¹²³ cuø²³ jmú²³ la²³ joo³¹ 'e³ ta'n² te¹²³ dsa³ israelitas. 'E³ jo³ hua² 'e³ 'a²³jia¹³ ca²³jú³ uu'n² la²³cuaa'n³¹ uøø²³.

21 Ca²³íí³ guoo³ Moisés ñi¹² jmi²³ñii³¹. 'E³ jo³ Jehová ca²³xiín²³ coo³ dxi³ 'uee'n³ 'e³ ja³ la²³ joo³¹ je² si³ién²³ ñi¹² 'e³ ca²³ró²³ la²³cuaa'n³¹ uøø²³. Ca²³jmée³ 'e³ ca²³lø²³ ri³quill³ dxoo¹³¹ jmi²³ñii³¹. Jo³ ca²³juín² tú²³ juii²³² jmi²³ñii³¹. **22** 'E³ jo³ ca²³øn³ je² ri³quill³ te¹²³ dsa³ israelitas. Ri³lø³¹ tú²³ dsoo¹²³ 'e³ ri³lø³¹ jmí³, coo³ la²³ joo³¹ 'e³ dxú²³, jia¹³ ci¹²³ la²³ joo³¹ 'i²³jia¹³.

23 Ca²³ón²³ te¹²³ israelitas te¹²³ egipcios. Ca²³ta'n²³ tu³ciín³ la²³jin³ roo¹³² quill¹² guóo² quiee¹³² Faraón 'e³ sø¹²³ roo¹³², 'e³ quie¹²³ la¹³ te¹²³ 'i³ cu³dsin³¹ roo¹³². Ca²³ón²³te¹²³ xi³li² ca²³tí³te¹²³ tu²³dso¹² jmi²³ñii³¹. **24** Mi³ li²³jné²³ 'iúñ² Jehová jee²³² ji³ quill¹² jnú². Ca²³jón² te¹²³ lláa³ egipcios. Jo³ ca²³jmée³ 'e³ ca²³caa'n³² ca²³in³² te¹²³ dsa³ egipcios.

25 Ca²³yáan² lii¹² guóo² quiee¹³²te¹²³ 'e³ sø¹²³ roo¹³². Jo³ hua²

ca³mii¹³ la²³ taa¹² jui³¹. 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ te¹²³ dsa³ egipcios:

—Mi²³guii³²ra² ri²cu¹³¹ra² te¹²³ dsa³ israelitas. Qui² jmee²³ qui³ Jehová 'e³ 'iin³¹te¹. 'E³ quie¹²³ níin³ quia¹² jne².

26 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:

—'Íi³ guaan³² níi¹² jmi²³nii³¹. Jo³ cu²cu'n¹ co¹³ jmi³ níi¹² quiee¹³² te¹²³ dsa³ egipcios, 'e³ quie¹²³ la¹³ níi¹² quiee¹³² te¹²³ i³ ta'n² guóo² 'e³ sø¹²³ roo¹³² quia¹² i³ cu³dsin³¹ roo¹³².

27 Ca²³íff³ guoo³ Moisés níi¹² jmi²³nii³¹. 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³ si³li³jné²³, ca²³o² co¹³ jmi³ je² 'o² xe'n². 'E³ la²³ ca²³jmoo² te¹²³ dsa³ egipcios 'e³ jua¹³ ri²³cu¹³¹, ca²³ti²³cøn³¹te¹ jmi²³nii³¹. La¹³ ca²³jmée³ Jehová 'e³ ca²³søøl¹³ jmi²³nii³¹ quie¹²te¹²³. **28** 'E³ la²³ ca²³o² co¹³ jmi³ je² 'o² xe'n², ca²³jlín²³ la²³jin³ sún² dsa³ i³ ta'n² guóo² 'e³ sø¹²³ roo¹³² quia¹² la²³jin³ i³ cu³dsin³¹ roo¹³². 'E³ quie¹²³ ca²³jlín²³ la²³jin³ sún² l'áa³ quien³² Faraón 'i³ ca²³ta'n²³ 'e³ jmi²³nii³¹ 'e³ jua¹³ 'on²³ te¹²³ dsa³ israelitas. Cu³xi³ jøn³ 'a²³jia¹³ ma²³ ca²³cuaa'n²³ ri³ji¹²³. **29** Juø'n³ quie¹²³ la¹³, ca²³ta'n²³ jui³¹ je² ri³qui¹³² te¹²³ dsa³ israelitas 'e³ la²³ ca²³øn³¹te¹²³ jmi²³nii³¹. Xa³ tú²³ dsoo¹²³ 'e³ ri³lø³¹ jmi³ 'e³ ja³¹ i²³la³ i²³ni³, coo³ la²³ joo³¹ 'e³ dxú²³, jia¹³ ci¹²³ la²³ joo³¹ i²³jia¹³.

30 Jmíi² jo³ ca²³láa² Jehová quie¹² te¹²³ dsa³ israelitas 'e³ la²³ ca²³uøøn³²te¹²³ guoo³ te¹²³ dsa³ egipcios. 'E³ quie¹²³ njo²³ te¹²³ dsa³ israelitas 'e³ ri³saan³ la²³jin³ l'íi³ egipcios jii¹² jmi²³nii³¹. **31** 'E³ la²³ njo²³ te¹²³ dsa³ israelitas ju²³bíi²³ bee¹² 'e³ ca²³jmée³ ta² ma²ca¹jmée³ qui³ Jehová quia¹² te¹²³ dsa³ egipcios, ca²³la²³ñaa'n²³te¹²³ Jehová. Ca²³táan³te¹²³ quia¹²te¹²³ née². 'E³ quie¹²³ la¹³ quia¹²te¹²³ Moisés mozo quien³².

Suun³² quiee¹³² Moisés

15 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³é²³ suun³² la³ Moisés quia¹² te¹²³ dsa³ israelitas. Ca²³mi²³gáan³te¹²³ Jehová:

“Ri²en²³² suun³² 'e³ juø'n²³ mi³jue'n³¹na¹ Jehová.

Qui² lii²³ 'e³ bi²³ gáan³ née² 'e³ la²³ lø² 'e³ li¹² ma²ca¹jmée³ qui³.

Ca²³juén² 'e¹³ jmi²³ñii¹³¹ te¹²³ roo¹³² quia¹² te¹²³ 'i³ cu³dsin³¹.

2 Ri³løn³¹ Jehová ju²³bíi²³ quián²³,

'En²³ suun³² 'e³ mi³gáan^{2na}²³ 'ñée².

'E³ quie¹²³ 'i³ 'i³ hua² 'i³ mi³láan² jné².

'Ñée² ri³løn³¹ Dios quién²³na²³.

'E³ quie¹²³ jné² ri²mi³jue'n³¹na¹.

'I³ 'i³ Dios quien³² ñu'n²³.

'E³ quie¹²³ ri²mi³gáan^{2na}²³.

3 Jehová ri³løn³¹ jøn³ 'i³ bi²³ si³li¹²³ jmee²³ qui³.

Jehová. La²³ni³ xiin³.

4 Ca²³juá² Jehová 'e¹³ jmi²³ñii¹³¹ la²³ji³ guóo² 'e³ sø¹²³ roo¹³² quia¹² te¹²³ 'láa³ quien³² Faraón.

¡Ca²³a'n² 'e¹³ Jmi²³ñii¹³¹ Yúu³ la²³jin³ juui² 'láa³ 'i³ gáan³ ci^{2!}

5 Ca²³jlín²³te¹²³ dsoo¹² jmi²³ñii¹³¹.

Ca²³a'n²te¹²³ dsoo¹² 'e³ la²³ si³a¹² cúu².

6 Ri²juøøn³¹na¹ 'nu³, Jehová: Bi²³ ma²³nee³ juø¹²³ joo²³ra¹³¹ 'e³ jmii¹³¹ 'nii¹ⁿ³¹ quie³ ju²³bíi²³ guaan³² 'e³ dxú²³.

'E³ quie¹²³ ca²³níin² la²³jin³ 'i³ hui²³dsin² ñin³² 'nu³.

7 Quiá¹² ju²³bíi²³ bee¹² quien³²nu³ ca²³løn²³²nu³ te¹²³ 'i³ ca²³níin³ quia¹² 'nu³.

Ca²³so¹³ 'e³ ca²³tín³nu³ 'e³ la²³ si³so¹³ ji³.

'E³ jo³ ca²³cáan³te¹²³ 'e³ la²³ si³coo³ ñii³ ri³quiú³.

8 Bi²³ 'uaa¹³ ca²³jiuun²³².

'E³ jo³ bi²³ jiin²³² ca²³dxi²³cuaaln³² jmii³.

Ca²³noo³ 'e³ la²³ ló² coo³ dsoo¹²³.

Dxoo¹³¹ je² jiin²³² jmi²³ñii¹³¹ ca²³ló²³ 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ bi³².

9 Ca²³løn³ 'i³ bi²³ hui²³dsin²:

'Ñin²³ i²³ón²na²³te¹²³ xi³li² ri²jiin³na²³.

'E³ jo³ ri²³ta'n² dxóo² la²³ji³ 'e³ ri²je'n²³²na¹ quie¹²te¹²³ ca²³la²³ ri²³góo²³ quián²³.

Ri²dxin²³² boo¹³¹.

'E³ jo³ guaan²³ ri²³juí² ri²³ñii² quie¹²te¹²³.

10 'E³ quie¹²³ ca²³jiuun²³².

'E³ jo³ ca²³jlín²³te¹²³ jmi²³ñii³¹.

Ca²³a'ñ²te¹²³ 'e¹³ jmii³ 'e³ bi²³ xaan³² 'ñée² 'e³ la²³ si³a'ñ²cúu² xñ³.

11 Ri²juøøn³¹na¹ 'nñ³, Jehová: ¿'Iñ² sii³¹ 'i³ lón²³ la²³
lón²³nu³ 'uøøn²nu³ jee²³² quiee¹³² te¹²³ dioses,

'I³ gáan³ 'e³ la²³ñii³¹ ri³jín²nu³?

Bi²³ juø¹²³ joo²³²ra³¹ la²³ji³ 'e³ jmeen³.

Bi²³ bee¹² u²³juø¹²³ 'e³ jmeen³ 'nñ³.

¡Dxi³jiin³¹ 'e³ ri²mi³gáan²na¹³¹ 'nñ³!

12 Ca²³iin³ guaan³² 'e³ dxñ²³.

'E³ jo³ ca²³i¹² 'uø²³ quie¹²te¹²³.

13 Cuøn³ jui³¹ quie¹²te¹²³ dsa³ la³, 'i³ ca²³laan²³²nu³.

Qui² bi²³ 'náan²³nu³te¹²³.

'Iúu²nu³ jui³¹ 'e³ cu³jøn²³nu³te¹²³ xi²ññ¹ gáan³ quien³²nu³.

Qui² bi²³ xa³ ju²³bíi²³ quién²nu³.

14 Ñúun³ ta'n² dsa³ ri²³dsóo²³ dsí²te¹²³ 'e³ la²³ lø²
ca²³jmeen².

'E³ jo³ ri²³jléen²³te¹²³.

Bi²³ ri²³dxi²³quién² te¹²³ filisteos.

15 Bi²³ ri²³jue'n² miin²³ te¹²³ juii² dsa³ 'i³ nee'n²³² Edom.

Ri²³jléen²³ te¹²³ juii² Moab 'e³ la²³ñii³¹ juøø'n²³te¹²³.

'E³ quie¹²³ ri²³lí³ 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ bii²³ dsí² te¹²³ cananeos.

16 Ri²juøøn³¹na¹ 'nñ³, Jehová: Cu²jue'n¹ miin²³ dsa³ ni³.

'E³ quie¹²³ cu²li³ñee¹²³te¹²³.

Cu²jmée³ ju²³bíi²³ quiee¹³² guaan³² 'e³ ri²³cuaa'n²³te¹²³ 'e³
la²³ lø² cñ².

Cu²cuaa'n²³te¹²³ cí³ gó³ xi³lñ² ri²³dxa²³ñjín³ te¹²³ dsa³
quier³²nu³, 'e³ quie¹²³ dsa³ 'i³ ca²³len²³nu³.

17 Ri²juøøn³¹na¹ 'nñ³, Jehová: Cu²jøn²³ jnee¹³¹ 'e³
si³ioo²ra³¹ yñ¹³¹ mo¹³ 'e³ ri³jí² quien³²nu³.

Núu²³ ri²dxen²³nu³ dsa³ quien³²nu³ je² ca²³jmeen² jii³ 'e³
ri²ñní²,

'E³ quie¹²³ coo³ 'e³ ri³lø³¹ je² ca³jné³ 'e³ ca²³jmée³ guaan³²
'uøøn²nu³.

18 Ca³cuaa³ ri³lón³¹ rey Jehová.”

Suun³² quiee³² Ma³rii³¹

19 'E³ la²³ ca²³taa'n³² 'e³ jmi²³ñii³¹ te¹²³ roo¹³² quia¹² guóo² 'e³ sø¹²³ roo¹³² quia¹² te¹²³ 'i³ cu³dsin³¹ roo¹³² quien³² Faraón, ca²³jmée³ Jehová 'e³ ca²³to¹²³ jmi²³ñii³¹ ñi¹² quiee¹³²te¹²³. 'E³ quie¹²³ ca²³ñín³ je² ri³quiu³ te¹²³ dsa³ israelitas 'e³ la²³ ca²³øn³te¹²³ jmi²³ñii³¹. **20** 'E³ quie¹²³ jo³ so¹²³ coo³ pandero Ma³rii³¹, mf³ joo² Aarón 'i³ ñin³² júu² 'e³ ca²³cuø³ Dios quie¹². 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³guín²³ tu³ciin³ la²³jín³ sún² te¹²³ mf³, 'e³ jno¹²³te¹²³ panderos, 'e³ quie¹²³ dsøn²³te¹²³. **21** 'E³ jo³ ca²³é²³ Ma³rii³¹, ca²³si¹²³ te¹²³ mf³ i³:

“'E²ra¹³ suun³² 'e³ juo¹³ra¹³ mi³jue'n³¹na¹³ Jehová.

Qui² lii²³ 'e³ bi²³ gáan³ 'ñée² 'e³ la²³ ló² 'e³ li¹² ma²ca¹jmée³ qui³.

Ca²³juéen² 'e³ jmi²³ñii³¹ te¹²³ roo¹³² quia¹² te¹²³ 'i³ cu³dsin³¹.”

Jmii³ 'e³ dxi¹²³

22 Ca²³jmée³ Moisés 'e³ cu²li³huiⁿ² te¹²³ dsa³ israelitas la²³ Jmi²³ñii³¹ Yu³. Ca²³guín²³te¹²³ la²³ 'uó²³ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³ je² xiin³ Shur. 'Ní³ jmii² 'nii'n³¹ ca²³ta'a'n²te¹²³ jui³¹ je² níu²³. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³dso¹²³te¹²³ jmii³. **23** 'E³ la²³ ca²³dxi²³guín²³te¹²³ Mara, 'a²³jia¹³ ló²³ juo¹² 'i¹²³te¹²³ jmii³ 'e³ xa³ níu²³. Qui² dxi¹²³. 'E³ jo³ hua² 'e³ Mara ca²³jmoo²te¹²³ 'e³ xiin³ je² níu²³. **24** 'E³ quie¹²³ jo³ lá²³ ca²³lá³ dsa³ cu'n³² 'en³²te¹²³ Moisés. 'E³ quie¹²³ ca²³ñi¹²³te¹²³ jíu²: “¿'Ee² hua² ri²ji¹²ra²??” **25** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³ñí³ co²juø¹ Moisés quie¹² Jehová. 'E³ jo³ ca²³ée²³ Moisés coo³ 'noo³¹ 'mo³. 'E³ jo³ to¹² 'e³ jmii³ Moisés. Jo³ ca²³la²³dxu²³ jmii³.

Níu²³ co²³ 'i¹²³ Jehová quie¹²te¹²³. 'E³ quie¹²³ ca²³cuaa'n²³ coo³ ley quie¹²te¹²³ 'e³ cuø²³ jui³¹ 'e³ jmii³¹ ló² 'ne¹² ri²³jmoo².

26 Ca²³jua¹³ ca²³si¹²³te¹²³: “Jné² ri³lón³¹na¹ Jehová Dios quien³²na¹³. Xi³nu³ ri²jmée²ra¹³ quién²na¹³ 'e³ ri²níu²ra¹³ dxu²³ la²³ji³ 'e³ ri²juøøn³¹na¹ 'nee¹²³, 'e³ quie¹²³ xi³nu³ ri²jmée²ra¹³

la²³ji³ 'e³ 'náan²³, 'e³ quie¹²³ xi³nu³ ri²jmée²ra¹³ quién²na¹³ la²³ji³ 'e³ dxin²³ 'i¹²³, jo³ 'a²³jia¹³ ri²siin³¹na¹ quién²na¹³ cu³xi³ coo³ 'ij² 'e³ la²³ ló² ca²³siin²na²³ quie¹² te¹²³ dsa³ egipcios. Qui² jné² ri³løn³¹na¹ Jehová 'i³ mi³laan³ 'nee¹²³."

27 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³dxi²³guín²³te¹²³ je² xiin³ Elim, je² xa³ gui²³t⁴₃ je² si³ia³ jmii³ jin³ quia¹² tú²³ lu²³guiá³ dsi³² guiáa³ xoo¹³¹ sú². 'E³ jo³ núu²³ ca²³xii¹³te¹²³ mi²¹ñú¹ loo³ quiee¹³²te¹²³ coo³¹ je² xa³ jmii³.

'E³ la²³ ca²³cuó³ Dios 'i²³juí² maná

16 Ca²³uøøn³² Elim la²³jin³ sún² dsa³ juíi³ israelita. Jo³ ca²³dxi²³guín²³te¹²³ 'uó²³ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³ je² xiin³ Sin 'e³ si³cuaa'n²³ jee²³² la²³ Elim quia¹² Sinaí. Ca²³tf³ jmíi² gui²³ñé³ sii¹³ 'i³ si³tf²³ áan²³ 'e³ la²³ ca²³uøøn³²te¹²³ Egipto. **2** 'E³ la²³ ta'n² nee'n²³²te¹¹ 'uó²³ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³, ca²³tín²³te¹²³ 'e³ cu'n³² 'en³²te¹²³ Moisés quia¹² Aarón la²³jin³ sún². **3** Ca²³juá¹³te¹²³:

—;Cu²ru¹³ ca²³jmée³ Jehová 'e³ jún²³na² Egipto! Je² núu²³ ca²³ioo²ra² coo³¹ la²³ji³ mi³¹ia³ 'e³ taa¹² quiée²³ 'e³ ca²³quie²ra² ca²³la²³ si³quie'n²³na². 'E³ quie¹²³ 'nee¹²³ ca²³i²³jøn²³na¹³ jnee¹³¹ 'uó²³ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³ 'e³ ri²jnj¹n²³na¹³ jnee¹³¹ la²³jin³na¹³¹ 'e³ cuéé³ra¹³¹.

4 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:

—Ri²jmeen²³² 'e³ ri²³ló²³ quién²na¹³ mó² 'e³ xa³ yuu¹³¹ güii³. 'Ne¹² ri²³uøøn³² dsa³ ci¹³ la²³ coo³ jmíi² 'e³ si³quiee²³ la²³níi¹n³¹ 'e³ 'ne¹² jmíi² jo³. 'Náan²³ ri²jóon¹ 'ij² sii¹³¹ 'i³ jmee²³ quie¹², 'e³ quie¹²³ 'ij² sii¹³¹ 'i³ 'a²³jia¹³ jmee²³ quie¹² 'e³ la²³ ló² mi³dxín²³ 'i¹²³. **5** Mi³ri³ti³ jmíi² jñuu³, 'e³ la²³ mi³tfí²³te¹²³ la²³ji³ 'e³ quie³te¹²³ si³guiin³²te¹²³ xi²ñu¹¹, 'ne¹² ri²³coo²³te¹²³ tú²³ juu¹³ 'e³ la²³ to¹²³ coo²³te¹²³ ci¹³ la²³ coo³ jmíi².

6 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Moisés quia¹² Aarón ca²³si¹²³ te¹²³ dsa³ israelitas:

—Mi³ri³láa³, ri²³dsóo²³ 'óo²ra¹³ 'e³ Jehová hua² !i³ ca²³uøøn³ 'nee¹²³ Egipto. **7** 'E³ quie¹²³ i²³áa³ ri²joo³¹ra¹³ 'e³ jmii¹³¹ 'niiⁿ³¹ gáan³ Jehová. Qui² mi³núu³ 'ñée² 'e³ la²³ mi³cu'n² mi³en²³²na¹³ 'ñée². Qui², ¿'ii² sii³¹ ri³løn³¹na¹³¹ jnee¹³¹ 'e³ cu'n³ 'øn²³na¹³ jnee¹³¹?

8 'E³ quie¹²³ xa³ ci² 'e³ ca²³jua¹³ Moisés:

—Mi³ri³láa³, Jehová hua² !i³ ri²³cuøø²³ 'nee¹²³ quiée²³ 'e³ ri²cu¹²ra¹³. 'E³ quie¹²³ i²³áa³ ri²³cuøø²³ 'nee¹²³ !i²³juí² te³ lii¹³¹ ñuu'n³¹ 'noo³ra¹³. Qui² mi³núu³ 'e³ mi³cu'n² mi³en²³²na¹³ 'ñée². 'E³ quie¹²³, ¿'ii² sii³¹ ri³løn³¹na¹³¹ jnee¹³¹? !A²³la³ jnee¹³¹ mi³cu'n² mi³en²³²na¹³. Jehová hua² !i³ mi³cu'n² mi³en²³²na¹³.

9 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Moisés ca²³si¹²³ Aarón:

—Xii¹² la²³jin³ sún² te¹²³ dsa³ juí³ israelita 'e³ cu²ja³jeⁿ²³te¹²³ caan²³ Jehová. Qui² mi³núu³ 'ñée² 'e³ la²³ ló² mi³cu'n² mi³én²te¹²³.

10 'E³ la²³ ci² lt²³ Aarón quia¹² la²³jin³ sún² te¹²³ dsa³ juí³ israelita, ca²³jóo²te¹²³ joo³¹ la²³ 'uø²³ je² 'a²³jia¹³ neeⁿ²³² dsa³. Ca²³la²³jné³ coo³ jníi² 'e³ jmee²³ lii²³ 'e³ jmii¹³¹ 'niiⁿ³¹ gáan³ Jehová.

11 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:

12 —Mi³núun²³ 'e³ jmii¹³¹ cuu¹³² 'ee³² te¹²³ dsa³ israelitas. Lu² quia¹²n²nu³te¹²³. La²³la³ ri²juíⁿ³¹: 'E³ la²³ si³láa³, 'nee¹²³ ri²cu¹²ra¹³ quiée²³. 'E³ quie¹²³ i²³áa³ ri²cø¹²ra¹³ !i²³juí² xi³li² ri²quieⁿ²³na¹³. La¹³ hua² 'e³ ri²³dsóo²³ 'óo²ra¹³ 'e³ jné² ri³løn³¹na¹ Jehová Dios quien³²na¹³.

13 'E³ quie¹²³ ma²mi³cu³lóo³ jmií² jo³ ca²³i²³guín²³ to³ !i³ xiin³ codornices. 'E³ quie¹²³ ca²³cø¹²na²³ la²³caan³ je² té³ la²³ji³ 'ñú²loo³ je² neeⁿ²³²te¹. 'E³ quie¹²³ i²³áa³ ca²³la²³xa³ coo³ juí²³² 'e³ ri³lø³¹ 'moo³ la²³cu¹² je² neeⁿ²³²te¹.

14 Ma²mi³la³qui¹²³ 'moo³ jo³, ca²³cuaal²³ coo³ 'e³ bi²³ tii³ ñii¹² 'uø²³. La²³ ló² dsf² tii³ ló². **15** 'E³ la²³ ñø²³ 'e³ jo³ te¹²³ dsa³ israelitas, ca²³jua¹³ ca²³si¹²³ uu'n² i²³la³ i²³ni³: “¿'Ee² hua² 'noo³¹ ni³?” Qui² 'a²³jia¹³ ñíi³²te¹²³ 'e³ 'ee² hua² 'noo³¹ jo³. Jo³ ca²³jua¹³ Moisés ca²³si¹²³te¹²³:

—'E³ ni³ 'i²³jui² 'e³ cuø²³ Jehová 'e³ ri²cø¹²ra¹³. **16** 'E³ quie¹²³ la²³la³ cu³lø³¹ 'i¹²³ 'e³ dxi³ Jehová: Qui^{ee}²³ra¹³ ci¹³ la²³ jøn³na¹³ la²³niiⁿ³¹ 'e³ 'ne¹² ri²cø¹²ra¹³. 'E³ quie¹²³ quie^{ee}²³ra¹³ tú²³ litros 'e³ quiee¹³² ci¹³ la²³ jøn³ dsa³ 'i³ nee'n²³² xi²ñh¹ quien³²na¹³.

17 La¹³ ca²³jmóo² te¹²³ dsa³ israelitas. Xen³ 'i³ ca²³coo²³ ñúun³ ci². Xen³ 'i³ ca²³coo²³ ca³jui² ci². **18** 'E³ la²³ ca²³cuø³te¹²³ 'i¹²³, 'a²³jia¹³ ca²³dsf² quie¹² 'i³ ca²³coo²³ ñúun³ ci². 'A²³ ci¹²³ 'e³ ca²³la²³fi² quie¹² 'i³ ca²³coo²³ ca³jui² ci². Ca²³coo²³ ci¹³ la²³ jøn³ la²³niiⁿ³¹ ñuu'n³¹ 'e³ 'ne¹² 'e³ ri²³e¹²te¹²³.

19 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Moisés ca²³si¹²³ dsa³:

—'A²³i³ xen³ 'i³ ya'n³ ri²³cuaa'n³ 'e³ quiee¹³² mi²aa³.

20 Juø'n³ quie¹²³ la¹³, xen³ ca³dxáan² 'i³ 'a²³jia¹³ ca²³jmóo² quie¹² 'e³ la²³ ló² ca²³jua¹³ Moisés. Xa³ 'e³ ca²³cuaa'n³te¹²³ 'e³ jua¹³ 'ne¹² mi²aa³. 'E³ quie¹²³ ca²³cø'n²³ joo¹² la²³ji³ 'e³ ca²³mé³te¹²³. Jo³ ca²³la²³jme¹² mi³juu³. 'E³ jo³ ca²³tí'n³ Moisés ñin³²te¹²³.

21 La²³ji³ i²³áa³ ca²³la'n² ci¹³ la²³ jøn³ la²³nii'n³¹ ñuu'n³¹ 'e³ 'ne¹² 'e³ ri²³e¹²te¹²³. 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³ si³li³dxíi² 'ioo³, jo³ si³jmíiñ³. **22** 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³ ca²³ti³ jmíi² jñúu³, ca²³coo²³te¹²³ tú²³ juu³ mó². 'E³ quie¹²³ ca²³coo²³te¹²³ qui^é³ litros 'nii'n³¹ ci¹³ la²³ jøn³ dsa³. 'E³ quie¹²³ jo³ i²guín¹ te¹²³ juii² dsa³ juii³ i²xii¹²³²te¹¹ Moisés. **23** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Moisés ca²³si¹²³te¹²³:

—La²³ni³ cu³lø³¹ ca²³dxi³ 'i¹²³ Jehová: Sábado 'áa²³. 'E³ quie¹²³ jmíi² je² tøø³ dsf²te¹²³ 'e³ ri³ji² quie¹² Jehová. Ri³ni²³ jmee²ra¹³ mó² 'e³ 'ne¹² ri²jmee²ra¹³. Jøn²³²na¹³ la²³ji³ 'e³ 'ne¹² ri²jøn²³²na¹³. 'E³ quie¹²³ 'me²ra¹³ la²³ji³ 'e³ ri²³dsf². Jo³ hua² li²³xa³ 'e³ ri²cø¹²ra¹³ mi²aa³.

24 'E³ la²³ ló² ca²³dxi³ 'i¹²³ Moisés, ca²³mé³te¹²³ la²³ji³ 'e³ ca²³dsf² 'e³ la²³ li²³xa³ jia¹³ ci¹²³ jmíi². 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ca²³la²³jme¹² mi³juu³, 'a²³ ci¹²³ ca²³cø'n²³ joo¹². **25** Ca²³jua¹³ Moisés ca²³si¹²³ dsa³:

—Quie¹²ra¹³ ri³ni²³. Qui² jmíi² je² tøø³ dsf² dsa³ 'e³ ri³ji² quie¹² Jehová. Jmíi² ri³ni²³ 'a²³e³ xa³ ri²dxe'n³na¹³ je² nuu³.

26 Jñáu³ jmíi² 'nii'n³¹ ri²coo²³ra¹³. 'E³ quie¹²³ jmíi² guiáa²³, 'e³ quie¹²³ jmíi² je² tøø³ dsf² dsa³, 'a²³jia¹³ li²³xa³.

27 Xen³ 'i³ ca²³uøøn² jmíi² guiáa²³, 'e³ jua¹³ xa³ ca³jui² 'e³ si³quie²³te¹²³. 'E³ quie¹²³ 'a²³e³ xa³ ca²³dso¹²³te¹²³. **28** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová ca²³sí¹²³ Moisés:

—¿Líi¹³¹ 'nii'n³¹ huøø'n³¹ 'e³ ri²jmée²quie²³ra¹³ 'e³ 'a²³jia¹³ ta³nuu³ra¹³ 'e³ la²³ ló² la²³ji³ júu² 'e³ ca²³dxin²³ 'i¹²³ quiá¹² leyes quián²³? **29** Jmee²ra¹³ 'i¹²³ 'e³ jnè² Jehová ca²³cuøøn²³na²³ 'nee¹²³ coo³ jmíi² 'e³ ri²tøø³¹ra¹³ 'óo²ra¹³. 'E³ jo³ hua² 'e³ jmíi² jñáu³ cuøøn²³na²³ 'nee¹²³ mó² 'e³ 'ne¹² quién²na¹³ tú²³ jmíi². 'E³ quie¹²³ jmíi² guiáa²³ ya'n³na¹³ ci¹³ la²³ jøn³na¹³ ri²cuaa'n²³na¹³ xi²ñu¹¹ quien³²na¹³. 'A²³jia¹³ ya'n³na¹³ ri²uøøn³²na¹³ xi²ñu¹¹.

30 'E³ quie¹²³ jo³ ta'n² ca²³tøø³ dsf² dsa³ jmíi² guiáa²³.

31 Ca²³jmóo² te¹²³ dsa³ israelitas 'e³ maná xiin³ la²³ji³ 'e³ coo²³te¹²³. 'E³ taa³ ri³lø³¹, la²³ taa³ mi³¹ju³ cilantro. 'E³ quie¹²³ róo³ la²³ róo³ 'i¹²³jui² tii³ 'e³ quiá¹² jmíi¹³¹ quiee¹³² to¹².

32 Ma²mi³líi² la¹³, ca²³jua¹³ Moisés:

—La²³la³ cu³lø³¹ mi³dxí³ 'i¹²³ Jehová: 'Ri²coo²³ra¹³ tú²³ litros 'i¹²³jui² maná. Jo³ ri²me²ra¹³. Jo³ hua² ri²³joo² te¹²³ dsa³ juun²³na¹³ 'e³ jmíi¹³¹ ló² mó² 'e³ ca²³cuøøn²³na²³ 'nee¹²³ 'uø²³ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³ ma²ca¹líi¹ ca²³uøøn²³²na¹ 'nee¹²³ Egipcio.'

33 'E³ quie¹²³ ca²³sí¹²³ Aarón:

—Quié³ coo³ mii³¹ mi³¹ia³. Ta¹² coo³ tú²³ litros maná. 'E³ jo³ dxa² caan²³ Jehová. Jo³ cu²dxí³ mó³ 'e³ la²³ ri²³joo² te¹²³ dsa³ juun²³na¹³.

34 Ca²³jmée³ Aarón 'e³ la²³ ca²³dxí³ 'i¹²³ Jehová quie¹² Moisés. Ca²³dxá³ mi³¹ia³ je² cu²dxí³ mó³. Ca²³dxá³ coo³¹ guóo² 'e³ jmee²³ lii²³ 'e³ xa³ júu² 'e³ ca²³cuøø²³ dsa³ Dios. **35** Tú²³ lóo² jii³ ñi³ ca²³e¹² 'i¹²³jui² maná te¹²³ dsa³ israelitas xi³li² ca²³dxí²³guín²³te¹²³ 'uø²³ je² nee'n²³² dsa³. Ca²³e¹²te¹²³ xi³li² ca²³dxí²³guín²³te¹²³ 'iío³ 'uø²³ Canaán.

36 Coo¹³²te¹²³ mi²jo³ coo³ 'i¹²³ 'e³ xiin³ gomer. 'E³ quie¹²³ guiá²³ gomer dxi²³een³² coo³efa.

Jmii³ 'e³ ca²³'iá³ dsoo¹²³ 'loo³

17 La²³jin³ sún² dsa³ juii³ israelita ca²³uøøn³²te¹²³
 'uø²³ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³ je² xiin³ Sin.
 Ca²³ta'l'n²³ jui³¹ ci¹³ co³'lø'n³² 'e³ la²³ ló² ca²³dxi³ li¹²³ Jehová.
 Ma²mi³líi² la¹³, ca²³xii³te¹²³ mi²¹ñú¹ loo³ quiee¹³²te¹²³ je² xiin³
 Refidim. 'E³ quie¹²³ 'a²³e³ xa³ jmii³ 'e³ ri²³i¹² dsa³.

2 Ca²³nóo³te¹²³ júu² quia¹²te¹²³ Moisés. Ca²³si¹²³te¹²³:
 —¡Cuøø² jnee¹³¹ jmii³ 'e³ ri²i¹²ra¹³¹!
 —¿'Ee² ló² 'noo³ra¹³ júu² quia¹n²na¹³ jné²? ¿'Ee² ló²
 çøn²³na¹³ mi³too³ mi³i¹²³ Dios? —ca²³jua¹³ Moisés.

3 'E³ quie¹²³ dxiin³ dsí² dsa³ jmii³ je² núu²³. 'E³ jo³ cu'n³²
 'en³²te¹²³ Moisés. Ca²³si¹²³te¹²³:
 —¿'Ee² ló² ca²³uøøn²³²nu³ jnee¹³¹ Egipto? ¿'A² 'e³
 ri²jnjí'n²³nu³ jnee¹³¹ 'e³ dxíin³ dsí³ra¹³¹ jmii³ ca³ti³² quia¹n²na¹³¹
 joo³ra¹³¹, 'e³ quie¹²³ la¹³ u²³núu² quien³²na¹³¹?

4 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³ñji² co²juø¹¹ Moisés quie¹² Jehová.
 Ca²³jua¹³:
 —¿Jmii¹³¹ hua² ri²jme'n¹na²³ te¹²³ dsa³ la³? ¡Ca³juí² ci²
 jmee²³ 'e³ ri²³jnjí'n²³te¹²³ jné² 'e³ ri²³cuø²³te¹²³ cíu² quián²³!

5 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:
 —Nín³ cu³jén² ci² la²³ te¹²³ dsa³ ni³. Jen²³ jøn³ áan²³ dsa³
 Israel 'i³ ri³løn³¹ dsa³ mi³dxún²³. 'E³ quie¹²³ quie²³ 'mo³
 mi²³uu²³² 'e³ ca²³jmín² 'e¹³ jmii³ juee¹³ Nilo. 'E³ quie¹²³ i¹³
 jui³¹. **6** Jné² ri²jón¹na²³ 'nú³ je² núu²³ ñi¹² 'loo³ mo¹³ Horeb.
 Mi³ri³cuøn³ 'loo³, ri²³iá³ jmii³ 'loo³ jo³ 'e³ cu²i¹³ dsa³.
 Ca²³jmée³ la¹³ Moisés je² joo³² te¹²³ dsa³ mi³dxún²³ quien³²
 Israel. **7** Ca²³jmée³ 'e³ Meriba xiin³ je² núu²³. Qui² 'e³ jua¹³
 ca²³nóo³ júu² te¹²³ dsa³ israelitas quia¹²te¹²³ 'ñée². 'E³ quie¹²³
 ca²³jmée³ 'e³ Masah xiin³ co¹³. Qui² 'e³ jua¹³ çøn³te¹²³ mi³too³
 mi³i¹²³ Jehová, 'e³ la²³ ca²³jua¹³te¹²³: “¿'A² quia¹² jne² Jehová?
 ¿'A² 'a²³jia¹³ quia¹² jne²?”

'E³ la²³ ca²³jmoo²te¹²³ qui³ quia¹² te¹²³ amalecitas

8 Ca²³i²³guín²³ te¹²³ amalecitas je² xiin³ Refidim. 'E³ quie¹²³ ca²³níin³te¹²³ quia¹² te¹²³ dsa³ israelitas. **9** Ca²³jua¹³ Moisés ca²³si¹²³ Josué:

—Xii²³² njiin²³² ca³dxáan² dsa³ quien³²na². 'E³ jo³ guaan³² 'e³ cu³níin³nu³ quia¹ⁿnu³ te¹²³ amalecitas. 'E³ quie¹²³ mi²aa³ jne² i²³naan²³ yuu¹³¹ cuoo¹³ 'e³ xeeⁿnaan²³² 'mo³ mi²³¹uu²³² quiee¹³² Dios.

10 Ca²³jmée³ Josué 'e³ la²³ ló² ca²³dxi³ 'i¹²³ Moisés quie¹². Njoo² 'e³ ca²³níin³ quia¹² te¹²³ amalecitas. 'E³ quie¹²³ ca²³huuⁱⁱ yuu¹³¹ cuoo¹³ Moisés quia¹² Aarón quia¹² Hur. **11** 'E³ la²³huo^on³¹ jii²³² yuu¹³¹ guoo³ Moisés, jo³ si³li¹²³ te¹²³ dsa³ israelitas je² níin³te¹²³. 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³ jioo³² guoo³, jo³ si³li¹²³ te¹²³ amalecitas. **12** 'E³ quie¹²³ 'e³ la²³ si³li³ee²³ guoo³ Moisés, co²³te¹²³ coo³ cíu². Jo³ ca²³dxá³te¹²³ 'e³ jua¹³te¹²³ cu²gua³ níi². Aarón quia¹² Hur ca²³xoo²te¹²³ guoo³, jøn³ xee¹³ coo³ jaan²³, jia¹³ ci¹²³ xee¹³ jia¹³ ci¹²³ jaan²³. La¹³ hua² ca²³ló²³ 'e³ jii²³² tén³ yuu¹³¹ guoo³ Moisés xi³lí² ca²³een³ níi².

13 La²³ni³ hua² 'e³ ca²³mi²³gua¹²³ Josué quie¹² te¹²³ amalecitas quia¹² boo¹³¹ quiee¹³².

14 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:

—Ri²teen³¹ ji³ 'e³ la²³ ló² mi³ló²³ 'e³ la²³ li²³líi²³ dsa³. 'E³ quie¹²³ xii¹² Josué 'e³ ri²jmeen²³² 'e³ sún² quie¹²³ 'a²³jia¹³ ma²³ li²³líi²³ dsa³ te¹²³ amalecitas.

15 Moisés ca²³jmée³ coo³ cíoo²³ 'e³ ca²³jmée³ 'e³ xiin³ "Jehová ri³løn³¹ bandera 'i³ cuo²³ jui³¹ quián²³". **16** 'E³ jo³ ca²³jua¹³:

"Xee¹³ dxú²³ bandera quiee¹³² Jehová.

Qui² ri²³jmée²³ qui³ Jehová quia¹² Amalec ci¹³ la²³ coo³ taa¹² 'e³ ja³láa²³ juun²³te¹²³".

'E³ la²³ i²níin² Jetro 'e³ i²joon³ Moisés

18 Jetro ri³løn³¹ jmii³ dsa³ je² xiin³ Madián. 'E³ quie¹²³ jmii³ mi²³quie¹² Moisés co¹³. Ca²³dsóo²³ dsí² 'e³ la²³

ló² ca²³jmée³ Jehová quia¹² Moisés. 'E³ quie¹²³ la¹³ quia¹² te¹²³ dsa³ Israel, dsa³ quien³² 'ñée². 'E³ quie¹²³ ca²³dsóo²³ dsí² 'e³ Jehová ca²³'uøø³ quie¹²te¹²³ Egipto. **2** Jén²³ ci² Moisés ca²³xín²³ Sefora mi²³quie¹², ca²³xín²³ quie¹² jmii³. 'E³ jo³ Jetro ca²³i¹² quie¹² **3** quia¹² la²³ ca³ti³² áan²³ joo³¹. Gersón xiin³ jøn³. Qui² ca²³jua¹³ Moisés: "Mi³lón²³na²³ jøn³ dsa³ jia¹³ 'uó²³ quiee³² jia¹³ ci¹²³ dsa³." **4** 'E³ quie¹²³ Eliezer xiin³ jia¹³ ci¹²³. Qui² ca²³jua¹³: "Mi³jmée³ co²juø¹¹ quián²³ Dios quien³² ñu'n²³. Ca²³láan² jné². 'A²³jia¹³ ca²³cuó³ júu² 'e³ ri²³jnjí'n²³ jné² quia¹² boo¹³¹ quiee¹³² Faraón."

5 Güén²³ Jetro, jmii³ mi²³quie¹² Moisés, ca³ti³² quia¹² joo³¹ Moisés. Güén²³ quia¹² jo²³mii³¹ je² ca²³xii¹³ 'ñú² loo³ quiee¹³² Moisés 'uó²³ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³, coo³¹ mo¹³ quiee¹³² Dios.

6 'E³ jo³ ca²³jiin³ júu² quie¹² Moisés:

—Jn² Jetro, jmii³ mi²³quién²nu³, mi³güén²³na²³ 'e³ joon²³na²³ 'n³ca³ti³² quia¹²n²³²na¹ mi²³quién²nu³ quia¹² la²³ ca³ti³² áan²³ joo³¹.

7 Ca²³bón³ Moisés 'e³ la²³ ca²³i¹n² jmii³ mi²³quie¹². Tóo²³ ri³in³². Jo³ ca²³cuiu¹³ ñi². Ma²mi³líi² mi³cuó³te¹²³ u²³juee'n³¹, ca²³ta'n²³te¹²³ 'ñú²³ 'ñú² loo³. **8** Ca²³jmée³ júu² Moisés ca²³si¹²³ jmii³ mi²³quie¹² la²³ji³ sún² 'e³ ca²³jmée³ Jehová, ca²³jme¹²³ Faraón quia¹² te¹²³ dsa³ egipcios 'e³ la²³ ca²³jmée³ co²juø¹¹ quie¹² Israel. 'E³ quie¹²³ ca²³si¹²³ la²³ji³ sún² 'íj² 'e³ ca²³la²³xa³ quie¹²te¹²³ dxi²juí³¹, 'e³ quie¹²³ 'e³ jmii³¹ ló² 'e³ ca²³láa² Jehová quie¹²te¹²³.

9 Ca²³la²³jin³ dsí² Jetro 'e³ la²³nii¹n³¹ 'uó² ca²³jmée³ Dios quie¹² te¹²³ dsa³ israelitas 'e³ la²³ ca²³'uøøn³² guoo³ te¹²³ dsa³ egipcios. **10** Jo³ ca²³jua¹³:

—Bi²³ dxú²³ jmeé²³ Jehová. Qui² ca²³láan² 'nee¹²³, te¹²³ dsa³ israelitas. Ca²³'uøøn³ 'nee¹²³ guoo³ Faraón quia¹² guoo³ te¹²³ egipcios. **11** Ri³ni²³ mi³dsóo²³ dsin²³ ca³quiee² 'e³ Jehová ri³løn³¹ 'i³ bee¹² ci² jee²³² quiee¹³² la²³jin³ 'i³ jua¹³te¹²³ "dios."

Qui² la¹³ ca²³jmée³ quie¹² te¹²³ dsa³ 'i³ bi²³ ca²³mi²³gáan³ miin²³'e³ la²³ ca²³jme¹²³ te¹²³ israelitas.

12 'E³ quie¹²³ jo³ sq' n² jøn³ u²³núu² Jetro, jmii³ mi²³quie¹² Moisés. Ca²³jín²³ 'e³ jua¹³ ca²³mi²³jue'n³¹ Dios. 'E³ quie¹²³ xa³ ci² la²³ji³ 'e³ ca²³cuóø²³ Dios. Ma²mi³líi² la¹³, güén²³ Aarón quia¹² la²³jín³ te¹²³ dsa³ mi³dxún²³ quien³² te¹²³ israelitas 'e³ i²ee¹³te¹²³ quia¹²te¹²³ jmii³ mi²³quie¹² Moisés xi²ñi² Dios.

'E³ la²³ ca²³uøøn³ Moisés te¹²³ dsa³ 'i³ ri²³mi²³ien³ júu² jee²³² quiee¹³² dsa³

13 La²³ mi³dxóo³ la¹³ ca²³gua³ Moisés 'e³ jua¹³ ri²³mi²³ien³ júu² 'e³ xa³ jee²³² quiee¹³² te¹²³ dsa³ israelitas. Si³li³lää²³ 'e³ dxi²³guín²³ dsa³ xe¹n² i²³áa³ xi³li² si³lää³. **14** 'E³ la²³ njó²³ jmii³ mi²³quie¹² 'e³ la²³ ló² ta² 'e³ jmeé²³ Moisés quia¹² dsa³, ca²³jua¹³ ca²³si¹²³:

—¿'Ee² ló² jmeen³ la²³ji³ ta² ni³? Cu³i³guín²³ dsa³ caan²³nu³ xe¹n² i²³áa³ xi³li² si³lää³. ¿'Ee² ló² 'e³ jøn³nu³ uøøn²nu³ jmeen³ ta² ni³?

15 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Moisés ca²³si¹²³.

—Cu³i³guín²³ dsa³ 'e³ cu³i³joon³ jné² 'e³ jua¹³te¹²³ xa³ júu² 'e³ ri²³tín²³te¹²³ quie¹² Dios. **16** Ci¹²³ la²³ si³ti²³ 'e³ xa³ júu² 'e³ xa³ jee²³² quiee¹³² dsa³, cu³i³guín²³ 'e³ cu³i³joon³te¹²³ jné² 'e³ jua¹³te¹²³ ri²jón¹ 'e³ 'i² sii³¹ 'i³ lü²³ ju²dsoo³¹. 'E³ quie¹²³ jo³ jné² een²³na²³te¹²³ 'e³ la²³ ló² júu² 'e³ ca²³dxi³ 'i¹²³ Dios ca³ti³² quia¹² leyes quiee¹³².

17 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ jmii³ mi²³quie¹², ca²³si¹²³ Moisés:

—'A²³jia¹³ dxú²³ 'e³ la²³ jmeen³. **18** Qui² 'nø³ si³uaa'n²³nu³, 'e³ quie¹²³ si³uaa'n²³ dsa³ 'i³ quia¹²nu³. 'A²³jia¹³ ri²³dxi²³tin³² ju²³bíi²³ quien³²nu³ 'e³ la²³nii'n³¹ 'i³ ta² la³. 'A²³jia¹³ ri²³lí³ juø¹² ri²jmeen² jøn³nu³ uøøn²nu³. **19** Nøø³ dxú²³ 'e³ la²³ ló² jui³¹ 'e³ ri²cuøøn¹na²³ 'nø³. 'E³ quie¹²³ cu²li³quia¹² 'nø³ Dios. 'Nø³ ya¹n³nu³ guaan³² xi²ñi² Dios 'e³ 'iin³¹ te¹²³ dsa³ 'e³ cu³xi¹n² la²³ji³ 'i² quiee¹³²te¹²³. **20** 'Ee² dsa³ 'e³ la²³ ló² júu² 'e³ ca²³dxi³ 'i¹²³ Dios quia¹² la²³ji³ leyes quiee¹³². 'E³ quie¹²³ jmeé² 'e³ ri²³dsóo²³ dsí²te¹²³ jui³¹ 'e³ 'ne¹² ri²³ta'n²³te¹²³ quia¹² 'e³ la²³

ló² 'e³ ya¹n³ ri²³jmoo²te¹²³. **21** Ya¹n³nu³ ri²¹uøøn²³²nu³ jee²³² quiee¹³²te¹²³ la²³jin³ dsa³ 'i³ ciin³¹, 'i³ 'ñaa'n²³ Dios, 'i³ ri³løn³¹te¹¹ ca³dsaan³², 'e³ quiee¹²³ dsa³ 'i³ 'a²³jia¹³ ri²³ñii²³ cuu² 'e³ la²³ ri²³jmée²³ ta². Xen³ 'i³ ri²cuøøn³¹ ta² 'e³ cu²dxi³te¹²³ 'i¹²³ jee²³² quiee¹³² coo³ mil dsa³, jia¹³ ci¹²³ jee²³² quiee¹³² coo³ i³láan³ dsa³, jia¹³ ci¹²³ jee²³² quiee¹³² tú²³ lu²³guién³ dsa³, 'e³ quiee¹²³ jia¹³ ci¹²³ jee²³² quiee¹³² guién²³ dsa³. **22** Te¹²³ 'i³ 'i³ ri²³mi²³'ien³ júu² 'e³ xa³ jee²³² quiee¹³² dsa³ téñ³ la²³. La²³ji³ 'ii² 'e³ bee¹² ci² ri²³ja²³tín²³te¹²³ júu² quién²nu³. 'E³ quiee¹²³ la²³ji³ 'ii² 'e³ pii² ci² ri²³mi²³'ien³ júu² miin²³. La²³ni³ hua² 'a²³jia¹³ joo²³ li²³ii³ láa² quien³²nu³. Qui² miin²³ ri²³jme¹²³te¹²³ 'nu³ co²juø¹¹ 'e³ la²³ cøn³ láa². **23** Xi³nu³ ri²tin²³nu³ 'e³ ri²jméen² la¹³, 'e³ quiee¹²³ xi³nu³ Dios dxi³ 'i¹²³ la²³ni³ quién²nu³, ri²³li³ juø¹² 'e³ ri²quiee²³nu³. 'E³ quiee¹²³ si³guiin³² te¹²³ dsa³ 'e³ jin³ dsí²te¹²³.

24 Ca²³jmée³ quiee¹² Moisés 'e³ la²³ ló² ca²³hua¹³ jmii³ mi²³quiee¹². Ca²³jmée³ la²³ji³ 'e³ la²³ ló² ca²³hua¹³. **25** Ca²³naán²³ la²³jin³ te¹²³ israelitas 'i³ ciin³¹ ci². Jo³ ca²³cuøø²³ ta² 'e³ ri²³dxi³te¹²³ 'i¹²³ jee²³² quiee¹³² coo³ mil dsa³, jee²³² quiee¹³² coo³ i³láan³ dsa³, jee²³² quiee¹³² tú²³ lu²³guién³ dsa³ quia¹² jee²³² quiee¹³² guién²³ dsa³. **26** Tén³ la²³ ca²³mi²³'ien³te¹²³ júu² 'e³ xa³ jee²³² quiee¹³² dsa³. La²³ji³ 'ii² 'e³ bee¹² ci² ca²³tín²³te¹²³ júu² quiee¹² Moisés. 'E³ quiee¹²³ la²³ji³ 'ii² 'e³ 'a²³jia¹³ hui³² ca²³mi²³'ien³ júu² miin²³. **27** Ma²mi³li² la¹³, ca²³tán² júu² Moisés quia¹² jmii³ mi²³quiee¹². 'E³ jo³ ñø'n² 'ñée² uø²³ quiee¹³².

'E³ la²³ ca²³dxi²³guín²³ Sinaí te¹²³ dsa³ israelitas

19 Ma²ca¹tf³ aan³ si¹³ 'e³ la²³ ca²³uøøn³² Egipto te¹²³ dsa³ israelitas, ca²³dxi²³guín²³te¹²³ 'uø²³ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³ dsa³ je² xiin³ Sinaí. **2** Ca²³uøøn³²te¹²³ je² xiin³ Refidim. Jo³ ca²³dxi²³guín²³te¹²³ 'uø²³ je² 'a²³jia¹³ nee'n²³² dsa³ je² xiin³ Sinaí. 'E³ jo³ núu²³ ta'n² ca²³xii¹³te¹²³ mi²¹ñú¹ loo³ quiee¹³²te¹²³ ji³ñín³ la²³ mo¹³.

3 Núu²³ ca²³huíi³ Moisés 'e³ la²³ ca²³mi²³jíin³ Dios. 'E³ quie¹²³ tó²³ Jehová quie¹² jíin² yuu¹³¹ mo¹³. Ca²³jua¹³ ca²³sí¹²³:

—La²³la³ ri²juii^{n³¹} te¹²³ dsa³ júun²³ Jacob, 'e³ quie¹²³ te¹²³ dsa³ israelitas: **4** 'Ca²³ñii³ra¹³ 'nee¹²³ 'e³ jmii¹³¹ ca²³jme'n²na²³ te¹²³ dsa³ egipcios, 'e³ jmii¹³¹ cu³lø³¹ mi³jón²na²³ 'nee¹²³ caan²³na²³ la³. 'Ée² 'e³ nee'n²³²na¹³ ñi¹² cuáa² mii³. **5** 'E³ jo³ ri³ni²³ xi³nu³ ri²núu²ra¹³ la²³ji³ júu² quián²³, xi³nu³ ri²jmée²ra¹³ 'e³ la²³ ló² júu² 'e³ mi³ien²³na²³, ri²³lín³na¹³ dsa³ quién²³na²³ 'i³ 'náan²³ci²na¹ jee²³² la²³jín³ dsa³. Qui² røøn²³na²³ la²³bee'n³¹ uó²³. **6** 'E³ quie¹²³ miin²³na¹³ ri²³lín³na¹³ coo³ ta'n² dsa³ 'i³ jmoo³² ta² quián²³ la²³ jmoo³² jmii³ dsa³, 'e³ quie¹²³ te¹²³ dsa³ 'i³ ri³jín² quién²³na²³. Xii¹² te¹²³ dsa³ israelitas la²³ji³ sún² 'e³ ni³.

7 'E³ quie¹²³ jo³ ja'n² Moisés. Ca²³ñii'n³ te¹²³ dsa³ mi³dxún²³ 'i³ xen³ jee²³² quiee¹³²te¹²³. 'E³ jo³ ca²³si¹²³ la²³ji³ sún² 'e³ la²³ ló² ca²³dxi³ 'i¹²³ Jehová 'e³ ri²³lú²³. **8** 'E³ quie¹²³ jo³ coo³ júu² ri³løn³¹ te¹²³ dsa³ israelitas. Ca²³jua¹³te¹²³:

—Ri²jmee²ra¹³¹ la²³ji³ 'e³ mi³dxi³ 'i¹²³ Jehová.

'E³ jo³ ca²³jiin³ júu² Moisés quie¹² Jehová 'e³ la²³ ló² ca²³jua¹³ dsa³. **9** 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:

—Joo² ma². Ri²güen²³na²³ caan²³nu³ jee²³² coo³ jníi² 'e³ 'nuun³. Jo³ cu²núu³ dsa³ 'e³ la²³ ri²lun²³² quia'n²³²na¹ 'nu³. Jo³ ri²³si²³táan³te¹²³ téñ³ la²³ la²³ji³ 'e³ ri²lún².

'E³ quie¹²³ jo³ ca²³lú³ Moisés ca²³si¹²³ Jehová 'e³ la²³ ló² ca²³jua¹³ te¹²³ dsa³. **10** 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹²³ Moisés:

—Guo³ cu³jmee² 'e³ cu²lín³ ri³jín² dsa³ ri³ni²³ quia¹² 'áa²³. Ya'n³ ri²³u¹² 'mii³ quiee¹³²te¹²³. **11** 'Ne¹² 'e³ ri³tfi²³ quie¹²te¹²³ 'áa²³ 'iío². Qui² 'áa²³ 'iío² ri²jiaan³²na²³ jné² Jehová.

Ri²jiaan³²na²³ mo¹³ Sinaí je² joo³² la²³jín³ dsa³. **12** Jmee² lii²³ la²³cu¹² mo¹³ je² 'a²³jia¹³ líi² ri²³lín³ dsa³. Xii¹²te¹¹ 'e³ 'a²³jia¹³ 'ne¹² ri²³huíi³te¹²³ mo¹³, 'a²³ ci¹²³ 'e³ ri²³ee²³te¹²³ 'ui² mo¹³. Qui² 'ne¹² ri²³jún³ dsa³ 'i³ ri²³ee²³ mo¹³. **13** 'A²³i³ xen³ 'i³ ya'n³ ri²³quiu'n³ guoo³ dsa³ 'i³. 'E³ quie¹²³ ya'n³ ri²³jún³ 'e³

ri²³cu²³te²³ cíu² quie¹², 'e³ ri²³'iin²te²³ sii² xuuu³. Te³ 'ii² quie¹² sii³¹, ju⁰n³ quie¹² dsa³, ju⁰n³ quie¹² u²³núu², 'a²³jia¹³ ya¹n³ ri²³cu²³te²³ júu² 'e³ ri³ji¹² quie¹². Líi² 'e³ ri²³si²³je¹n²³te²³ coo³¹ mo¹³ 'nii¹n³¹ mi³ri³nuu³te²³ 'e³ 'ii² cuaa³ la²³ 'e³ jiuu³²te²³ juí² dsii³ joo³ dsóo²³.

14 Ca²³jiaan³² Moisés naan³ yuu³¹ mo¹³ 'e³ ca²³si¹² dsa³ 'e³ ri²³jmóo² ri³jín²te²³. Jo³ ca²³u¹² 'mii¹³ quiee¹³² miin²³. **15** Jo³ ca²³jua¹³ Moisés ca²³si¹² dsa³:

—Mi³tíi²³ra¹³ quién²na¹³. Qui² xa³ 'e³ ri²³lí³ 'áa²³ 'iío². Xi³lí² ri²³tf²³ la¹³ 'a²³jia¹³ 'ne¹² ri²jmó²ra¹³ quia¹n²na¹³ míf³.

16 'E³ la²³ si³li³jné²³ jmíi² 'e³ 'ni³, ca²³mi¹³ i²³ñeen³¹, ca²³íín² i²³ñeen³¹. Jo³ ca²³jlí²³ mo¹³ coo³ jníi² 'ñuuun³. Bi²³ 'uaa¹³ ca²³ii² cuoo¹³. 'E³ jo³ ca²³jleen²³ la²³jín³ sún² dsa³ 'i³ nee'n²³² ñu¹² 'ñu²loo³. **17** 'E³ quie¹² jo³ ca²³dxi³ 'i¹² Moisés 'e³ ca²³uøen³² dsa³ ñu¹² 'ñu²loo³ 'e³ la²³ ca²³mi²³jíin³te²³ Dios. Jo³ ta'n² ca²³noo³te²³ coo³¹ 'ui² mo¹³. **18** La²³bee'n³¹ mo¹³ Sinaí ca²³noo³ ñi². Qui³ ca²³jiaan³² Jehová jee²³² ji³ ñi¹² mo¹³ jo³. Ca²³noo³ ñi² 'e³ la²³ ló² si³noo³ ñi² coo³ 'uíi². 'E³ quie¹² bi²³ 'uaa¹³ ca²³bí² la²³bee'n³¹ mo¹³. **19** Si³li³uaa¹³ ci² 'ii² cuoo¹³ ci¹³ la²³ coo³ dxa³ 'e³ 'ii². Ca²³lá³ Moisés. Jo³ ca²³íín² Dios. La²³ 'íín² i²³ñeen³¹ ca²³íín².

20 Jijáan² Jehová je² jiii²³² ci² yuu³¹ mo¹³ Sinaí. Ca²³si¹² Moisés 'e³ cu²huíi³ je² núu²³. Jo³ ca²³huíi³ Moisés. **21** Jo³ ca²³jua¹³ Jehová ca²³si¹² Moisés:

—Jiaan³² cu³xíi¹² dsa³ 'e³ 'a²³ cu²ñíin³te²³ je² ri³lø³¹ lii²³ 'e³ jua¹³ ri²³jón²te²³ jné². Qui² ju⁰n²³ ri²³jún³ juíin²³te²³.

22 Cu³xi³ te²³ jmíi³ dsa³, 'i³ líi² ri²³ja²³je¹n²³te²³ caan²³na²³, ya¹n³ ri²³jmóo² ri³jín²te²³. Qui² 'a²³ cu²lí³ 'e³ bi²³ ri²jme¹n¹na²³ jñiin²³te²³ jné² Jehová.

23 Jo³ ca²³jua¹³ Moisés ca²³si¹² Jehová:

—'A²³jia¹³ li²³bíi²³ dsí² dsa³ 'e³ ri²³huíi³ mo¹³ Sinaí la³. Qui² 'uøen²nu³ ca²³dxín² 'i¹² quiée²ra¹³¹ 'e³ ri²jmee²ra¹³¹ lii²³ je² 'a²³jia¹³ ya¹n³ ri²³ñíin³ dsa³. Ca²³dxín² 'i¹² 'e³ ri²juaa¹²ra¹³¹ 'e³ ri³jí² mo¹³.

24 'E³ quie¹²³ ca²³jua¹³ Jehová:

—Guo³. Jiaan³². Cu³jén²³ Aarón 'e³ ri²³ja³ quia¹² 'n³. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ya¹ⁿ³ te¹²³ jmii³ dsa³, 'a²³ ci¹²³ te¹²³ dsa³ 'e³ ri²³jín³te¹²³ je² ri³lø³¹ lii²³ 'e³ jua¹³ ri²³huí³te¹²³ je² iun²³²na¹ jné² Jehová. Qui² 'a²³ cu²l³ 'e³ bi²³ ri²jme'n¹na²³ jñiin²³te¹²³.

25 Ca²³jiaan³² Moisés. Jo³ ca²³sí¹²³ te¹²³ dsa³ la²³ji³ júu² jo³.

La²³ji³ guiá²³ júu² 'e³ ca²³dxi³ 'i¹²³ Dios

20 Ca²³l³ co¹³ Dios la²³ji³ júu² la³. Ca²³jua¹³:

2 "Jné² ri³løn³¹na¹ Jehová Dios quién³²na¹³. Jné² ca²³uøøn²³²na¹ 'nee¹²³ 'uø²³ Egipto je² ca²³løn²³na¹³ mozos 'i³ 'a²³ xa³ jñiin²³.

3 "A²³jia¹³ 'ne¹² ri²mi³gáan²na¹³ jia¹³ ci¹²³ dioses. 'Nii¹ⁿ³¹ jøn³na²³ jné² hua².

4 "A²³ ri³jmen²³na¹³ quién²na¹³ cu³xi³ coo³ ne¹ⁿ², 'a²³ ci¹²³ la²³ji³ 'e³ ló² la²³ ló² 'e³ xa³ yuu³¹ güii³, 'a²³ ci¹²³ 'e³ ló² la²³ ló² 'e³ xa³ ni¹² 'uø²³, 'a²³ ci¹²³ 'e³ ló² la²³ ló² 'e³ xa³ dsoo¹² jmi²³ñii³¹. **5** 'A²³ ri³too³ra¹³ ri³in³² mi²dxi²ra¹³ xi²ñi² la²³ji³ ne¹ⁿ² jo³. 'A²³ ci¹²³ 'e³ ri²mi³gáan²na¹³. Qui² jné² ri³løn³¹na¹ Jehová Dios quién³²na¹³, Dios 'i³ bi²³ dxi¹²³. Xi³nu³ xen³ dsa³ 'i³ jmoo³² 'e³ xa³ dsoo², 'i³ hui²³dsfiñ² ñin³² jné², jné² jmeen²³ jñiin²³ jee²³² quiee¹³² te¹²³ joo³¹te¹¹, jee²³² quiee¹³² te¹²³ dxoo²³²te¹¹, 'e³ quie¹²³ la¹³ jee²³² quiee¹³² te¹²³ joo³¹ dxoo²³²te¹¹. **6** 'E³ quie¹²³ xi³nu³ xen³ dsa³ 'i³ 'nén² jné², 'i³ jmoo³² quie¹² 'e³ la²³ ló² dxin²³ 'i¹²³, jné² 'uøn²³²na¹ quia¹ⁿ²³²na¹te¹¹ xi³li² ri²³ti²³ coo³ mil taa¹² 'e³ ja³láa²³ jüun²³te¹²³.

7 "A²³ ri³l³ra¹³ 'e³ ri²løn¹na¹³ jné² 'e³ la²³ xiin²³na²³ jné² Jehová Dios quién³²na¹³ 'e³ la²³ jme¹²³te¹²³ jøn³ 'i³ 'a²³jia¹³ quíin²³. Qui² 'a²³jia¹³ ri²cuaa'n²³²na¹ te³ la²³ni³ dsa³ 'i³ 'a²³jia¹³ mi³quíin²³ 'e³ la²³ xiin²³na²³.

8 "Ne¹² li²³liin³²na¹³ 'e³ ri²mi³quíin²³na¹³ jmíi² je² tøø³ dsí² dsa³, jmíi² 'e³ ri³ji² quie¹² Jehová. **9** Jñíuu³ jmíi² ri²jmée²ra¹³ ta². 'E³ quie¹²³ la²³ji³ jmíi² jo³ ri²jmée²ra¹³

la²³ji³ 'e³ 'ne¹² ri²jmée²ra¹³. **10** 'E³ quie¹²³ jmíi² 'e³ si³tf²³ guiáa²³ jmíi² je² tøø³ dsí² dsa³ quie¹² Jehová Dios quien³²na¹³. 'A²³ ri³jmee³ra¹³ cu³xi³ 'é³ ta² jmíi² jo³, 'a²³ ci¹²³ joo³ra¹³ 'i³ dsóo²³ ri²³jmóo² ta², 'a²³ ci¹²³ joo³ra¹³ 'i³ mi³, 'a²³ ci¹²³ mozo quien³²na¹³, 'a²³ ci¹²³ moza, 'a²³ ci¹²³ te¹²³ u²³núu² quien³²na¹³, 'a²³ ci¹²³ te¹²³ dsa³ jia¹³ 'i³ nee¹²³ quia¹² 'nee¹²³. **11** Qui² jñéu³ jmíi² ca²³jmée³ ta² Jehová ma²ca¹jmée³ mi³¹güii³ quia¹² 'uó²³ quia¹² jmi²³ñii³¹ ca³ti³² quia¹² la²³ji³ sún² 'e³ xa³. 'E³ quie¹²³ ca²³tøø³ dsí² jmíi² 'e³ si³tf²³ guiáa²³. 'E³ jo³ hua² 'e³ Jehová ca²³mi²³jée² jmíi² je² tøø³ dsí² dsa³. Ca²³jua¹³ 'e³ jmíi² 'e³ ri³ji².

12 "Ri¹óo²ra¹³ u²³go³ u²³iue²³ quia¹n²na¹³ xoo³ra¹³ ñu¹²ra¹³. Jo³ hua² ri²ñi²ra¹³ 'e³ cuaa³ mi³¹güii³ quien³²na¹³ ñi¹² 'uó²³ 'e³ cuøø²³ 'nee¹²³ Jehová Dios quien³²na¹³.

13 "A²³ ri³jmee³ra¹³ 'moo².

14 "A²³ ri³jmee³ra¹³ ñi³ dx³.

15 "A²³ ri³jmee³ra¹³ 'ii³.

16 "A²³ ri³júu²ra¹³ mi³ri³lin³na¹³ dsa³ ñi³ 'e³ ri²jmee¹³¹ra¹³ uu¹n²na¹³.

17 "A²³ ri³jmee³ra¹³ 'e³ li²³iin²³ 'óo²ra¹³ 'ñú² quiee¹³² uu¹n²na¹³. 'A²³ ri³jmee³ra¹³ 'e³ li²³iin²³ 'óo²ra¹³ mi²³quie¹² uu¹n²na¹³. 'A²³ ci¹²³ mozo quien³², 'a²³ ci¹²³ moza, 'a²³ ci¹²³ cua² 'ioo¹³ dsóo²³ quien³², 'a²³ ci¹²³ burro quien³², cu³xi³ 'e³ la²³ji³ 'e³ xa³ quie¹².

'E³ la²³ ca²³la²³ñaa¹n²³ Dios te¹²³ dsa³ israelitas

18 Ca²³núu³ la²³jin³ sún² te¹²³ dsa³ israelitas 'e³ la²³ 'ín² i²³ñeen³¹. 'E³ quie¹²³ ca²³joo²te¹²³ 'e³ la²³ 'mii¹²³ i²³ñeen³¹. Ca²³núu³te¹²³ 'e³ la²³ 'ii² cuoo¹³. 'E³ quie¹²³ ca²³joo²te¹²³ mo¹³ 'e³ ri³jli³ ñi². 'E³ quie¹²³ jo³ ca²³jue¹n² miin²³. Ta¹n² ca²³noo³te¹²³ huíi³ la²³ mo¹³. **19** 'E³ jo³ hua² ca²³jua¹³te¹²³ ca²³si¹²³te¹²³ Moisés:

—'Nh³ lu² quiq'n²nu³ jnee¹³¹. Jo³ ri²jmee²ra¹³¹ quiée²ra¹³¹. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ 'ne¹² 'e³ ri²³lu²³ Dios quiq¹² jnee¹³¹. Qui² 'a²³ cu²li³ 'e³ ri²³jún³na¹³¹.

20 'E³ jo³ ca²³jua¹³ Moisés, ca²³si¹²³te²³:

—'A²³ ri³juo'n²³na¹³ miin²³na¹³. Mi³güén²³ Dios 'e³ ri²³cón² 'nee¹²³ 'i¹²³. 'E³ quie¹²³ cu²li³ñaa'n²³na¹³ 'ñée². 'A²³ ri³jmee³ra¹³ 'e³ xa³ dsoo² quien³²na¹³.

21 'E³ la²³ téen³ ca³jné³ te¹²³ dsa³, ñoo² Moisés mi³lén² la²³ jnii² 'e³ li³oo³ je² iún² Dios.

'E³ la²³ ló² ley 'e³ quiee¹³² cój²³

22 Ca²³jua¹³ Jehová, ca²³si¹²³ Moisés:

—La²³la³ xii¹² te¹²³ dsa³ israelitas: 'Mi³ñii³ra¹³ miin²³na¹³ 'e³ mi³lún²³ jíin² yu¹³¹ güii³ quiq'n²³²na¹ 'nee¹²³. **23** 'A²³ ri³jmee³ra¹³ ne'n² 'e³ ri³lø³¹ cu²nee³¹, 'e³ ri³lø³¹ cu²taa³ 'e³ juo¹³ra¹³ 'e³ ri²mi³gáan²na¹³ 'e³ 'iin³¹ jné². **24** Jmee²ra¹³ quián²³ coo³ cój²³ 'e³ ri³lø³¹ guoo¹². 'E³ quie¹²³ núu²³ cuñ²³na¹³ jné² te¹²³ u²³núu² quien³²na¹³ 'i³ ri²cuñ²³na¹³, juo'n³ quie¹²³ dsii³ joo³, juo'n³ quie¹²³ cua² 'ioo³. Xen³ 'i³ ri²jun²³na¹³ ri³cañn²³. 'E³ quie¹²³ xen³ 'i³ ri²cuñ²³na¹³ jné² 'e³ juo¹³ra¹³ 'noo³ra¹³ ri²jmée²ra¹³ coo³ júu² quiq'n²na¹³ jné² quiq'n²na¹³ la²³jin³ dsa³. La²³jí³ tog²³ je² dxin²³ 'i¹²³ 'e³ ri²ñii¹³¹ra¹³ jné² mi²aa² 'e³ la²³ xiin²³na²³, 'e³ quie¹²³ je² núu²³ ri²³güén³na²³ 'e³ ri²mi³jeen³¹na¹ 'nee¹²³. **25** Xi³nu³ ri²jmée²ra¹³ quián²³ coo³ cój²³ 'e³ ri³lø³¹ cúa², 'a²³la³ jo³ cúa² 'e³ ri³ñii²³². Qui² xi³nu³ ri²ñii³¹ra¹³ cúa² quiq¹² la²³jí³ 'e³ jnú³²ra¹³, si³li³ 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ 'nee¹³¹ 'e³ ri²³li³ cój²³. **26** 'E³ quie¹²³ je² ri³lø³¹ cój²³ quián²³, 'a²³jia¹³ 'ne¹² li²³xa³ jlii²³². Qui² 'a²³ cu²li³ 'e³ li²³jné³ je² 'mi'n²³ quién²na¹³ 'e³ la²³ ri²huñ³ra¹³.